MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO
3 1761 04521 8112

Digitized by the Internet Archive
in 2010 with funding from
University of Ottawa

http://www.archive.org/details/letoradoroulac00adam

3/3

à mon ami

Le Baron Taylor.

LE

TOREADOR

ou l'accord parfait,

Opéra bouffon en deux actes,

Paroles de Mr

Sauvage,

Musique de

AD. ADAM.

PARTITION PIANO ET CHANT.

PARIS, BRANDUS et Cie. Editeurs,
103, Rue Richelieu

A.A.

LIBRARY
NOV 14 1968
UNIVERSITY OF TORONTO
M
1503
A193T6

LE TORÉADOR.

PERSONNAGES.

Soprano.	*Tenor.*	*Basse ou Baryton*
CORALINE.	TRACOLIN.	Don BELFLOR.
Mme UGALDE-BEAUCÉ.	Mr E. MOCKER.	Mr BATAILLE.

TABLE DES MORCEAUX

OUVERTURE .... Pages 2.

ACTE I

INTRODUCTION .... — 12.

N° 1. SCÈNE et COUPLETS ...... Tandisque tout sommeille .... — 13
N° 1. COUPLETS .... Je tremble et doute .... — 15.

N° 2. TRIO .... La voila là la voila .... — 21.

N° 3. AIR .... Oui la vie oui la vie .... — 39.

N° 4. COUPLETS .... Vous Connaissez .... — 45.

N° 5. TRIO .... Ah! vous dirais je maman .... — 50.

N° 6. DUO .... Qu'est cela .... — 67.

ACTE II

N° 7. ENTR'ACTE .... — 84.

N° 8. AIR .... Avec son petit air .... — 85.

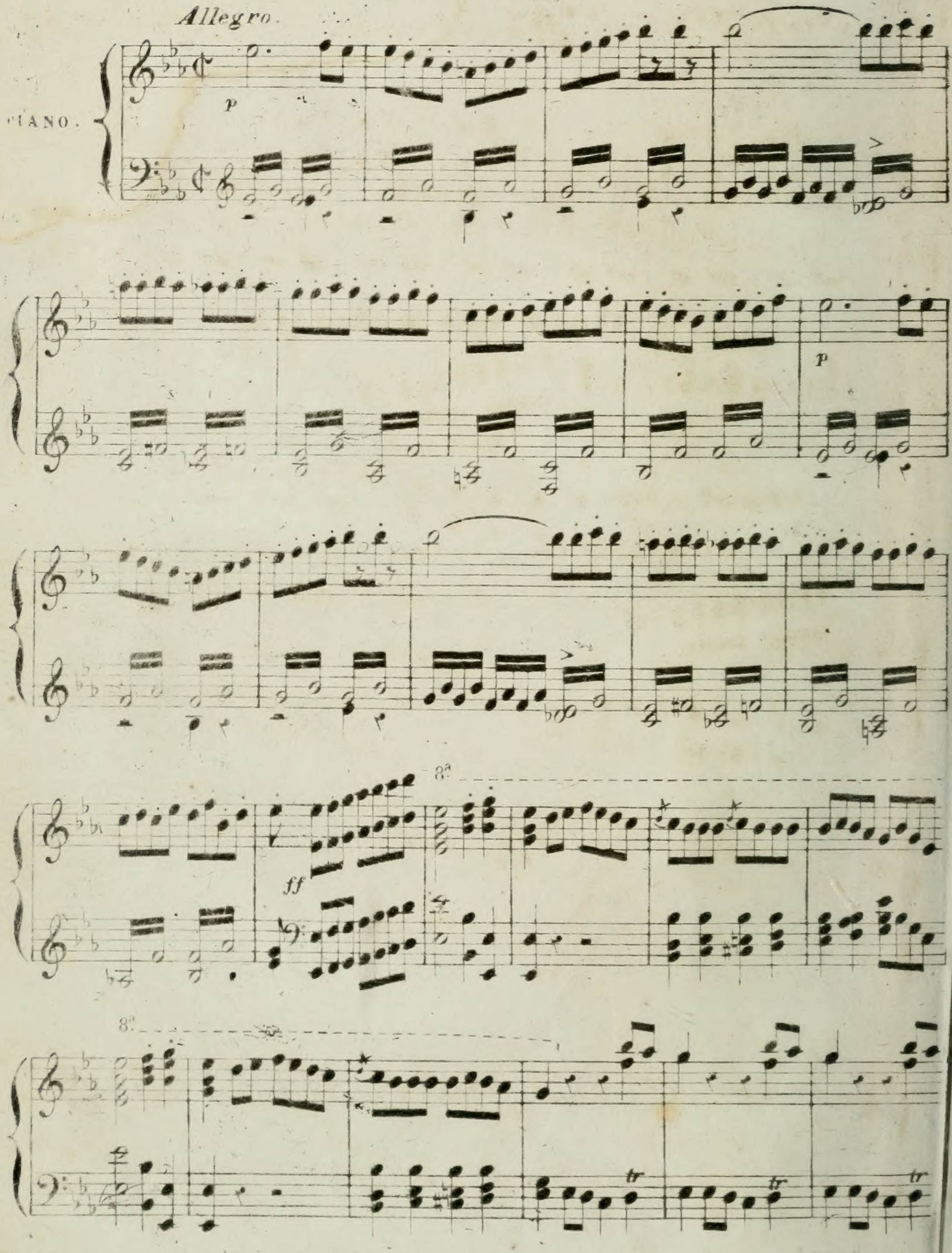
N° 9. AIR .... Dans vos regards .... — 96.

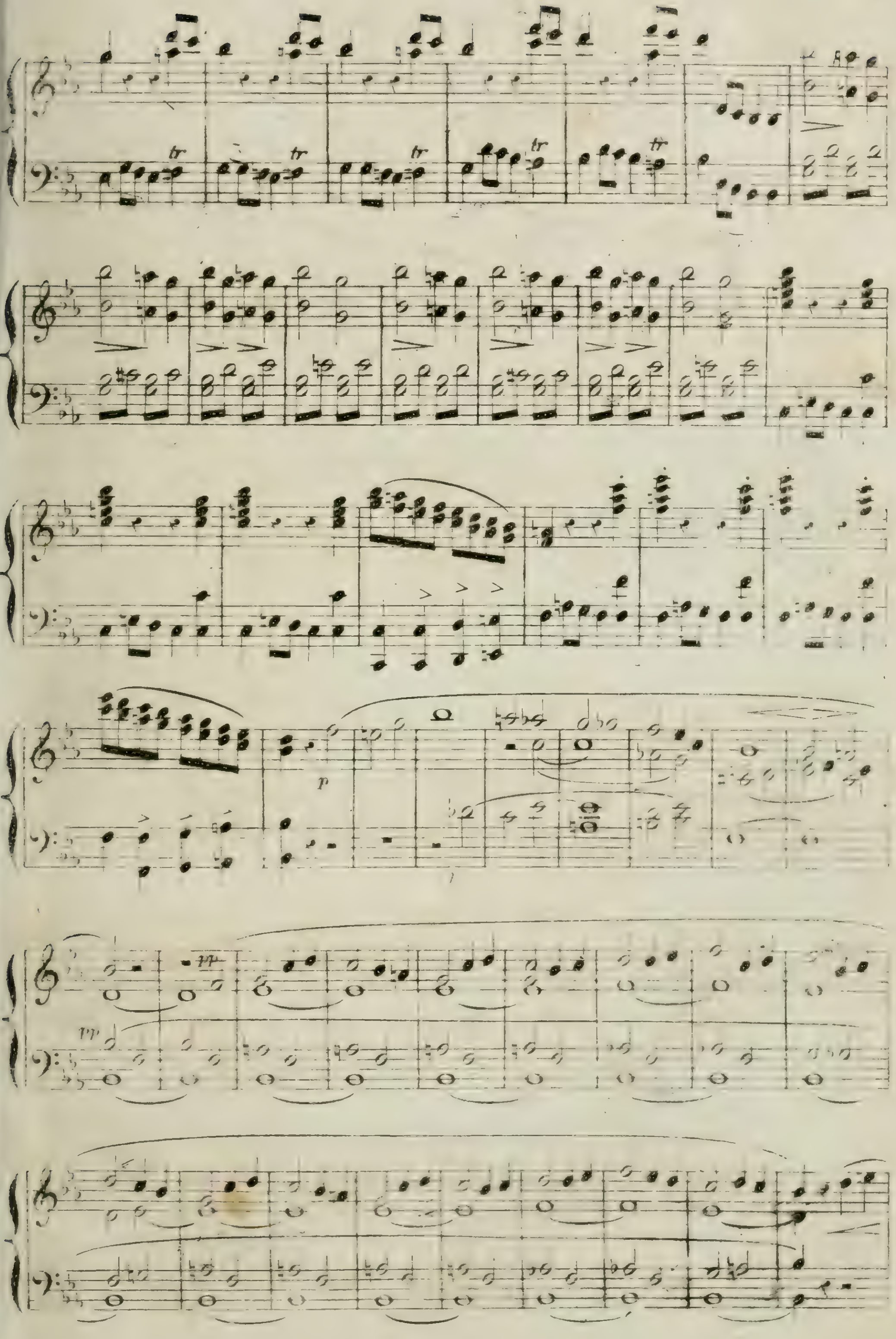
N° 10. TRIO FINAL .... Oh! tremblez .... — 105

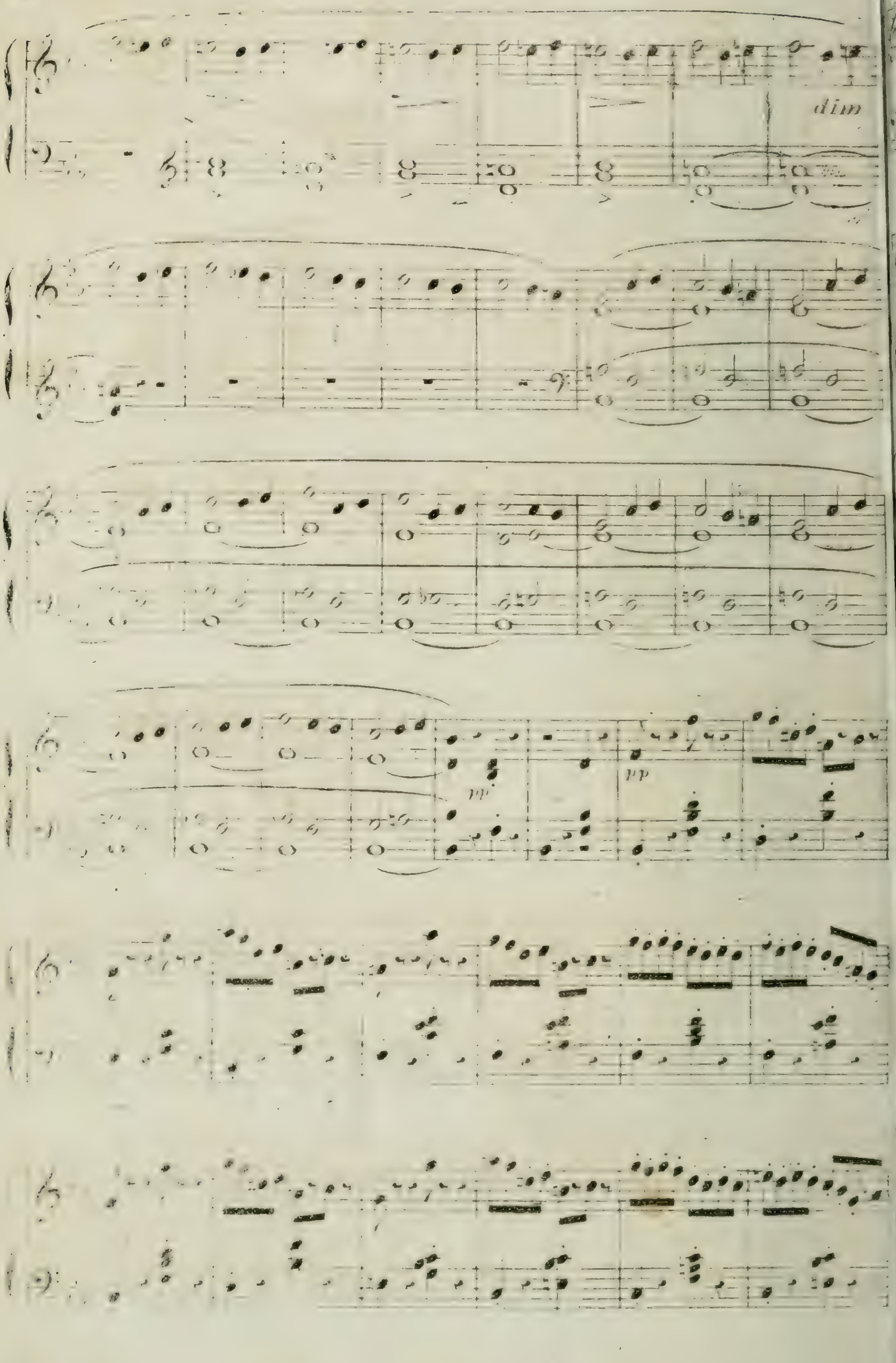
LE TOREADOR

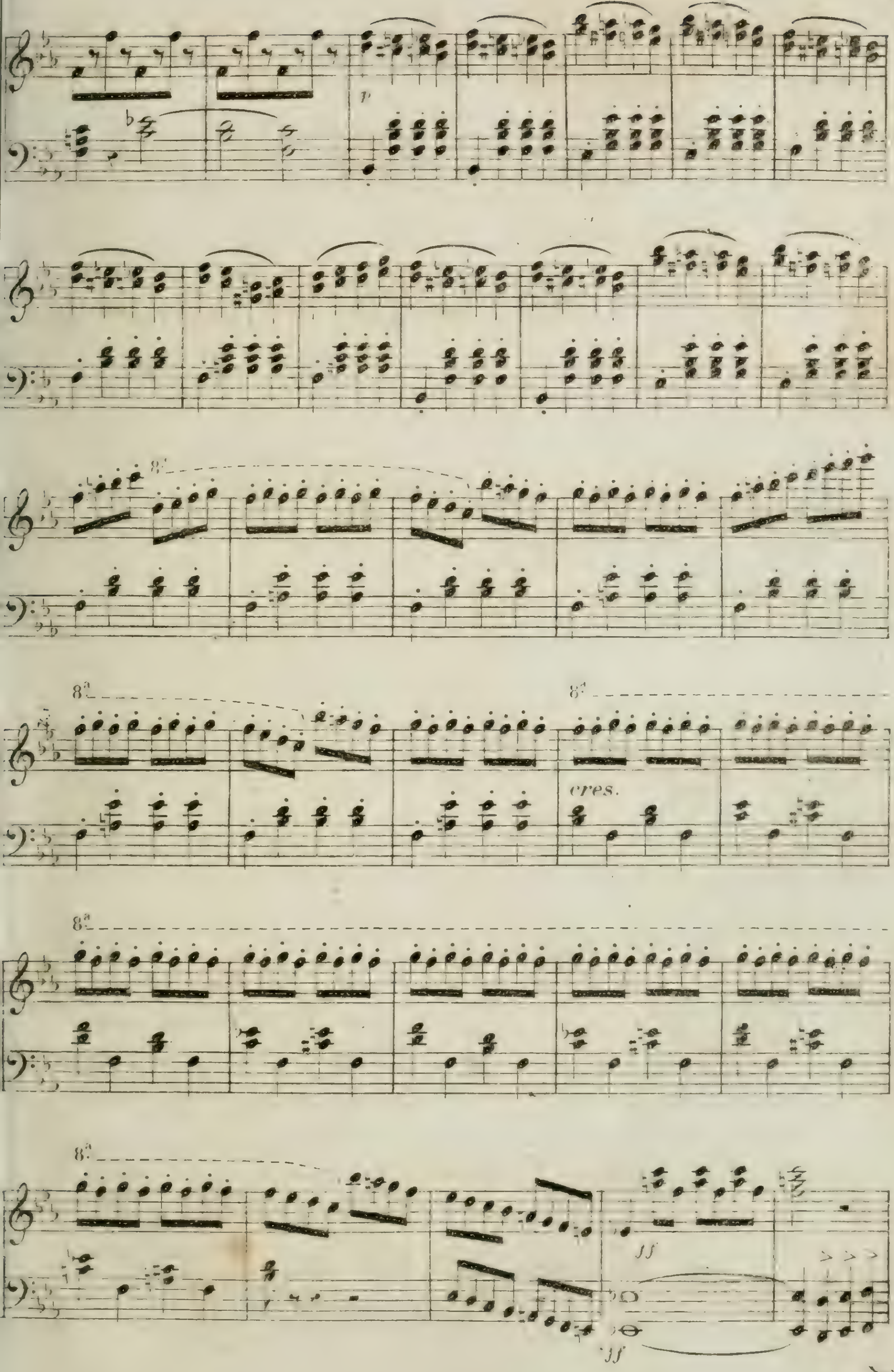
Musique d'ADOLPHE ADAM.

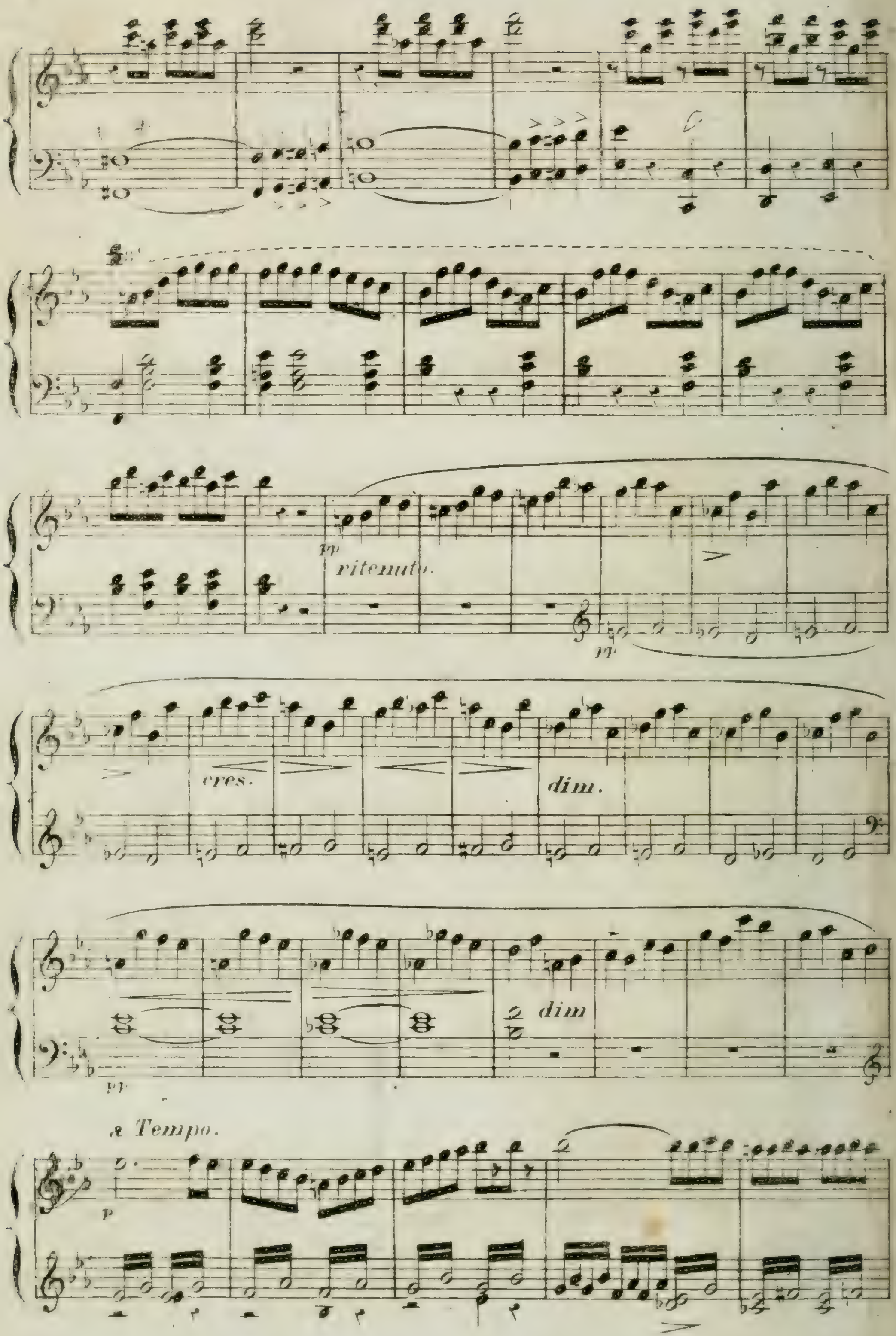
OUVERTURE.

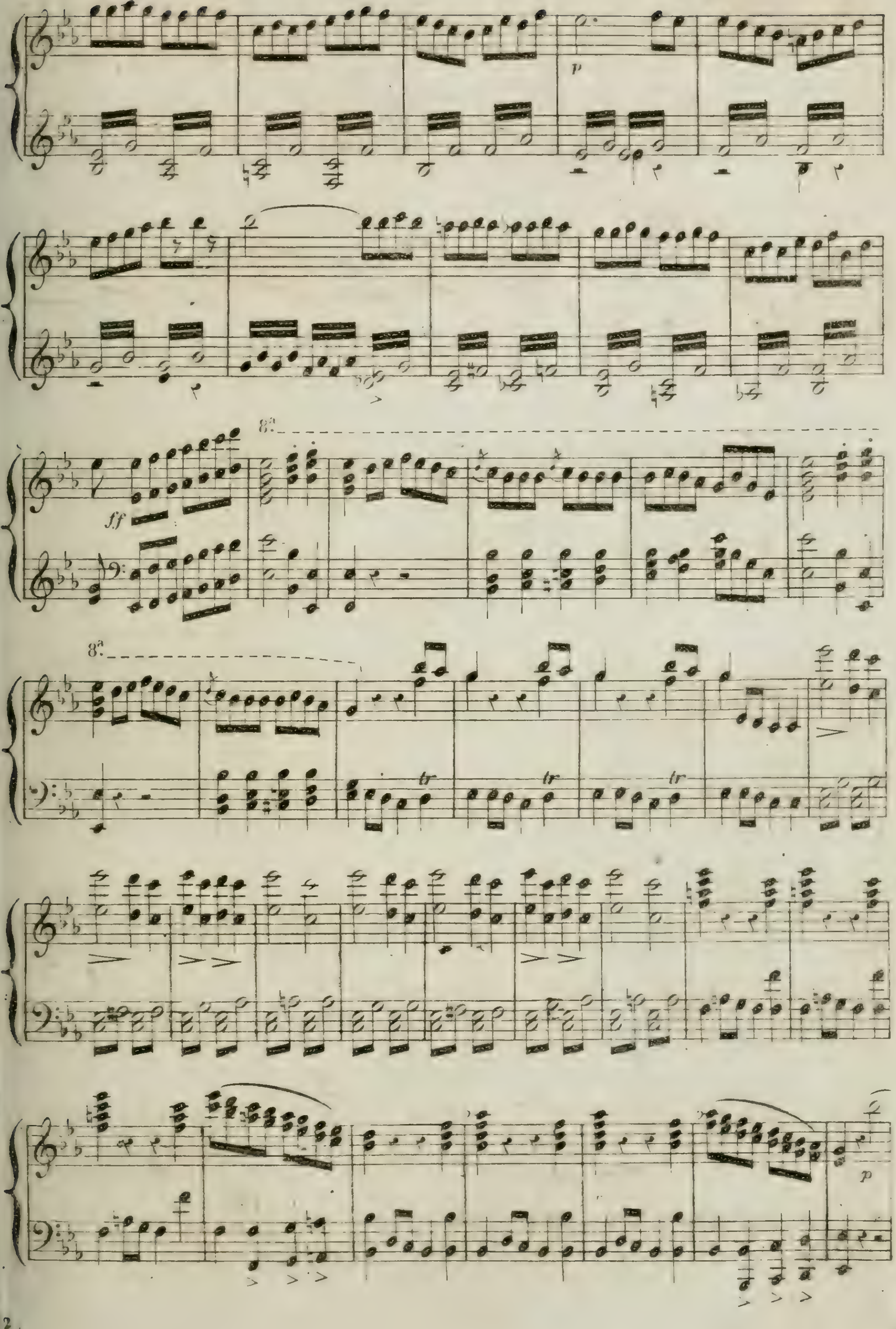


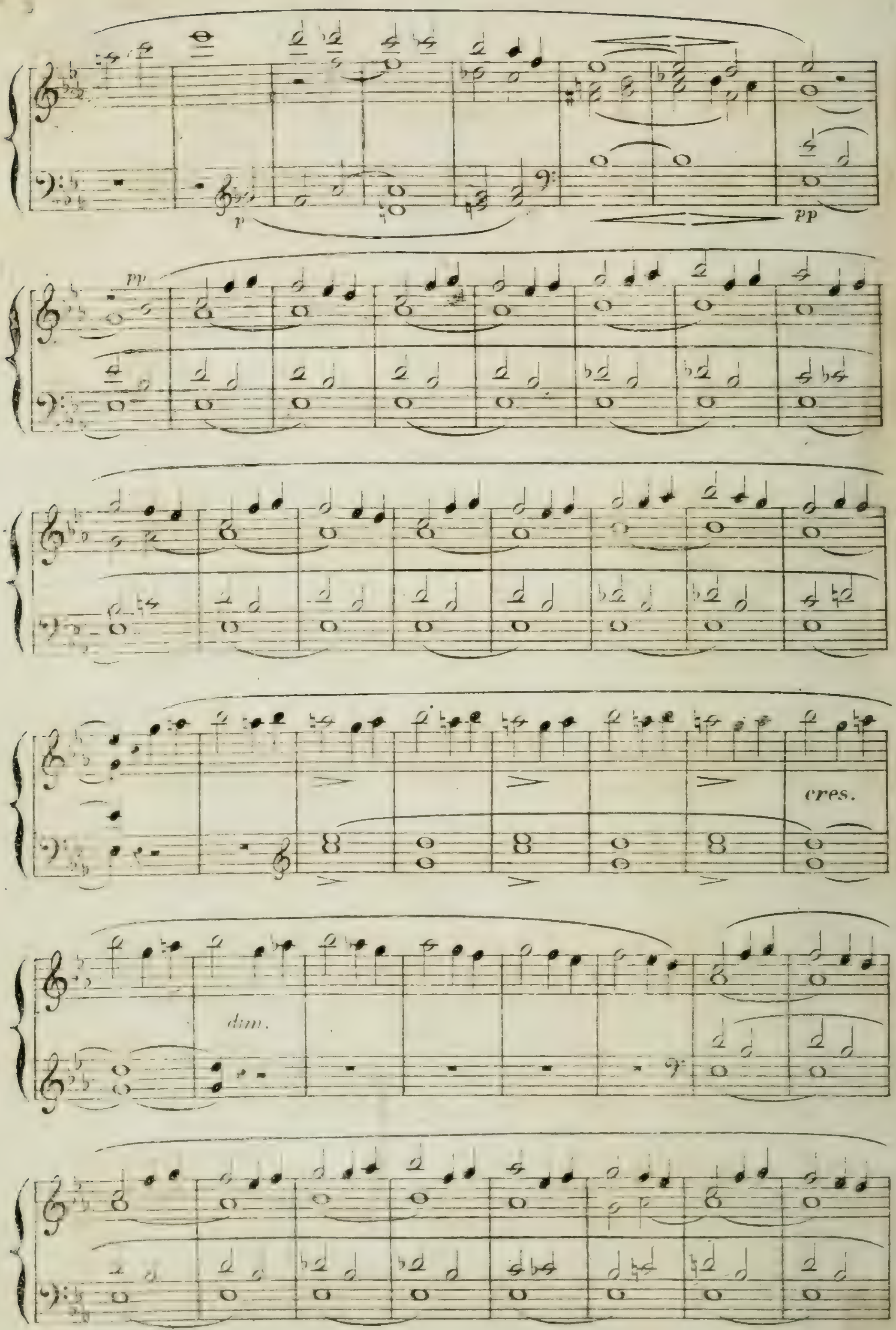

tr
p
pp

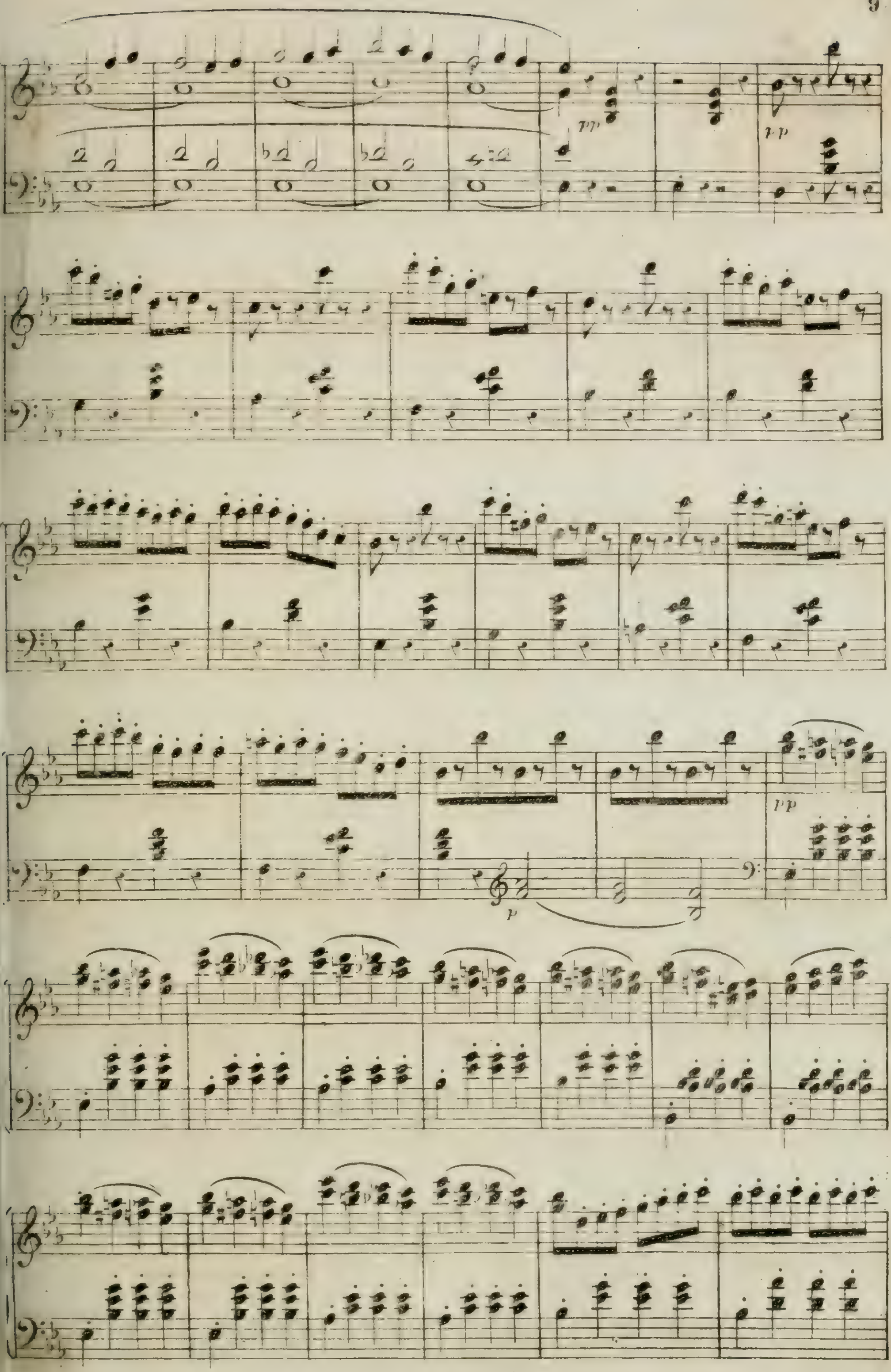

dim
pp
pp

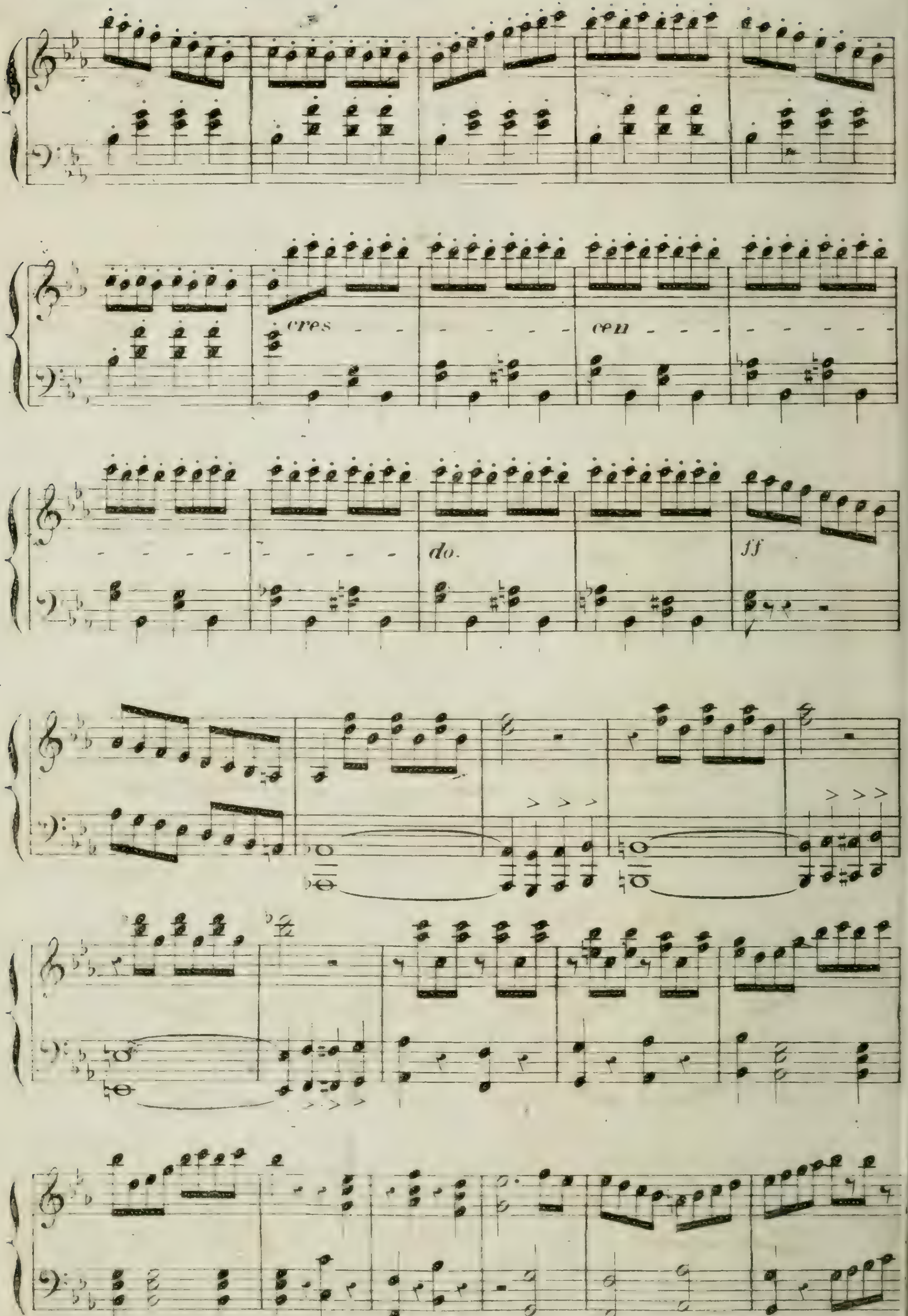

p
8ª
8ª
8ª
cres.
8ª
8ª
ff
ff

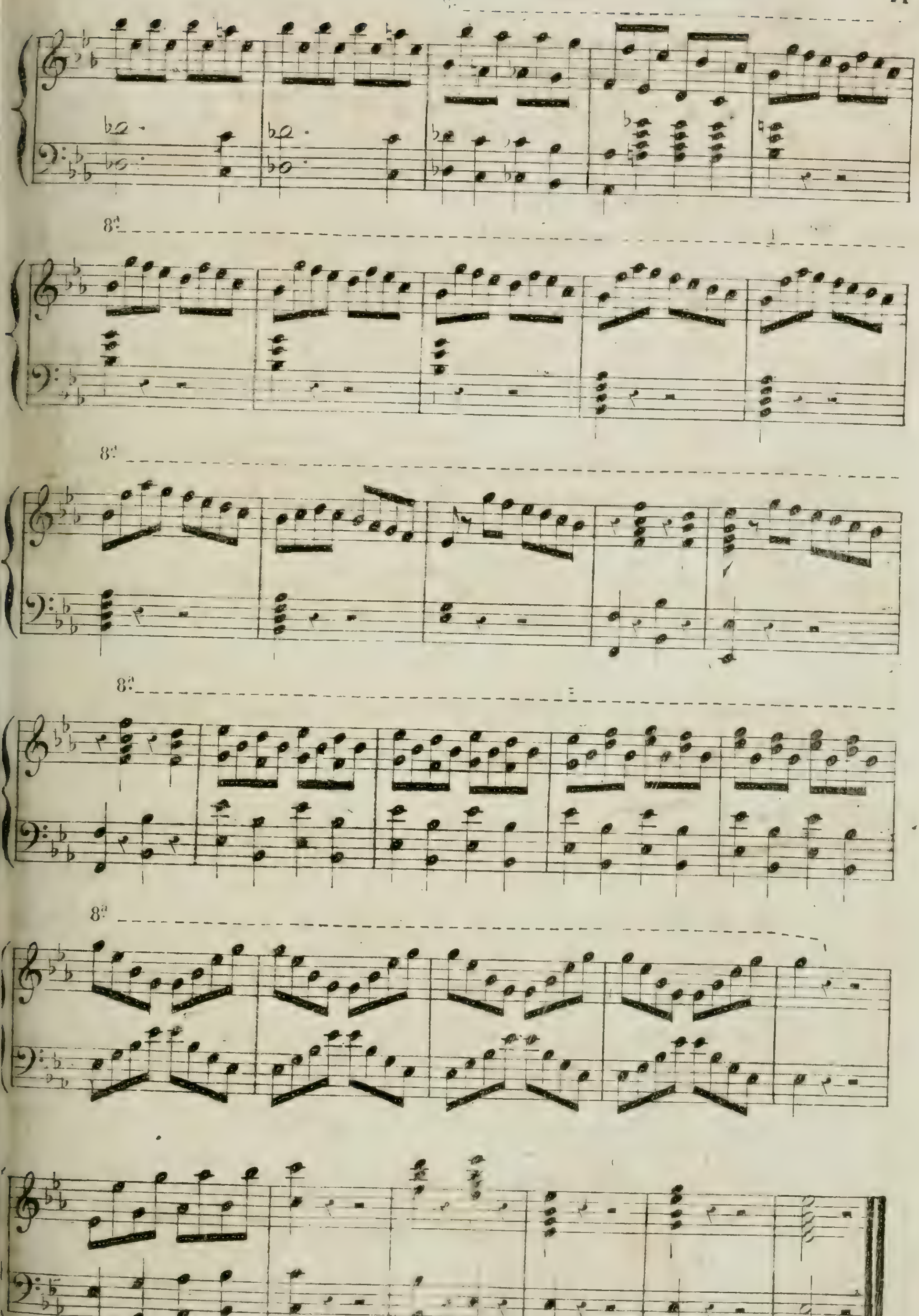

pp
ritenuto.
pp
cres.
dim.
pp
dim
a Tempo.
p


p
ff
8a
8a
tr
tr
tr
p

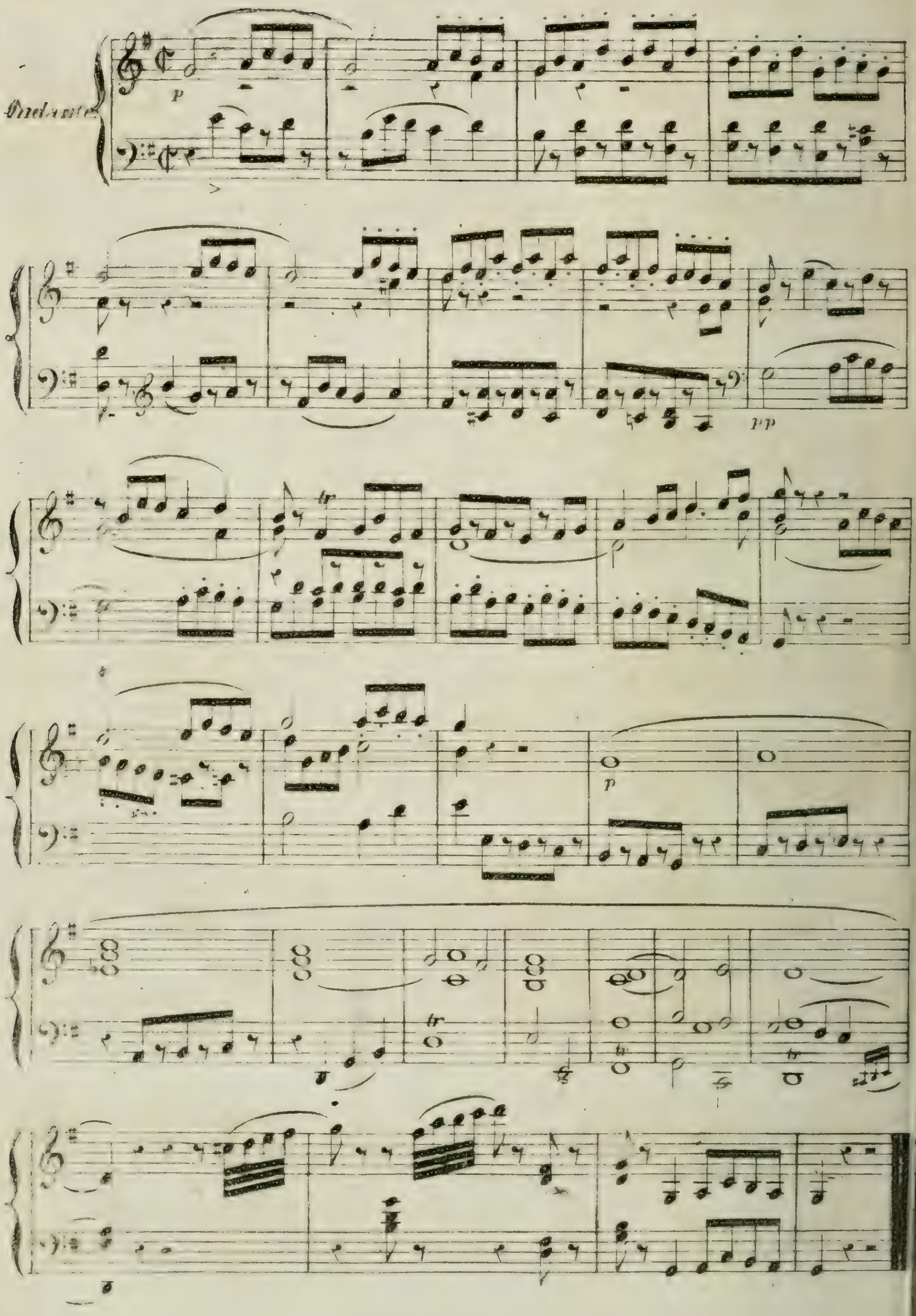

p
pp
pp
cres.
dim.


pp
pp
pp
p


cres
cen
do.
ff


8ª
8ª
8ª
8ª

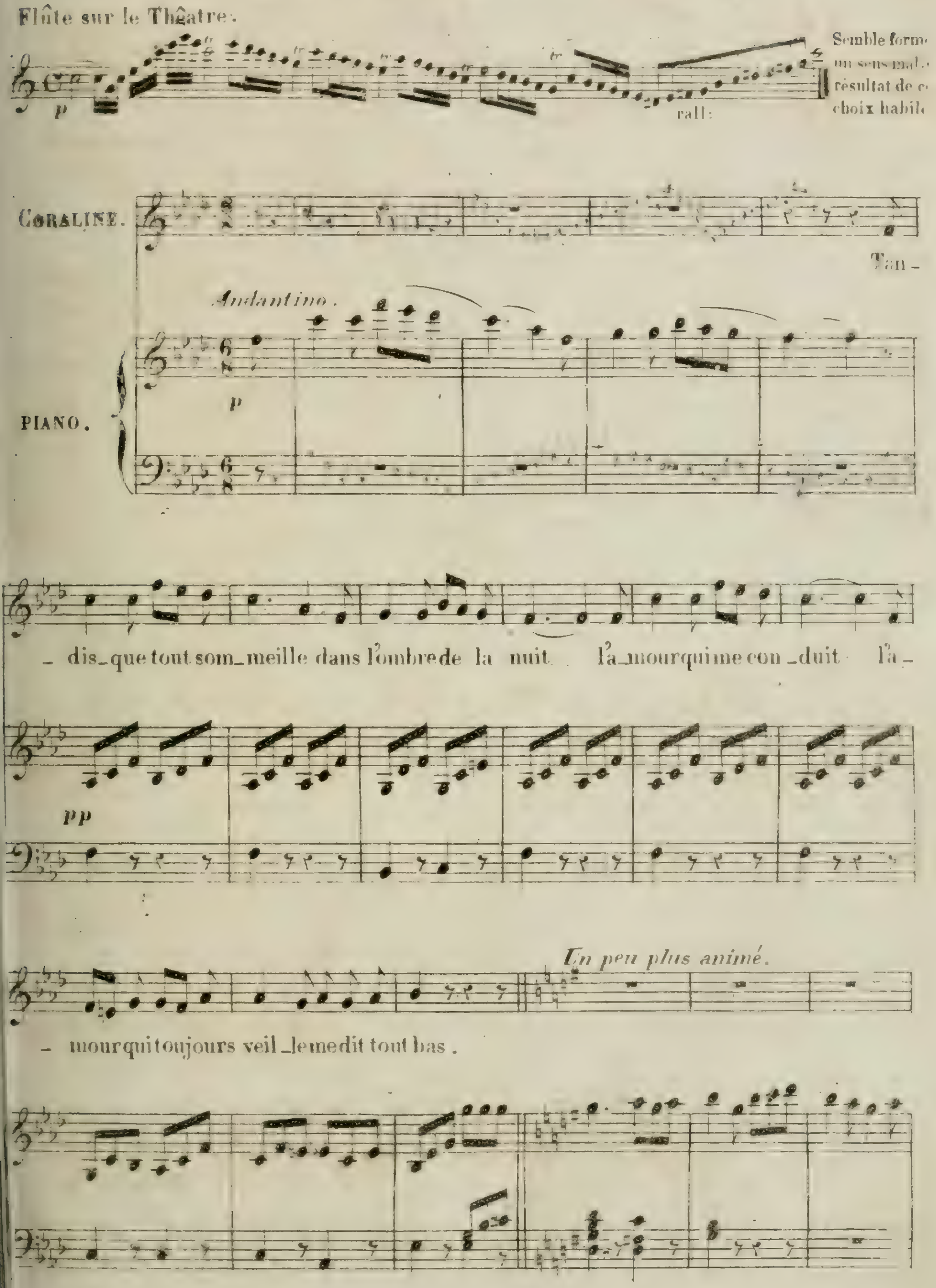
INTRODUCTION.

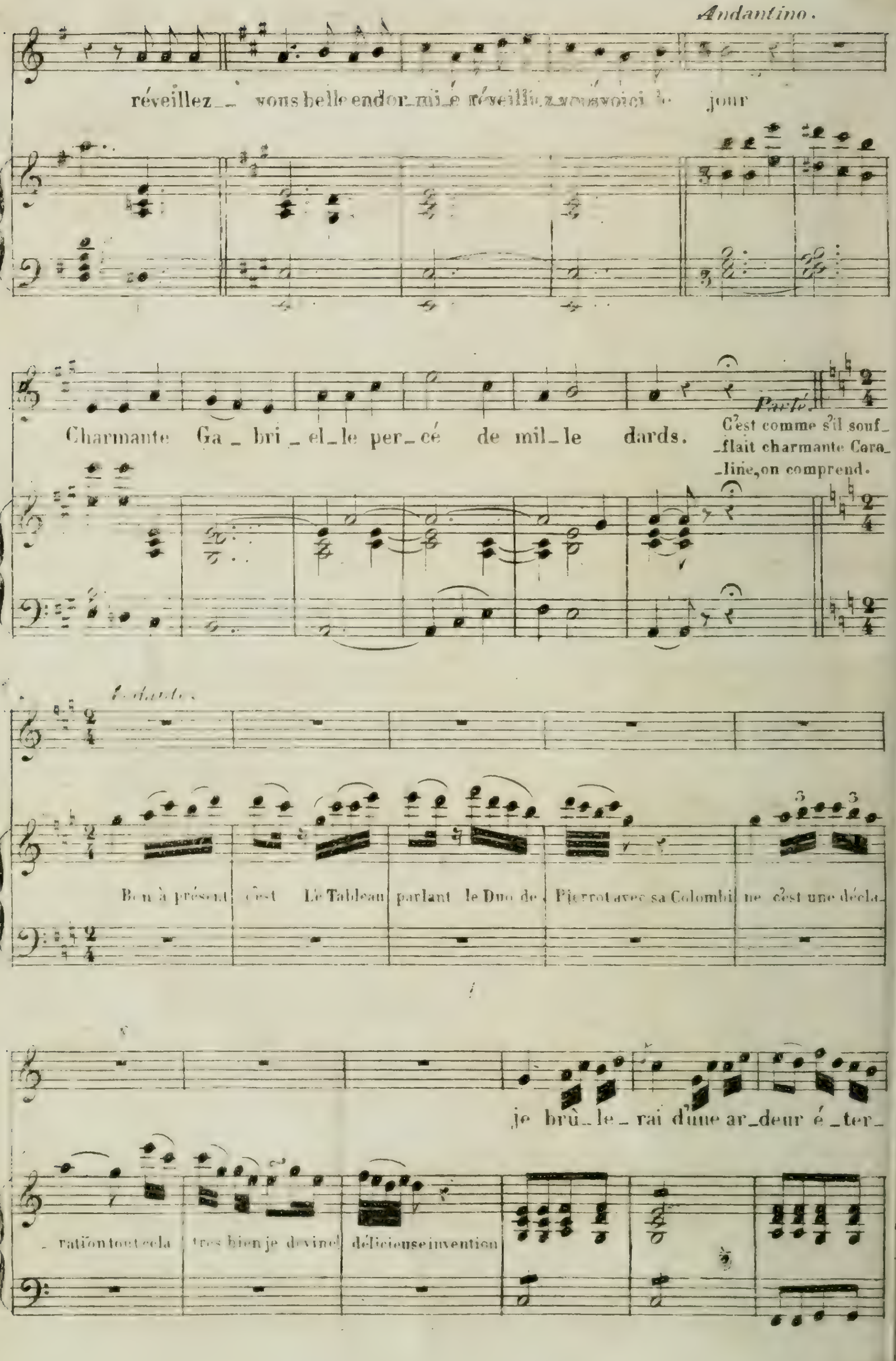


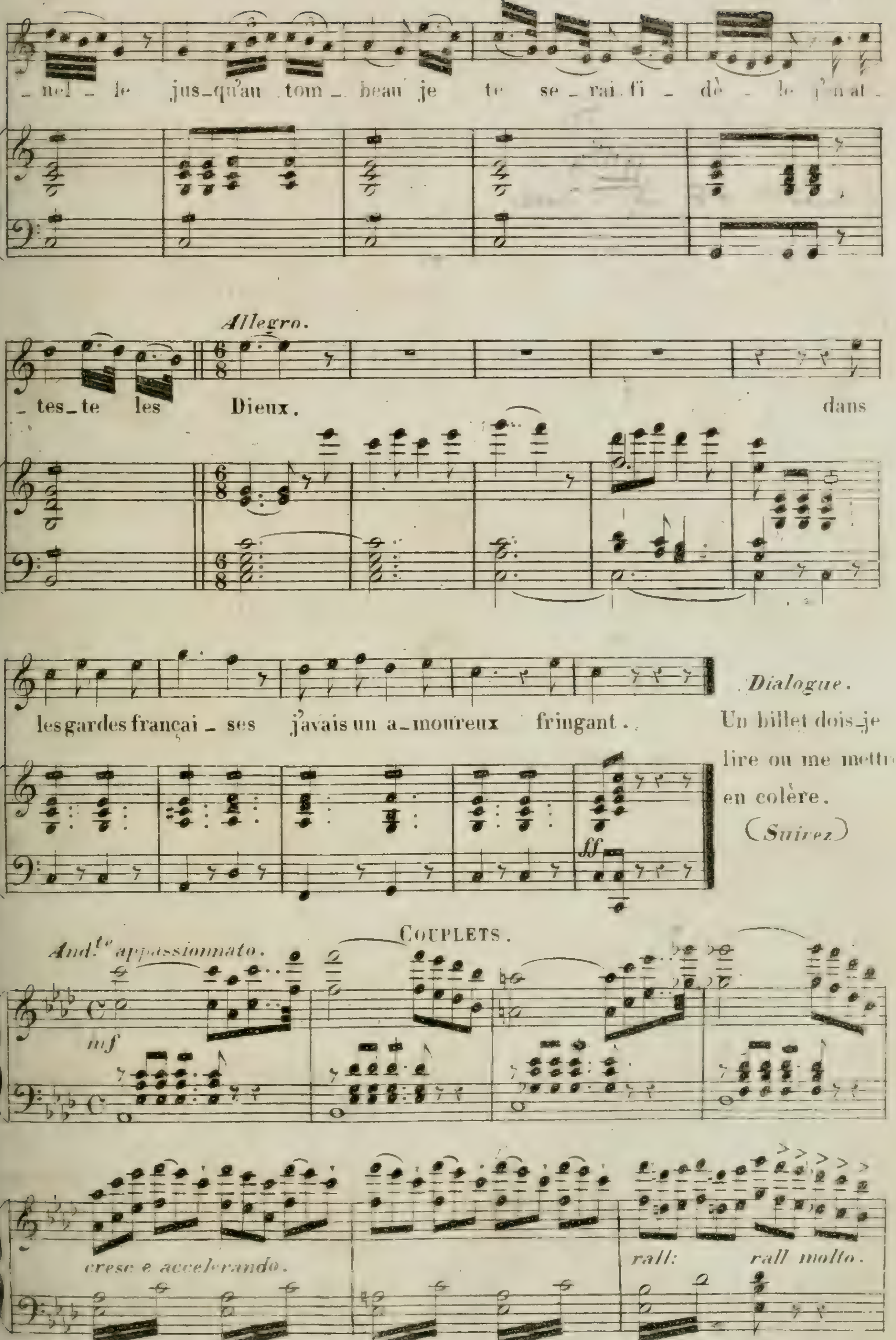
Soulager mon cœur

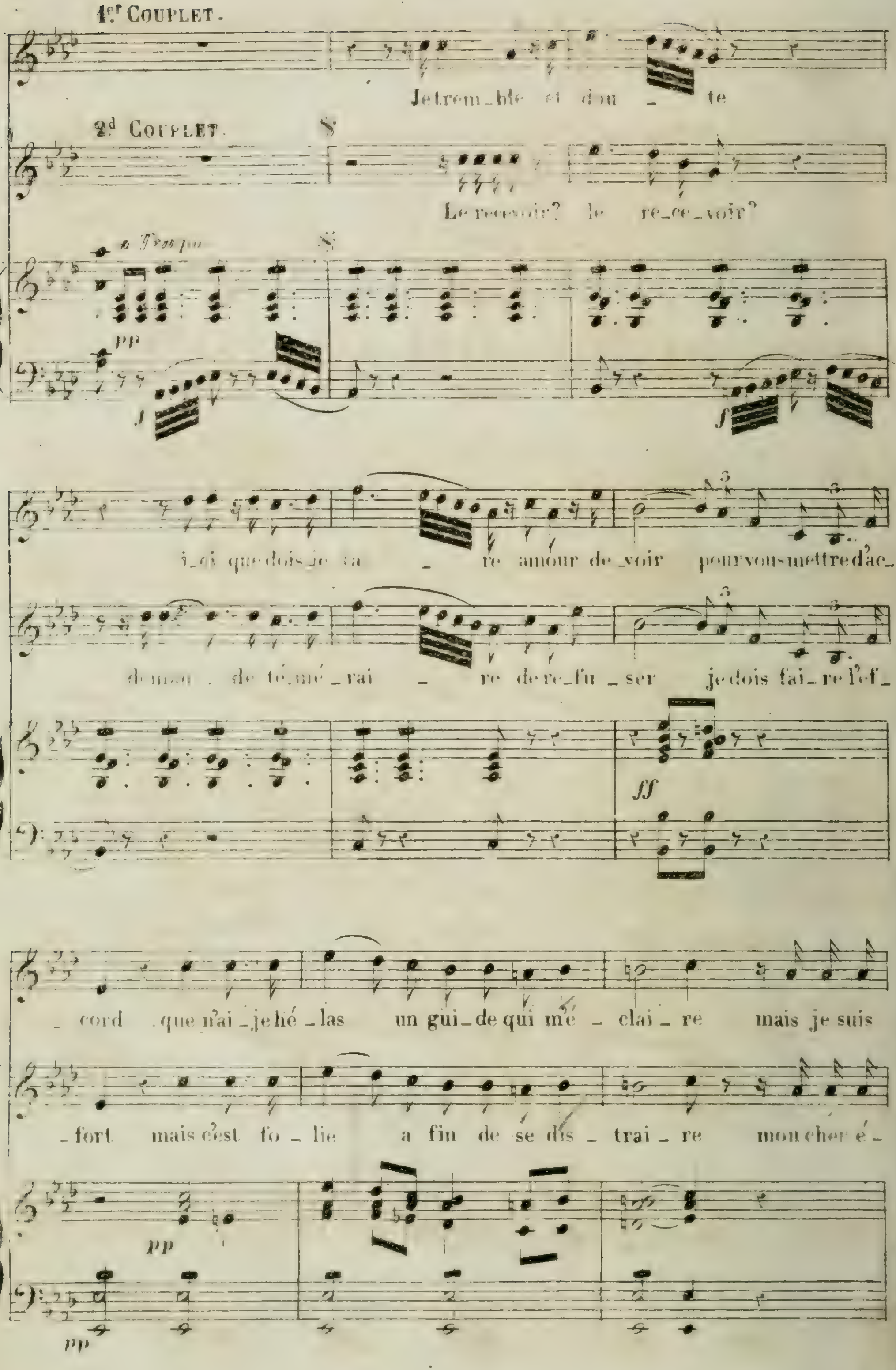
N° 1.

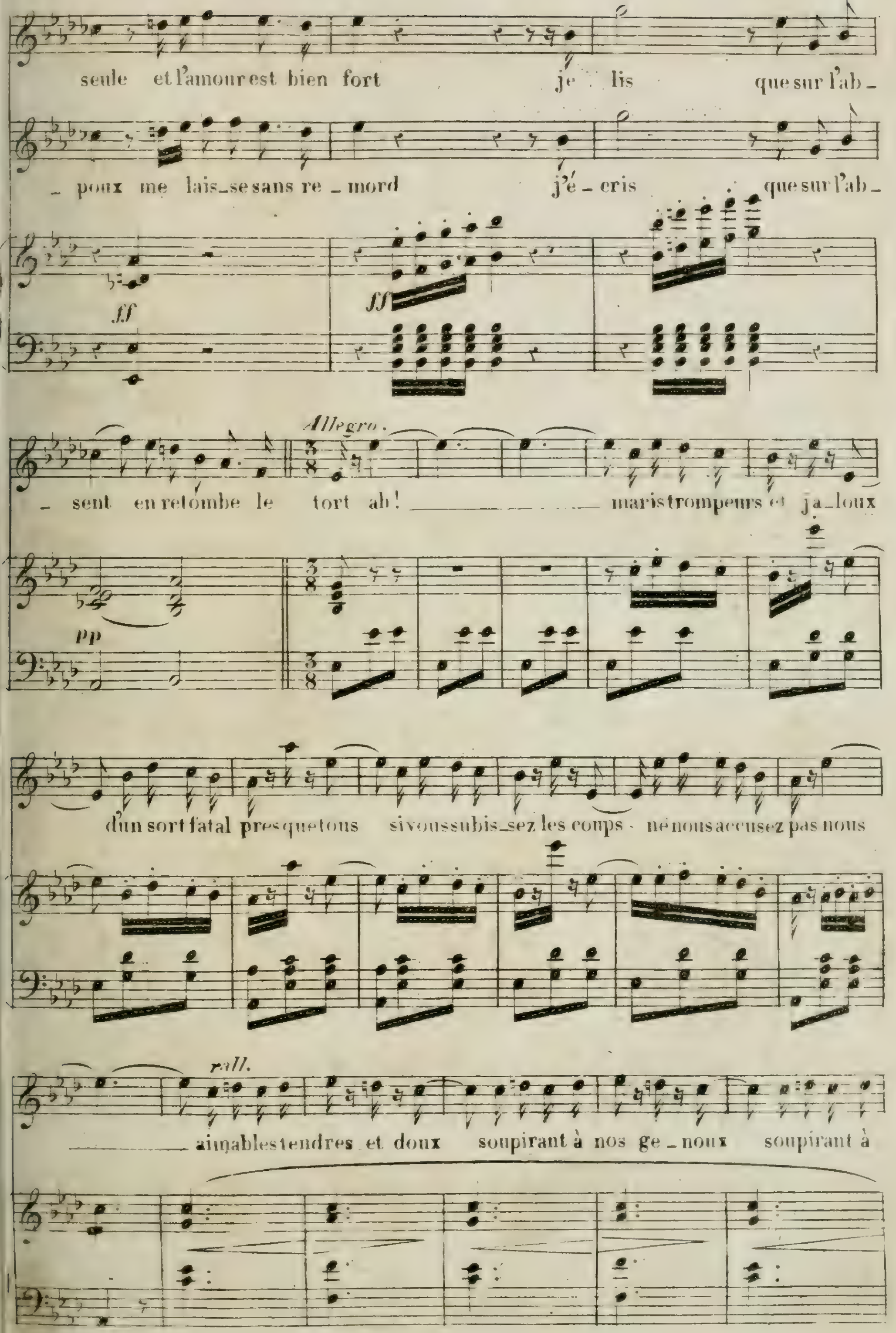
SCÈNE ET COUPLETS.

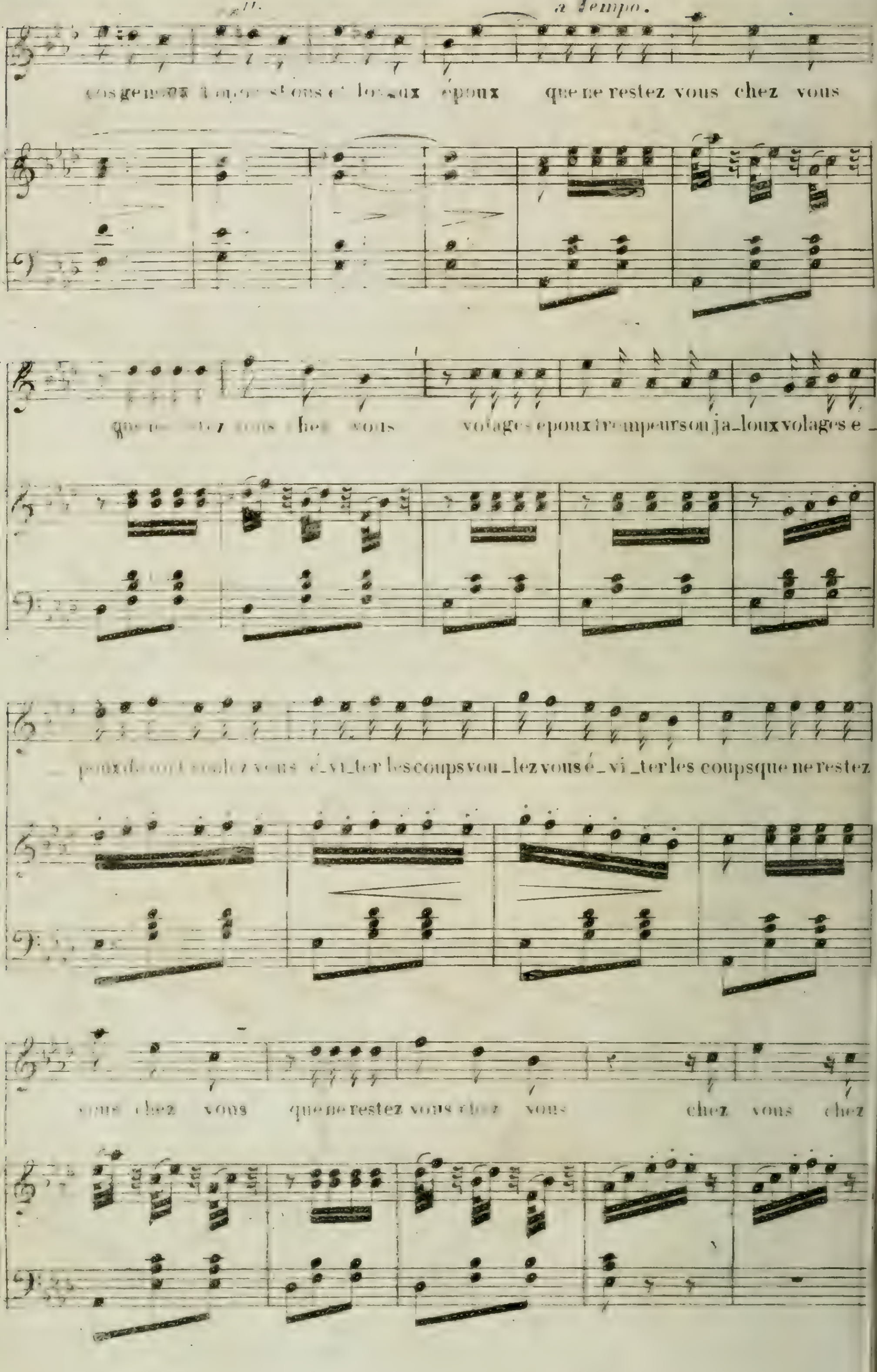


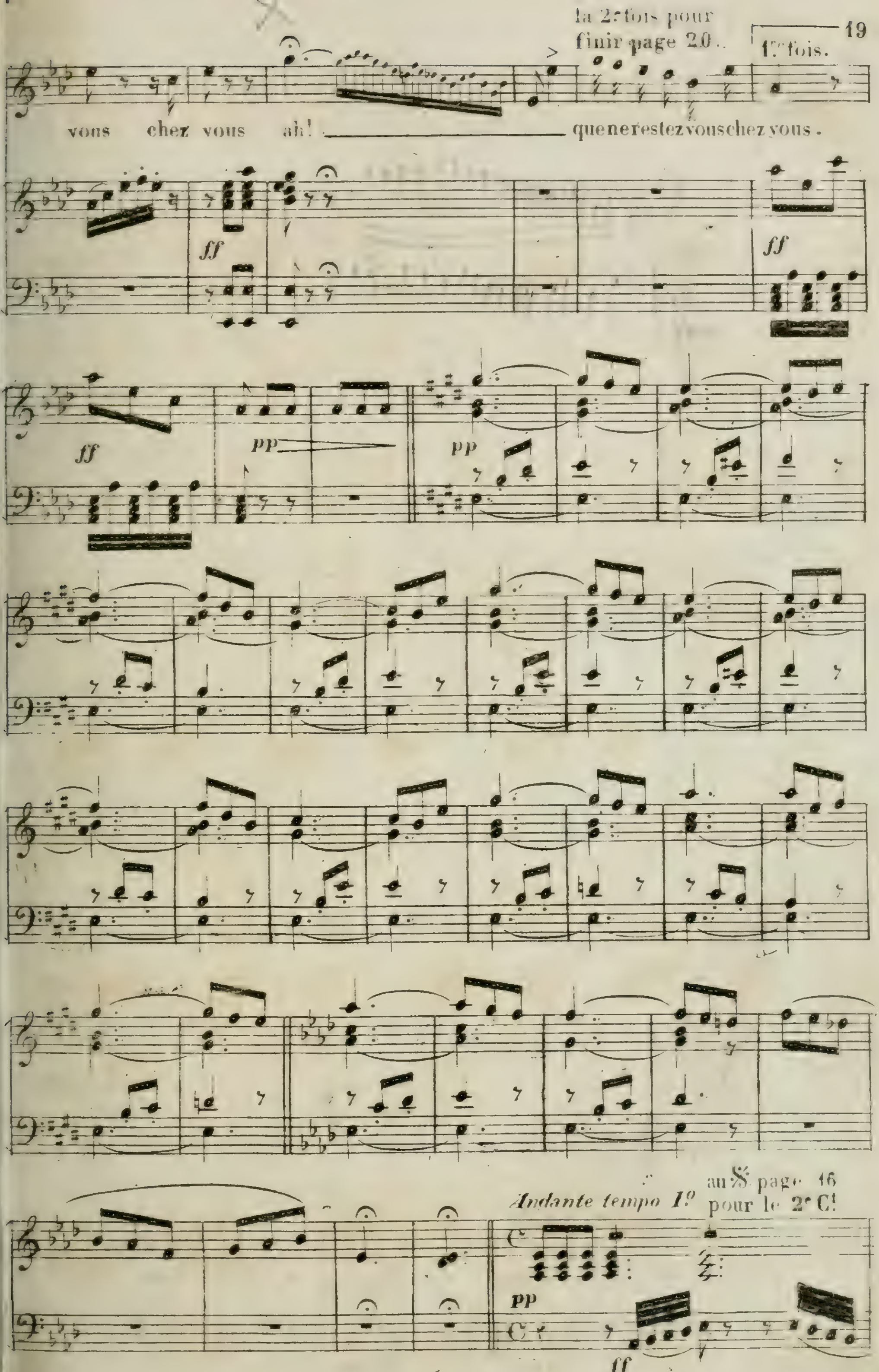

Andantino.
réveillez vous belle endor_mi_e
jour
Charmante Ga_bri_el_le per_cé de mil_le dards.
Parlé.
C'est comme s'il souf_flait charmante Cora_line, on comprend.
Bon à présent c'est Le Tableau parlant le Duo de Pierrot avec sa Colombine c'est une décla_ration tout cela très bien je devine délicieuse invention
je brû_le_rai d'une ar_deur é_ter_

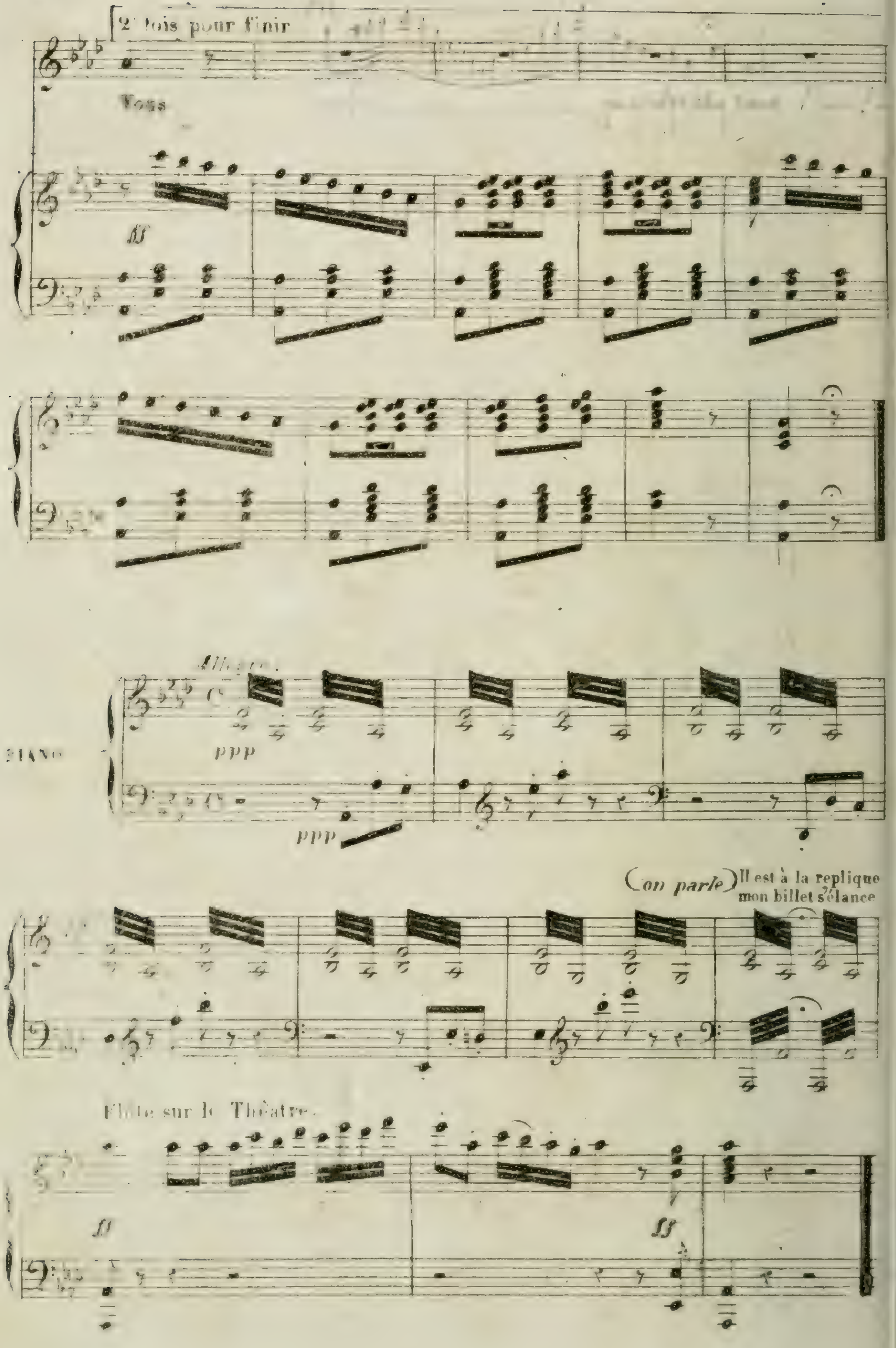

_nel _ le jus_qu'au tom_beau je te se_rai fi _ dè _ le j'n'at_
_tes_te les Dieux. dans
Allegro.
les gardes françai_ses j'avais un a_moureux fringant..
ff
Dialogue.
Un billet dois-je lire ou me mettre en colère.
(Suivez)
COUPLETS.
And.te appassionnato.
mf
cresc e accelerando.
rall:
rall molto.


1er COUPLET.
Je tremble et dou - te
2d COUPLET.
Le recevoir? le re_ce_voir?
a Tempo
pp
i_ci que dois je fa - re amour de voir pour vous mettre d'ac_
de man de té_mé_rai - re de re_fu_ser je dois fai_re l'ef_
ff
_cord que n'ai_je hé_las un gui_de qui m'é_clai_re mais je suis
_fort mais c'est fo_lie a fin de se dis_trai_re mon cher é_
pp


seule et l'amour est bien fort je lis que sur l'ab_
_ poux me lais_se sans re _ mord j'é _ cris que sur l'ab_
ff
ff
Allegro.
_ sent en retombe le tort ah! maris trompeurs et ja_loux
pp
d'un sort fatal presque tous si vous subis_sez les coups ne nous accusez pas nous
rall.
aimables tendres et doux soupirant à nos ge _ noux soupirant à

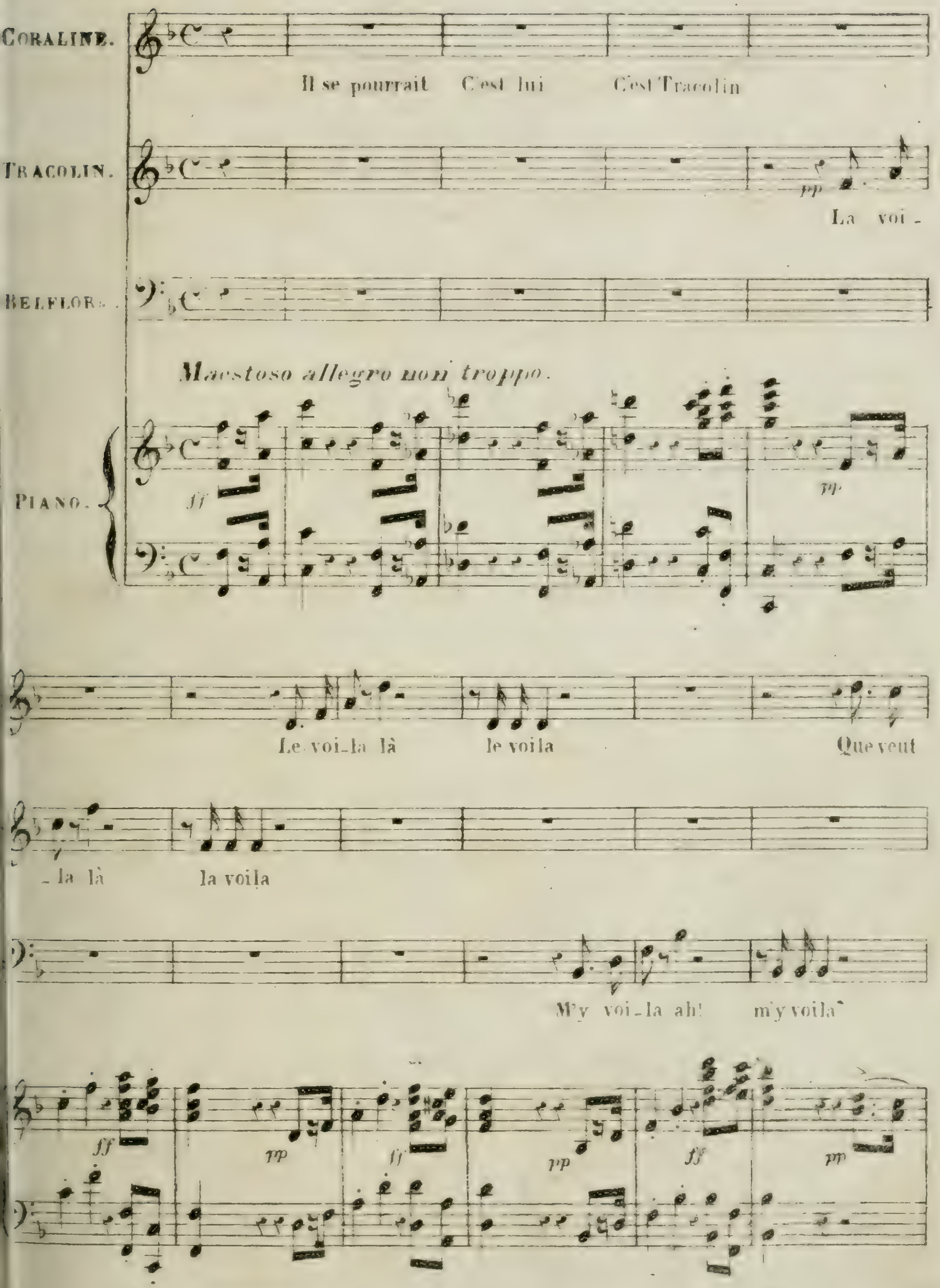

a Tempo.
époux que ne restez vous chez vous
volages epoux ja_loux volages e_
é_vi_ter les coups vou_lez vous é_vi_ter les coups que ne restez
vous
que ne restez
chez vous chez

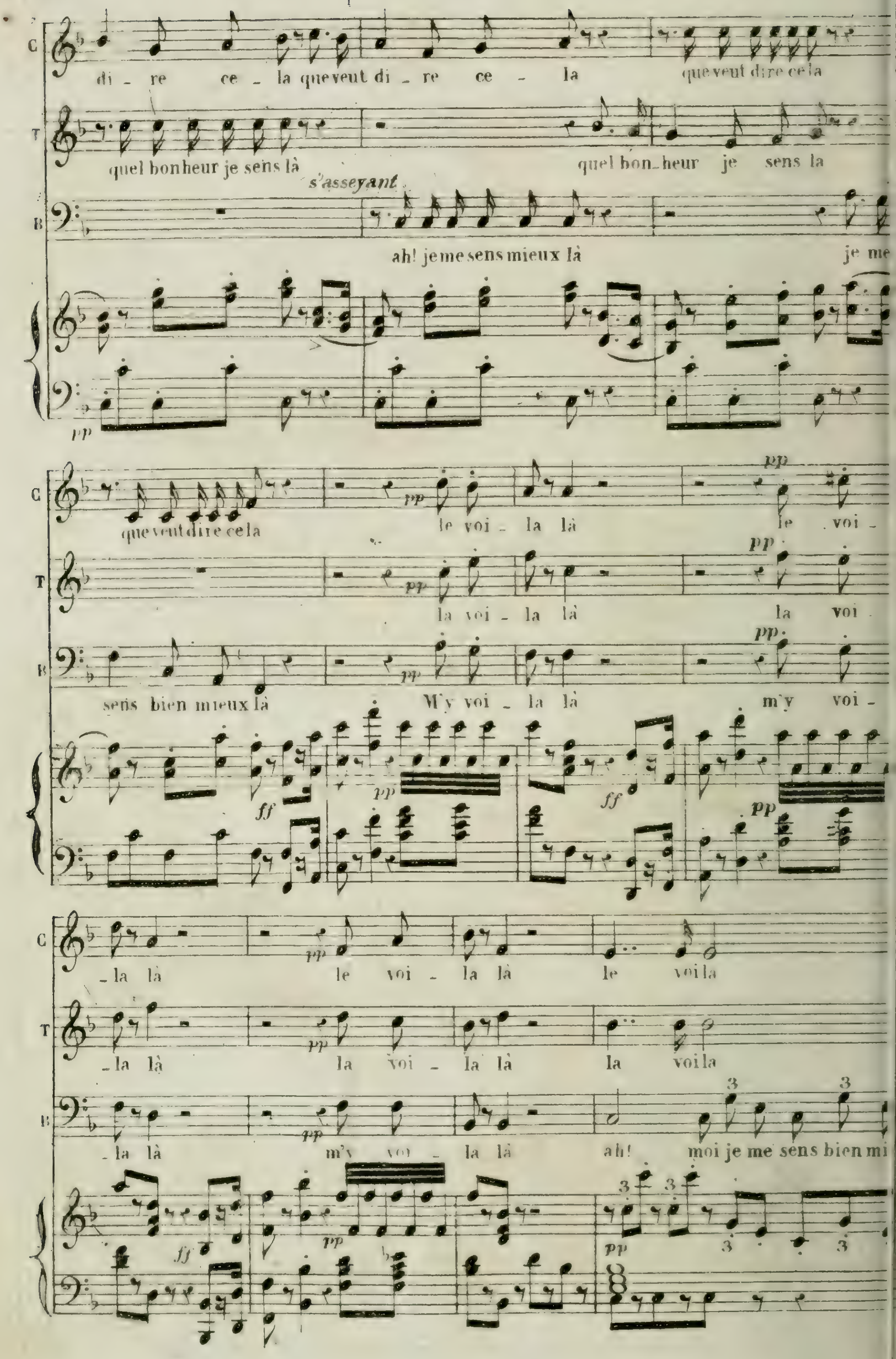

la 2e fois pour finir page 20.
1re fois.
vous chez vous ah! que ne restez vous chez vous.
ff
pp
Andante tempo 1o
au 𝄋 page 16 pour le 2e Ct

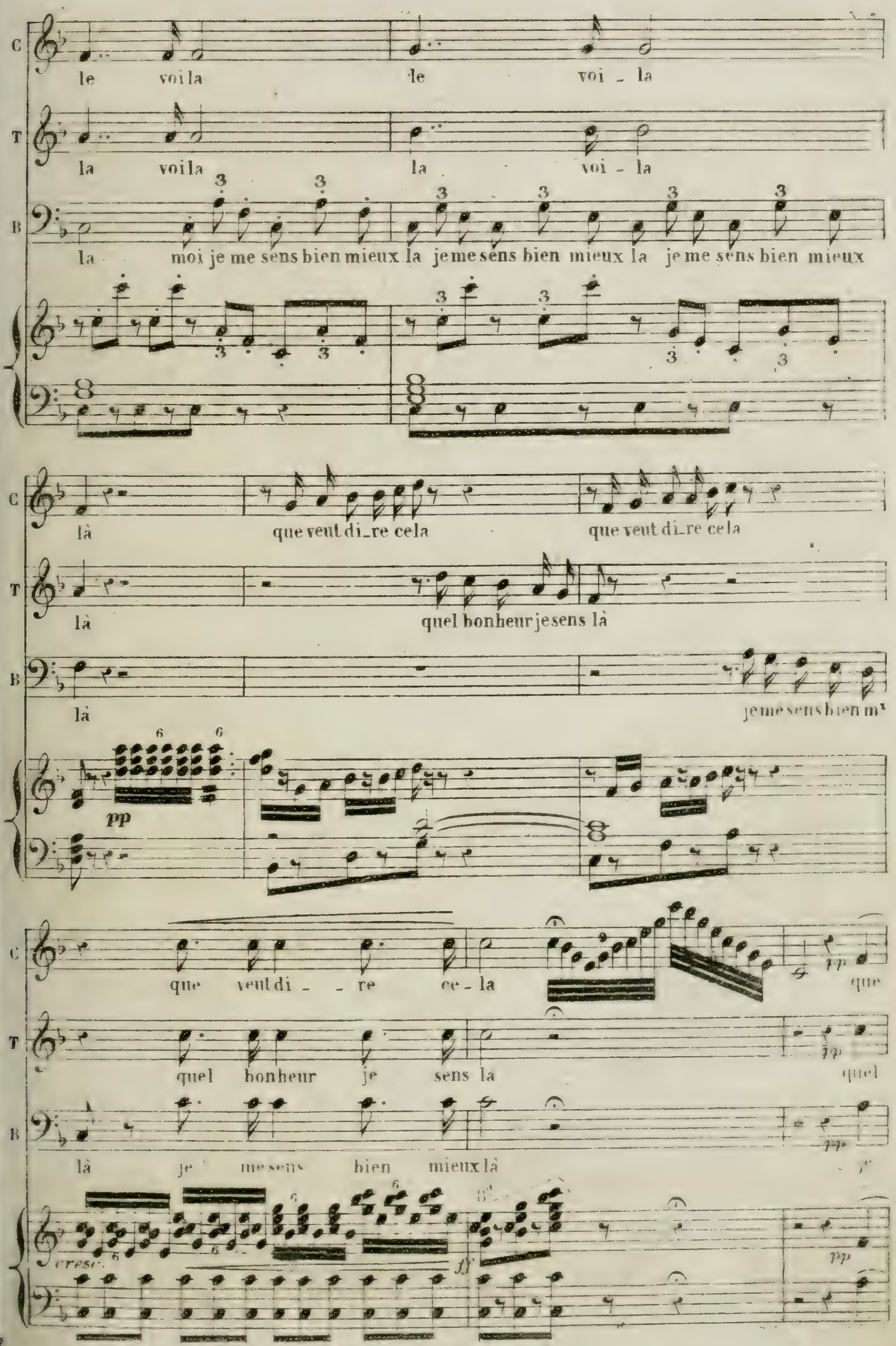

2e fois pour finir
Vous
ff
Allegro.
PIANO
ppp
ppp
(on parle)
Il est à la replique
mon billet s'élance
Flûte sur le Théâtre.
ff
ff

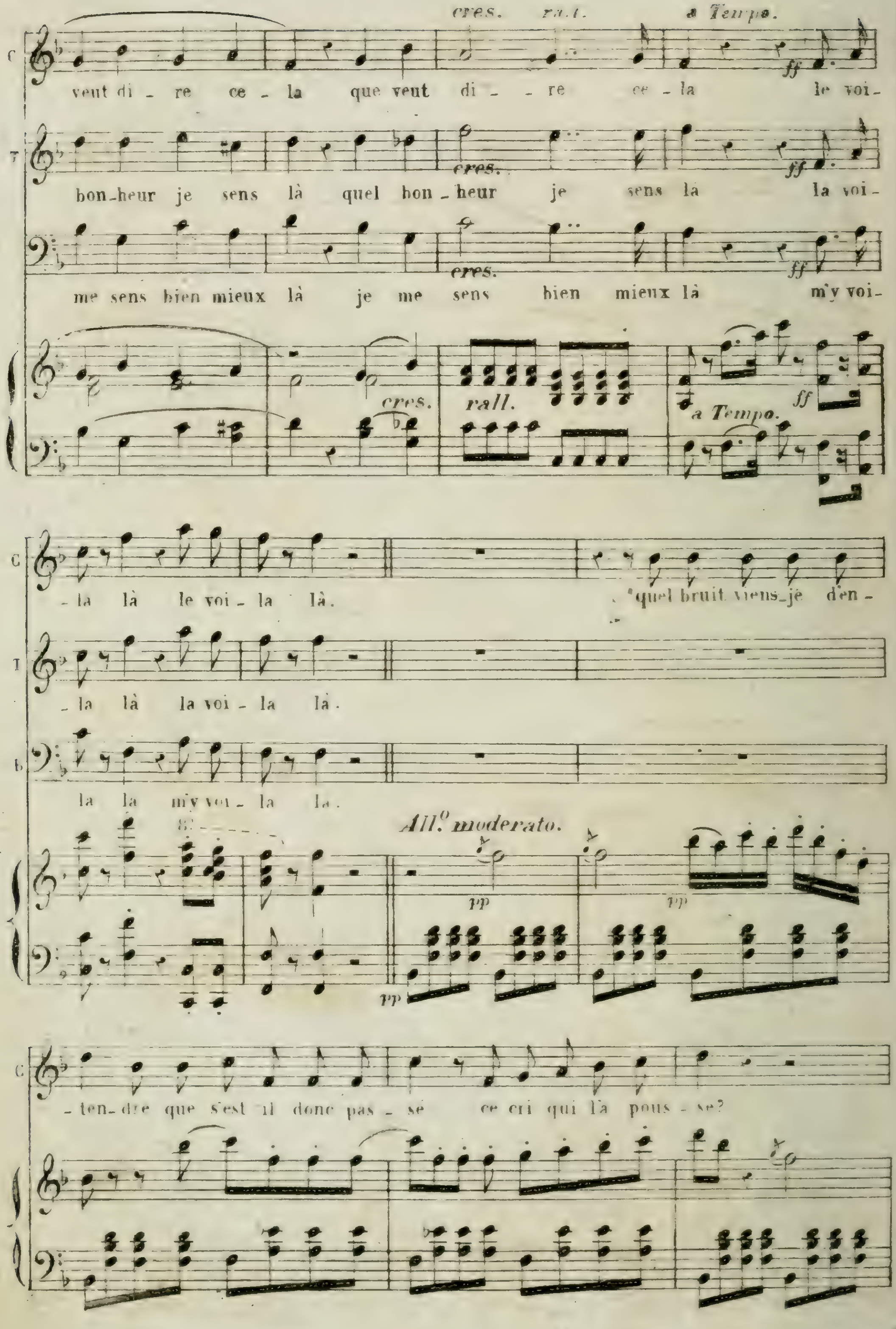
N° 2.

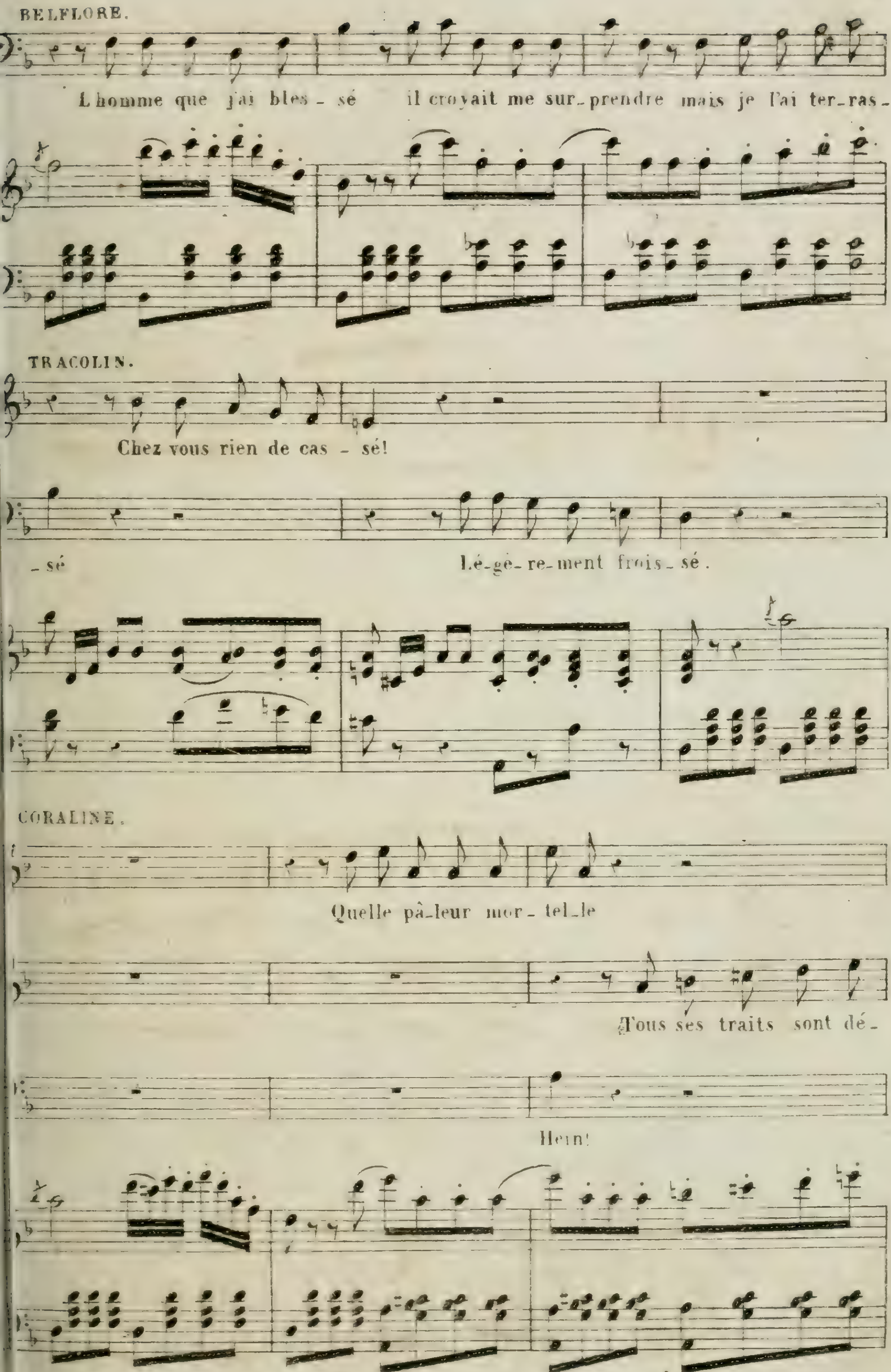
TRIO.

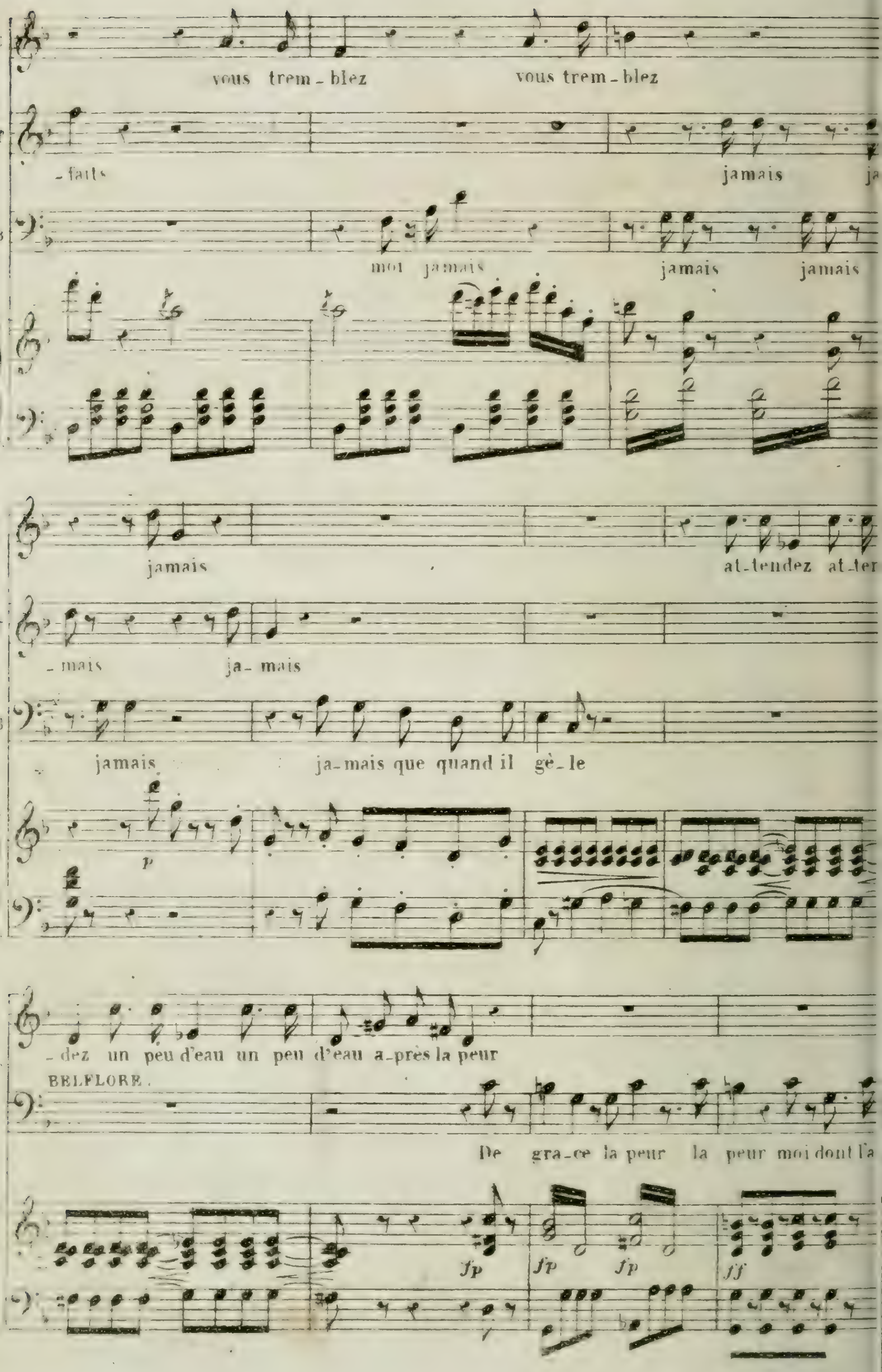

CORALINE.
Il se pourrait C'est lui C'est Tracolin
TRACOLIN.
La voi_
BELFLOR.
Maestoso allegro non troppo.
PIANO.
ff
pp
Le voi_la là le voila
Que veut
_la là la voila
M'y voi_la ah! m'y voila
ff
pp

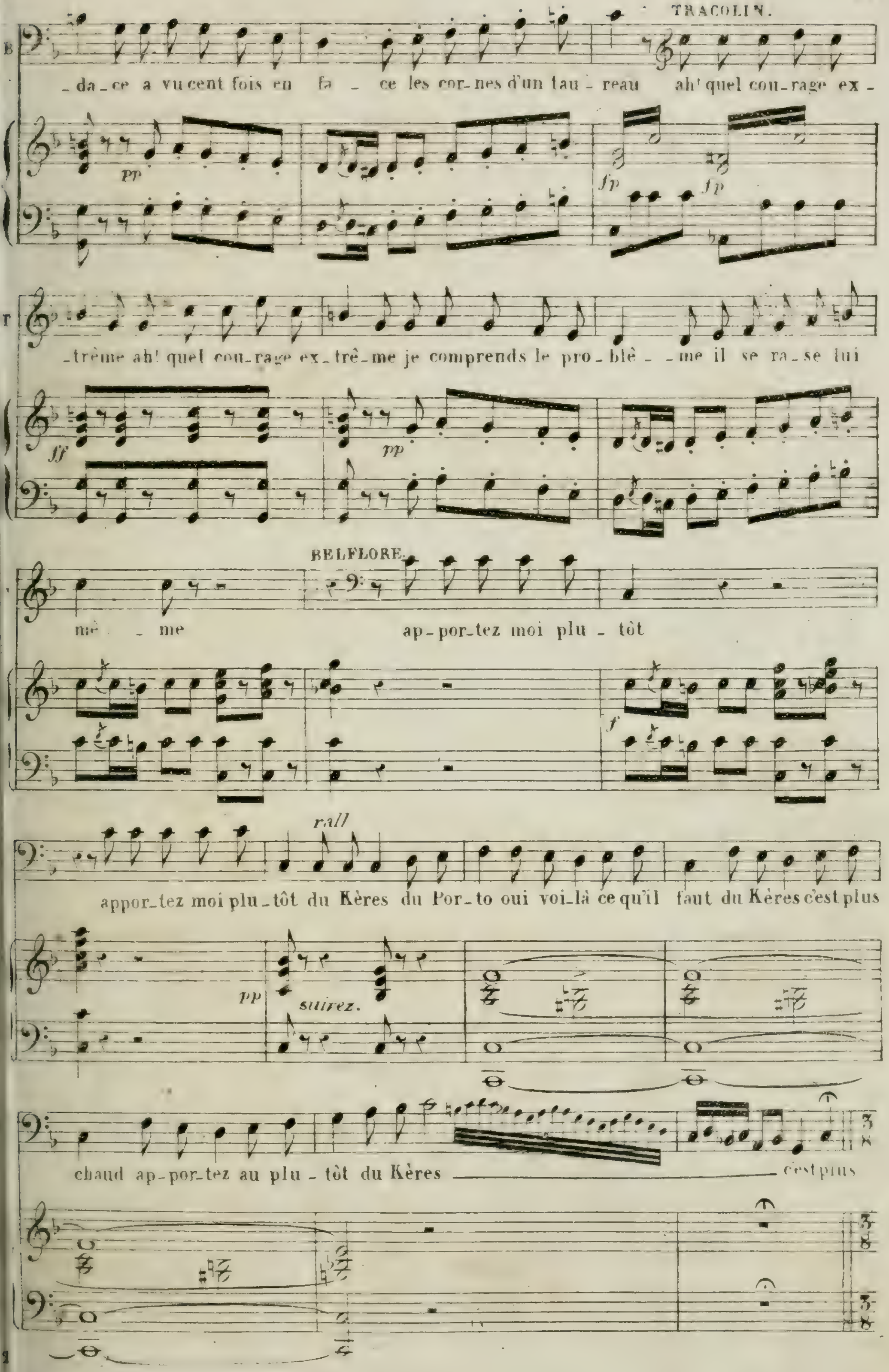

C
T
B
di - re ce - la que veut di - re ce - la que veut dire ce la
quel bonheur je sens là quel bon - heur je sens la
s'asseyant
ah! je me sens mieux là je me
pp
que veut dire ce la le voi - la là le voi -
la voi - la là la voi -
sens bien mieux là M'y voi - la là m'y voi -
pp
ff
- la là le voi - la là le voi la
- la là la voi - la là la voi la
- la là m'y voi - la là ah! moi je me sens bien mi
3

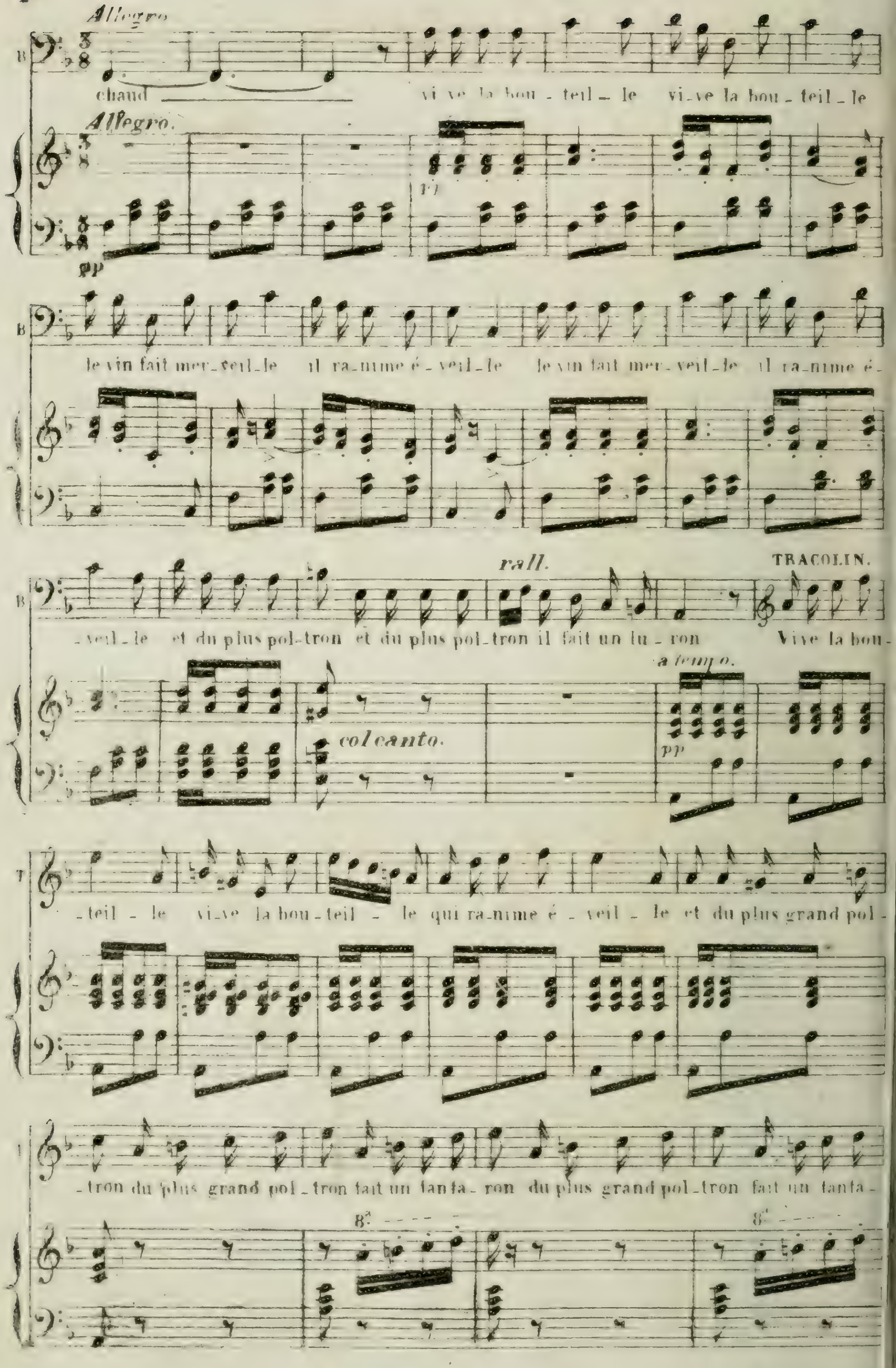

C
T
B
le voila le voi _ la
la voila la voi _ la
la moi je me sens bien mieux la je me sens bien mieux la je me sens bien mieux
là que veut di_re cela que veut di_re cela
là quel bonheur je sens là
là je me sens bien mx
pp
que veut di _ re ce _ la que
quel bonheur je sens la quel
là je me sens bien mieux là je
cresc.
ff
pp

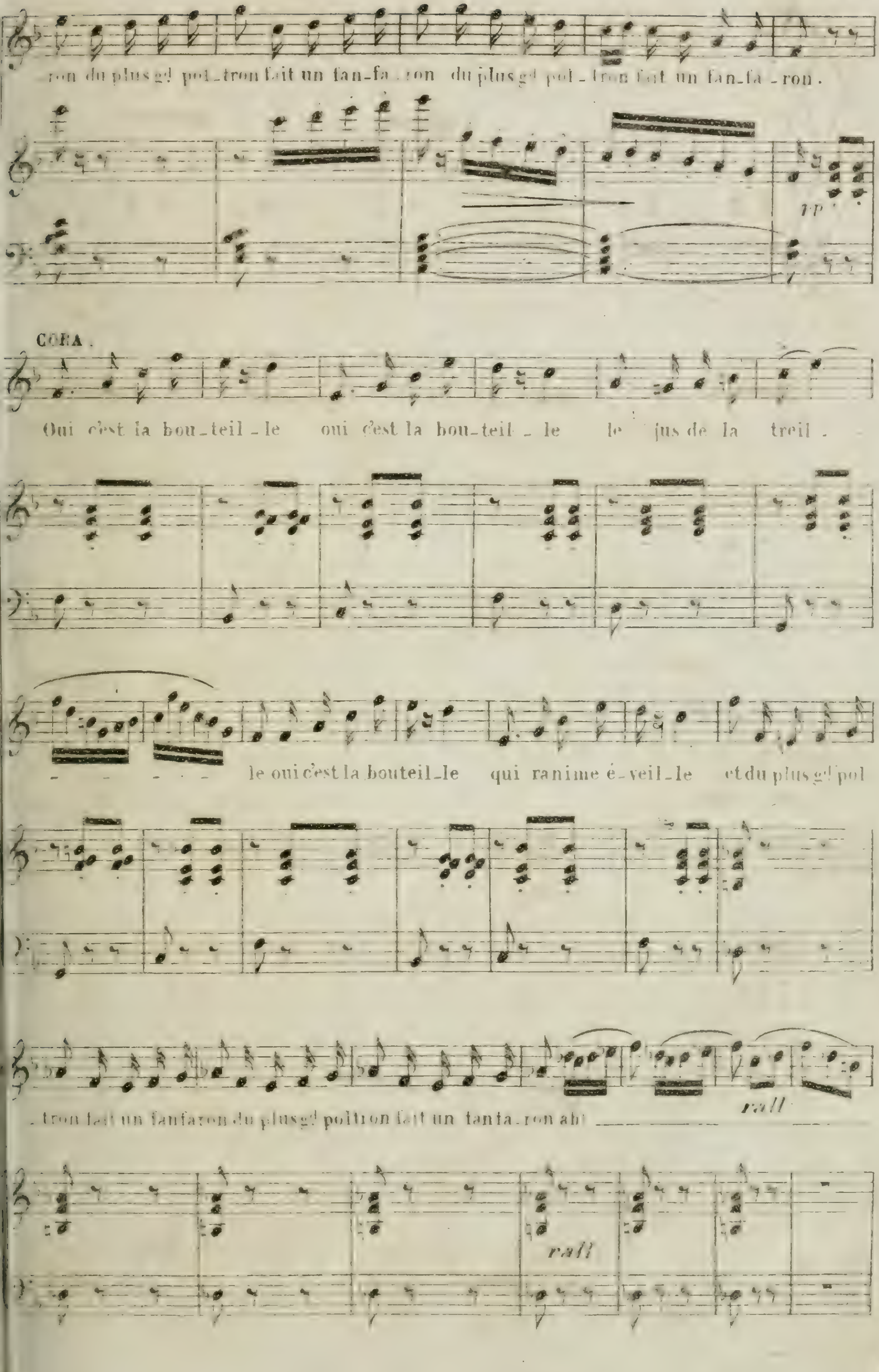

cres. ral. a Tempo.
veut di - re ce - la que veut di - - re ce - la le voi -
bon - heur je sens là quel bon - heur je sens là la voi -
me sens bien mieux là je me sens bien mieux là m'y voi -
cres.
ff
cres. rall. a Tempo.
- la là le voi - la là. quel bruit viens - je d'en -
- la là la voi - la là.
la la m'y voi - la la.
All.o moderato.
pp
- ten - dre que s'est il donc pas - se ce cri qui l'a pous - se?

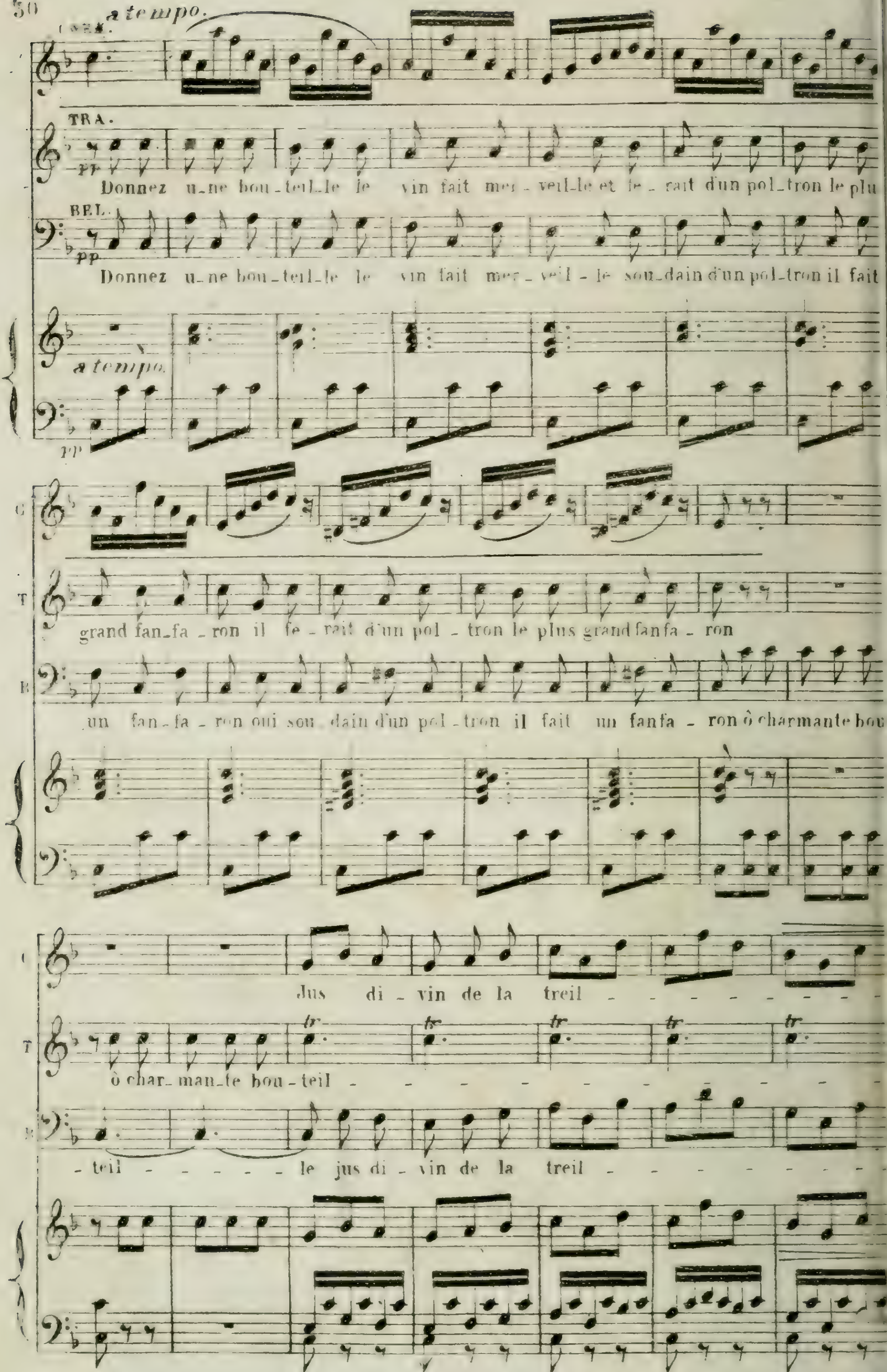

BELFLORE.
L'homme que j'ai bles - sé il croyait me sur-prendre mais je l'ai ter-ras-
TRACOLIN.
Chez vous rien de cas - sé!
- sé
Lé-gè-re-ment frois - sé.
CORALINE.
Quelle pâ-leur mor - tel-le
Tous ses traits sont dé-
Hein!

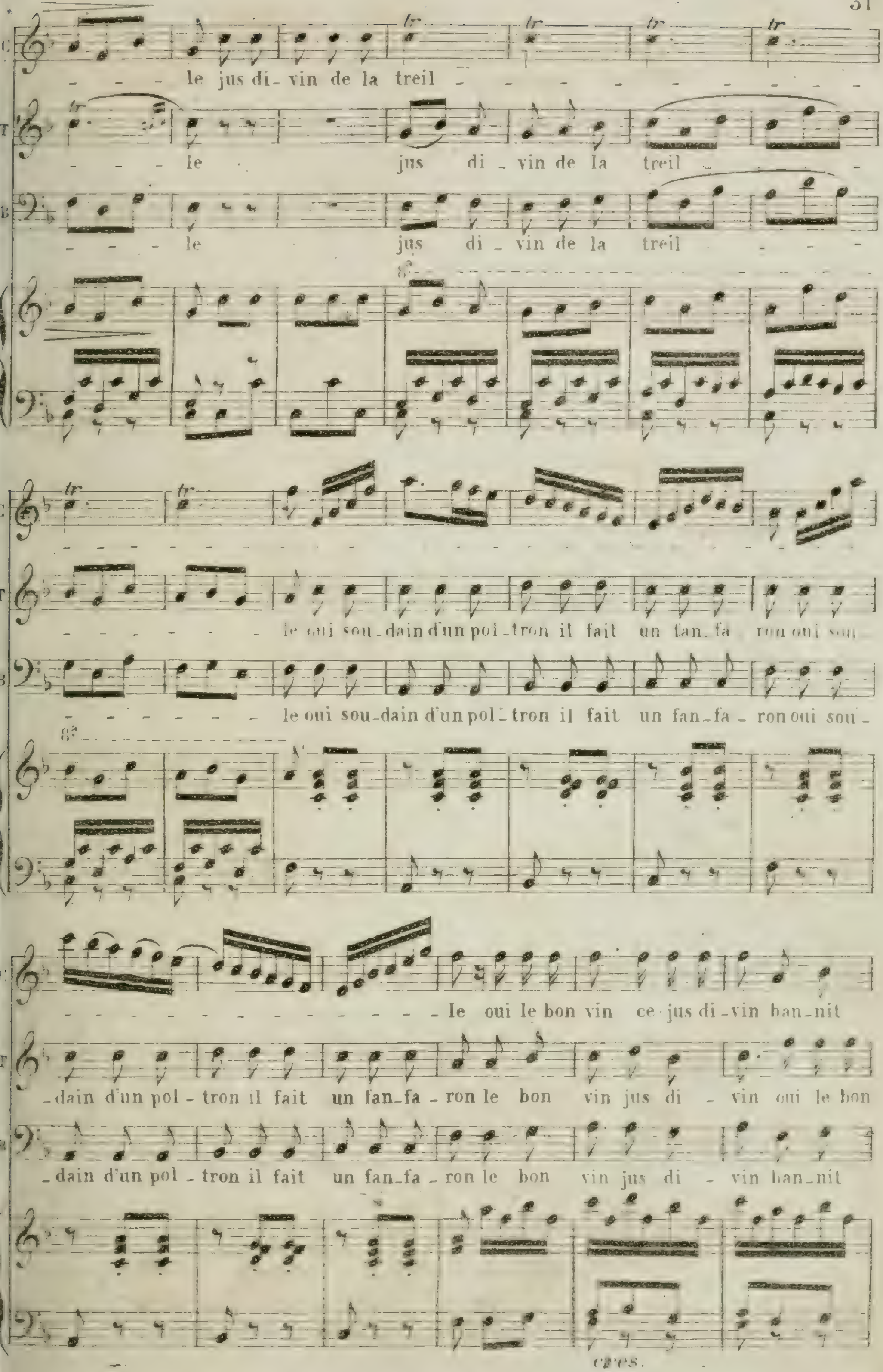

vous trem-blez vous trem-blez
-faits jamais ja
moi jamais jamais jamais
jamais at-tendez at-ten
-mais ja- mais
jamais ja-mais que quand il gè-le
-dez un peu d'eau un peu d'eau a-près la peur
BELFLORE.
De gra-ce la peur la peur moi dont l'a

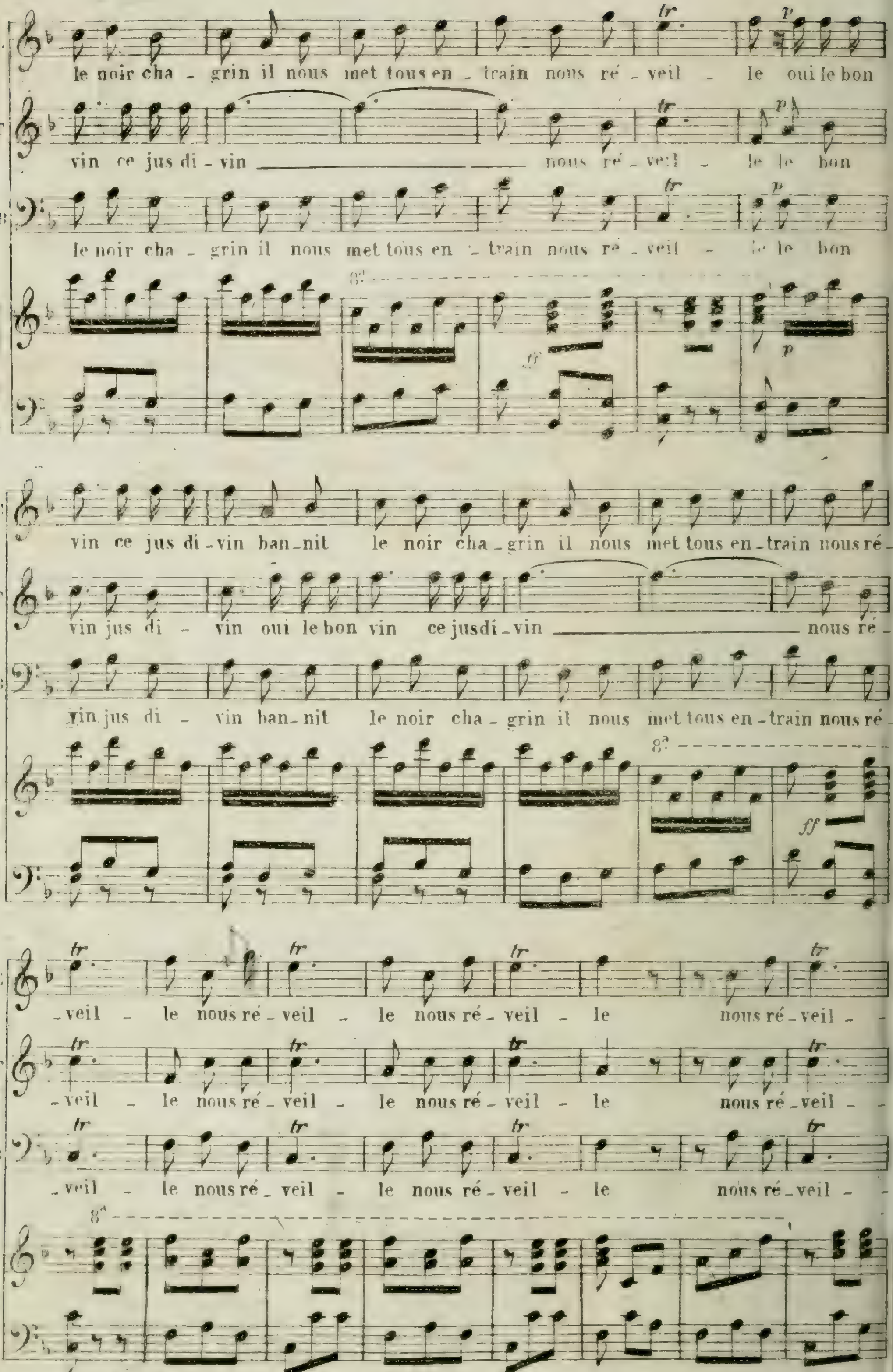

TRACOLIN.
_da_ce a vu cent fois en fa _ ce les cor_nes d'un tau _ reau ah! quel cou_rage ex _
pp
fp
fp
_trême ah! quel cou_rage ex_trê_me je comprends le pro_blè _ _me il se ra_se lui
ff
pp
BELFLORE.
mê _ me ap_por_tez moi plu _ tôt
f
rall
appor_tez moi plu_tôt du Kères du Por_to oui voi_là ce qu'il faut du Kères c'est plus
pp
suivez.
chaud ap_por_tez au plu _ tôt du Kères c'est plus

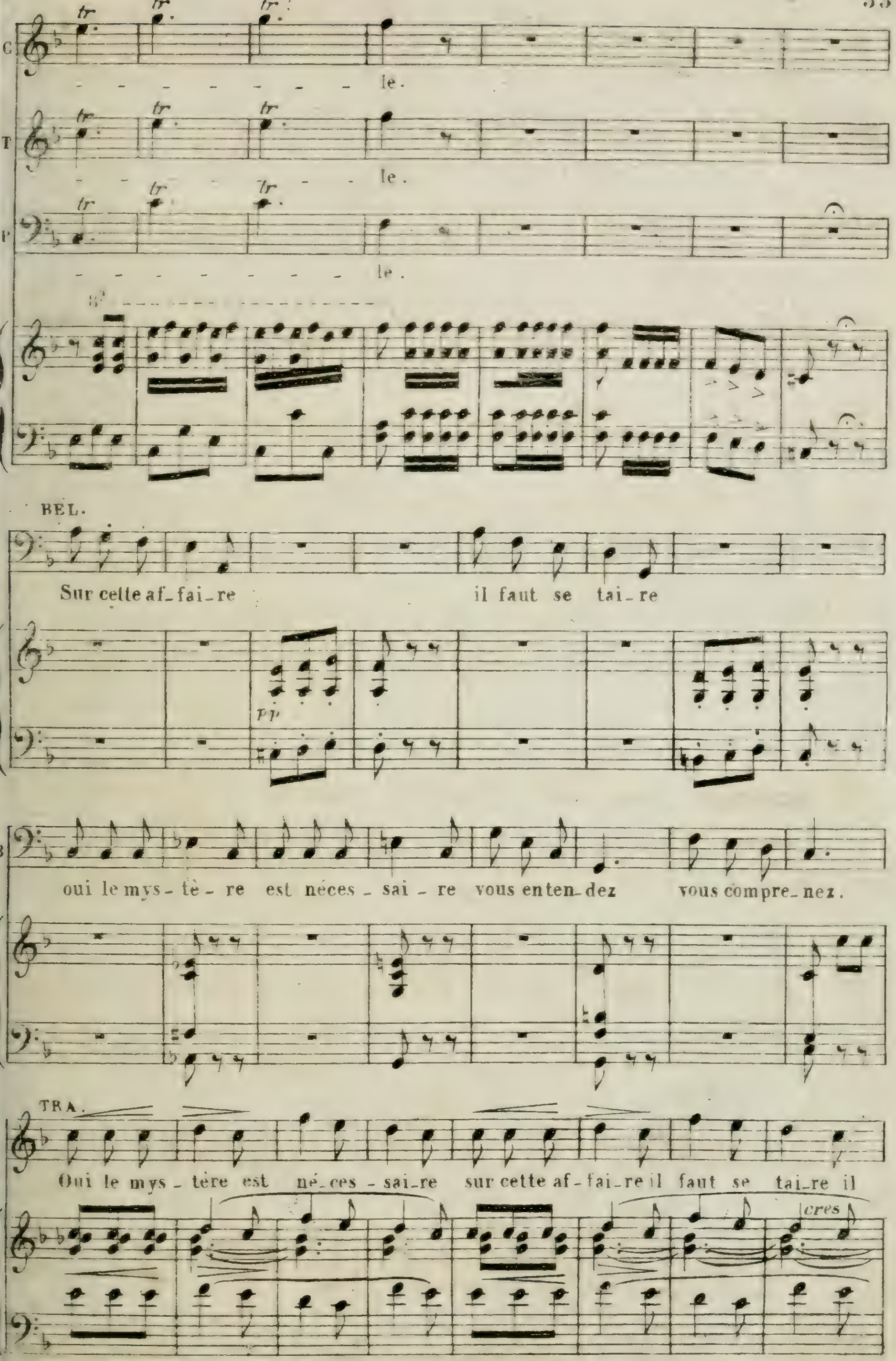

Allegro
chaud
vi_ve la bou_teil_le vi_ve la bou_teil_le
Allegro.
pp
le vin fait mer_veil_le il ra_nime é_veil_le le vin fait mer_veil_le il ra_nime é_
_veil_le et du plus pol_tron et du plus pol_tron il fait un lu_ron
rall.
TRACOLIN.
Vive la bou_
a tempo.
col canto.
pp
_teil_le vi_ve la bou_teil_le qui ra_nime é_veil_le et du plus grand pol_
_tron du plus grand pol_tron fait un fanfa_ron du plus grand pol_tron fait un fanfa_
8a

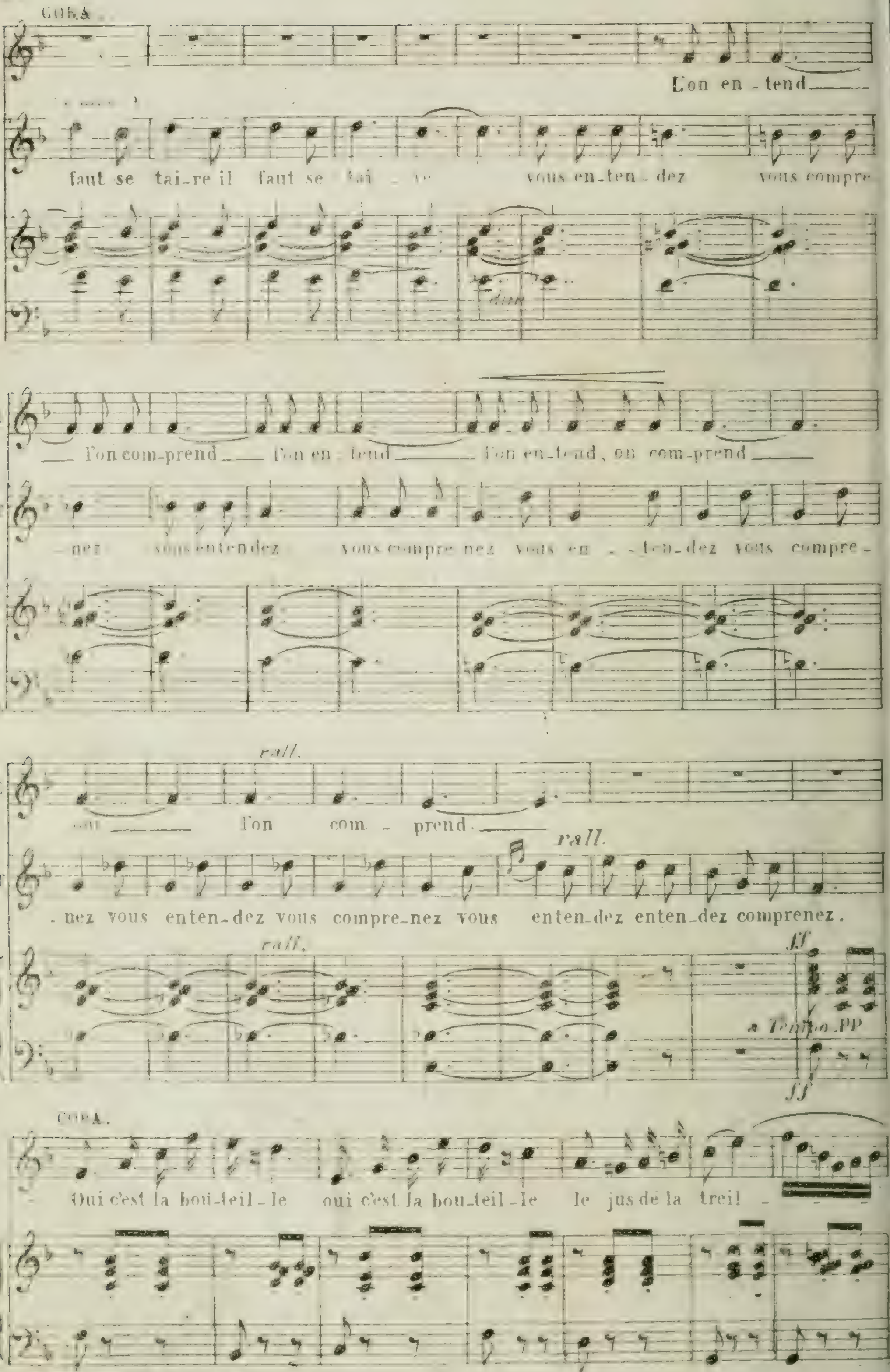

_ron du plus gd pol_tron fait un fan_fa_ron du plus gd pol_tron fait un fan_fa_ron.
pp
CORA.
Oui c'est la bou_teil_le oui c'est la bou_teil_le le jus de la treil_
_le oui c'est la bouteil_le qui ranime é_veil_le et du plus gd pol
_tron fait un fanfaron du plus gd poltron fait un fanfa_ron ah!
rall
rall

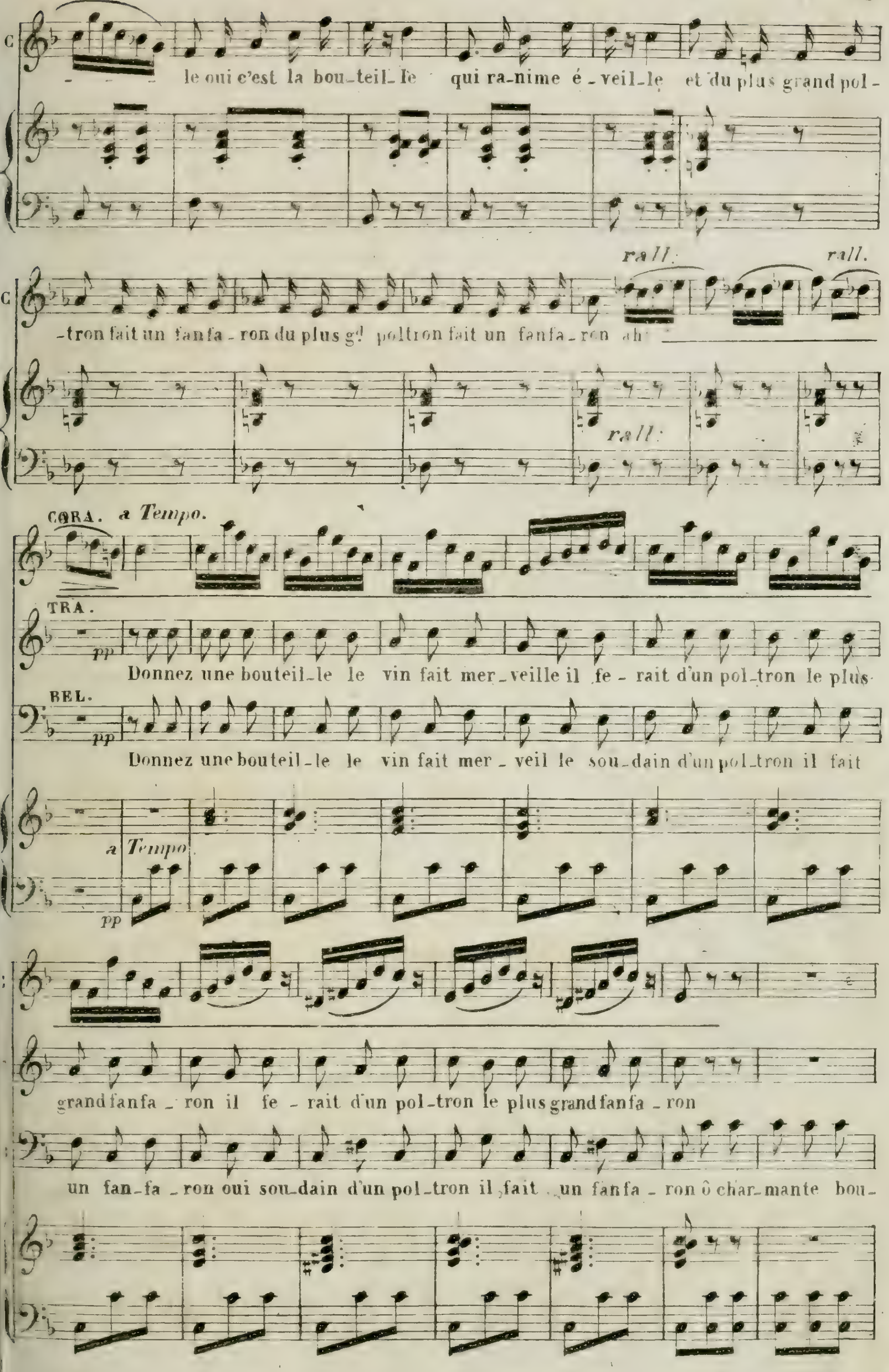

a tempo.
TRA.
Donnez u_ne bou_teil_le le vin fait mer - veil_le et fe - rait d'un pol_tron le plu
BEL.
Donnez u_ne bou_teil_le le vin fait mer - veil - le sou_dain d'un pol_tron il fait
a tempo.
grand fan_fa - ron il fe - rait d'un pol - tron le plus grand fanfa - ron
un fan - fa - ron oui sou - dain d'un pol - tron il fait un fanfa - ron ô charmante bou
Jus di - vin de la treil - - - - - - -
ô char_man_te bou - teil - - - - - - - - -
- teil - - - - - le jus di - vin de la treil - - - - - - - -

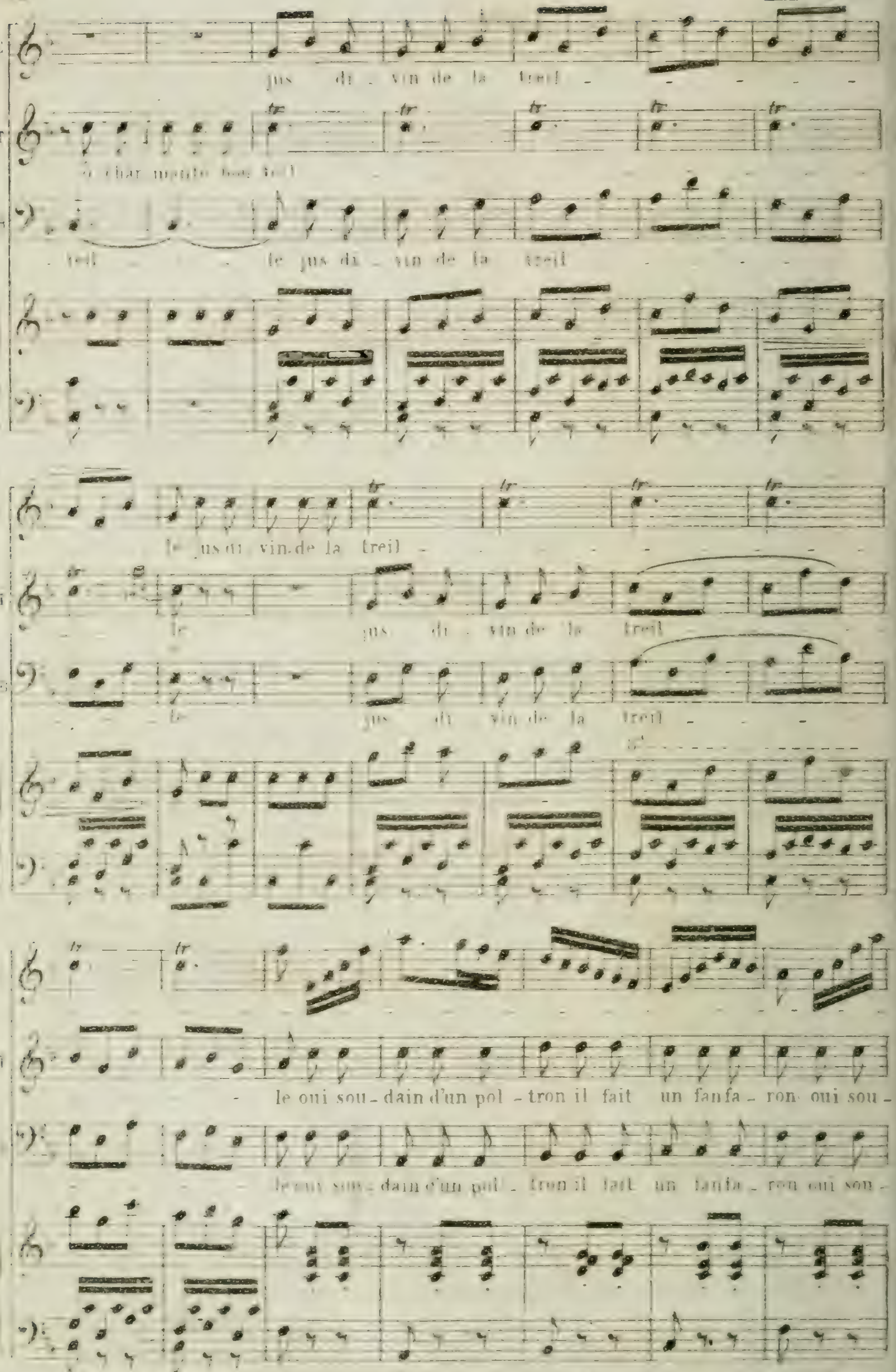

C
T
B
le jus di - vin de la treil
le jus di - vin de la treil
le jus di - vin de la treil
le oui sou - dain d'un pol - tron il fait un fan - fa - ron oui sou -
le oui sou - dain d'un pol - tron il fait un fan - fa - ron oui sou -
le oui le bon vin ce jus di - vin ban - nit
- dain d'un pol - tron il fait un fan - fa - ron le bon vin jus di - vin oui le bon
- dain d'un pol - tron il fait un fan - fa - ron le bon vin jus di - vin ban - nit
cres.

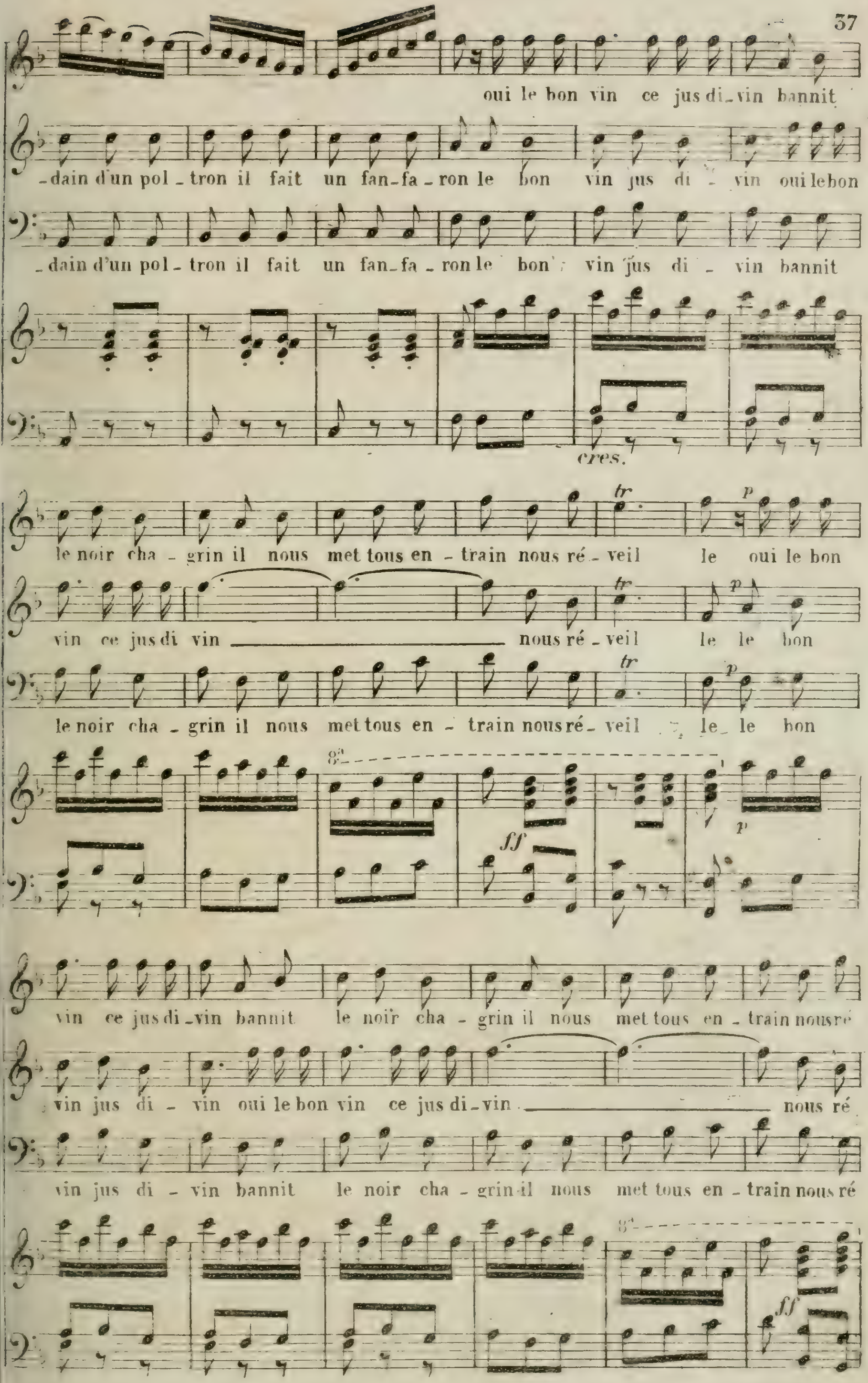

le noir cha - grin il nous met tous en - train nous ré - veil - le oui le bon
vin ce jus di - vin nous ré - veil - le le bon
le noir cha - grin il nous met tous en - train nous ré - veil - le le bon
vin ce jus di - vin ban_nit le noir cha_grin il nous met tous en_train nous ré -
vin jus di - vin oui le bon vin ce jus di_vin nous ré -
vin jus di - vin ban_nit le noir cha_grin il nous met tous en_train nous ré -
_veil - le nous ré_veil - le nous ré_veil - le nous ré_veil - -
_veil - le nous ré_veil - le nous ré_veil - le nous ré_veil - -
_veil - le nous ré_veil - le nous ré_veil - le nous ré_veil - -

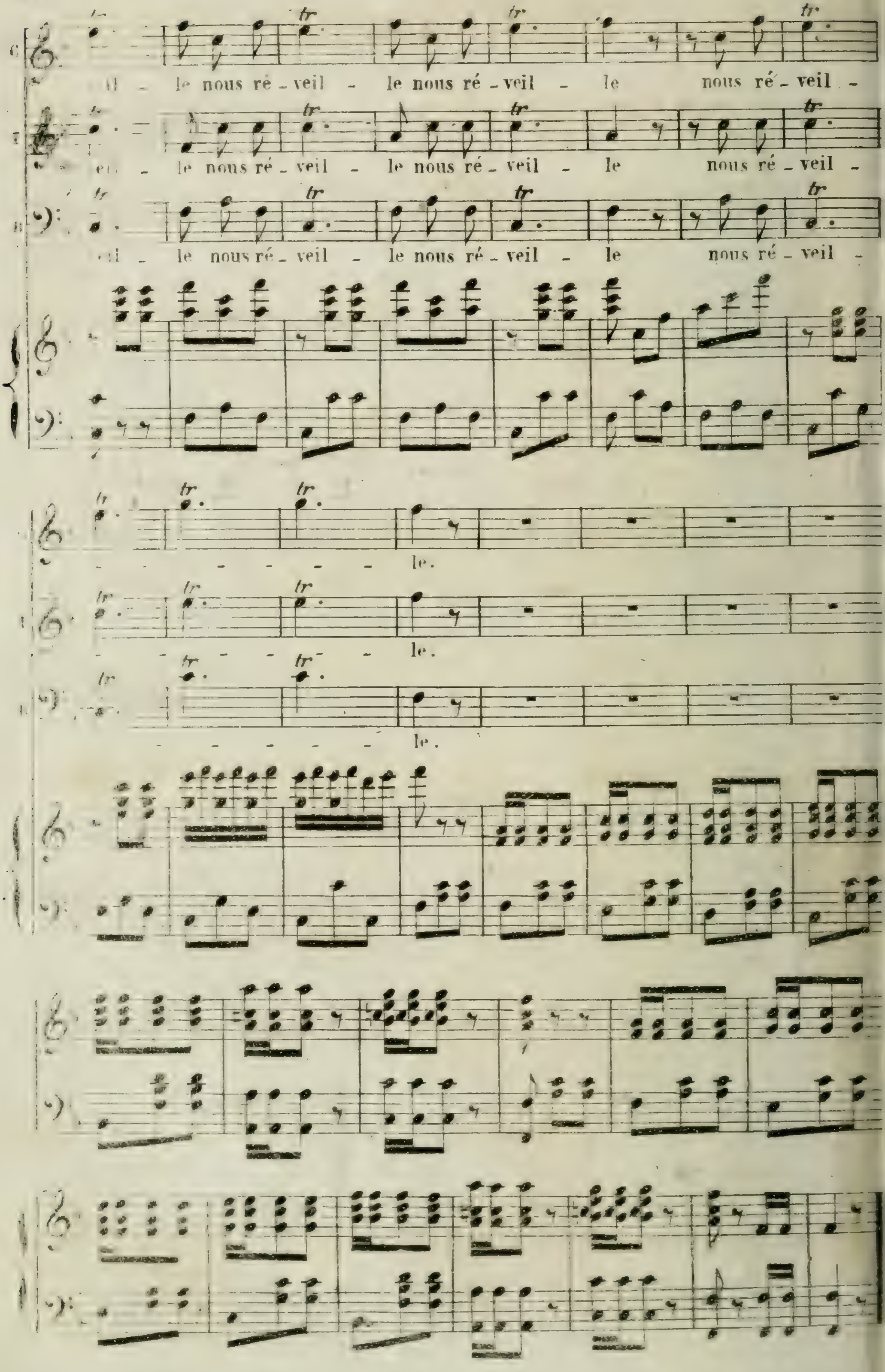

C
le.
T
le.
P
le.
BEL.
Sur cette af_fai_re il faut se tai_re
pp
B
oui le mys - tè - re est néces - sai - re vous enten_dez vous compre_nez.
TRA.
Oui le mys - tère est né_ces - sai_re sur cette af - fai_re il faut se tai_re il
cres


CORA.
L'on en-tend
faut se tai-re il faut se tai
vous en-ten-dez vous compre
l'on com-prend l'on en-tend l'on en-tend, on com-prend
-nez vous entendez vous compre-nez vous en - ten-dez vous compre-
rall.
l'on com - prend.
rall.
-nez vous enten-dez vous compre-nez vous enten-dez enten-dez comprenez.
rall.
ff
a Tempo PP
ff
CORA.
Oui c'est la bou-teil-le oui c'est la bou-teil-le le jus de la treil


C
le oui c'est la bou_teil_le qui ra_nime é_veil_le et du plus grand pol-
rall.
rall.
-tron fait un fanfa_ron du plus gd poltron fait un fanfa_ron ah
rall:
CORA. a Tempo.
TRA.
pp
Donnez une bouteil_le le vin fait mer_veille il fe_rait d'un pol_tron le plus
BEL.
pp
Donnez une bouteil_le le vin fait mer_veil le sou_dain d'un pol_tron il fait
a Tempo
pp
grand fanfa_ron il fe_rait d'un pol_tron le plus grand fanfa_ron
un fan_fa_ron oui sou_dain d'un pol_tron il fait un fanfa_ron ô char_mante bou-

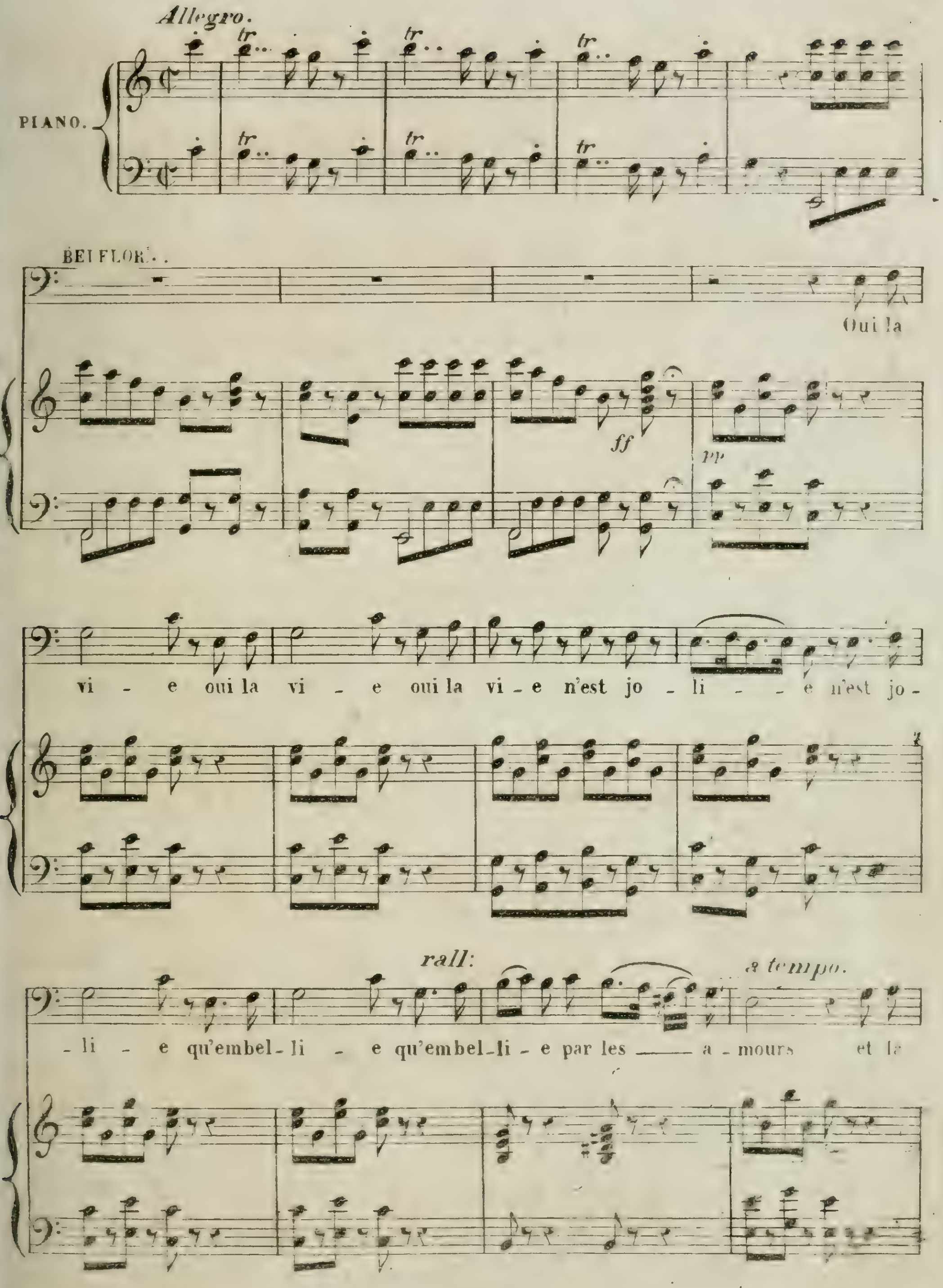

jus di - vin de la treil
le jus di - vin de la treil
le jus di vin de la treil
le jus di - vin de la treil
le jus di vin de la treil
le oui sou - dain d'un pol - tron il fait un fanfa - ron oui sou -

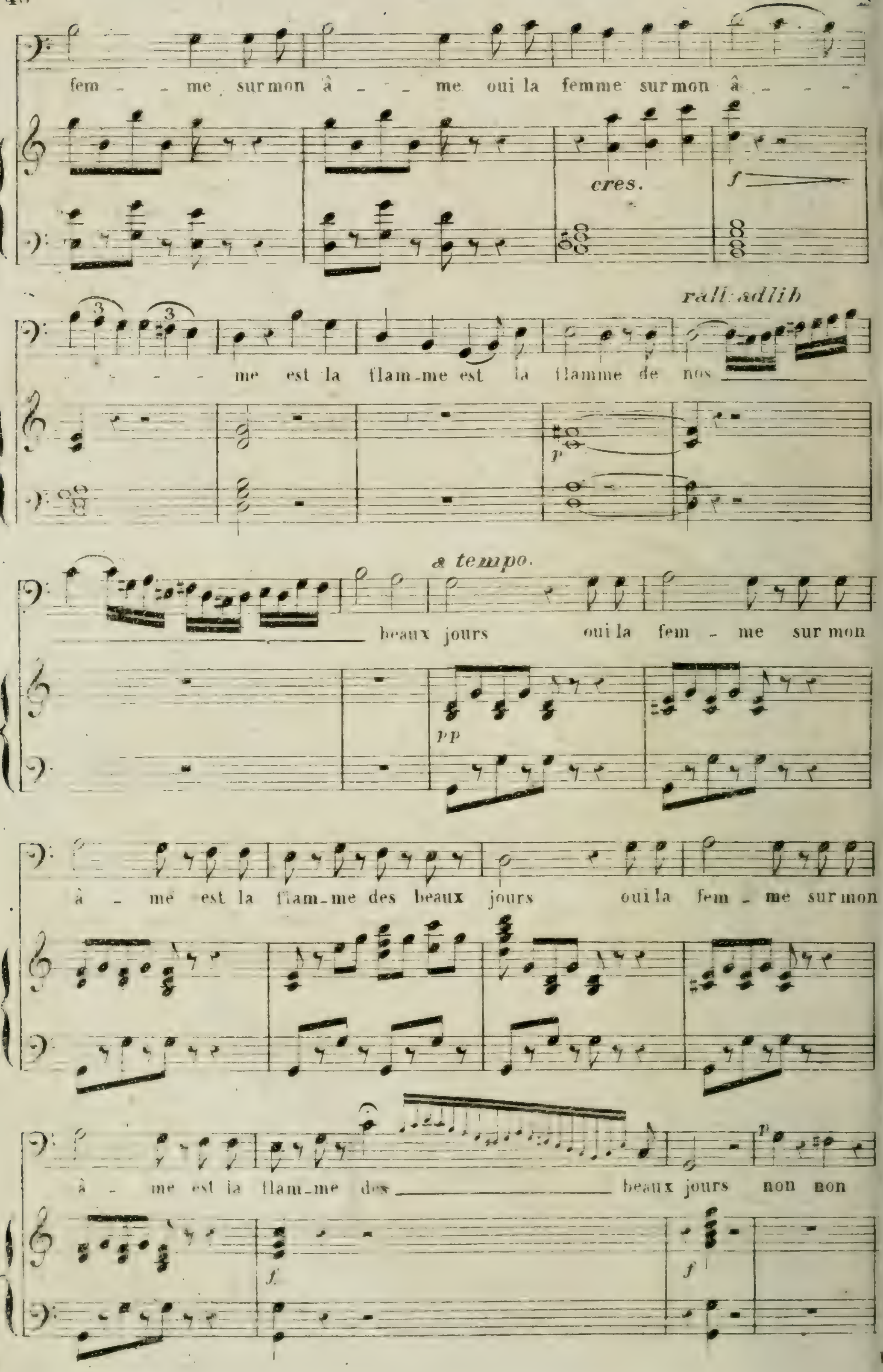

oui le bon vin ce jus di_vin bannit
_dain d'un pol_tron il fait un fan_fa_ron le bon vin jus di _ vin oui le bon
_dain d'un pol_tron il fait un fan_fa_ron le bon vin jus di _ vin bannit
cres.
le noir cha_grin il nous met tous en_train nous ré_veil le oui le bon
vin ce jus di vin nous ré_veil le le bon
le noir cha_grin il nous met tous en_train nous ré_veil le_le bon
vin ce jus di_vin bannit le noir cha_grin il nous met tous en_train nous ré
vin jus di _ vin oui le bon vin ce jus di_vin nous ré
vin jus di _ vin bannit le noir cha_grin il nous met tous en_train nous ré

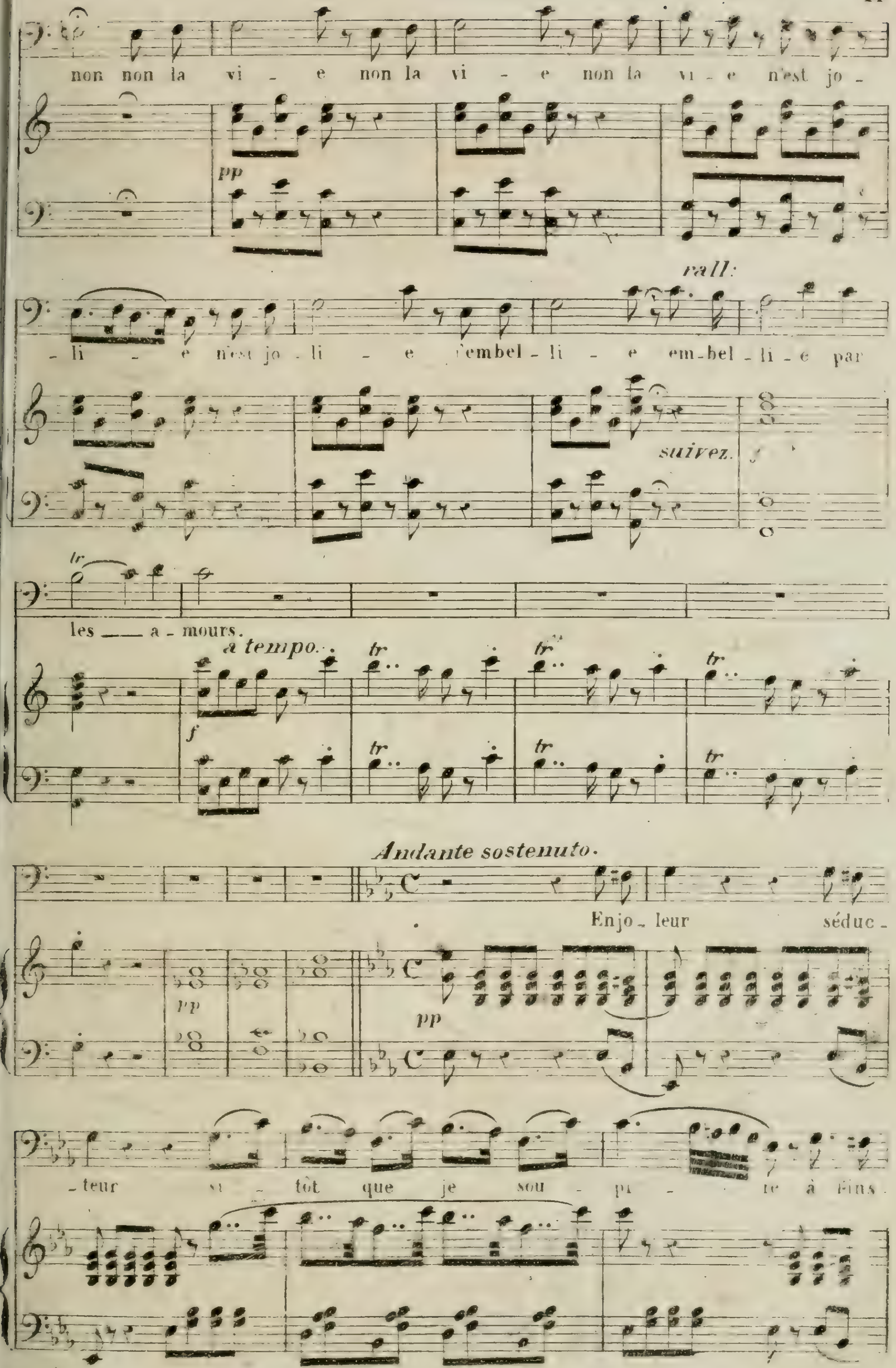

le nous ré - veil - le nous ré - veil - le nous ré - veil -
le nous ré - veil - le nous ré - veil - le nous ré - veil -
le nous ré - veil - le nous ré - veil - le nous ré - veil -
le.
le.
le.

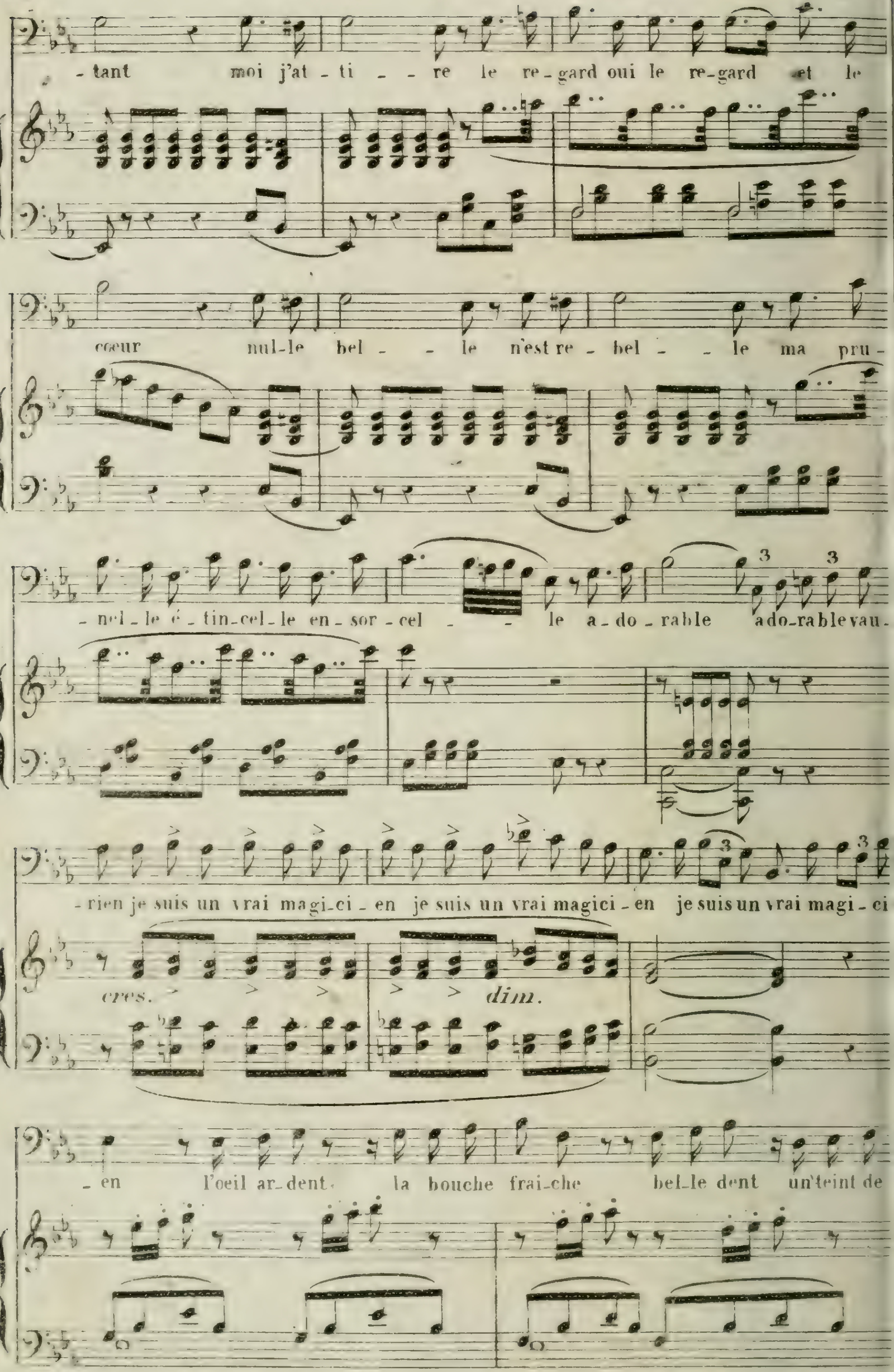
N° 3.

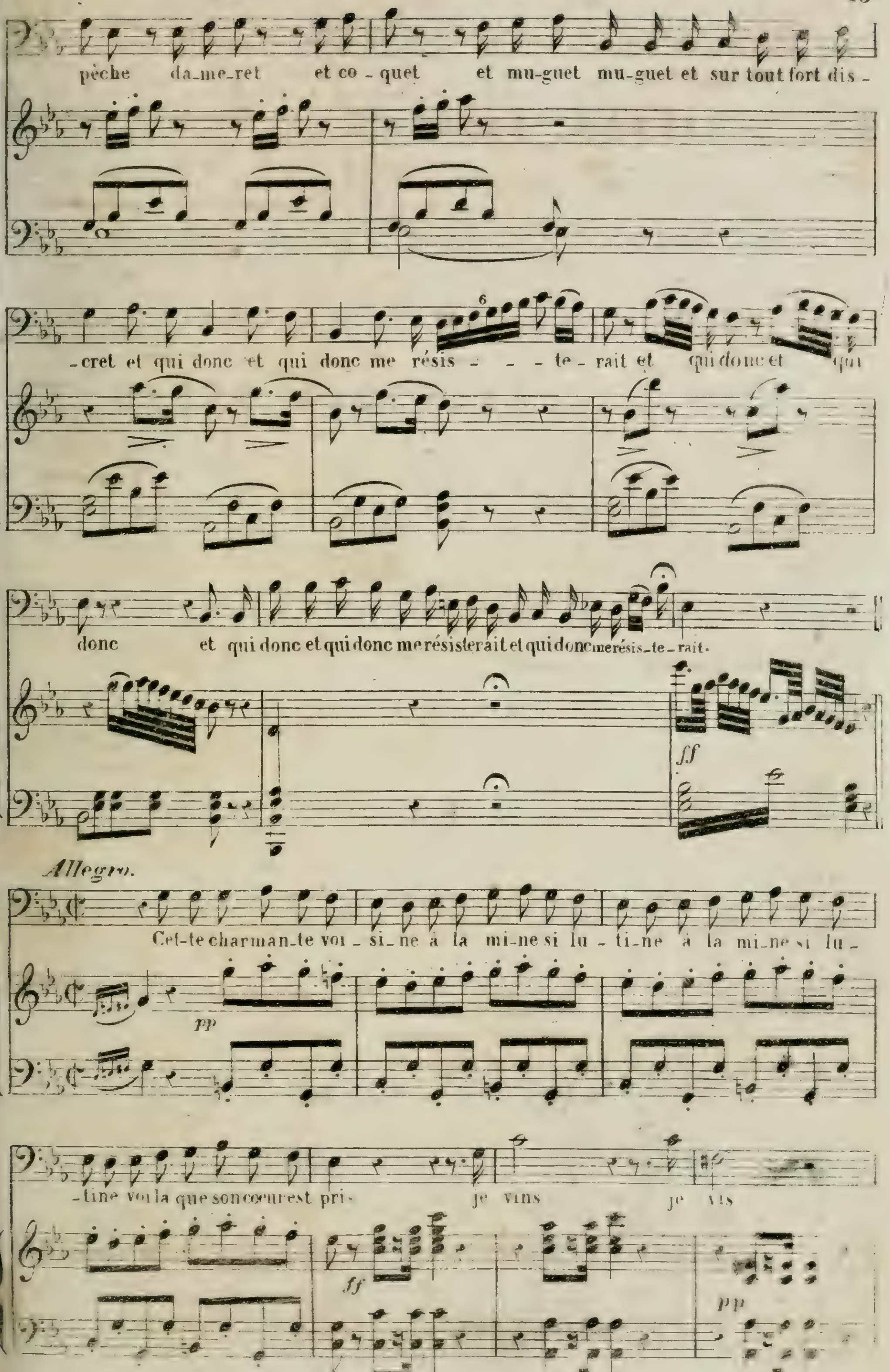
AIR.

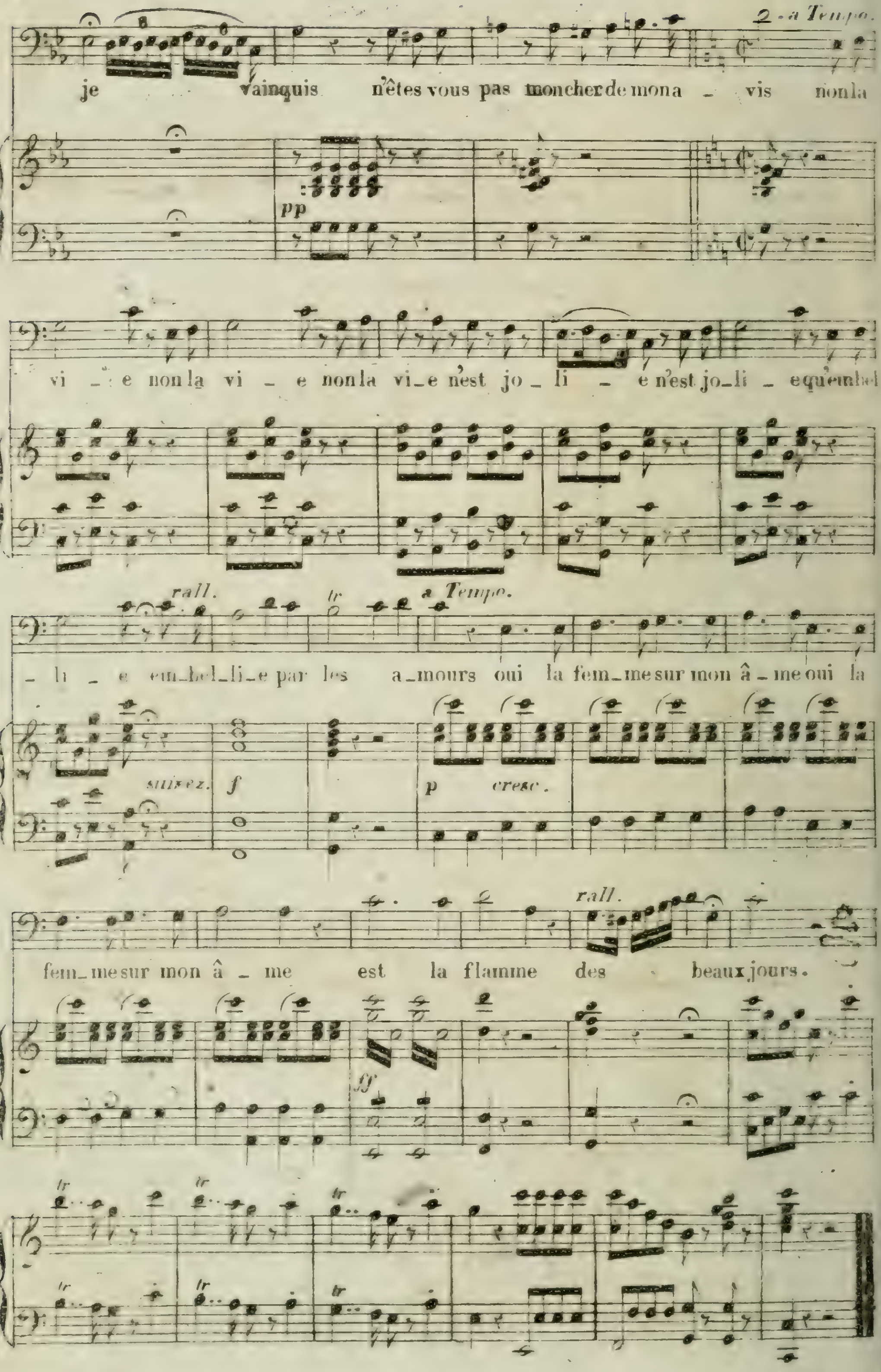

Allegro.
PIANO.
BELFLOR.
Oui la
vi - e oui la vi - e oui la vi - e n'est jo - li - - e n'est jo -
- li - e qu'embel - li - e qu'embel - li - e par les ___ a - mours et la
ff
PP
rall:
a tempo.


fem - - me sur mon â - - - me oui la femme sur mon â - - -
cres.
f
rall: ad lib
- - - - me est la flam-me est la flamme de nos
p
a tempo.
beaux jours oui la fem - me sur mon
pp
â - me est la flam-me des beaux jours oui la fem - me sur mon
â - me est la flam-me des beaux jours non non
f
f
p


non non la vi - e non la vi - e non la vi - e n'est jo -
pp
rall:
- li - e n'est jo - li - e l'embel - li - e em - bel - li - e par
suivez.
tr
les ___ a - mours.
a tempo.
f
tr
Andante sostenuto.
Enjo - leur séduc -
pp
- teur si - tôt que je sou - pi - re à l'ins.

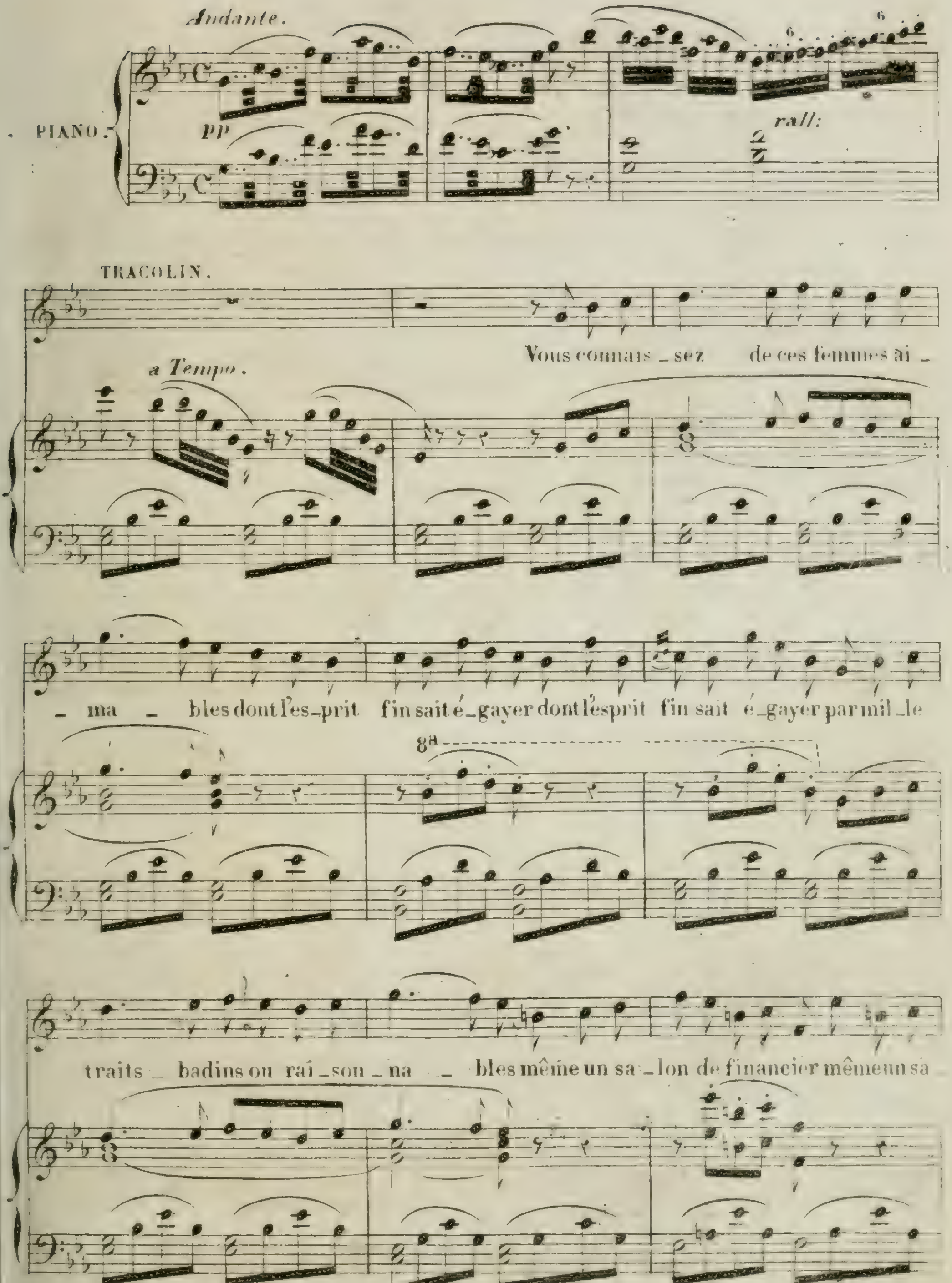

- tant moi j'at - ti - - re le re - gard oui le re - gard et le
cœur nul - le bel - - le n'est re - bel - - le ma pru -
- nel - le é - tin - cel - le en - sor - cel - - le a - do - rable ado - rable vau -
- rien je suis un vrai magi - ci - en je suis un vrai magici - en je suis un vrai magi - ci
cres.
dim.
- en l'oeil ar - dent la bouche frai - che bel - le dent un teint de

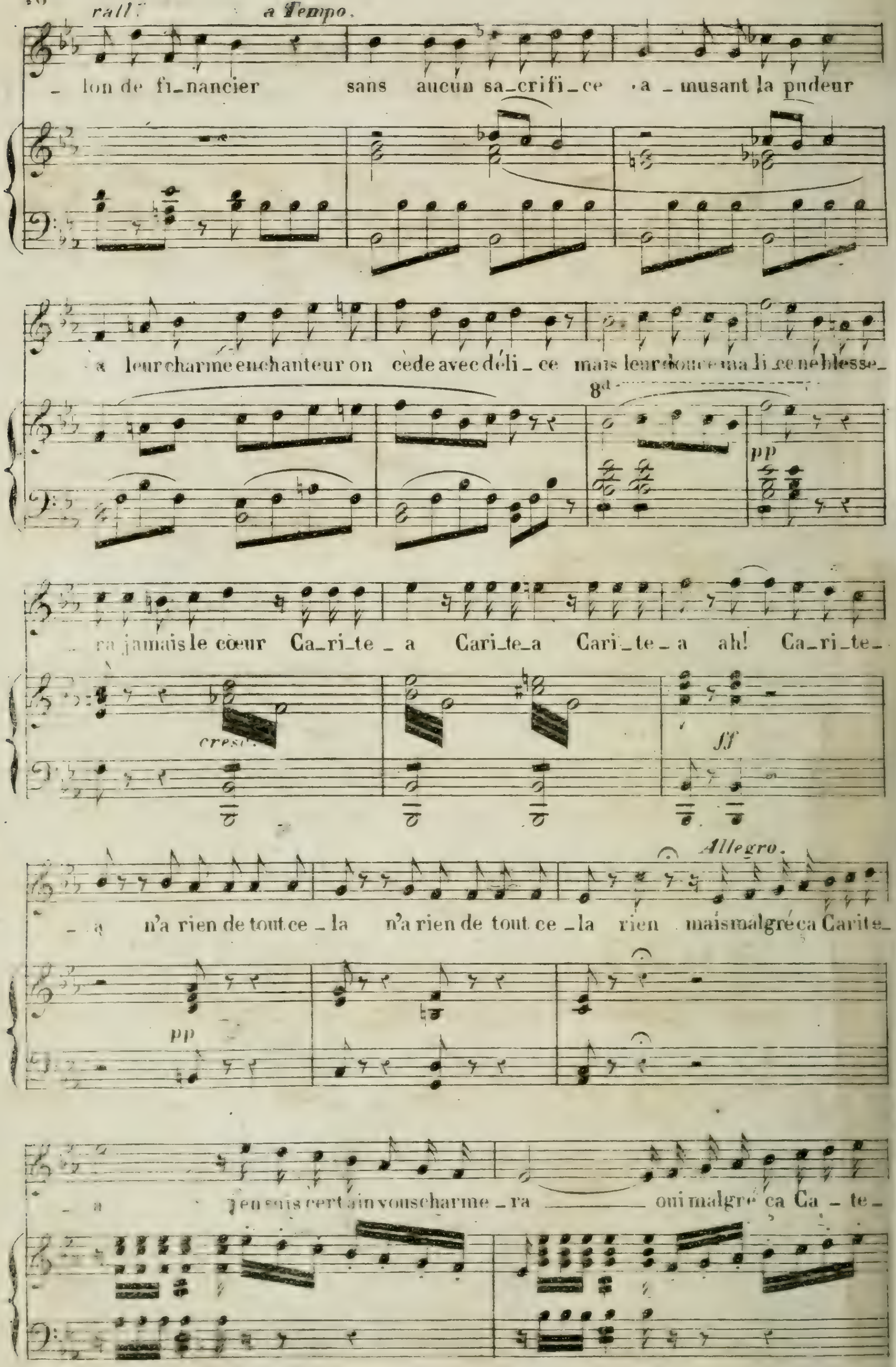

pèche da_me_ret et co_quet et mu_guet mu_guet et sur tout fort dis_
cret et qui donc et qui donc me résis _ _ te_rait et qui donc et qui
donc et qui donc et qui donc me résisterait et qui donc me résis_te_rait.
Allegro.
Cet_te charman_te voi_si_ne à la mi_ne si lu_ti_ne à la mi_ne si lu_
tine voi la que son coeur est pri je vins je vis
6
ff
pp

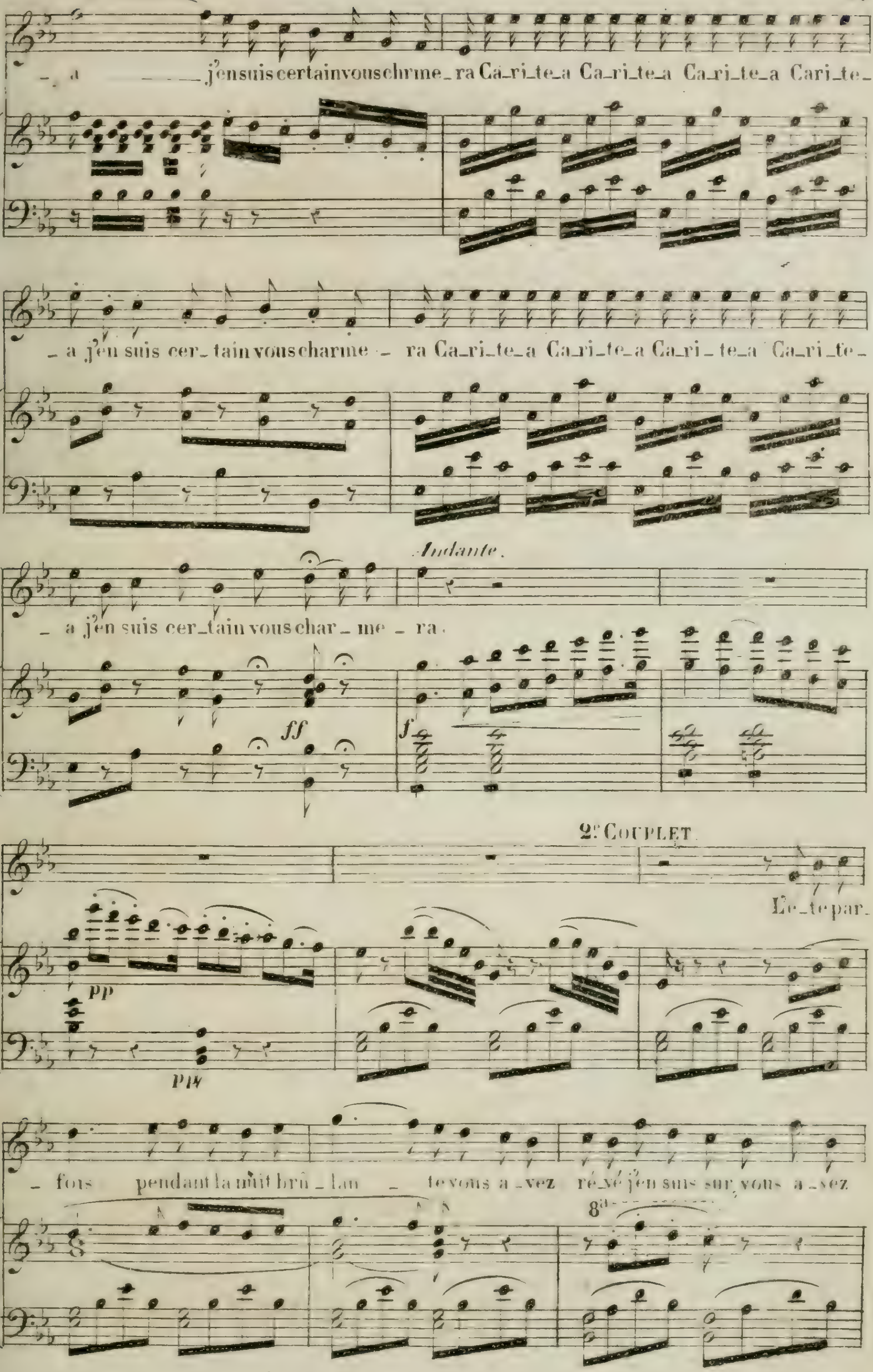

2 a Tempo.
je vainquis n'êtes vous pas mon cher de mon a - vis non la
pp
vi - e non la vi - e non la vi - e n'est jo - li - e n'est jo - li - e qu'embel
rall. tr a Tempo.
- li - e em - bel - li - e par les a - mours oui la fem - me sur mon â - me oui la
suivez. f p cresc.
rall.
fem - me sur mon â - me est la flamme des beaux jours.
ff
tr

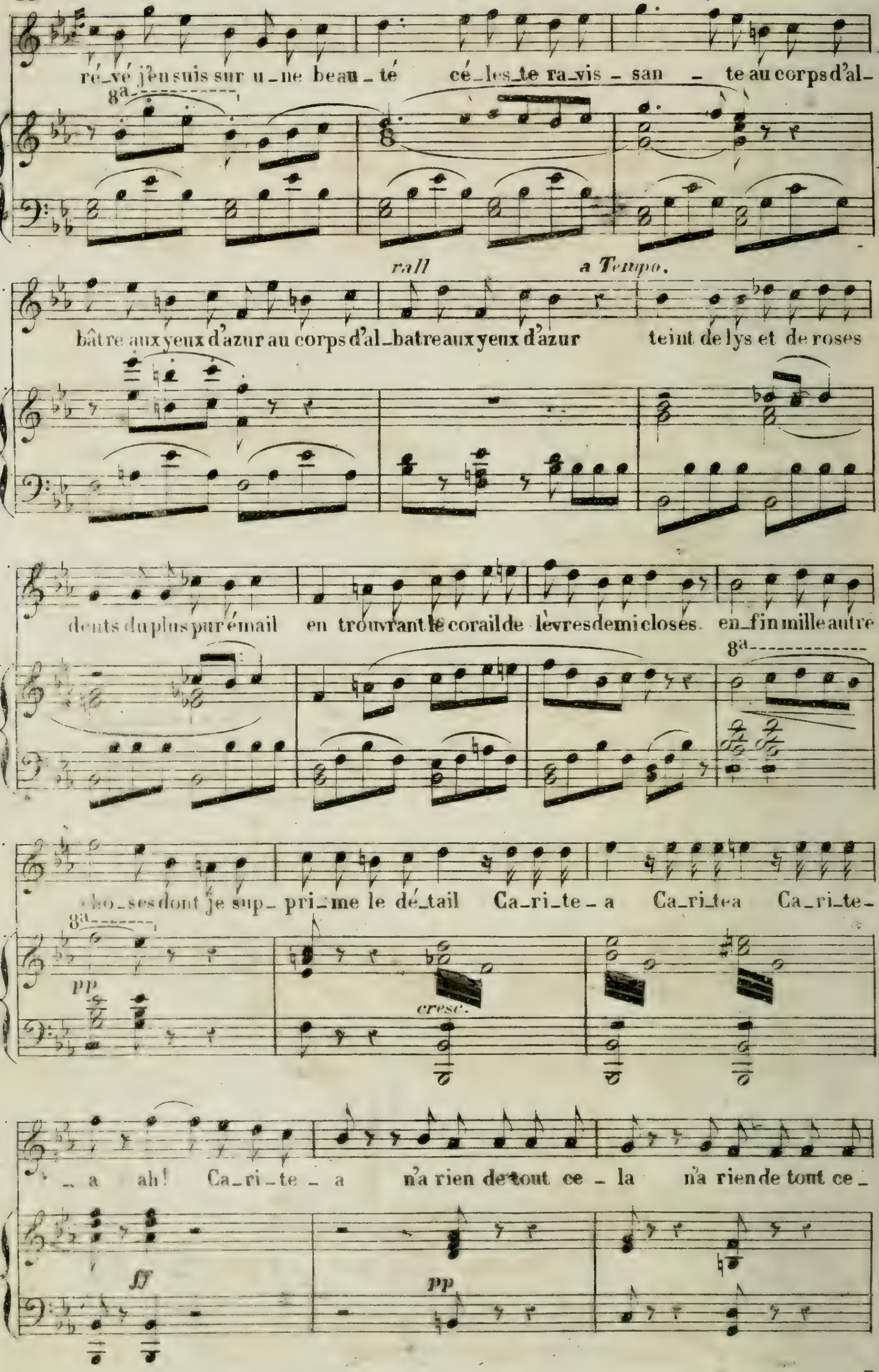
N° 4

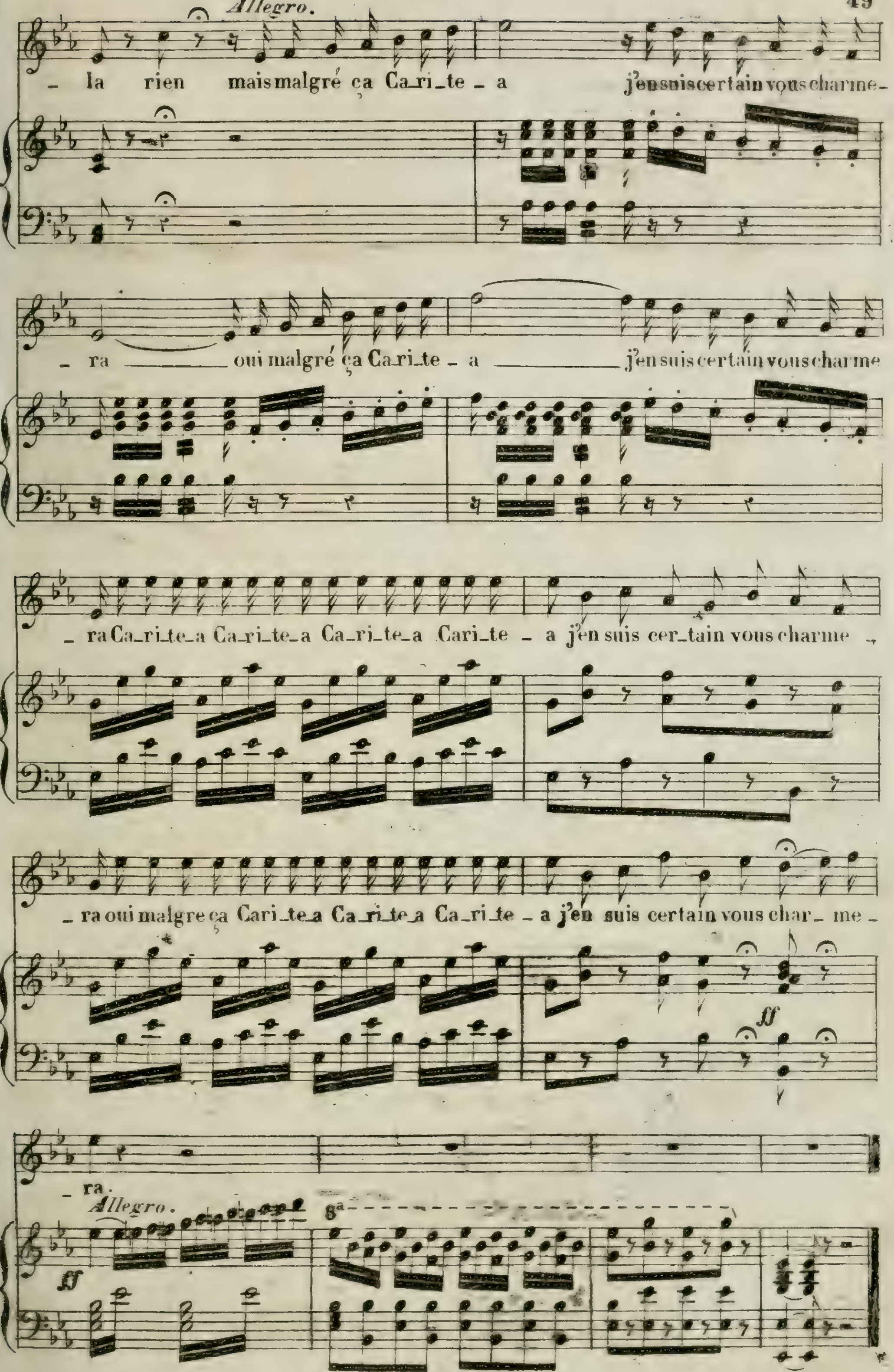
COUPLETS


Andante.
PIANO.
pp
rall:
TRACOLIN.
Vous connais _ sez de ces femmes ai _
a Tempo.
_ ma _ bles dont l'es_prit fin sait é_gayer dont l'esprit fin sait é_gayer par mil_le
8a
traits _ badins ou rai_son _ na _ bles même un sa_lon de financier même un sa


rall.
a Tempo.
_ lon de fi_nancier sans aucun sa_crifi_ce a _ musant la pudeur
a leur charme enchanteur on cède avec déli_ce mais leur douce ma li_ce ne blesse_
8va
pp
_ ra jamais le cœur Ca_ri_te _ a Cari_te_a Cari_te _ a ah! Ca_ri_te_
cresc.
ff
Allegro.
_ a n'a rien de tout ce _ la n'a rien de tout ce _la rien mais malgré ça Carite_
pp
_ a je n'suis certain vous charme _ ra oui malgré ça Ca _ te_

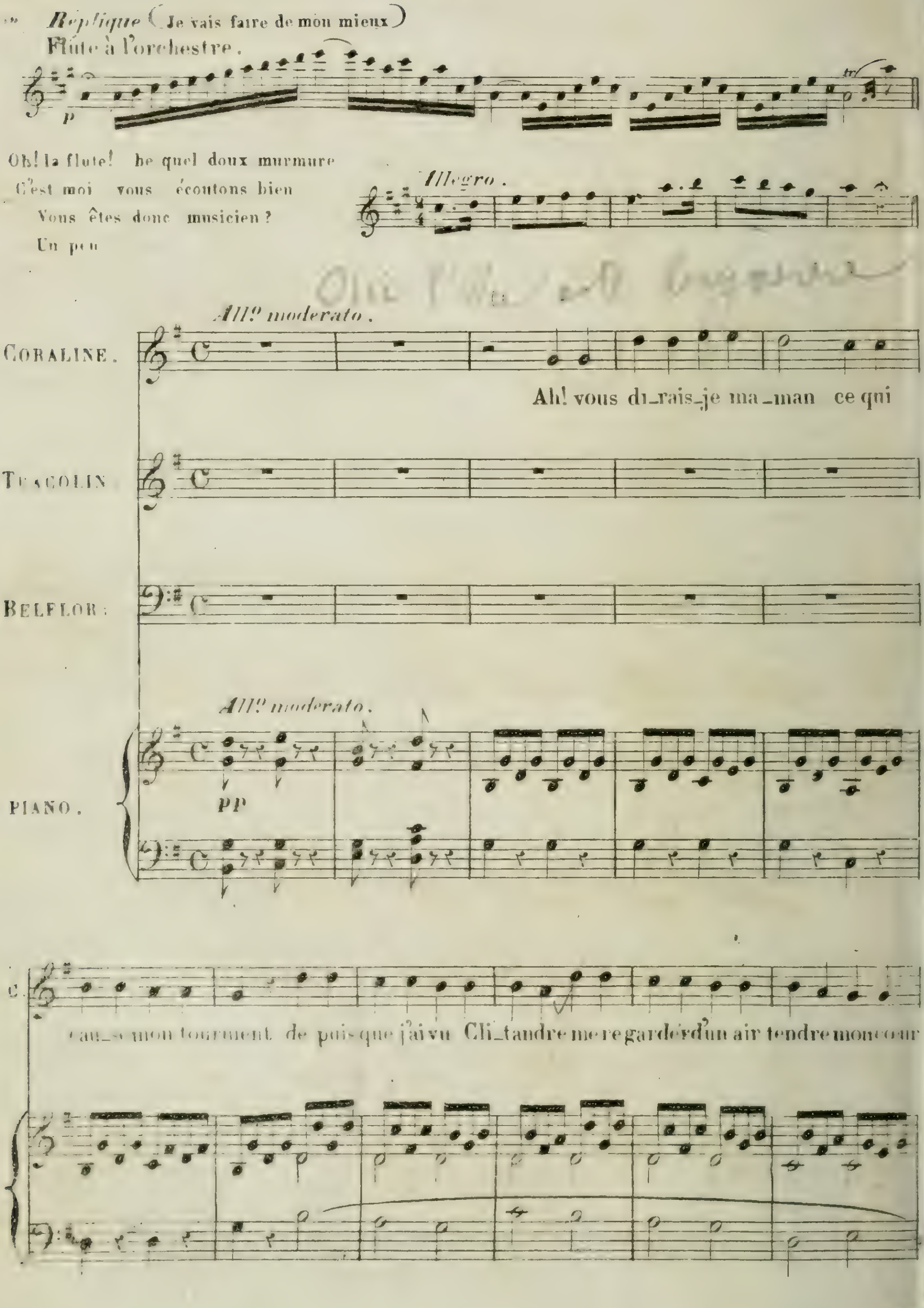

_ a j'en suis certain vous charme _ ra Ca_ri_te_a Ca_ri_te_a Ca_ri_te_a Cari_te_
_ a j'en suis cer_tain vous charme _ ra Ca_ri_te_a Ca_ri_te_a Ca_ri_te_a Ca_ri_te_
_ a j'en suis cer_tain vous char_me _ ra.
Andante.
ff
f
2e COUPLET.
pp
pp
L'é_te par_
_ fois pendant la nuit brû_lan _ te vous a_vez ré_vé j'en suis sur, vous a_vez
8a

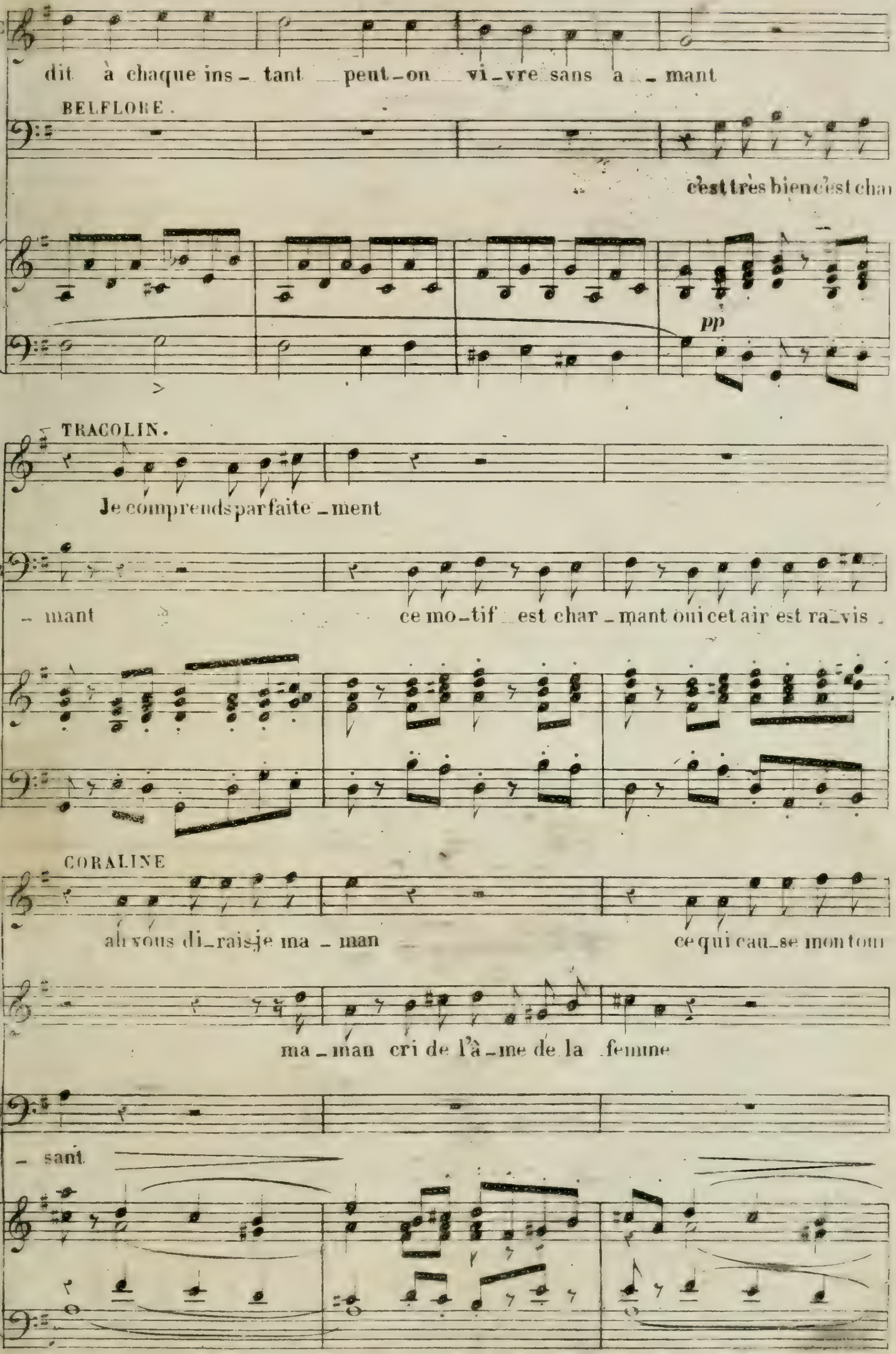

ré_vé j'en suis sur u_ne beau_té cé_les_te ra_vis_san_te au corps d'al-
8a
rall
a Tempo.
bâtre aux yeux d'azur au corps d'al_batre aux yeux d'azur teint de lys et de roses
dents du plus pur émail en trouvant le corail de lèvres demi closes. en_fin mille autre
8a
cho_ses dont je sup_pri_me le dé_tail Ca_ri_te_a Ca_ri_te a Ca_ri_te-
8a
pp
cresc.
_a ah! Ca_ri_te_a n'a rien de tout ce_la n'a rien de tout ce_
ff
pp

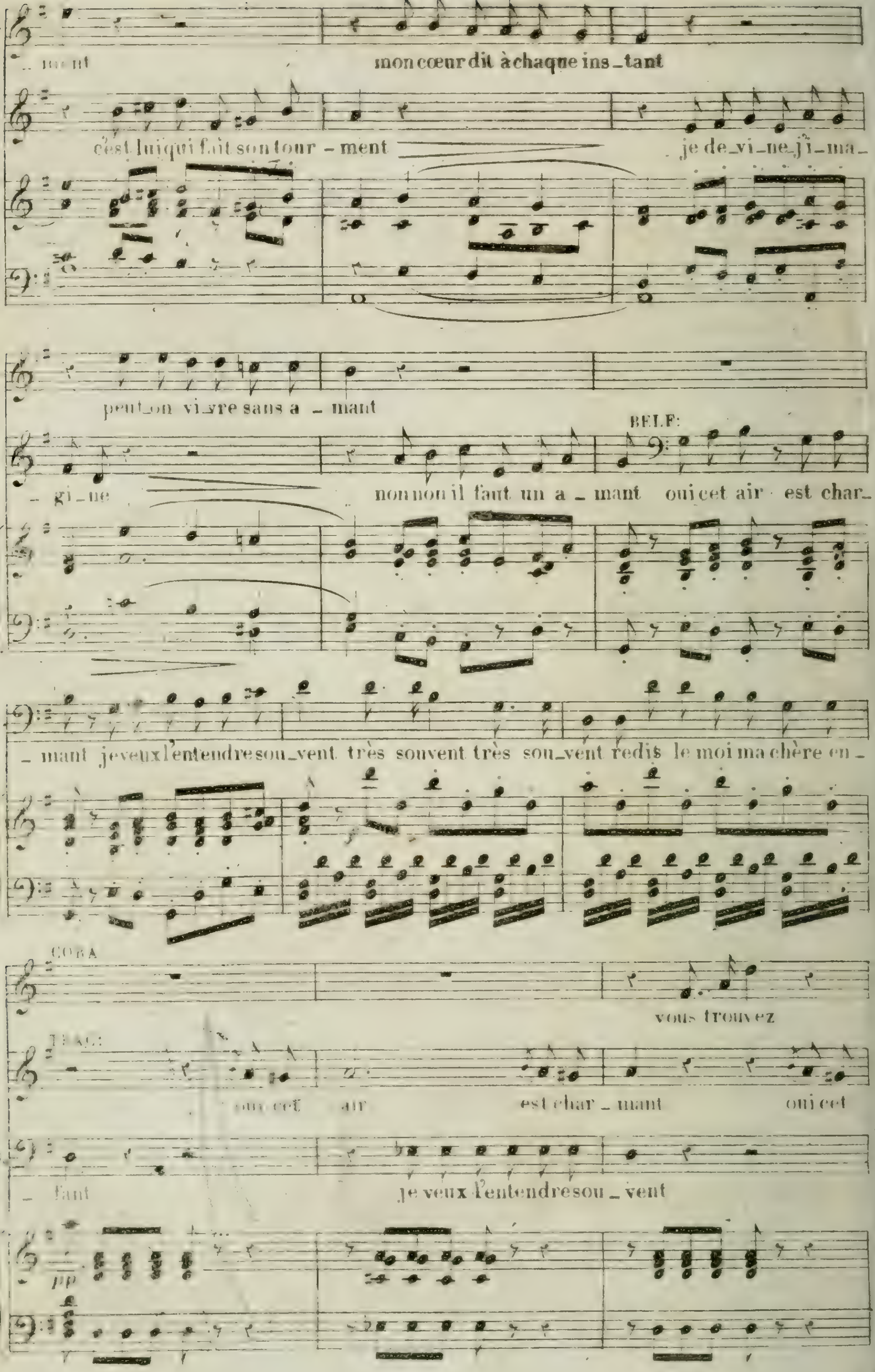

Allegro.
_ la rien mais malgré ça Ca_ri_te _ a j'en suis certain vous charme-
_ ra ____ oui malgré ça Ca_ri_te _ a ____ j'en suis certain vous charme
_ ra Ca_ri_te_a Ca_ri_te_a Ca_ri_te_a Cari_te _ a j'en suis cer_tain vous charme _
_ ra oui malgre ça Cari_te_a Ca_ri_te_a Ca_ri_te _ a j'en suis certain vous char_ me _
ff
_ ra.
Allegro.
ff
8a

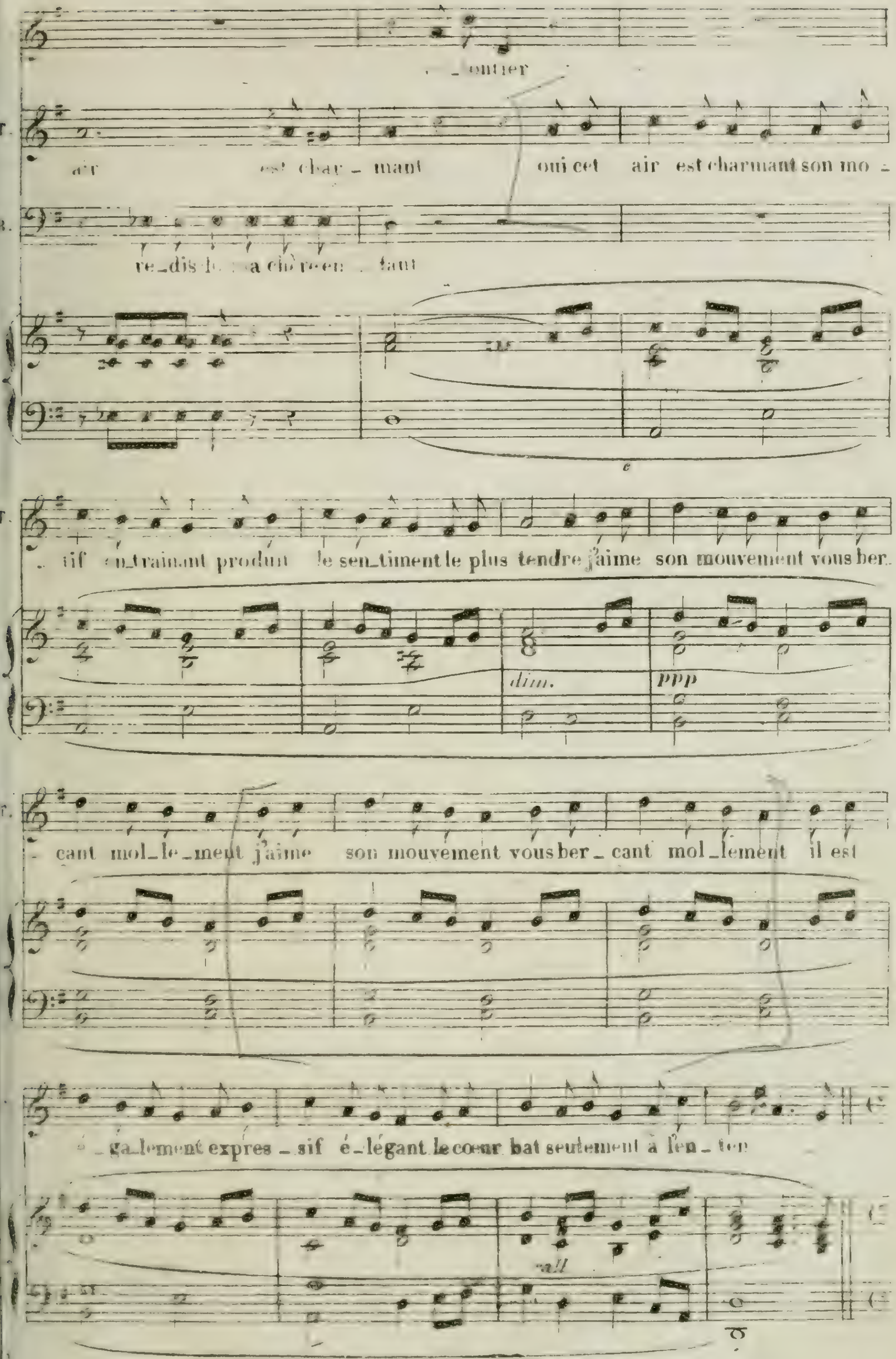
N° 5.

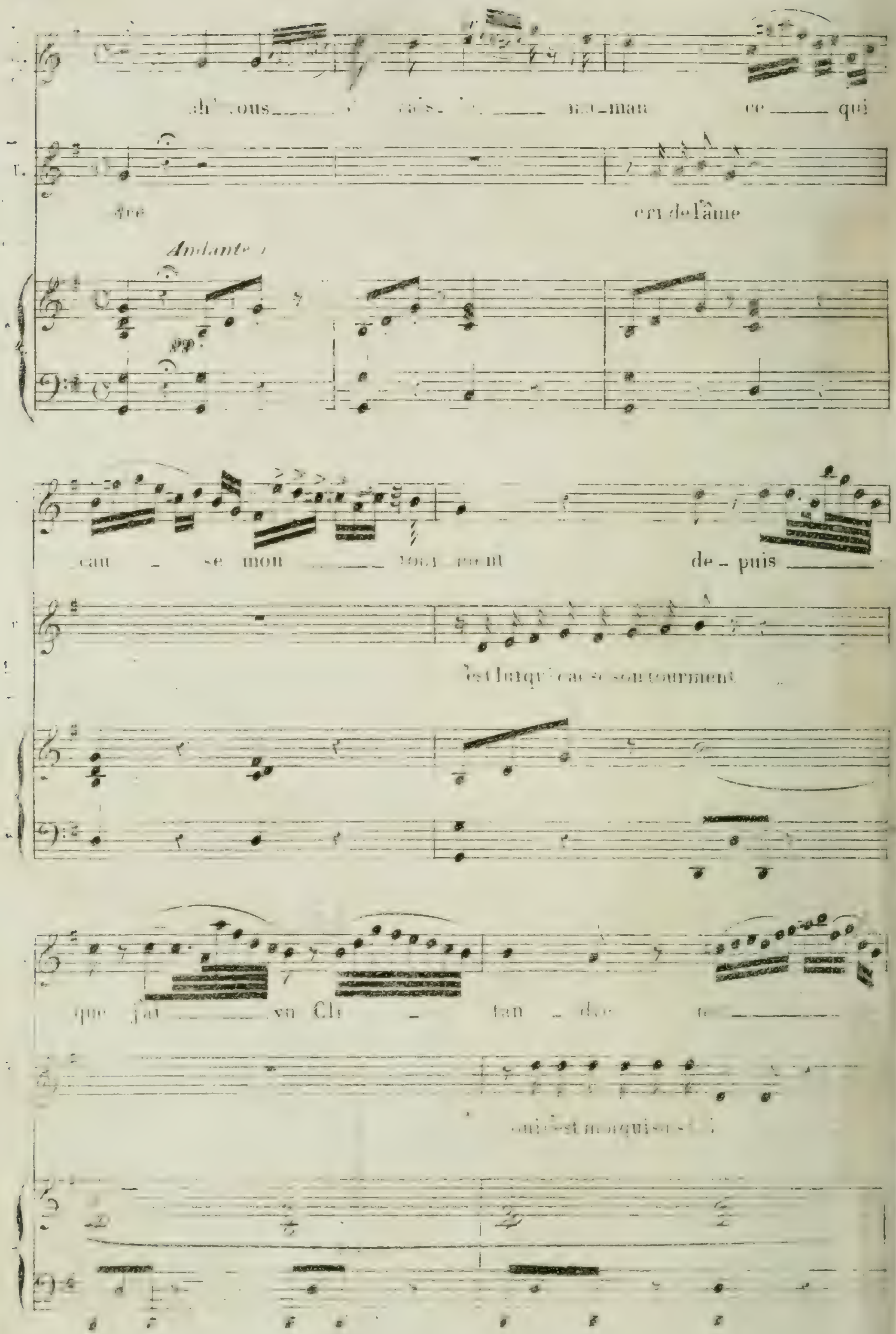
TRIO.

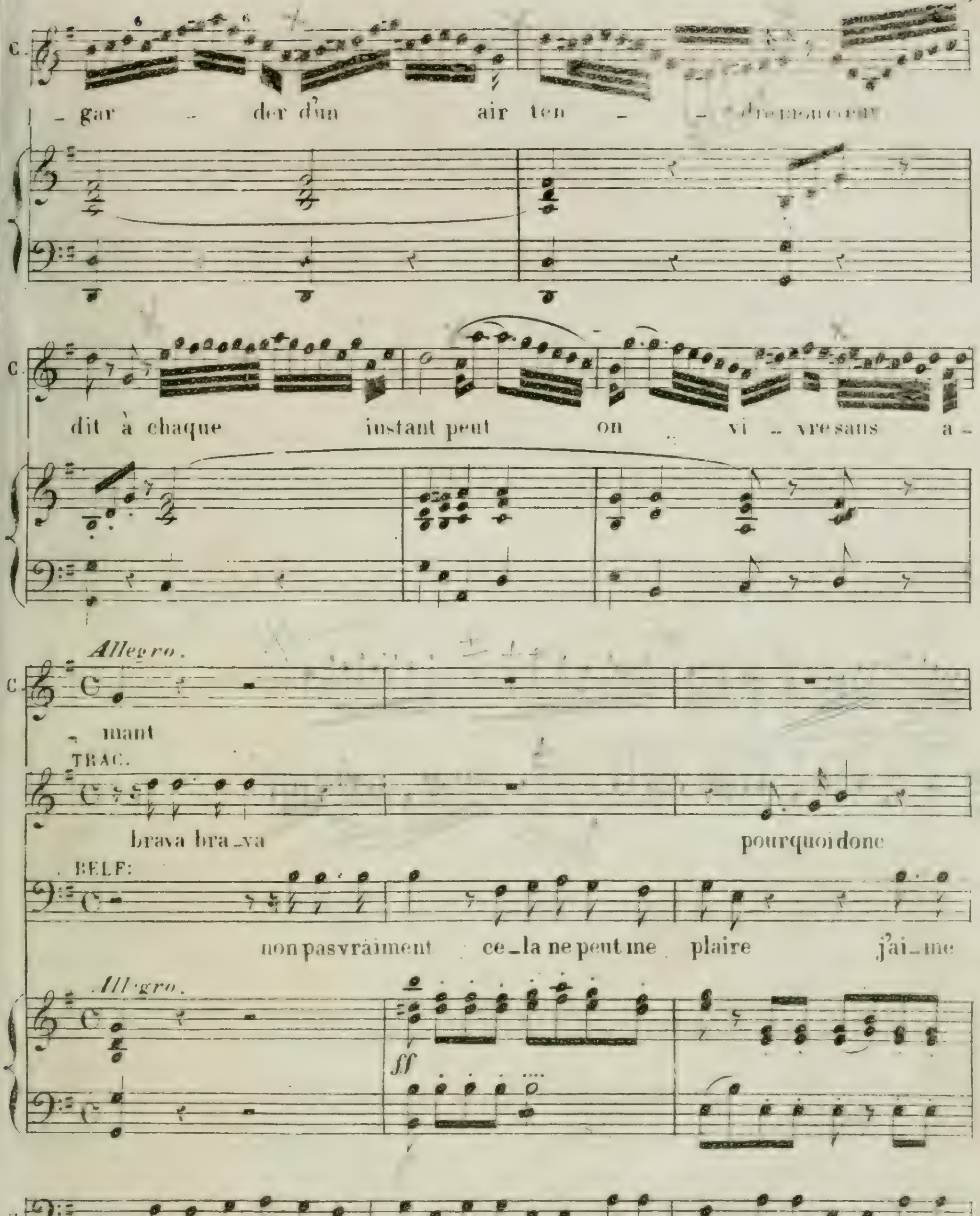

Réplique (Je vais faire de mon mieux)
Flûte à l'orchestre.
p
Oh! la flute! he quel doux murmure
C'est moi vous écoutons bien
Vous êtes donc musicien?
Un peu
Allegro.
All° moderato.
CORALINE.
Ah! vous di_rais_je ma_man ce qui
TUSCOLIN.
BELFLOR.
All° moderato.
PP
PIANO.
C.
cau_se mon tourment de puis que j'ai vu Cli_tandre me regarder d'un air tendre mon cœur

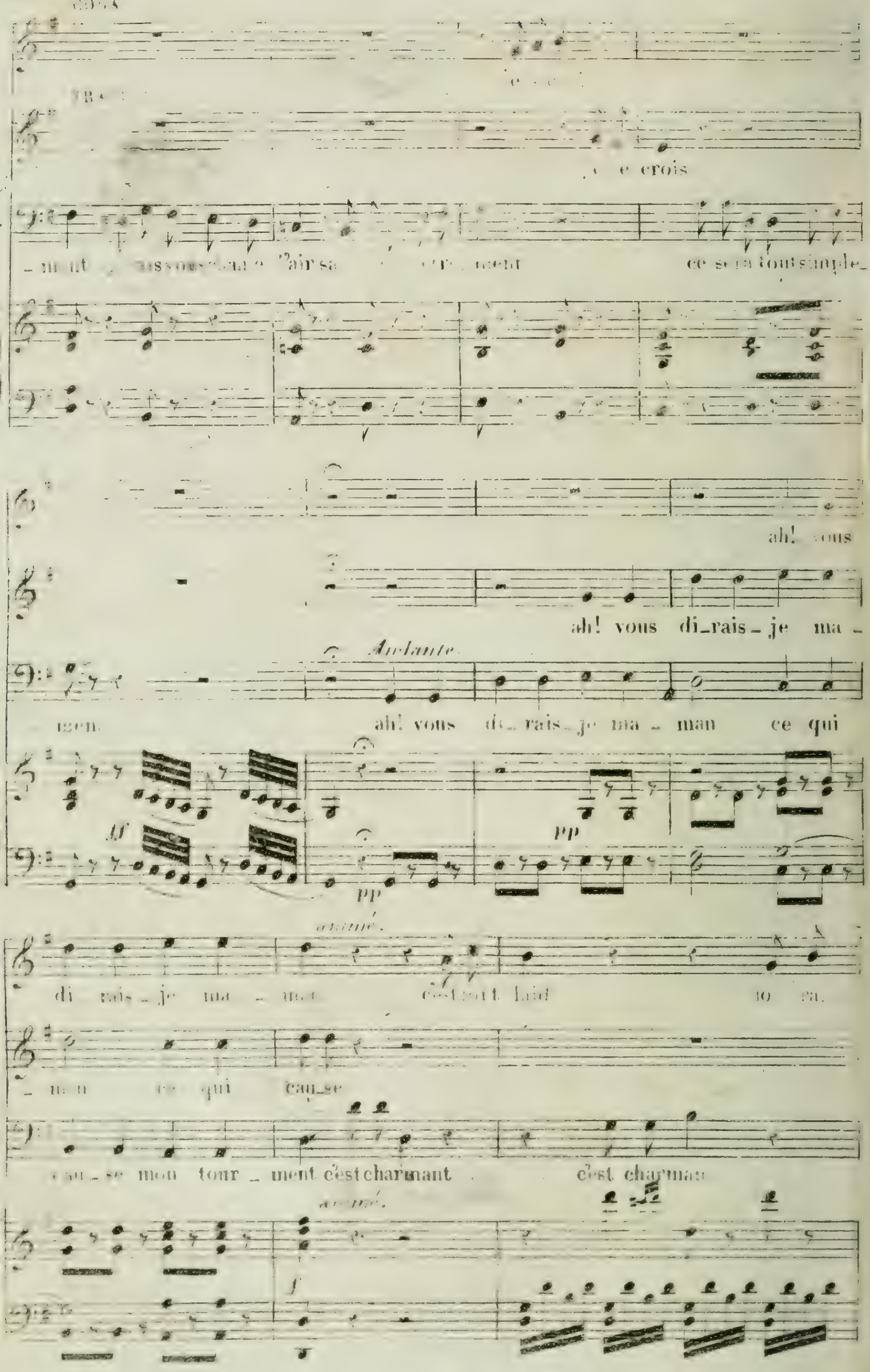

dit à chaque ins_tant peut_on vi_vre sans a_mant
BELFLORE.
c'est très bien c'est char
pp
TRACOLIN.
Je comprends parfaite_ment
_mant ce mo_tif est char_mant oui cet air est ra_vis_
CORALINE
ah vous di_rais je ma_man ce qui cau_se mon tour
ma_man cri de l'â_me de la femme
_sant

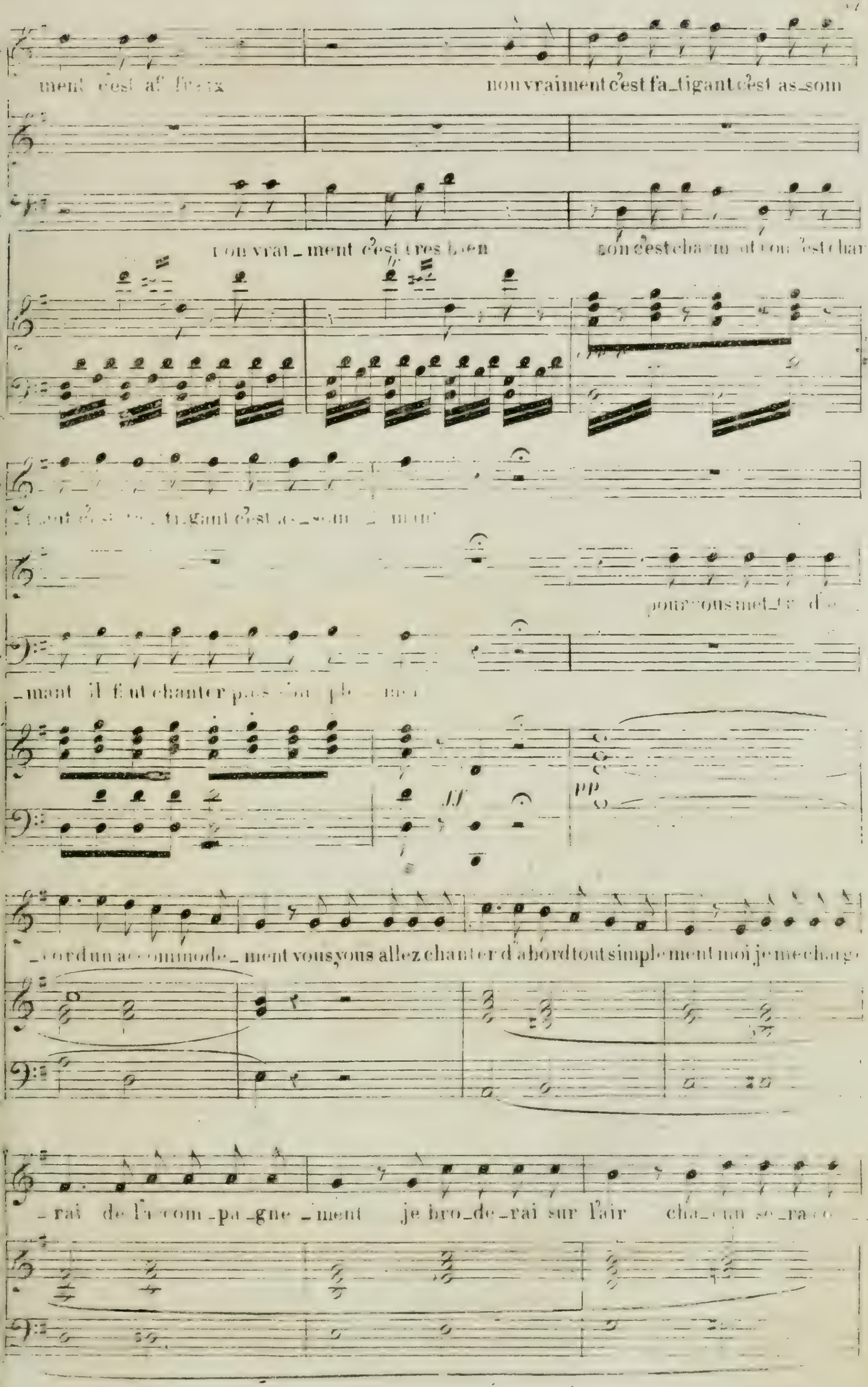

ment
mon cœur dit à chaque ins_tant
c'est lui qui fait son tour - ment
je de_vi_ne j'i_ma_
peut_on vi_vre sans a - mant
BELF:
- gi_ne
non non il faut un a - mant
oui cet air est char_
- mant je veux l'entendre sou_vent très souvent très sou_vent redis le moi ma chère en -
CORA
vous trouvez
oui cet air
est char - mant
oui cet
- fant
je veux l'entendre sou - vent
pp

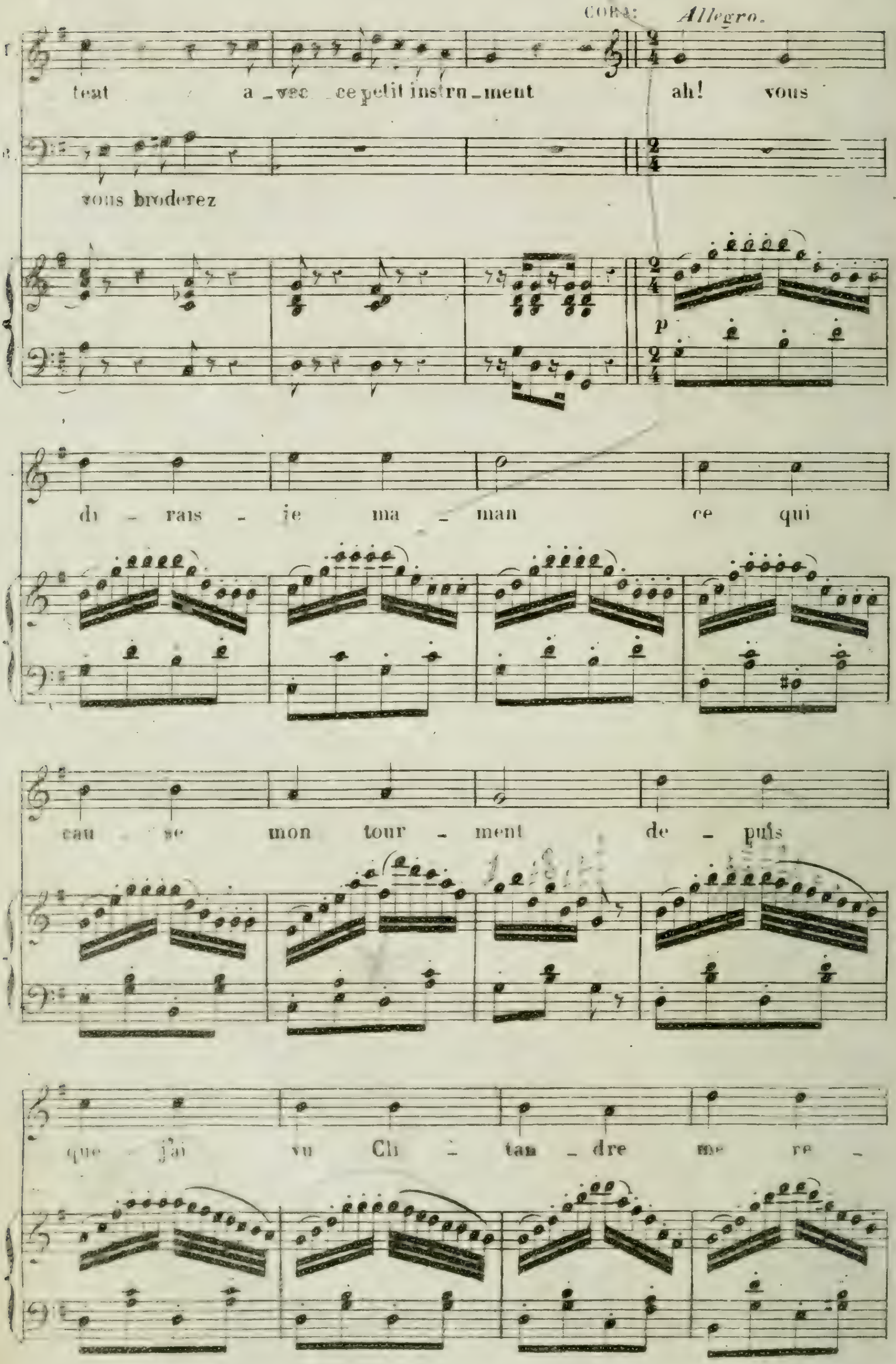

_ entier
air est char _ mant oui cet air est charmant son mo _
tif entrainant produit le sen_timent le plus tendre j'aime son mouvement vous ber.
cant mol_le_ment j'aime son mouvement vous ber _ cant mol_lement il est
é _ ga_lement expres _ sif é_légant le coeur bat seulement à l'en _ ten
dim.
ppp
rall

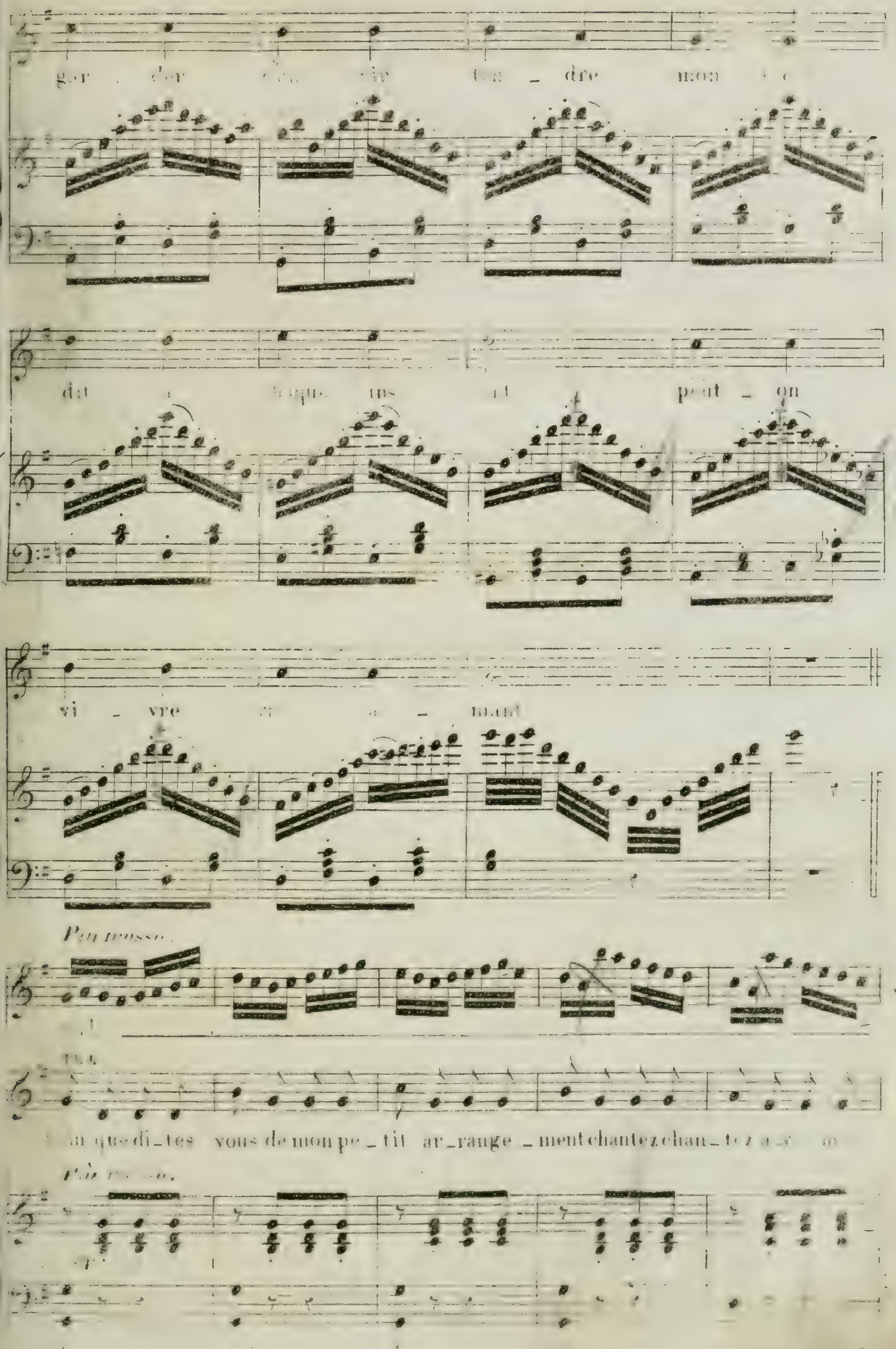

maman ce ___ qui
cri de l'âme
Andante
pp
cau - se mon
de - puis
que j'ai
tan - dre

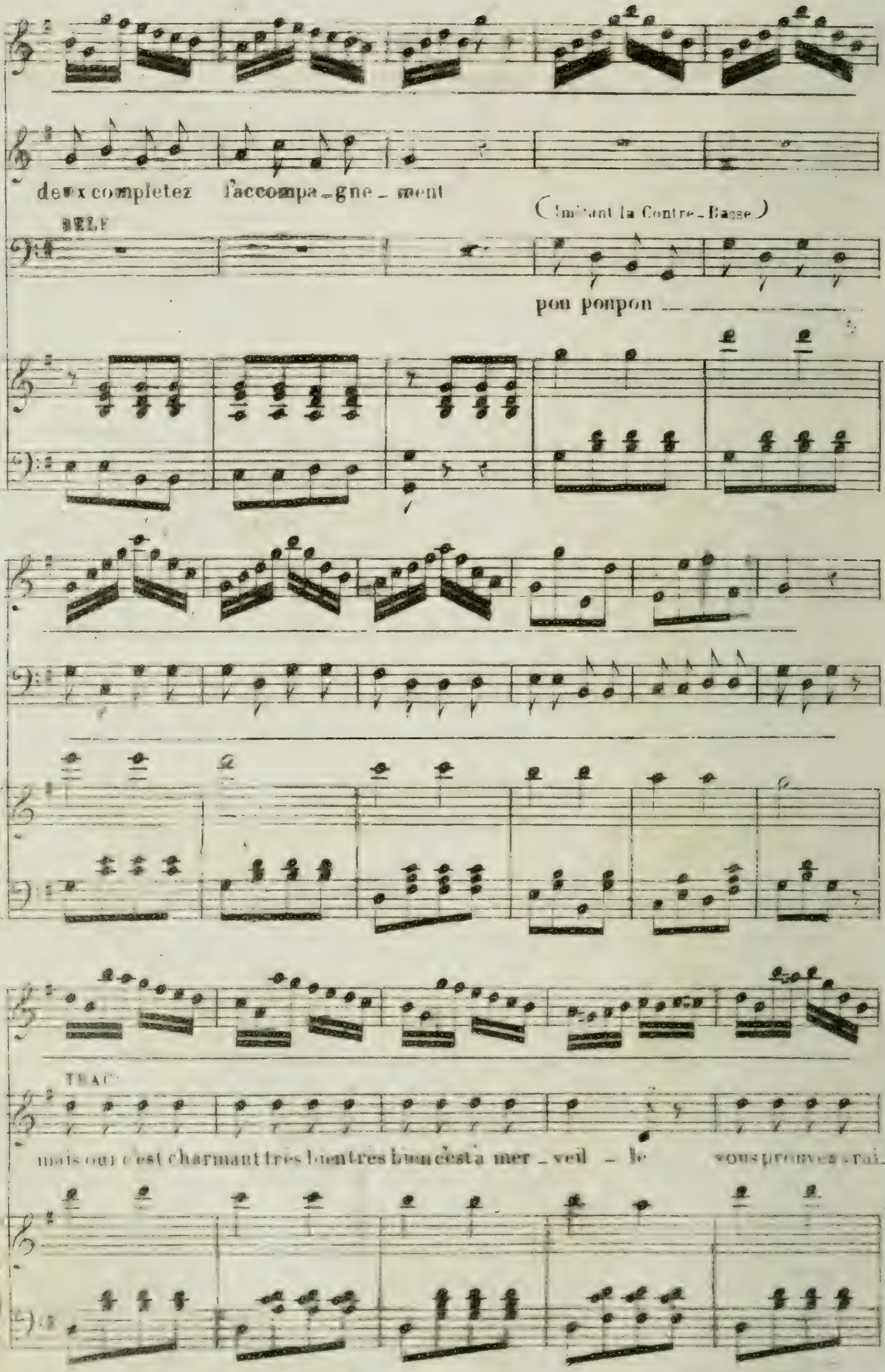

C.
_ gar _ der d'un air ten _
dit à chaque instant peut on vi _ vre sans a _
Allegro.
_ mant
TRAC.
brava bra_va
pourquoi donc
BELF:
non pas vraiment ce_la ne peut me plaire j'ai_me
Allegro.
ff
mieux j'aime mieux l'autre ma_niè_re é_coutez moi seule _ ment é_coutez moi seu_le _
ff pp
serrez.

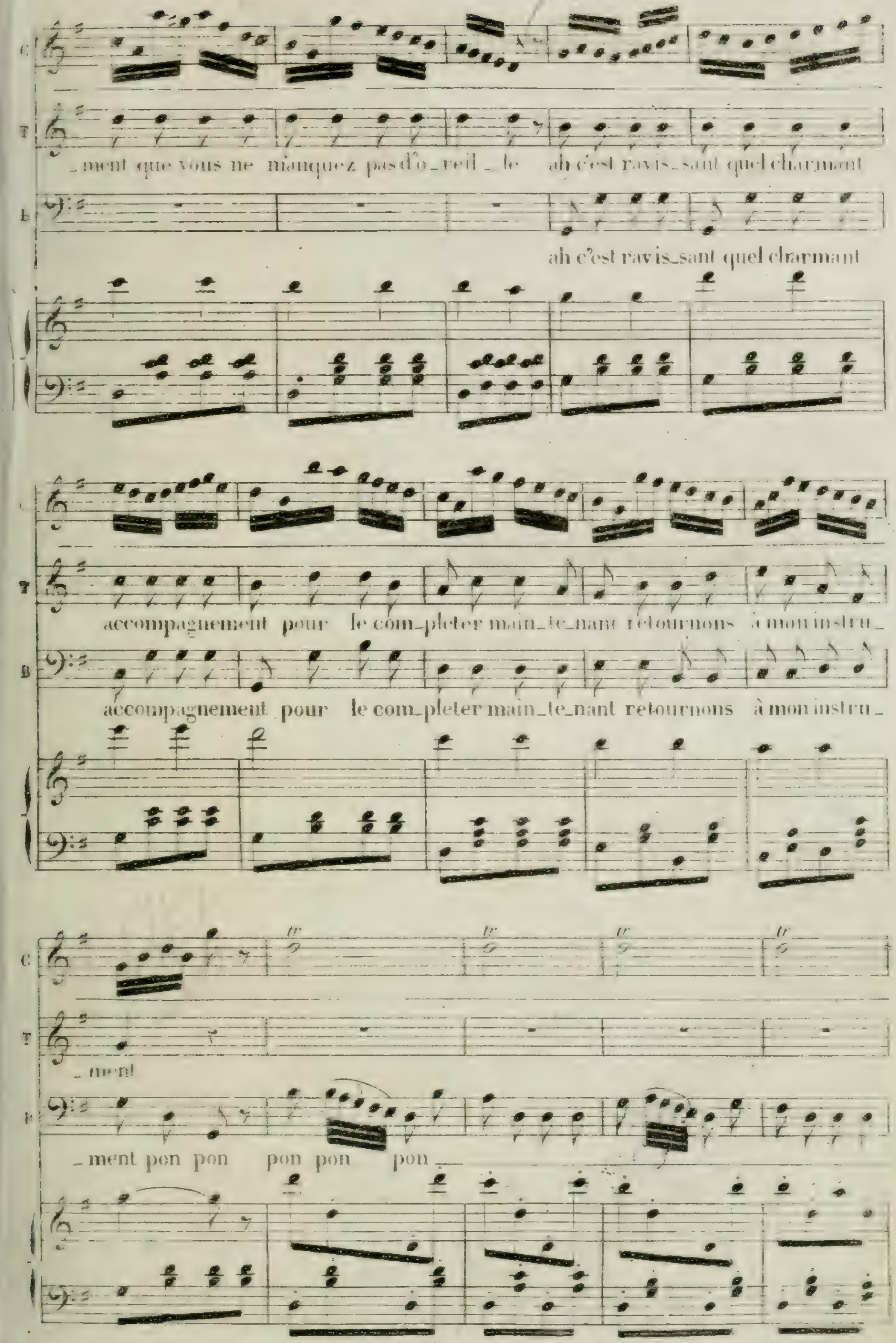

e crois
ah! vous
ah! vous di_rais_je ma_
Andante
ah! vous di_rais_je ma_man ce qui
animé.
ce qui cau_se
cau_se mon tour_ment c'est charmant c'est charman
PP
PP
f


non vraiment c'est fa_tigant c'est as_som
je bro_de_rai sur l'air
-rai de l'accom_pa_gne_ment

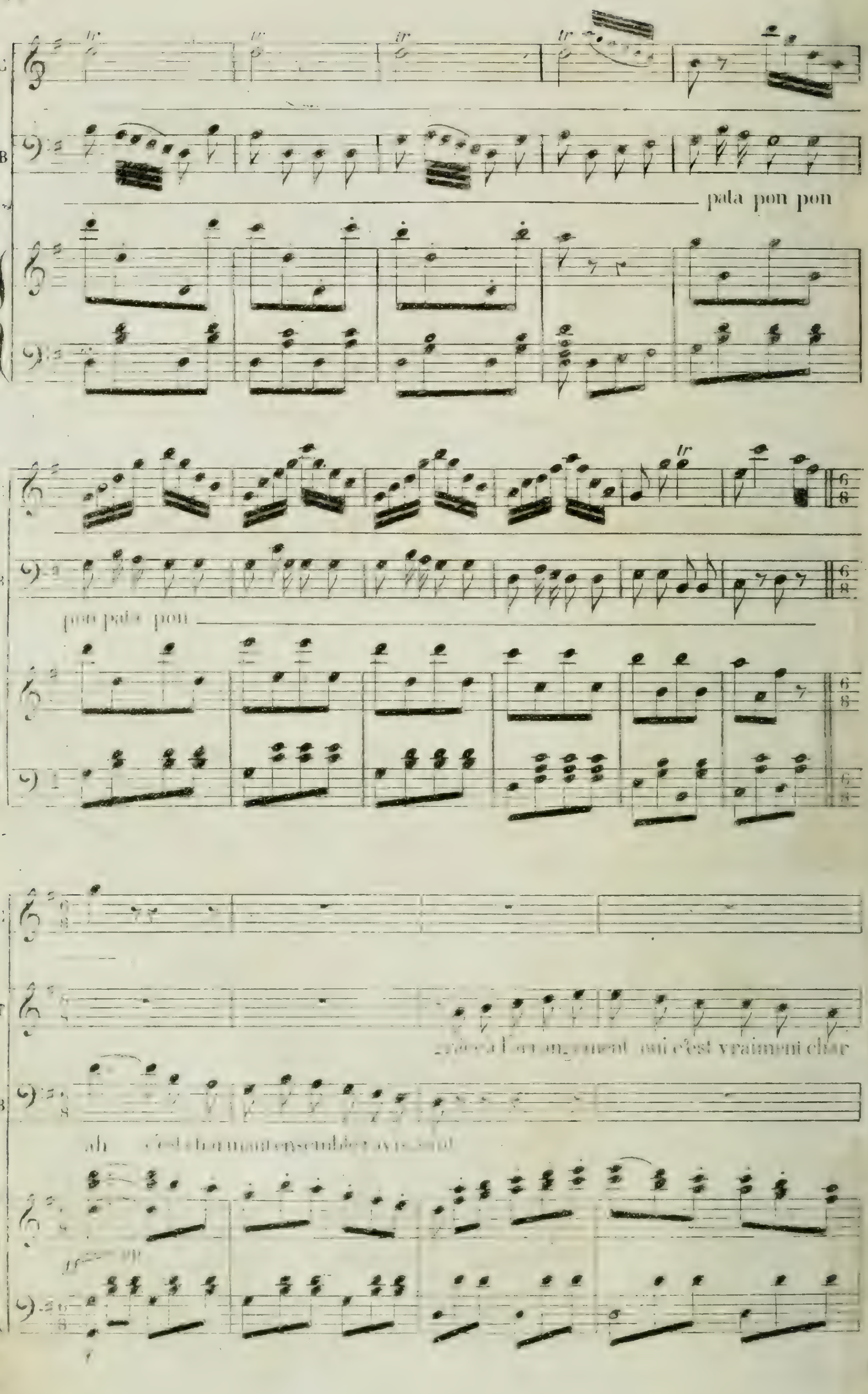

CORA: Allegro.
tent a_vec ce petit instru_ment ah! vous
vous broderez
p
di - rais - je ma - man ce qui
cau - se mon tour - ment de - puis
que j'ai vu Ch - tan - dre me re -

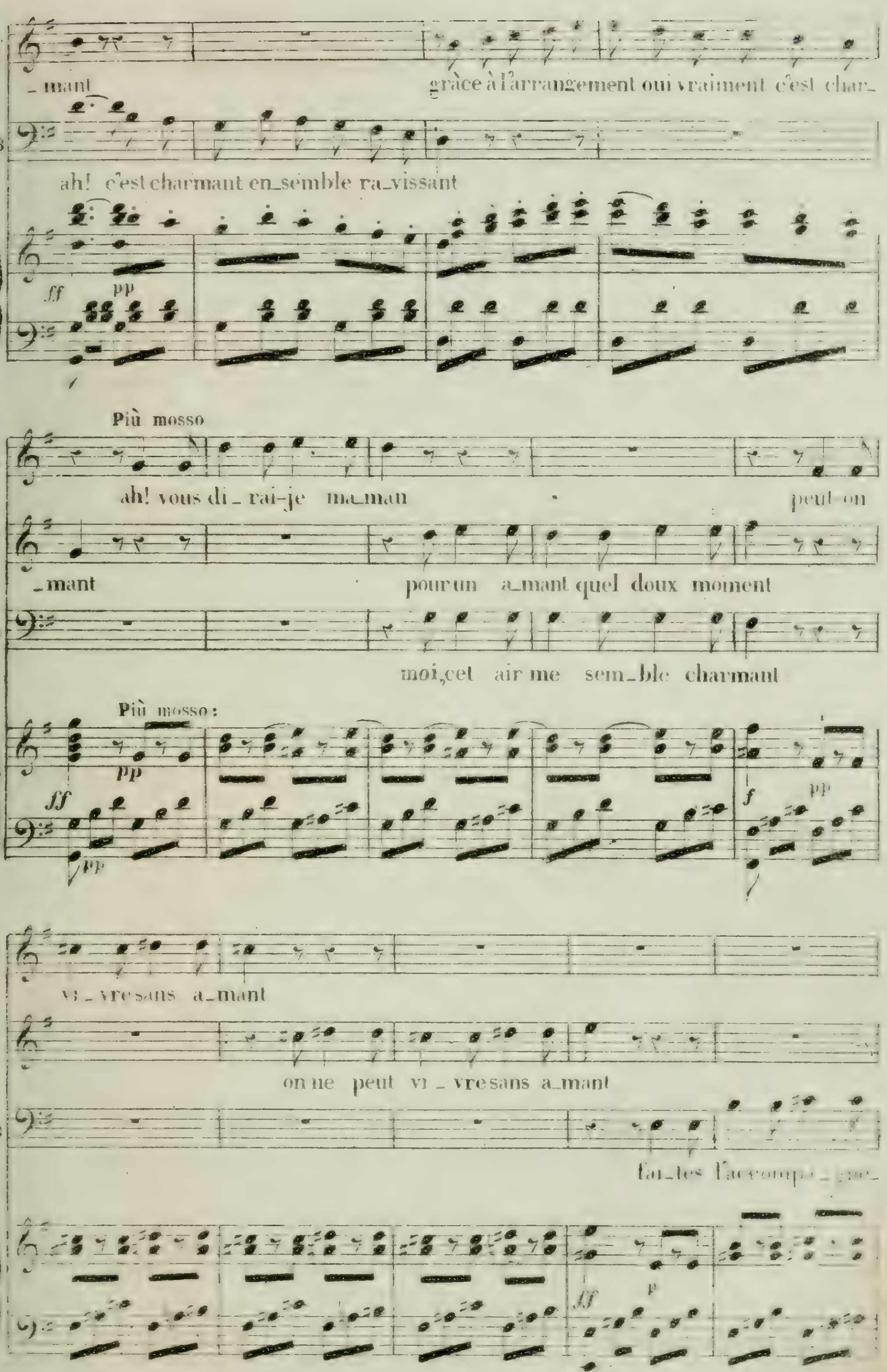

der
dre
mon
peut
on
vi
vre
mant
ar_range
ment chantez chan_tez


deux completez l'accompa_gne_ment
BELF
(Imitant la Contre-Basse)
pou ponpon
TRAC
mais oui c'est charmant très bien très bien c'est à mer_veil_le

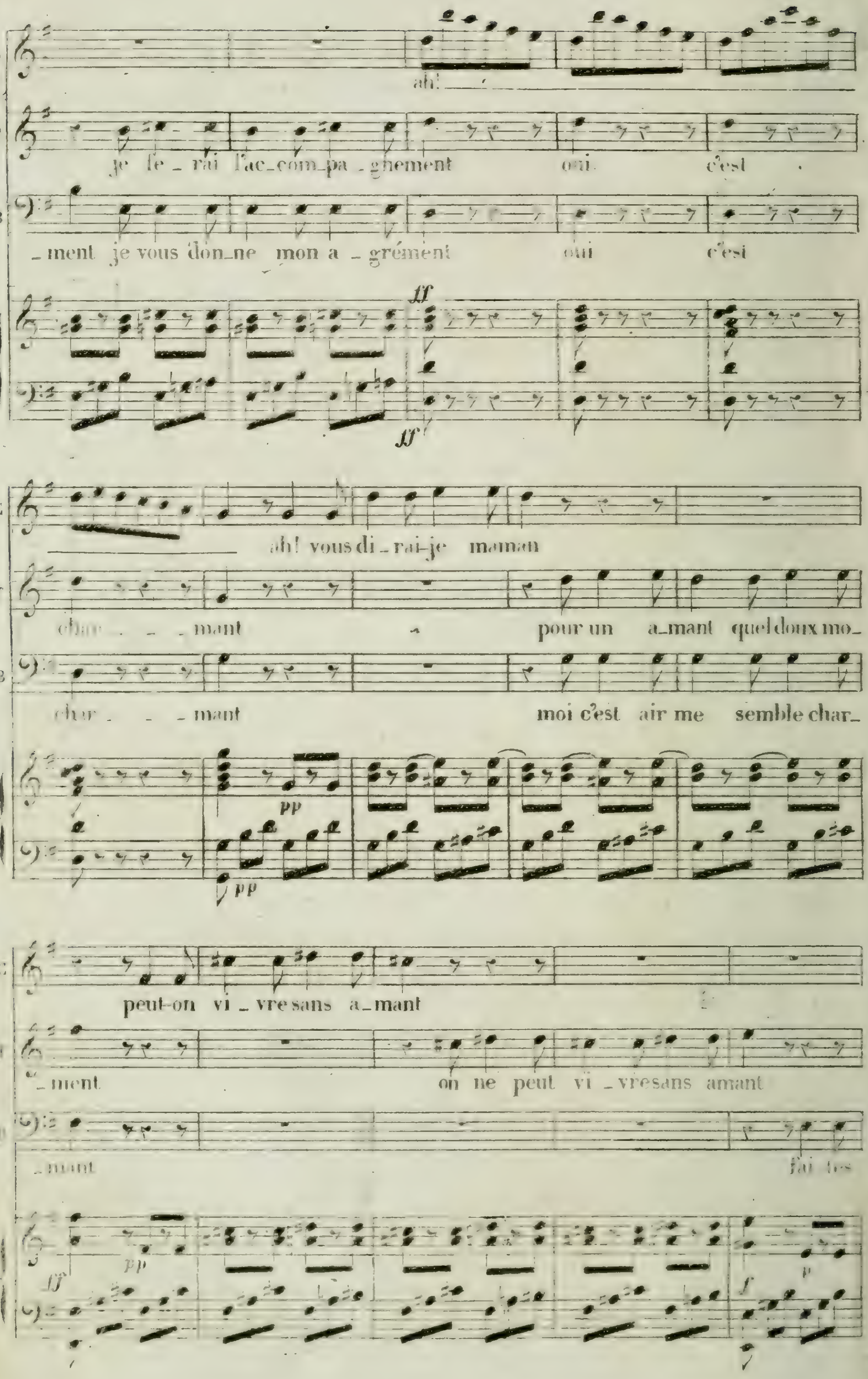

_ment que vous ne m'anquez pas d'o_reil _ le ah c'est ravis_sant quel charmant
ah c'est ravis_sant quel charmant
accompagnement pour le com_pleter main_te_nant retournons à mon instru_
accompagnement pour le com_pleter main_te_nant retournons à mon instru_
_ment
_ment pon pon pon pon pon __

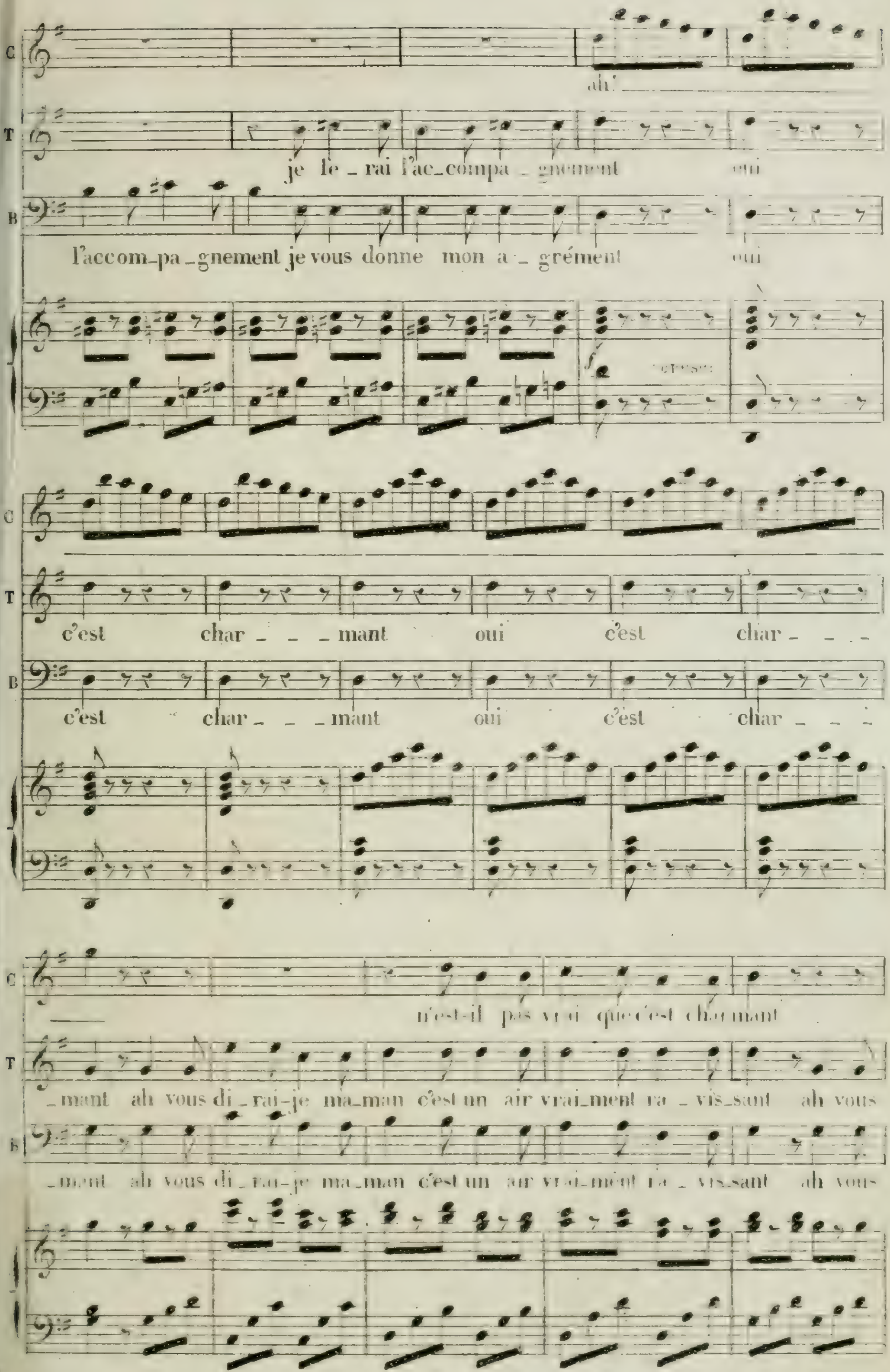
2.

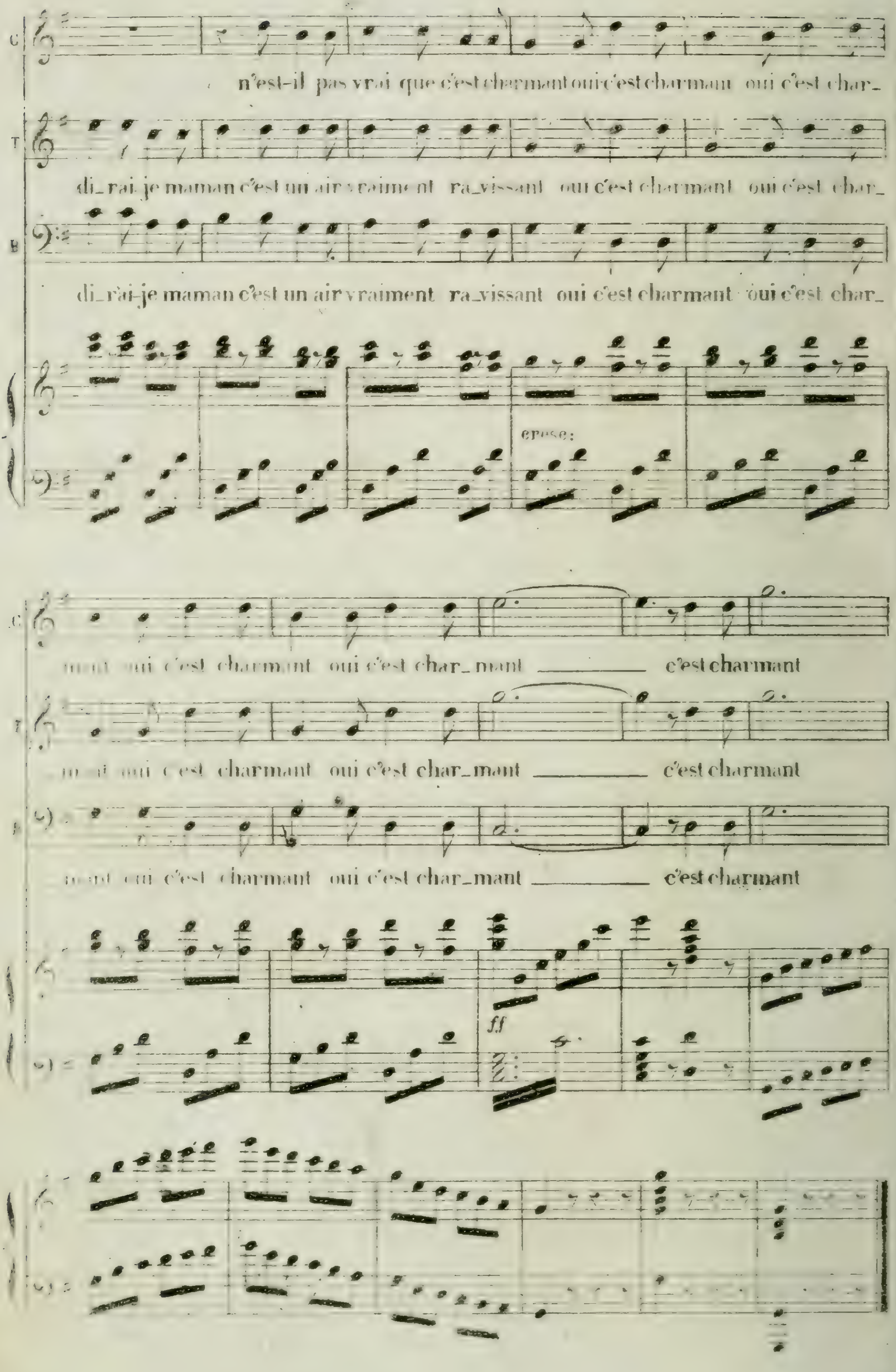

C
B
tr
pala pon pon
pon pala pon
T
ah


_mant
grâce à l'arrangement oui vraiment c'est char_
ah! c'est charmant en_semble ra_vissant
ff
pp
Più mosso
ah! vous di_rai-je ma_man
peut on
_mant
pour un a_mant quel doux moment
moi, cet air me sem_ble charmant
Più mosso:
ff
pp
f
vi_vre sans a_mant
on ne peut vi_vre sans a_mant
fai_tes l'accompa_gne_
ff
p

602.

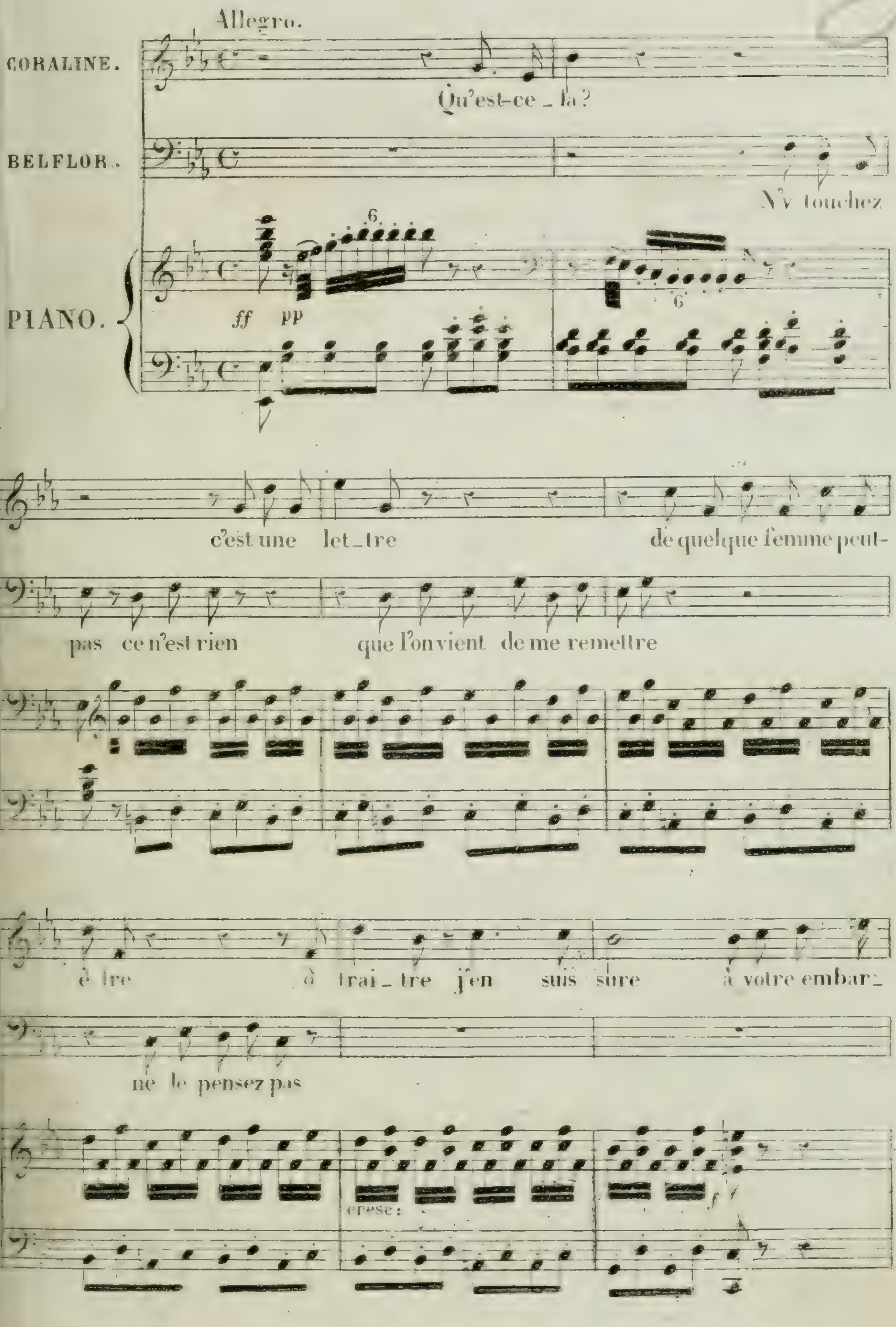

C
T
B
ah!
je fe_rai l'ac_com_pa_gnement oui c'est
_ment je vous don_ne mon a_grément oui c'est
ff
ff
ah! vous di_rai-je maman
char_ _ _ mant pour un a_mant quel doux mo_
char_ _ _ mant moi c'est air me semble char_
pp
pp
peut-on vi_vre sans a_mant
_ment on ne peut vi_vre sans amant
_mant fai tes
pp
ff
f
p

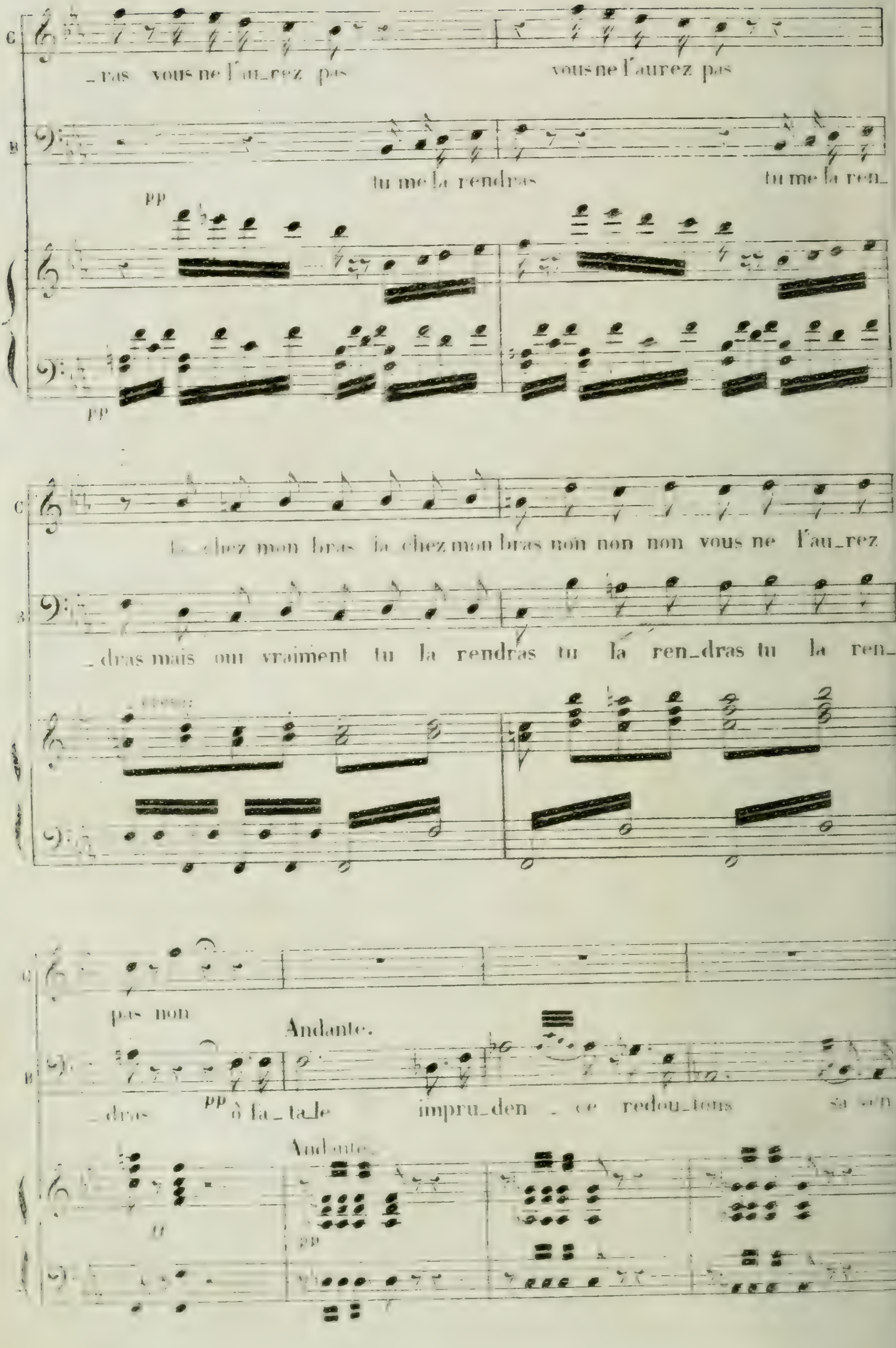

C
T
B
ah!
je fe_rai l'ac_compa_gnement
oui
l'accom_pa_gnement je vous donne mon a_grément
oui
c'est char_ _ _mant oui c'est char_ _ _
c'est char_ _ _mant oui c'est char_ _ _
n'est-il pas vrai que c'est charmant
_mant ah vous di_rai-je ma_man c'est un air vrai_ment ra_vis_sant ah vous
_ment ah vous di_rai-je ma_man c'est un air vrai_ment ra_vis_sant ah vous


C
n'est-il pas vrai que c'est charmant oui c'est charmant oui c'est char-
T
di_rai-je maman c'est un air vraiment ra_vissant oui c'est charmant oui c'est char_
B
di_rai-je maman c'est un air vraiment ra_vissant oui c'est charmant oui c'est char_
cresc.
mant oui c'est charmant oui c'est char_mant ______ c'est charmant
mant oui c'est charmant oui c'est char_mant ______ c'est charmant
mant oui c'est charmant oui c'est char_mant ______ c'est charmant
ff

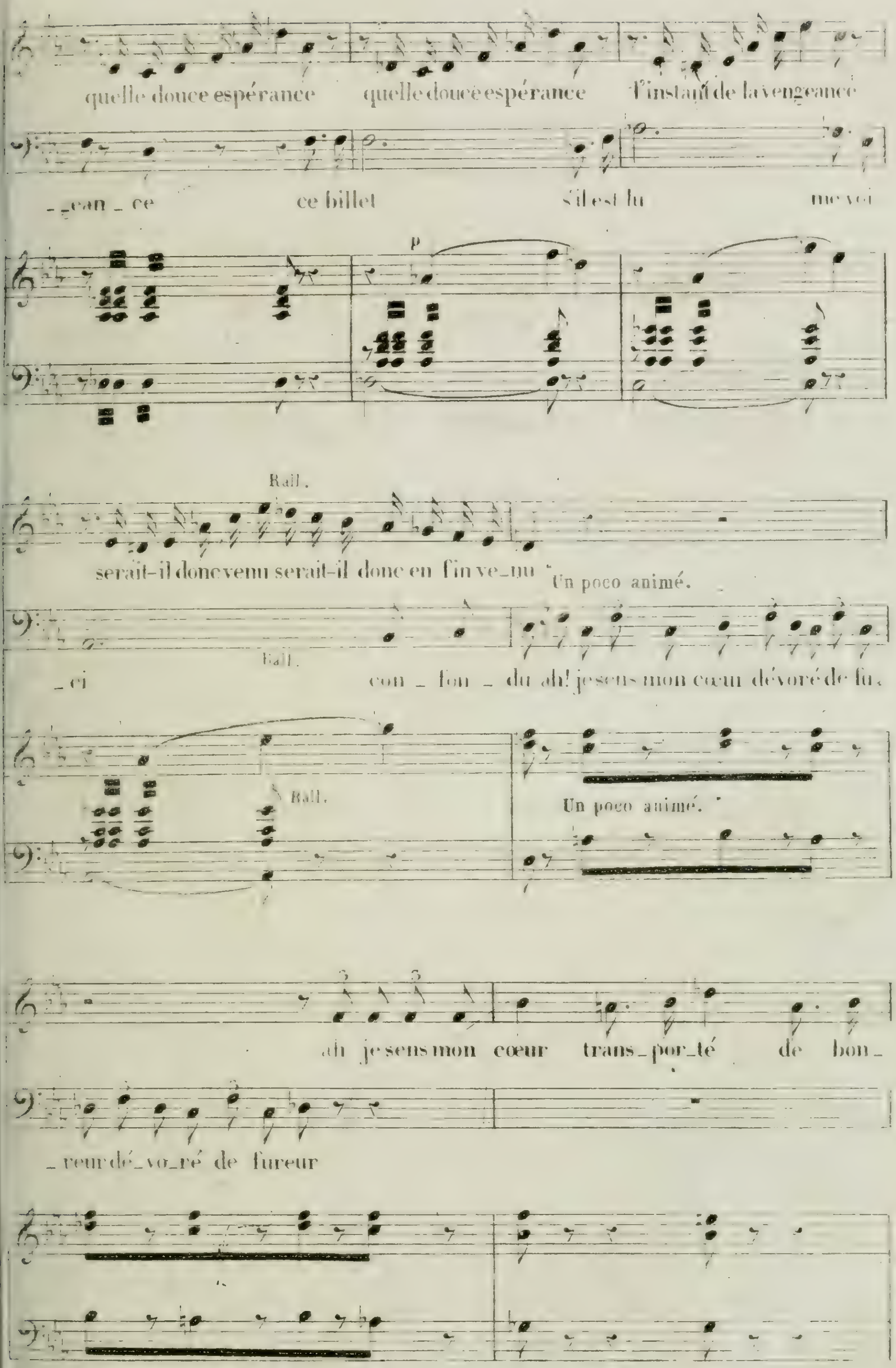
N° 6.

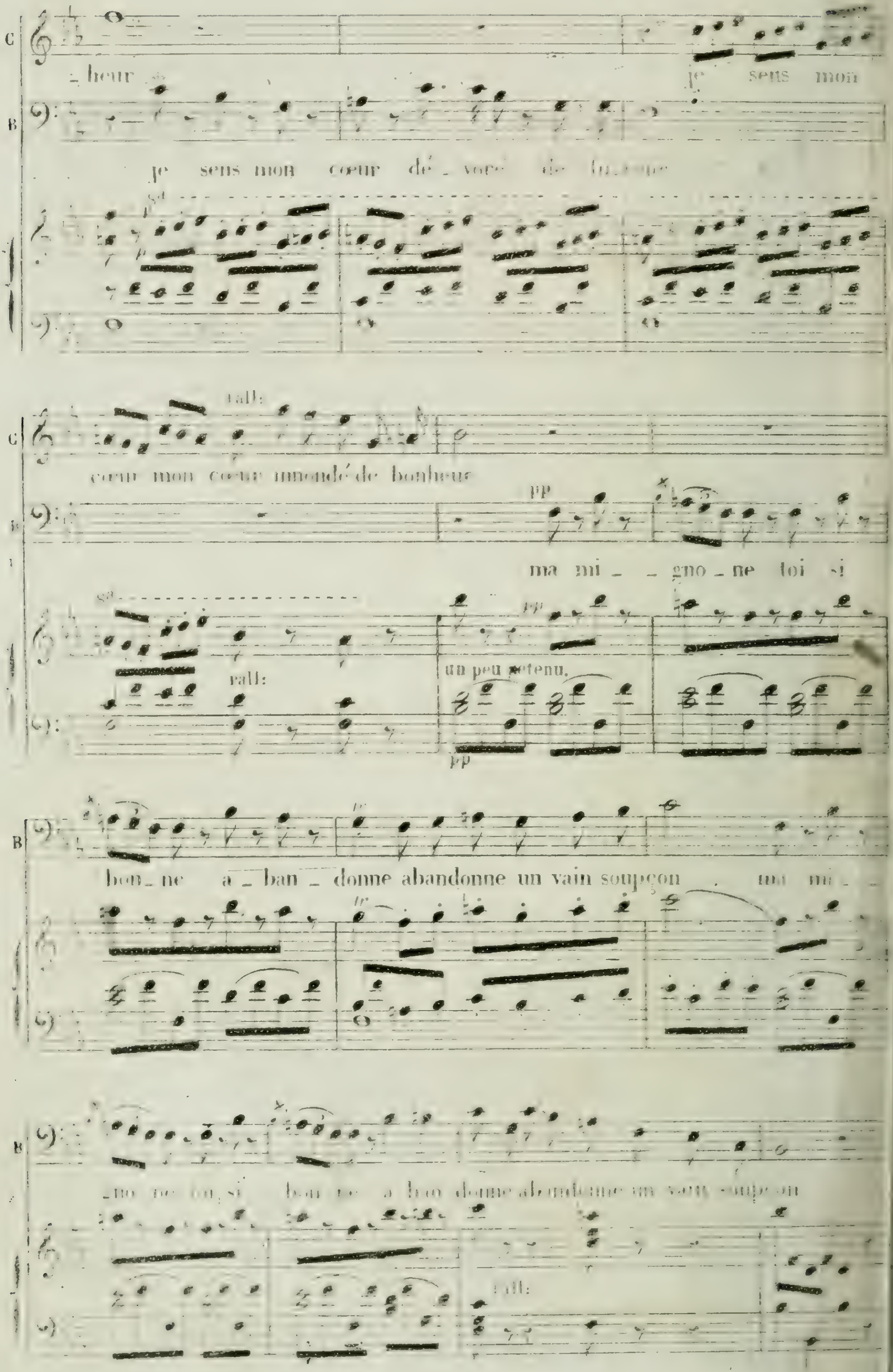
DUO.

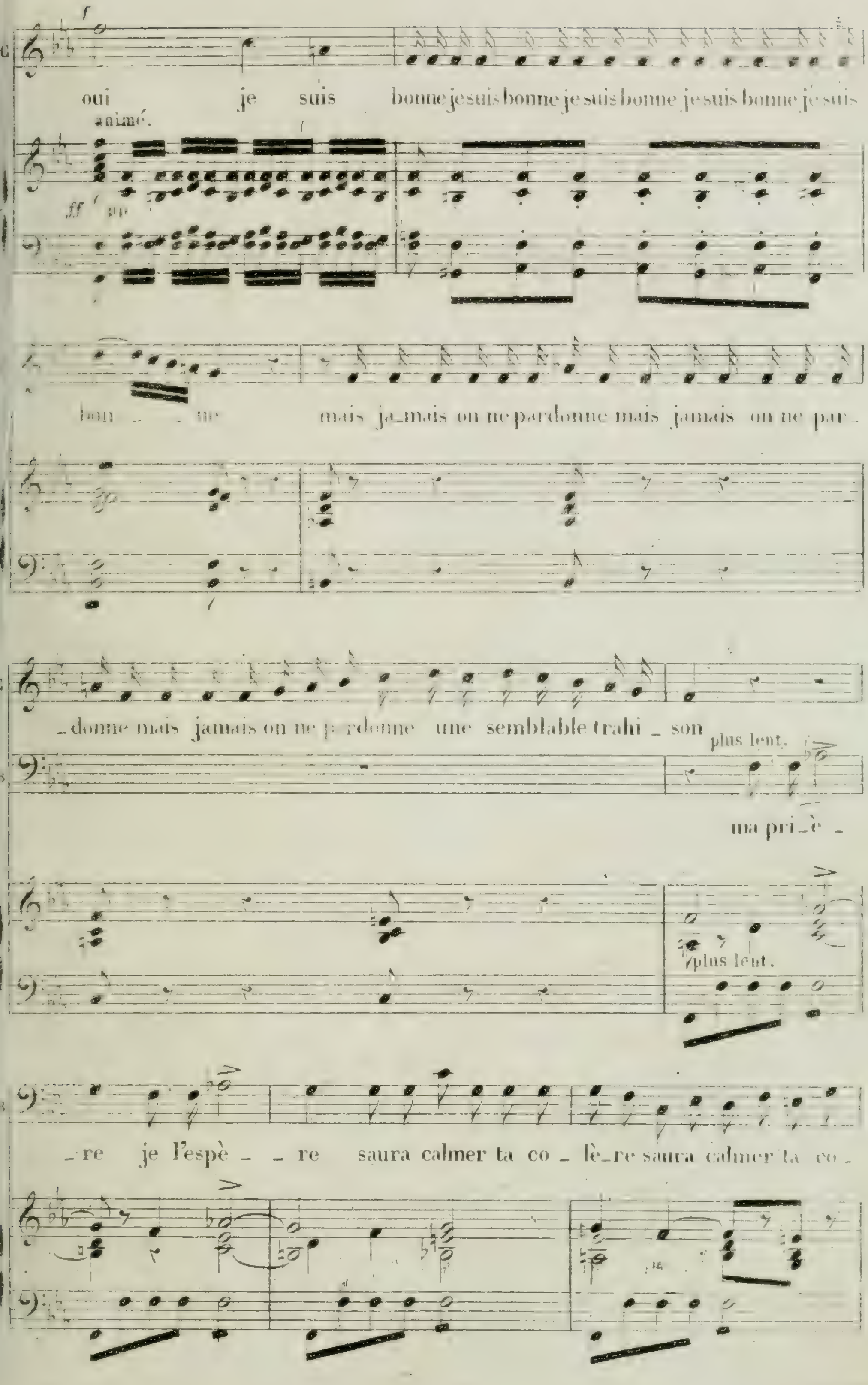

Allegro.
CORALINE.
BELFLOR.
PIANO.
Qu'est-ce _ là?
N'y touchez
ff pp
c'est une let_tre
de quelque femme peut-
pas ce n'est rien
que l'on vient de me remettre
ê tre
ô trai _ tre j'en suis sûre
à votre embar_
ne le pensez pas
cresc:

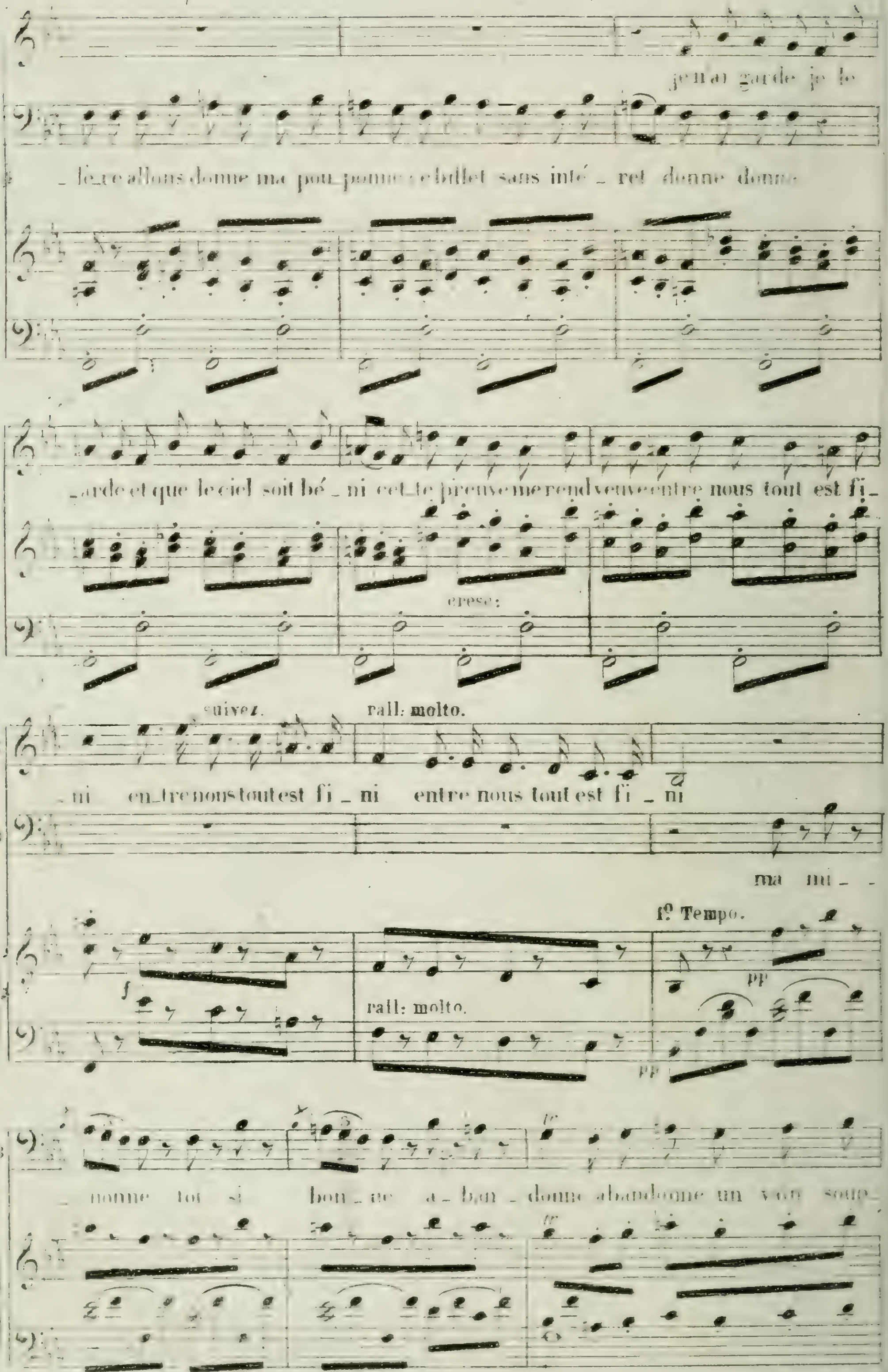


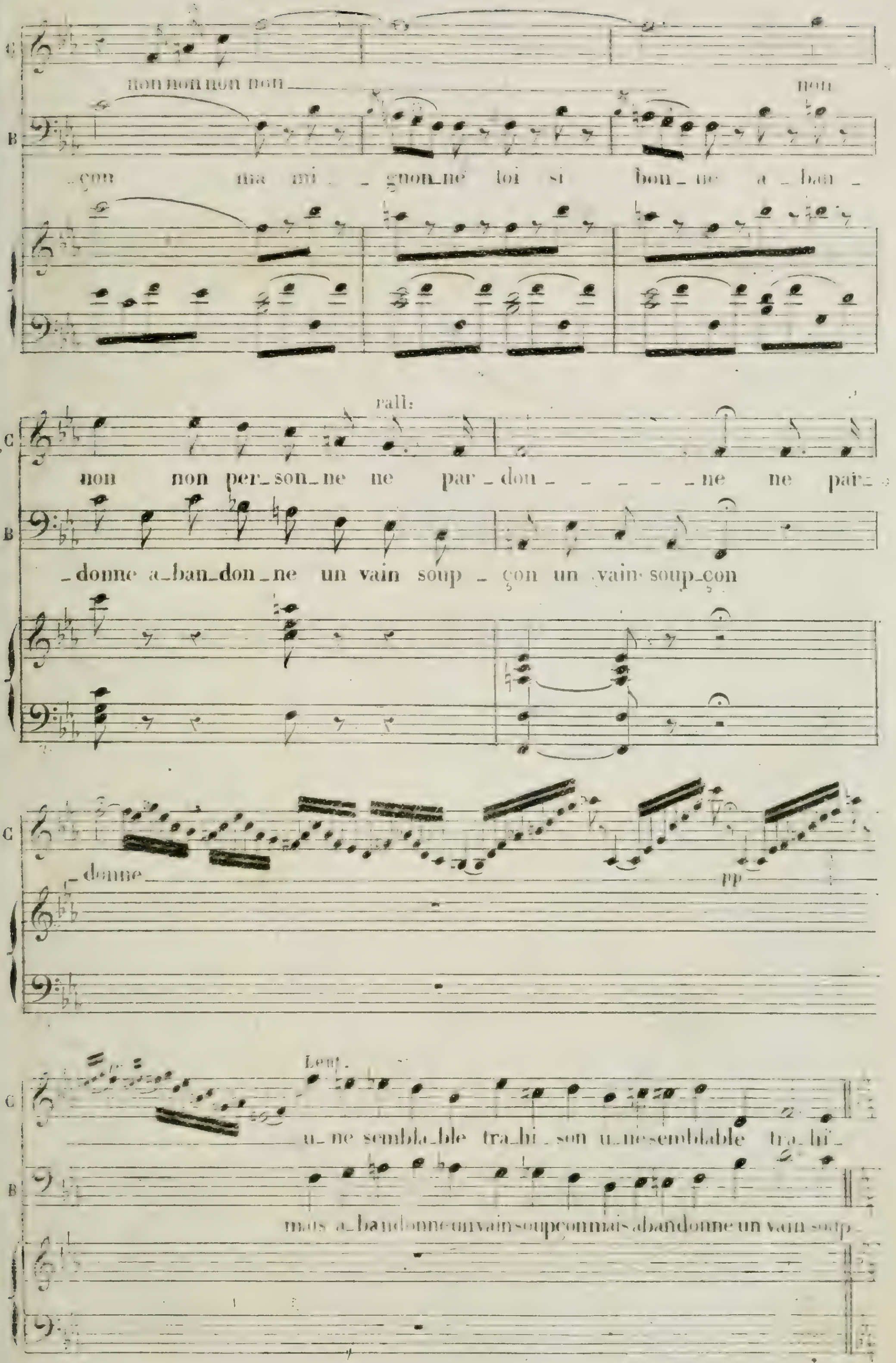
_ras vous ne l'au_rez pas
vous ne l'aurez pas
tu me la rendras
tu me la ren_
pp
chez mon bras la chez mon bras non non non vous ne l'au_rez
_dras mais oui vraiment tu la rendras tu la ren_dras tu la ren_
pas non
Andante.
_dras
pp ô fa_ta_le impru_den _ ce redou_tons
Andante.
pp

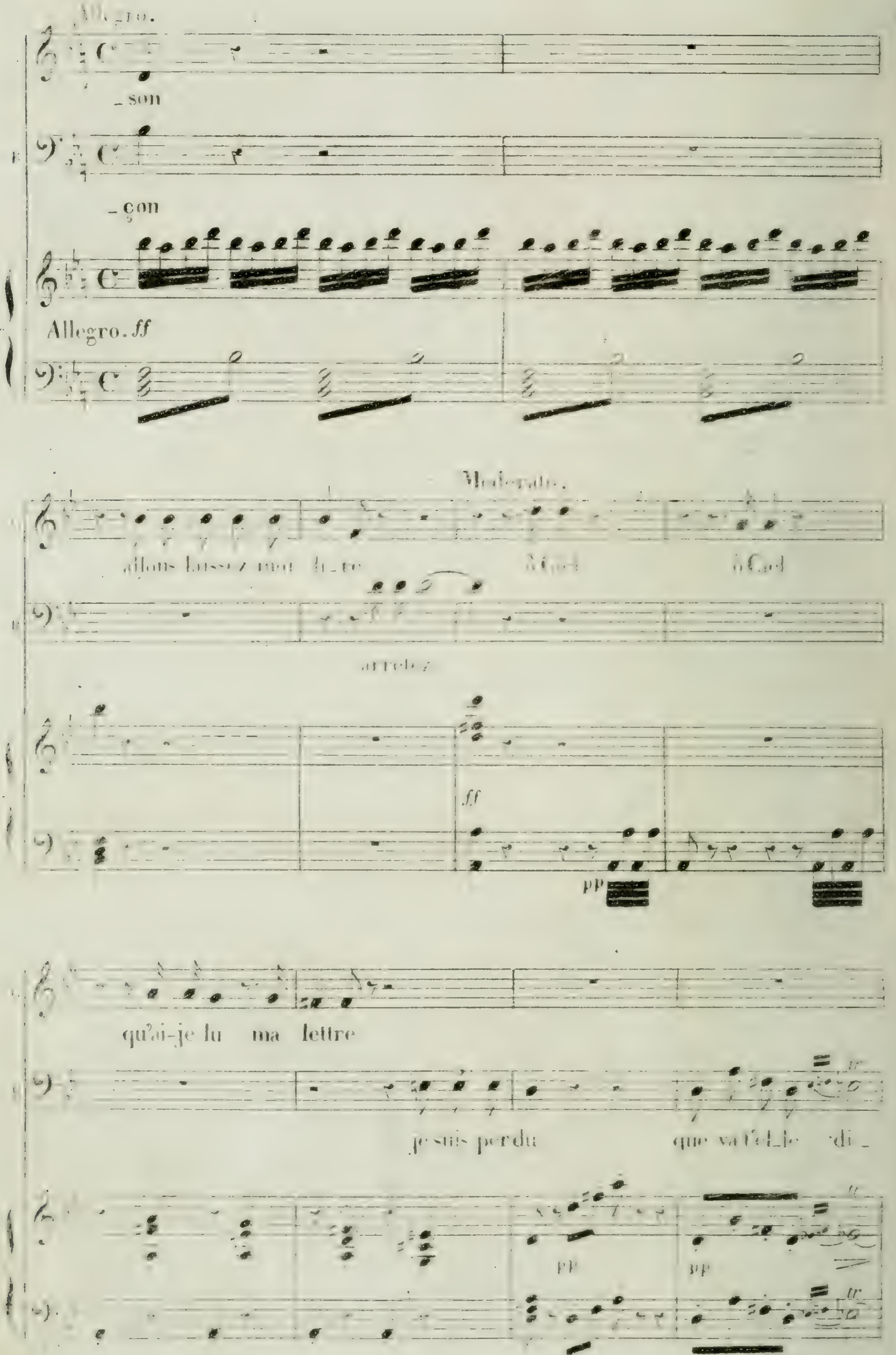

quelle douce espérance quelle douce espérance l'instant de la vengeance
_ _ean _ ce ce billet s'il est lu me voi
Rall.
serait-il donc venu serait-il donc en fin ve_nu
Un poco animé.
Rall.
_ ci con _ fon _ du ah! je sens mon cœur dévoré de fu_
Rall.
Un poco animé.
ah je sens mon cœur trans_por_té de bon_
_ reur dé_vo_ré de fureur

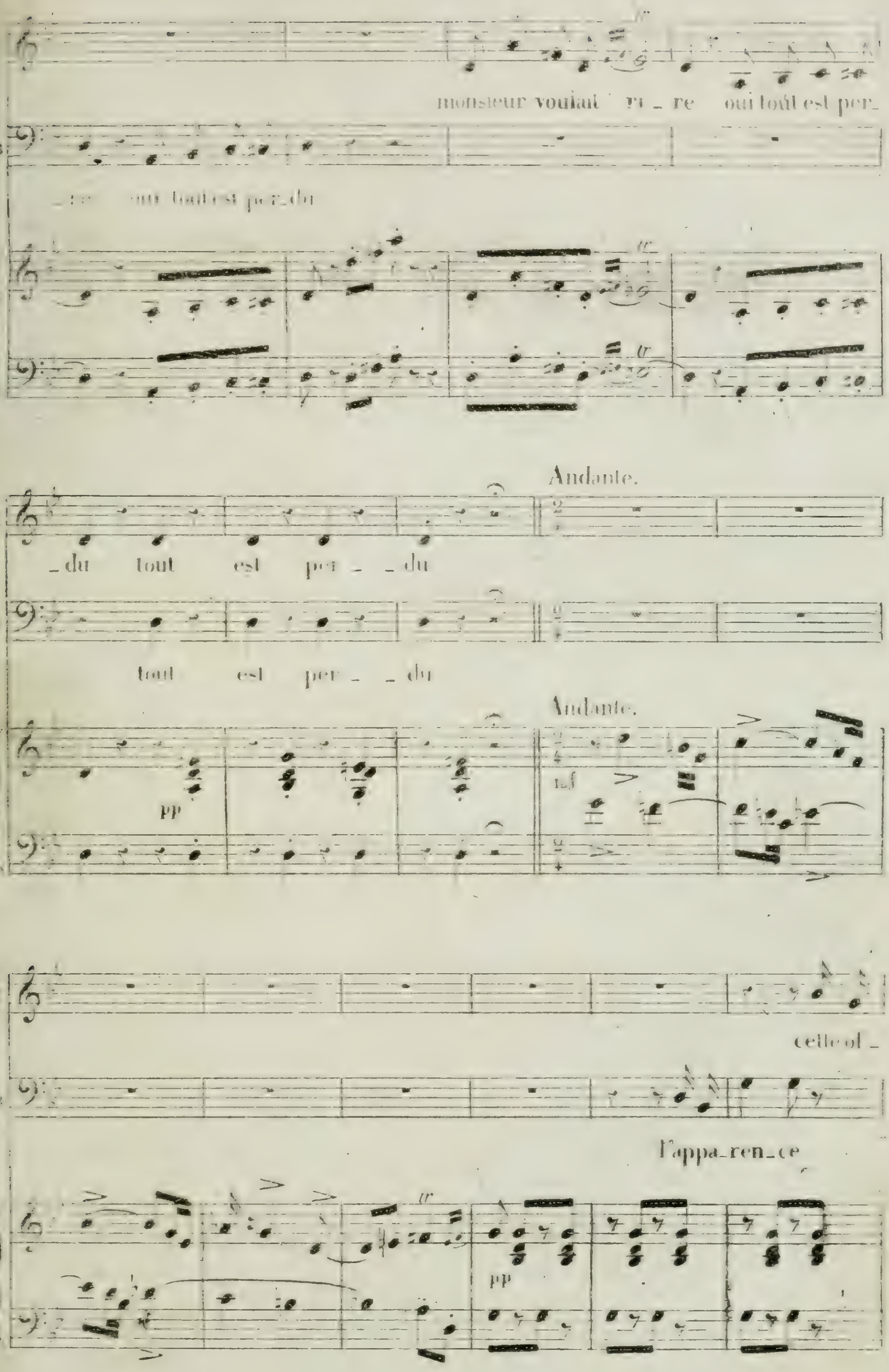

C
B
_heur
je sens mon
je sens mon coeur dé_voré
rall:
coeur mon coeur inondé de bonheur
pp
ma mi_ _gno_ne toi_si
un peu retenu
bon_ne a_ban_donne abandonne un vain soupçon ma mi_
rall:

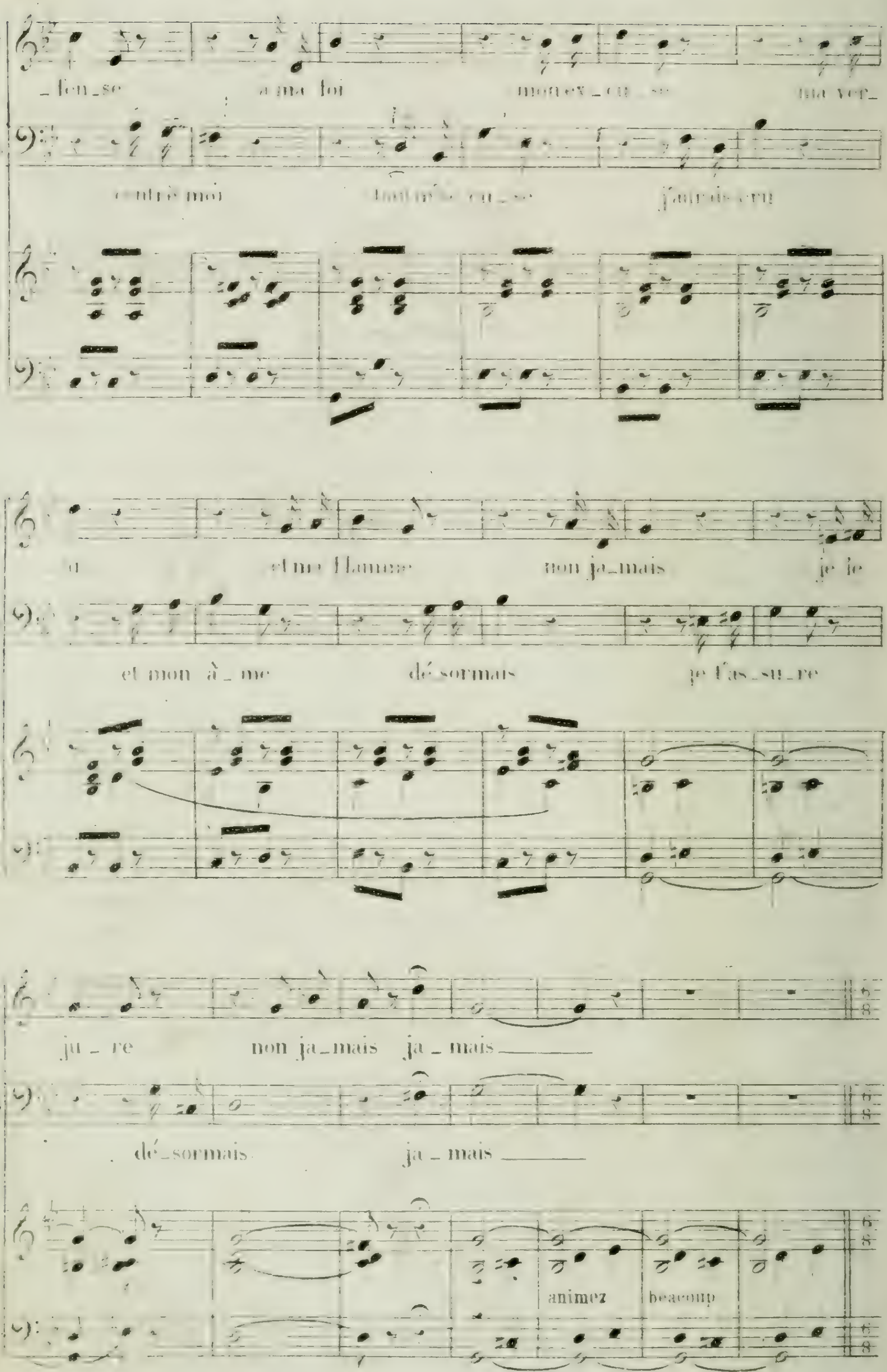

oui je suis bonne je suis bonne je suis bonne je suis bonne je suis bonne je suis
animé.
bon _ _ ne mais ja_mais on ne pardonne mais jamais on ne par_
_donne mais jamais on ne pardonne une semblable trahi _ son
plus lent.
ma pri_è _
plus lent.
_re je l'espè _ _ re saura calmer ta co _ lè_re saura calmer ta co _

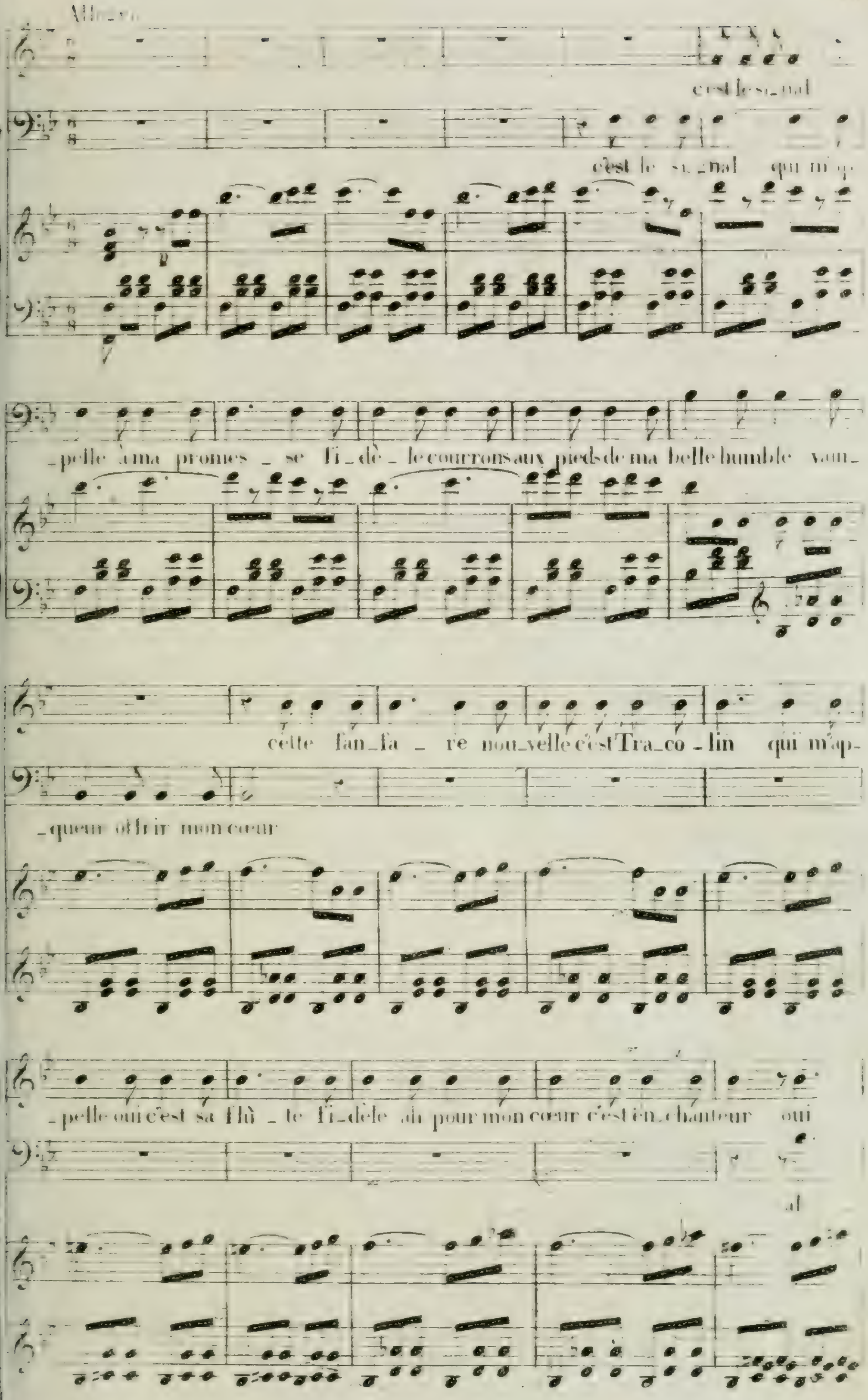

je n'ai gardé je le
_ lè_re allons donne ma pou_ponne ce billet sans inté _ ret donne donne
_garde et que le ciel soit bé _ ni cet_te preuve me rend veuve entre nous tout est fi_
cresc:
suivez.
rall: molto.
_ni en_tre nous tout est fi _ ni entre nous tout est fi _ ni
ma mi_ _
1º Tempo.
PP
f
rall: molto.
PP
_ nonne toi si bon _ ne a _ ban _ donne abandonne un vain soupe_

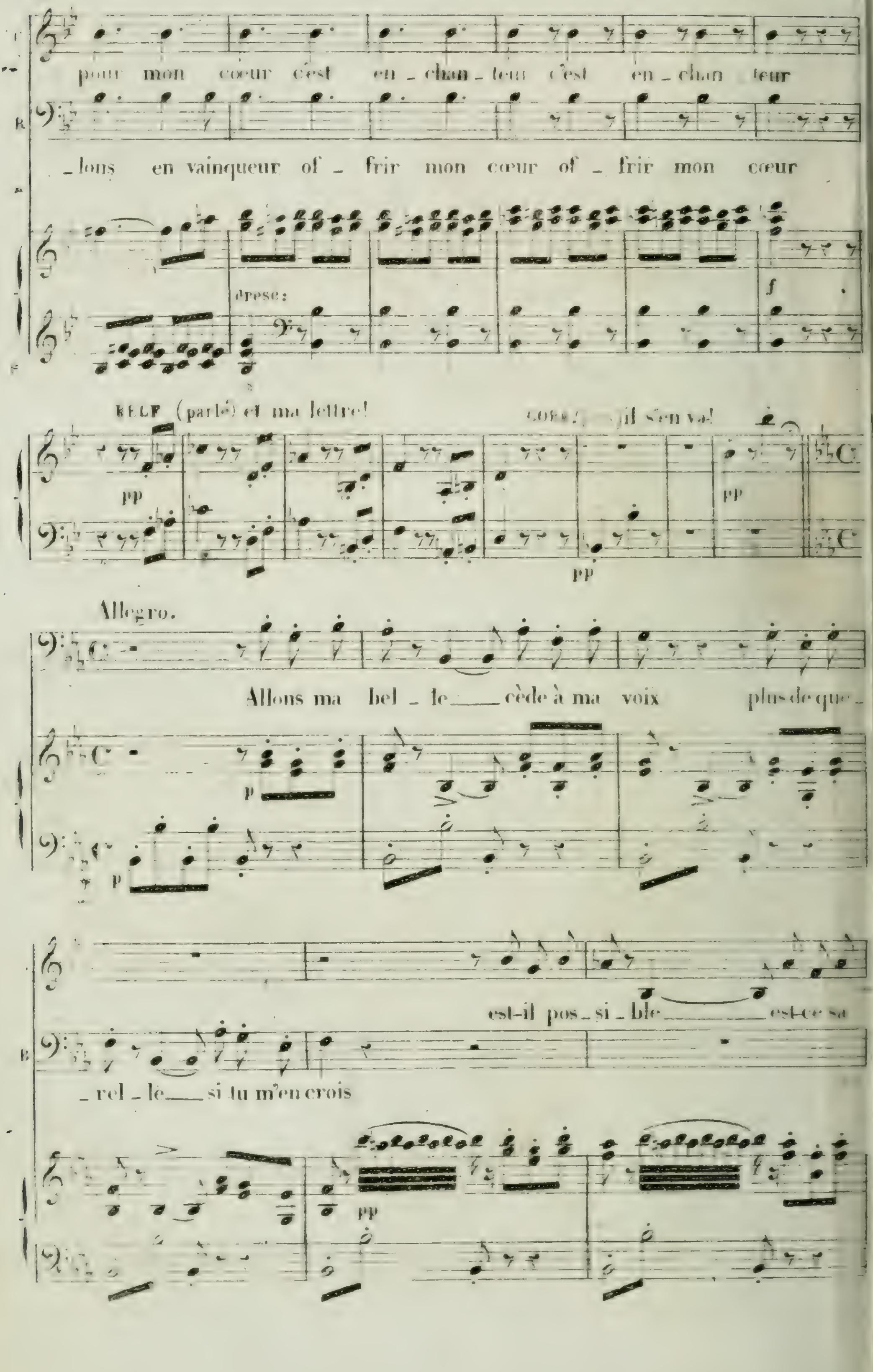

C
B
non non non non _______ non
çon ma mi _ gnon_ne toi si bon_ne a_ban_
rall:
non non per_son_ne ne par_don_ _ _ _ _ne ne par_
_donne a_ban_don_ne un vain soup _ çon un vain soup_çon
_donne
pp
Lent.
u_ne sembla_ble tra_hi_son u_ne semblable tra_hi_
mais a_bandonne un vain soupçon mais abandonne un vain soup_

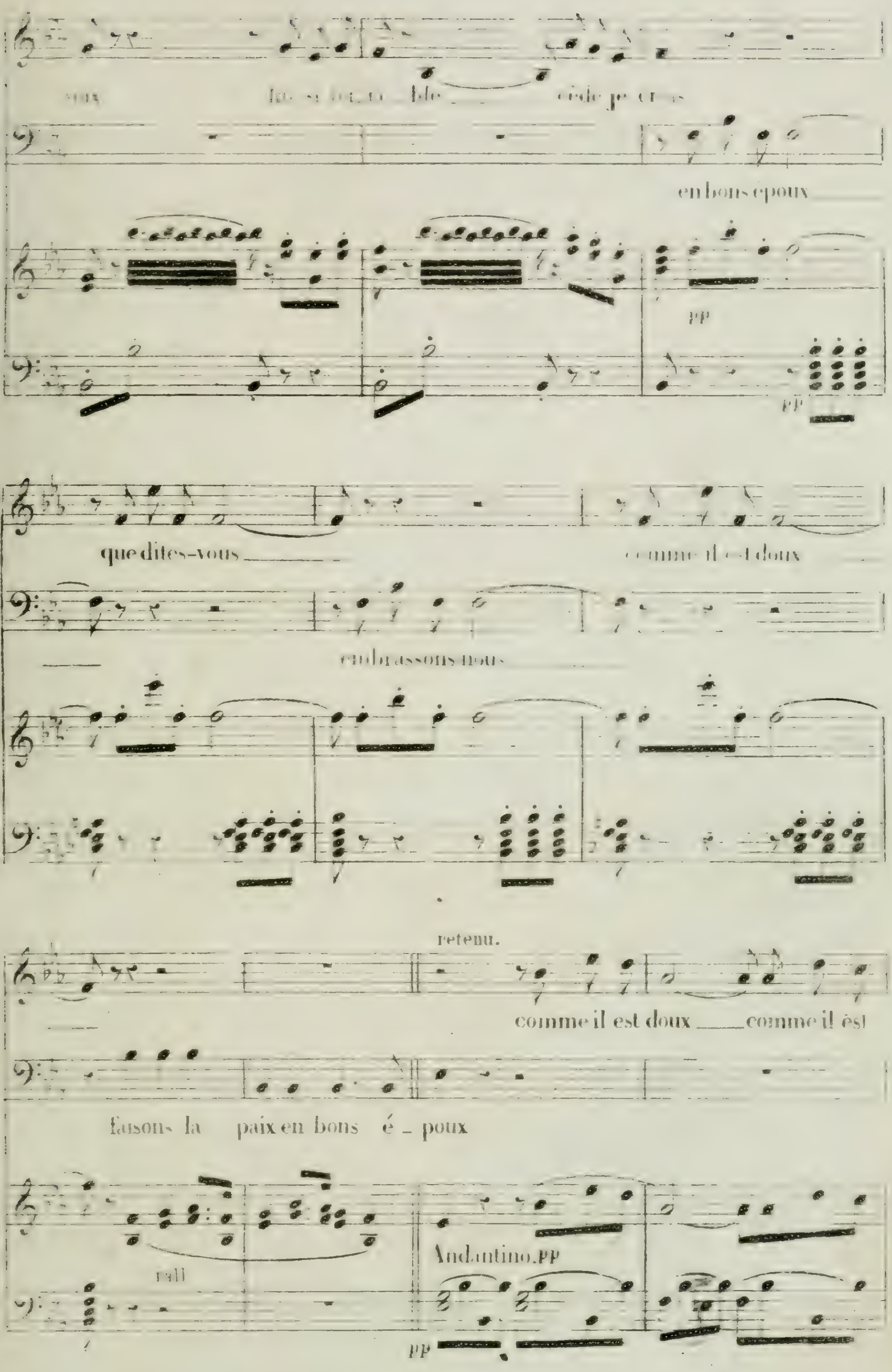

_son
_çon
Allegro. ff
ff
pp
qu'ai-je lu ma lettre
je suis perdu
pp
pp

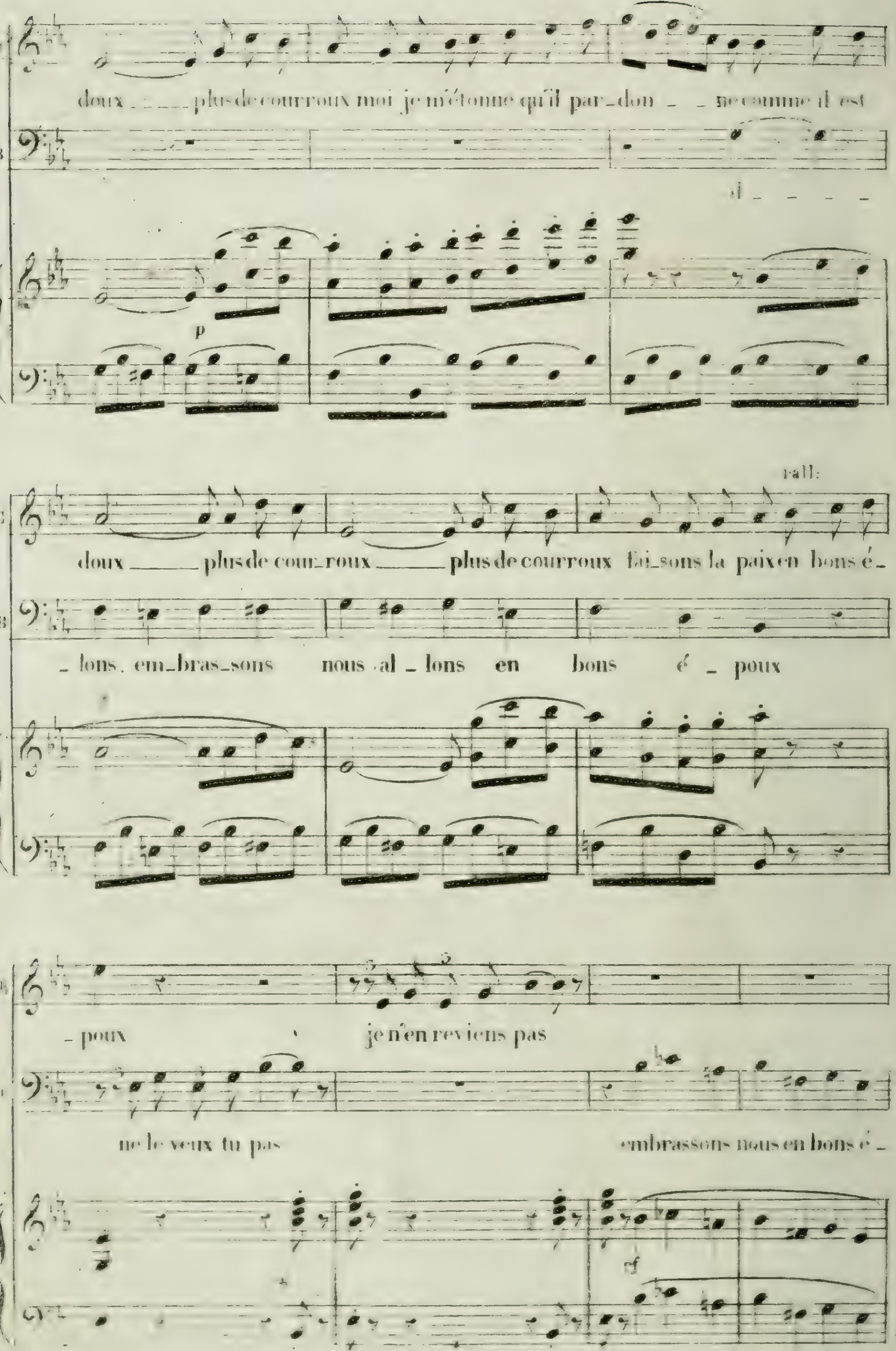

monsieur voulait ri _ re oui tout est per_
_re oui tout est per_du
Andante.
_du tout est per _ _du
tout est per _ _du
Andante.
pp
mf
celle ol _
l'appa_ren_ce
pp

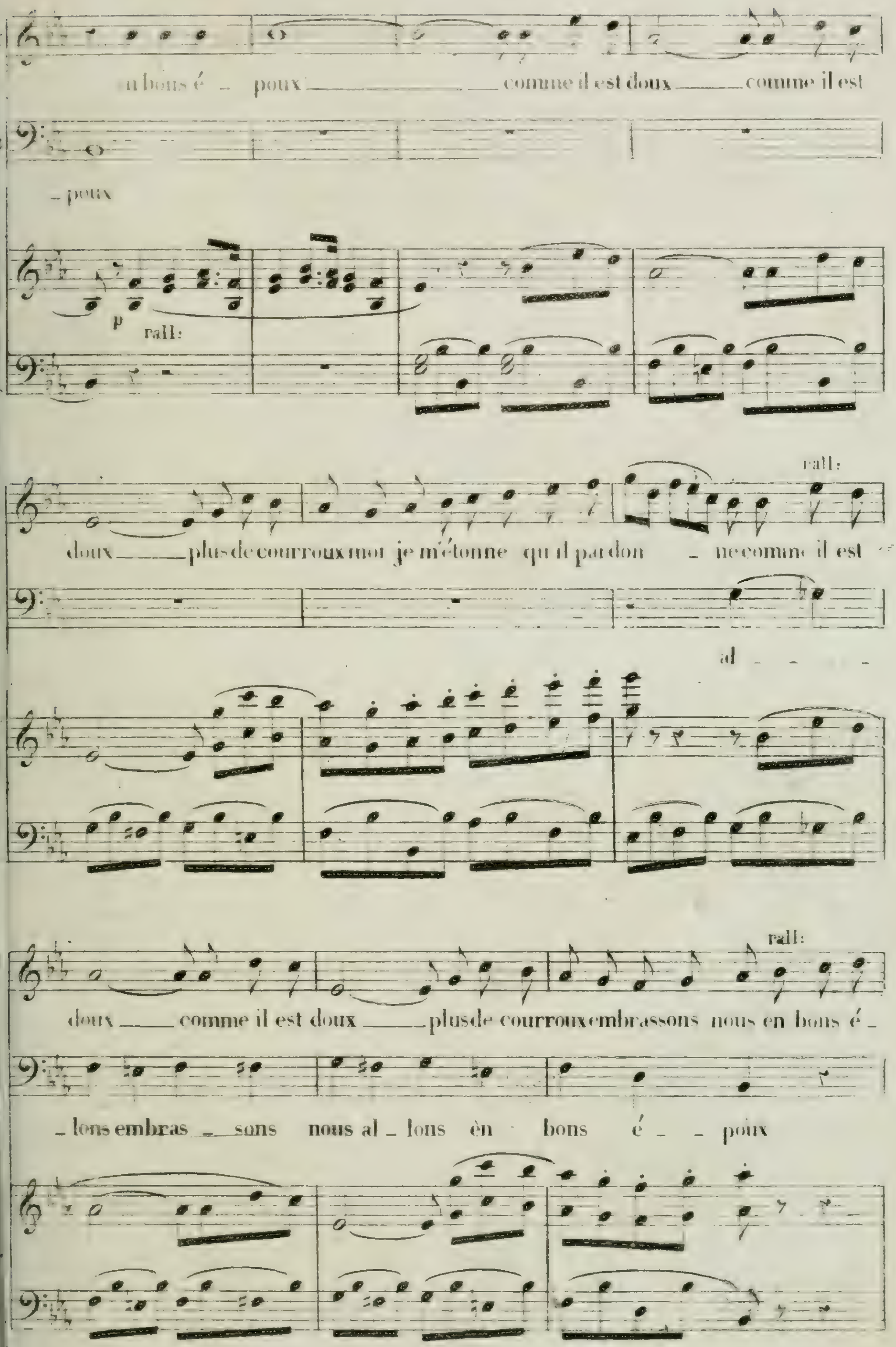

et mon â _ me
dé_sormais
je l'as_su_re
ju _ re
non ja_mais ja _ mais
dé_sormais
ja _ mais
animez
beacoup

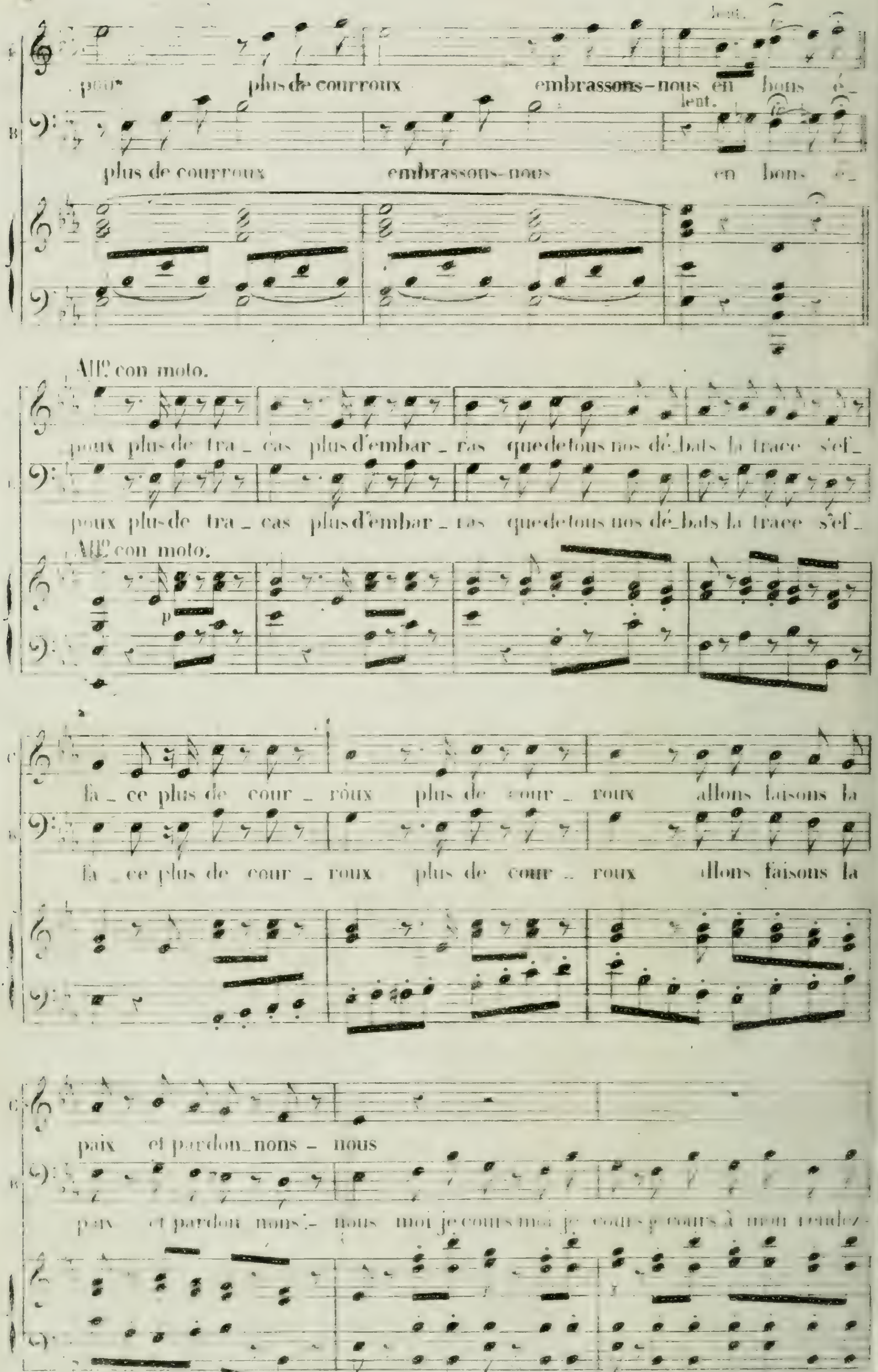

Allegro
c'est le si_gnal
c'est le si_gnal qui m'ap-
-pelle à ma promes _ se fi_dè _ le courrons aux pieds de ma belle humble vain-
-queur offrir mon cœur
cette fan_fa _ re nou_velle c'est Tra_co _ lin qui m'ap-
-pelle oui c'est sa flû _ te fi_dèle ah pour mon cœur c'est en_chanteur oui
ah

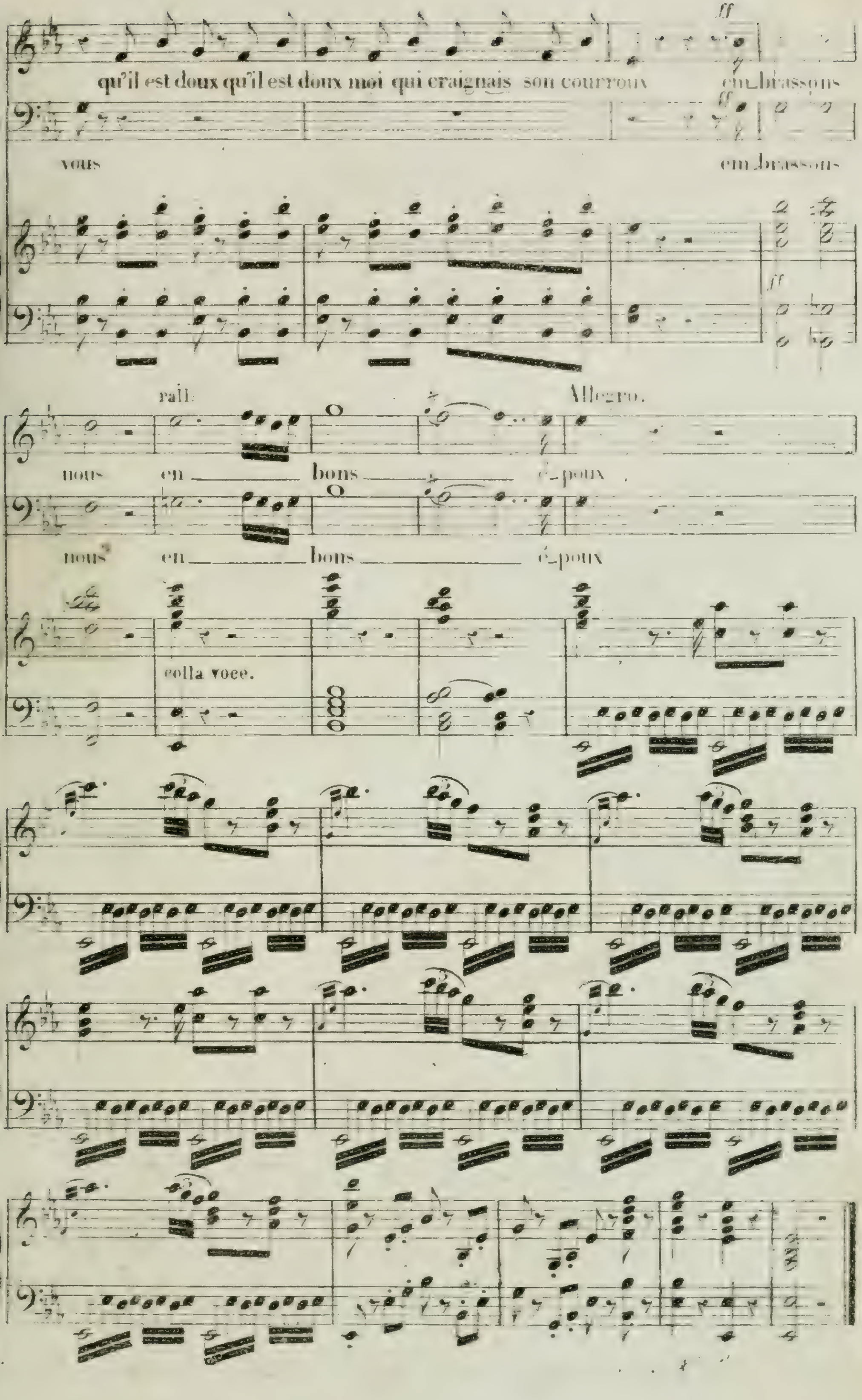

pour mon coeur c'est en - chan - teur c'est en - chan - teur
- lons en vainqueur of - frir mon cœur of - frir mon cœur
(parlé) et ma lettre!
il s'en va!
Allegro.
Allons ma bel - le cède à ma voix plus de que -
est-il pos - si - ble est-ce sa
- rel - le si tu m'en crois


en bons époux
que dites-vous
comme il est doux
embrassons nous
retenu.
comme il est doux comme il est
faisons la paix en bons é _ poux
rall
Andantino. PP


doux plus de courroux moi je m'étonne qu'il par_don _ _ ne comme il est
il _ _ _ _
p
rall:
doux plus de cour_roux plus de courroux fai_sons la paix en bons é_
_lons, em_bras_sons nous al _ lons en bons é _ poux
_poux je n'en reviens pas
ne le veux tu pas embrassons nous en bons é _
sf

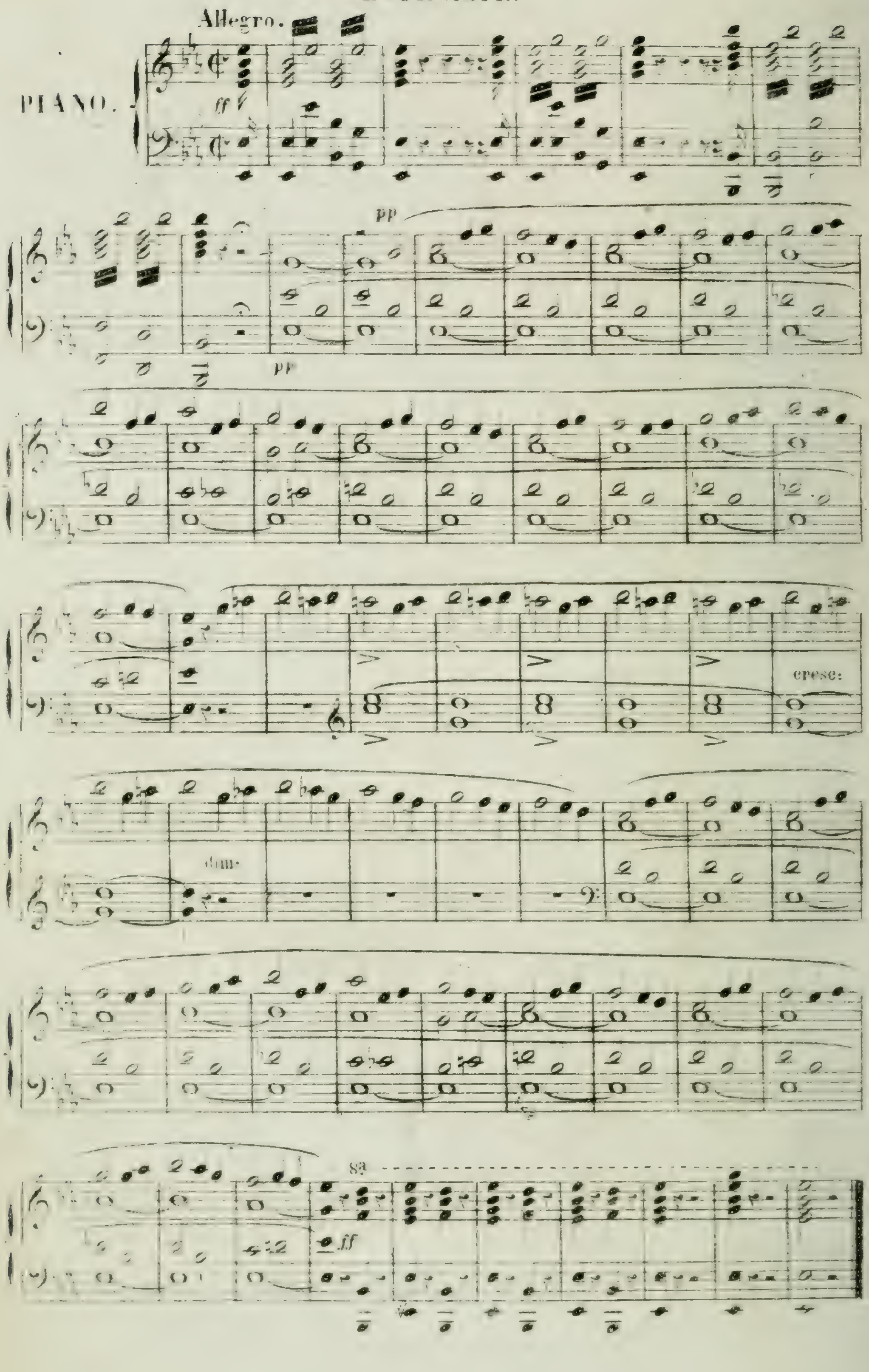

n bons é _ poux ___ comme il est doux ___ comme il est
_ poux
p
rall:
rall:
doux ___ plus de courroux moi je m'étonne qu'il pardon _ ne comme il est
al _ _ _
rall:
doux ___ comme il est doux ___ plus de courroux embrassons nous en bons é _
_ lons embras _ sons nous al _ lons èn bons é _ _ poux


lent.
poux plus de courroux embrassons-nous en bons é_
lent.
plus de courroux embrassons-nous en bons é_
All.o con moto.
poux plus de tra _ cas plus d'embar _ ras que de tous nos dé_bats la trace s'ef_
poux plus de tra _ cas plus d'embar _ ras que de tous nos dé_bats la trace s'ef_
All.o con moto.
p
fa _ ce plus de cour _ roux plus de cour _ roux allons faisons la
fa _ ce plus de cour _ roux plus de cour _ roux allons faisons la
paix et pardon_nons - nous
paix et pardon nons - nous moi je cours moi je cours je cours à mon rendez-


ff
qu'il est doux qu'il est doux moi qui craignais son courroux
em_brassons
ff
vous
em_brassons
ff
rall:
Allegro.
C
nous en bons é_poux
B
nous en bons é_poux
colla voce.

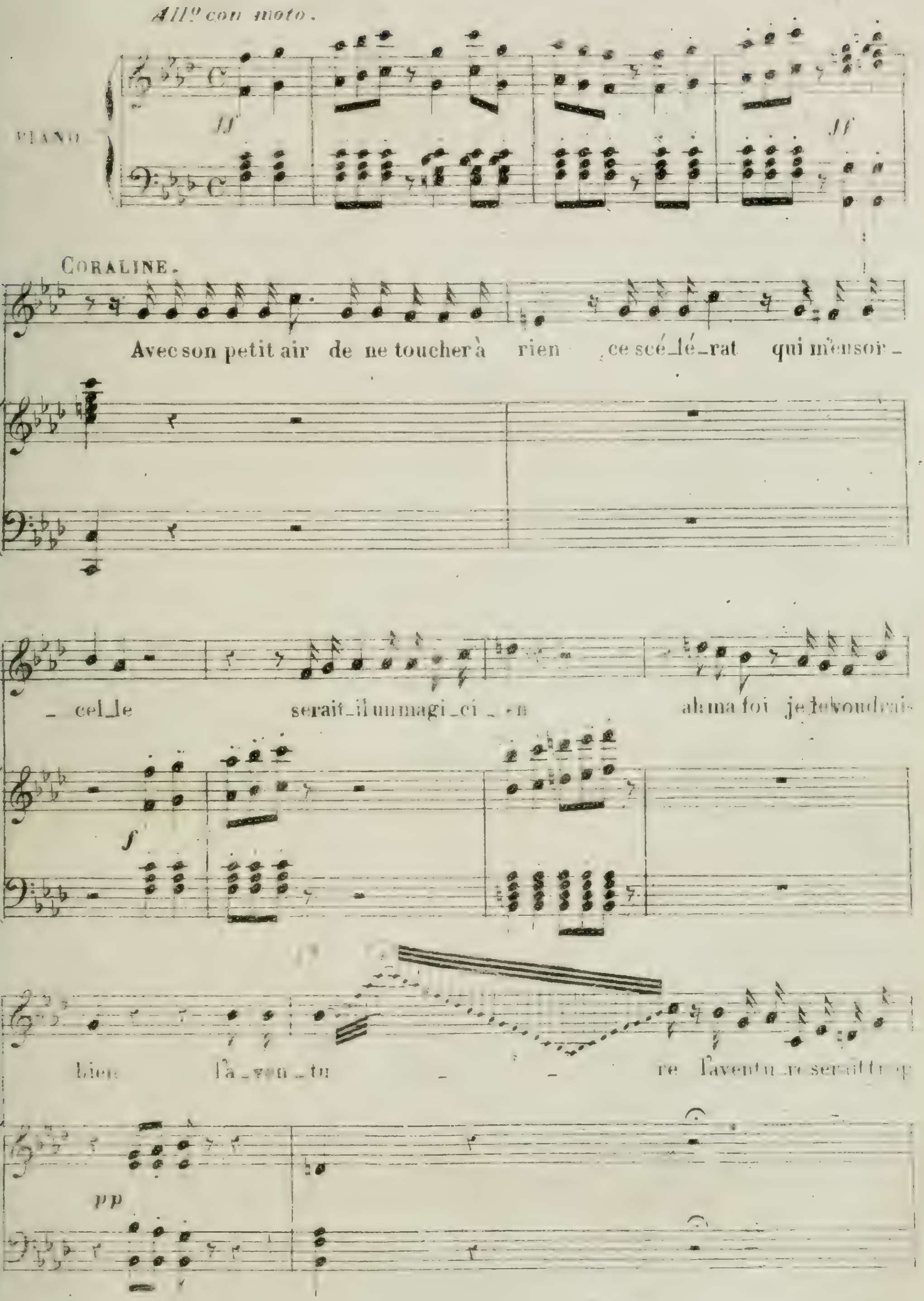
Nº 7.

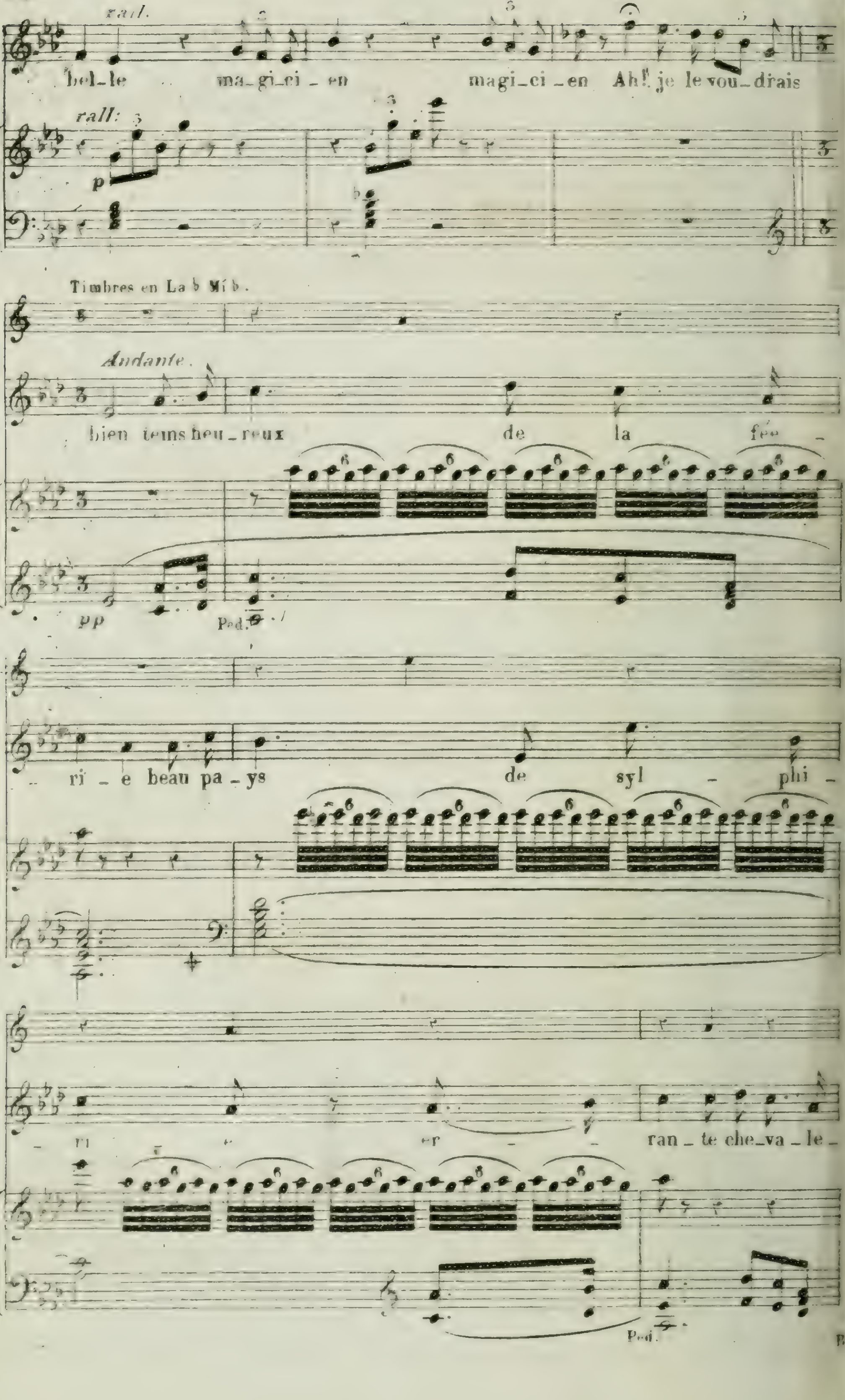
ENTR-ACTE.

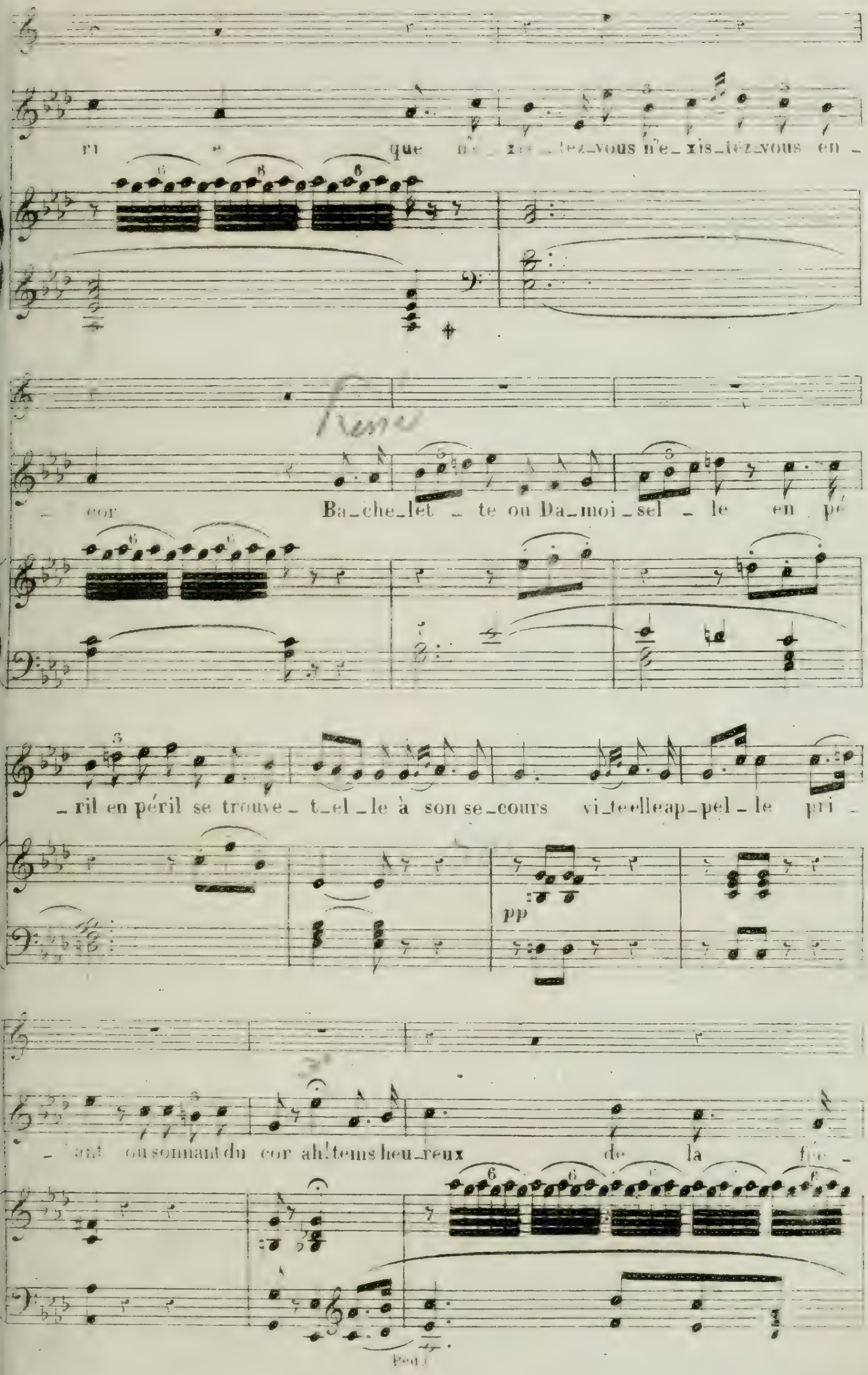


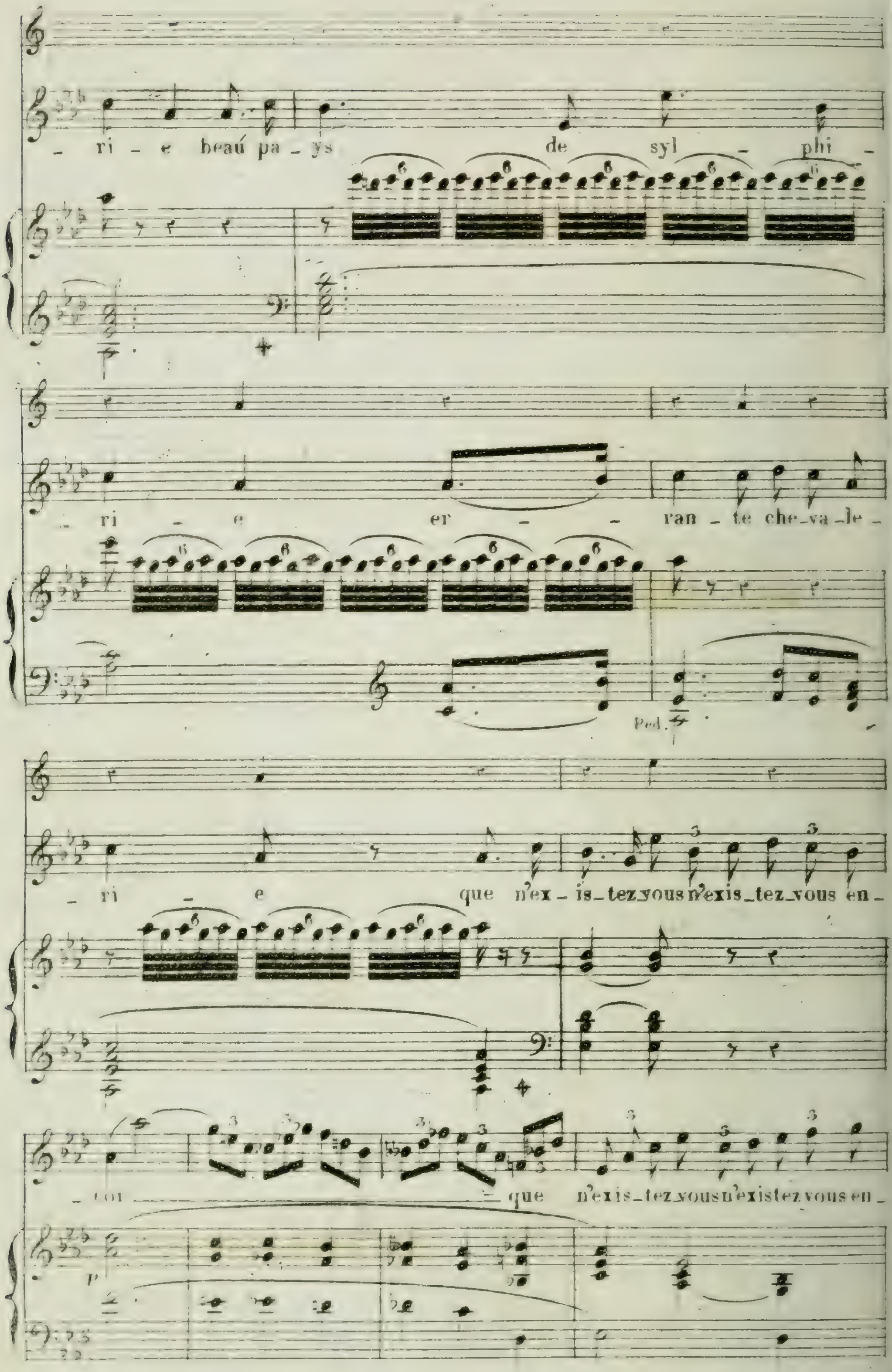
N° 8.

AIR.

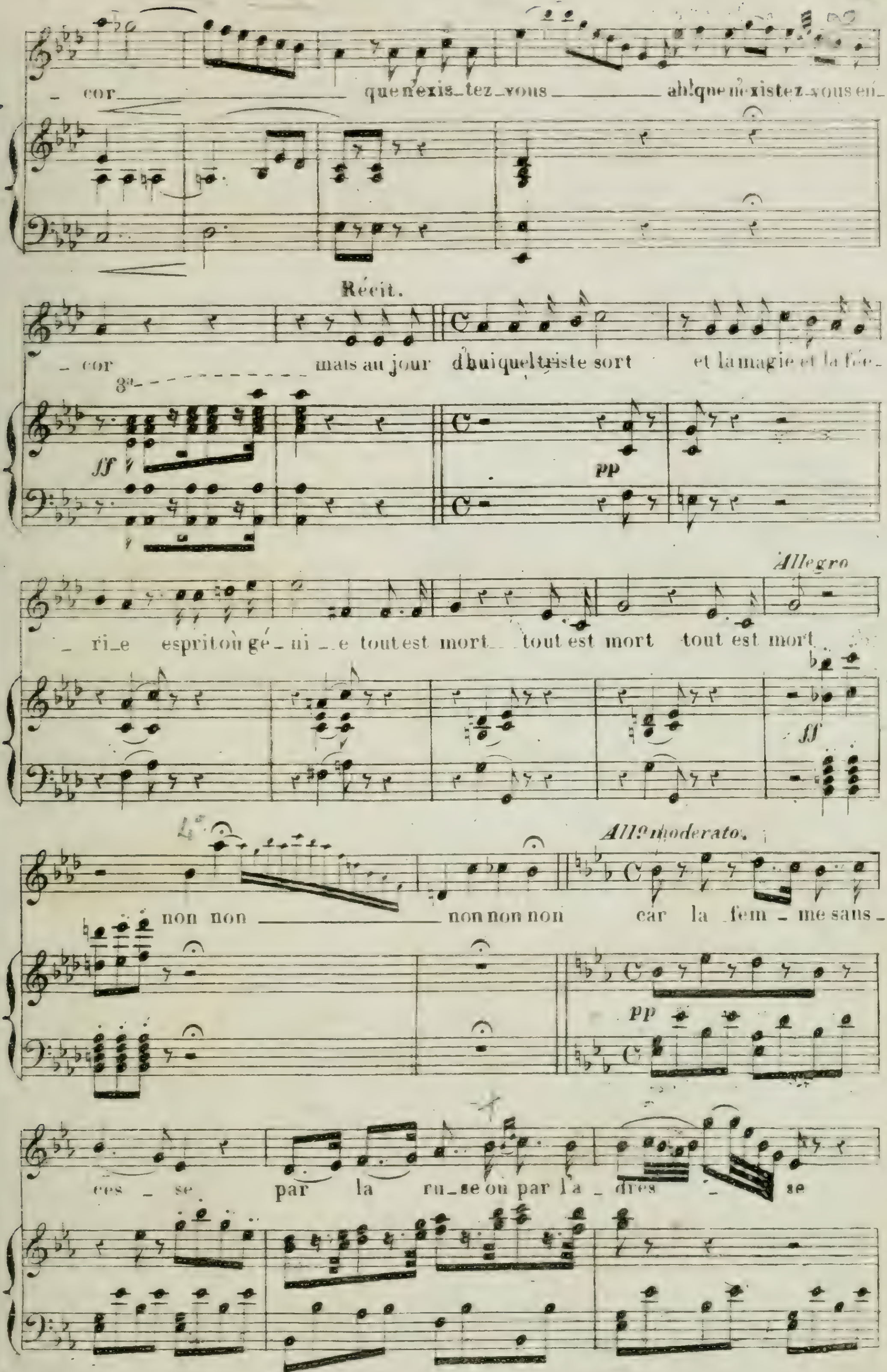

All° con moto.
PIANO
ff
ff
CORALINE.
Avec son petit air de ne toucher à rien ce scé_lé_rat qui m'ensor_
_ cel_le serait_il un magi_ci_en ah ma foi je le voudrais
f
bien l'a_ven_tu _ _ re l'aventu_re serait trop
pp

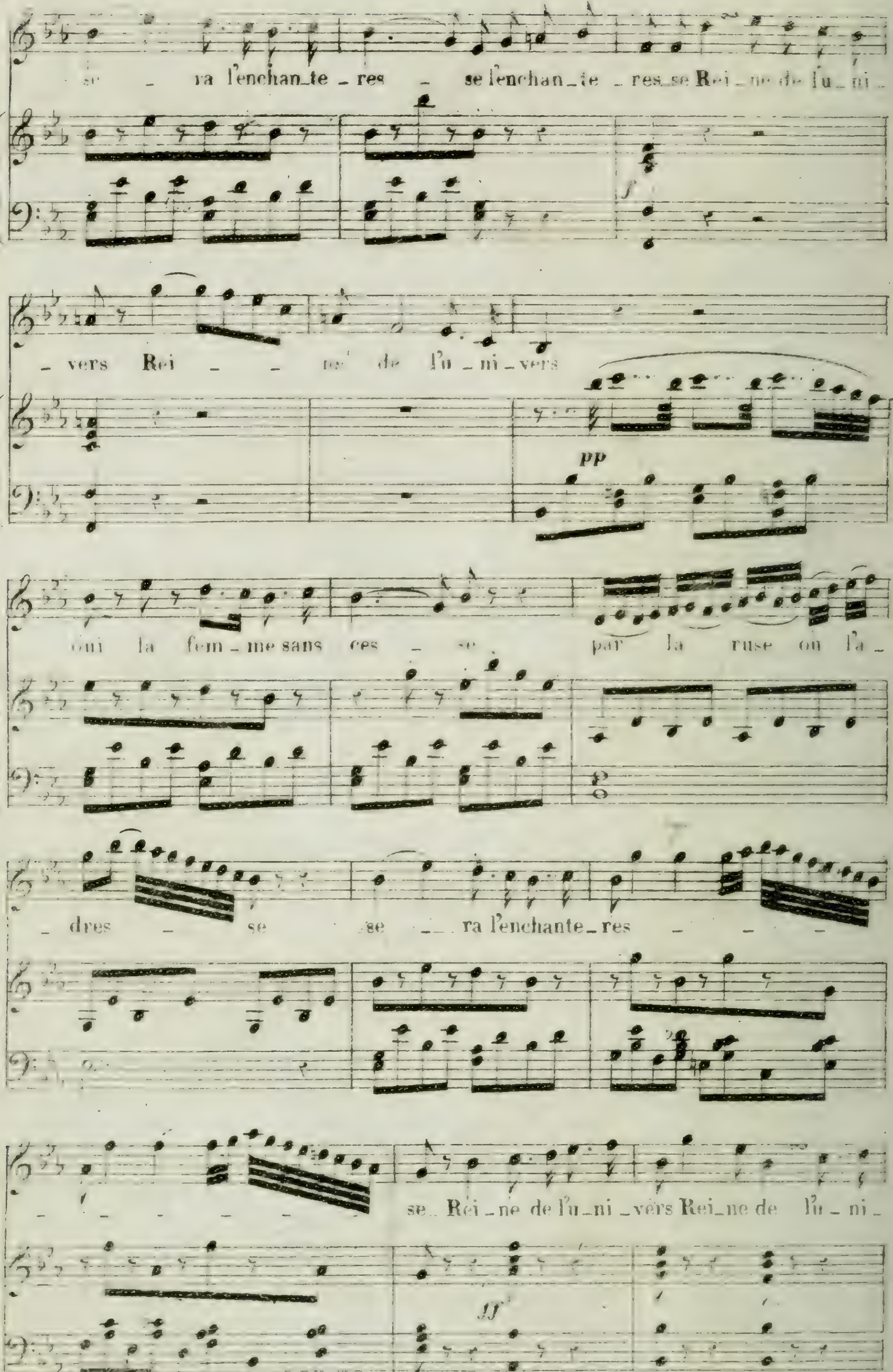

rall.
bel-le ma-gi-ci-en magi-ci-en Ah! je le vou-drais
rall:
p
Timbres en La♭ Mi♭.
Andante.
bien tems heu-reux de la fée-
pp
Ped.
rï-e beau pa-ys de syl-phi-
ri e er - - ran-te che-va-le-
Ped.

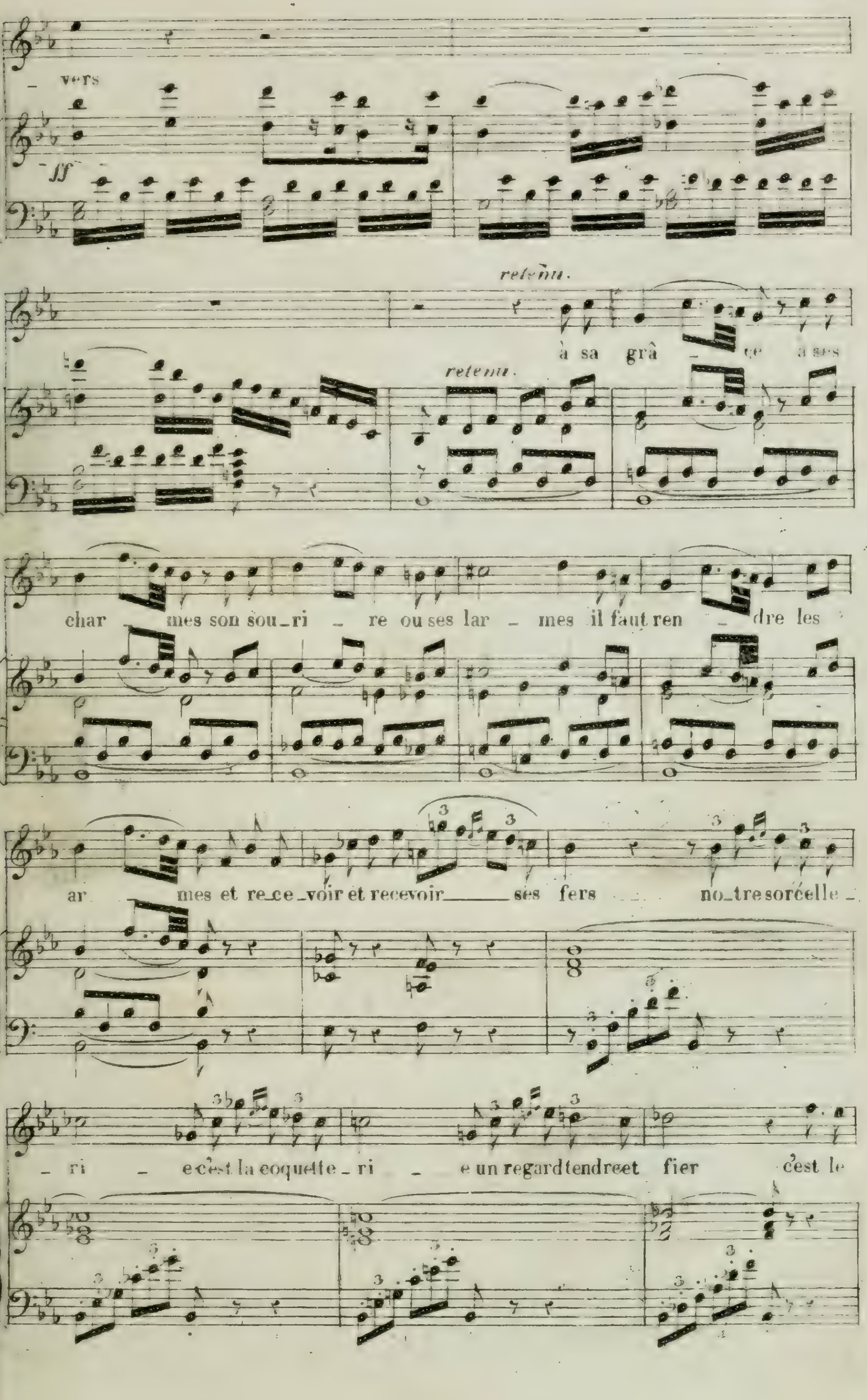

que n'e_xis_tez_vous n'e_xis_tez_vous en_
Ba_che_let _ te ou Da_moi_sel _ le en pé
_ril en péril se trouve_t_el_le à son se_cours vi_teelleap_pel_le
pp
ou sonnant du cor ah! tems heu_reux de la

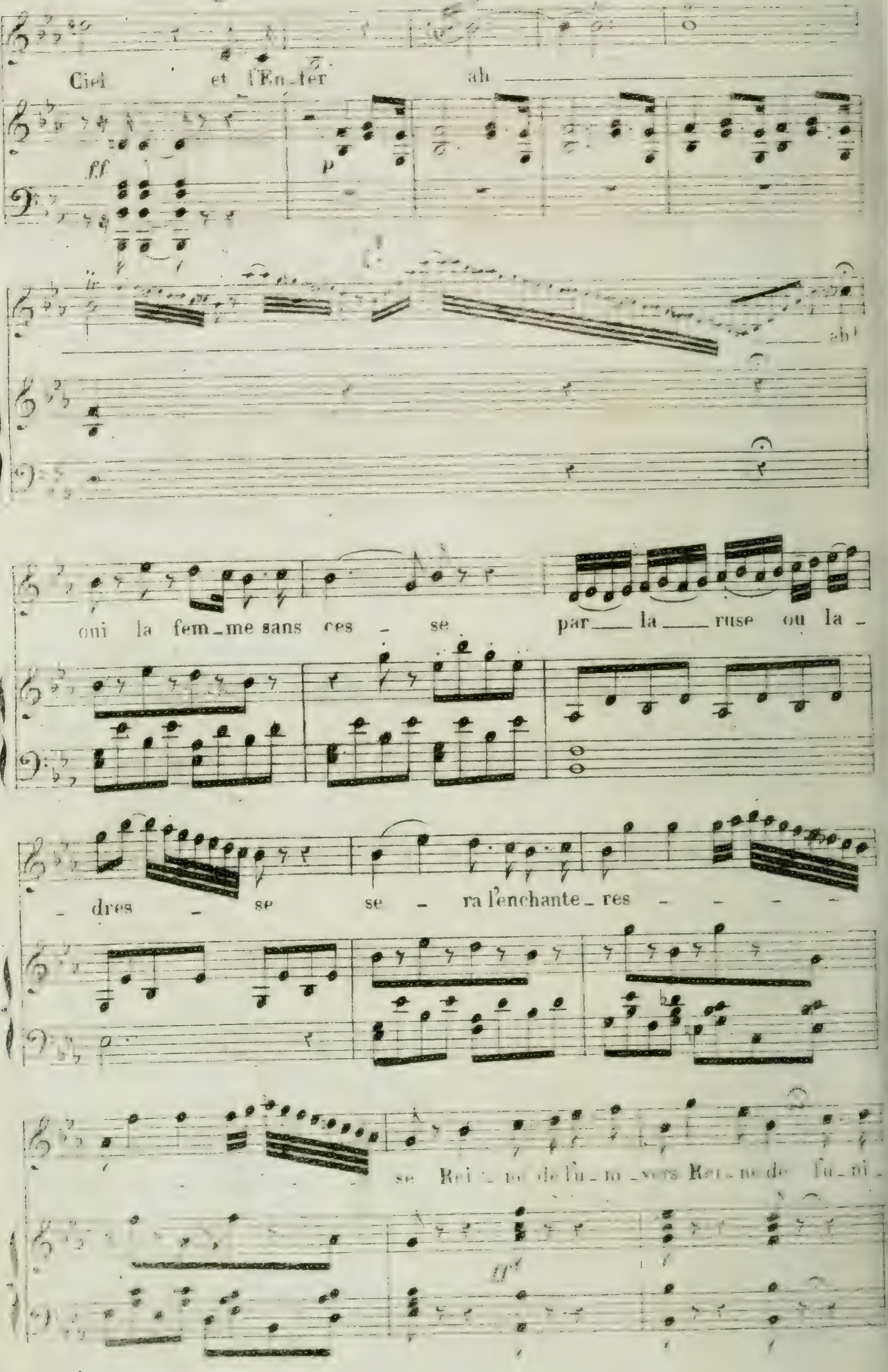


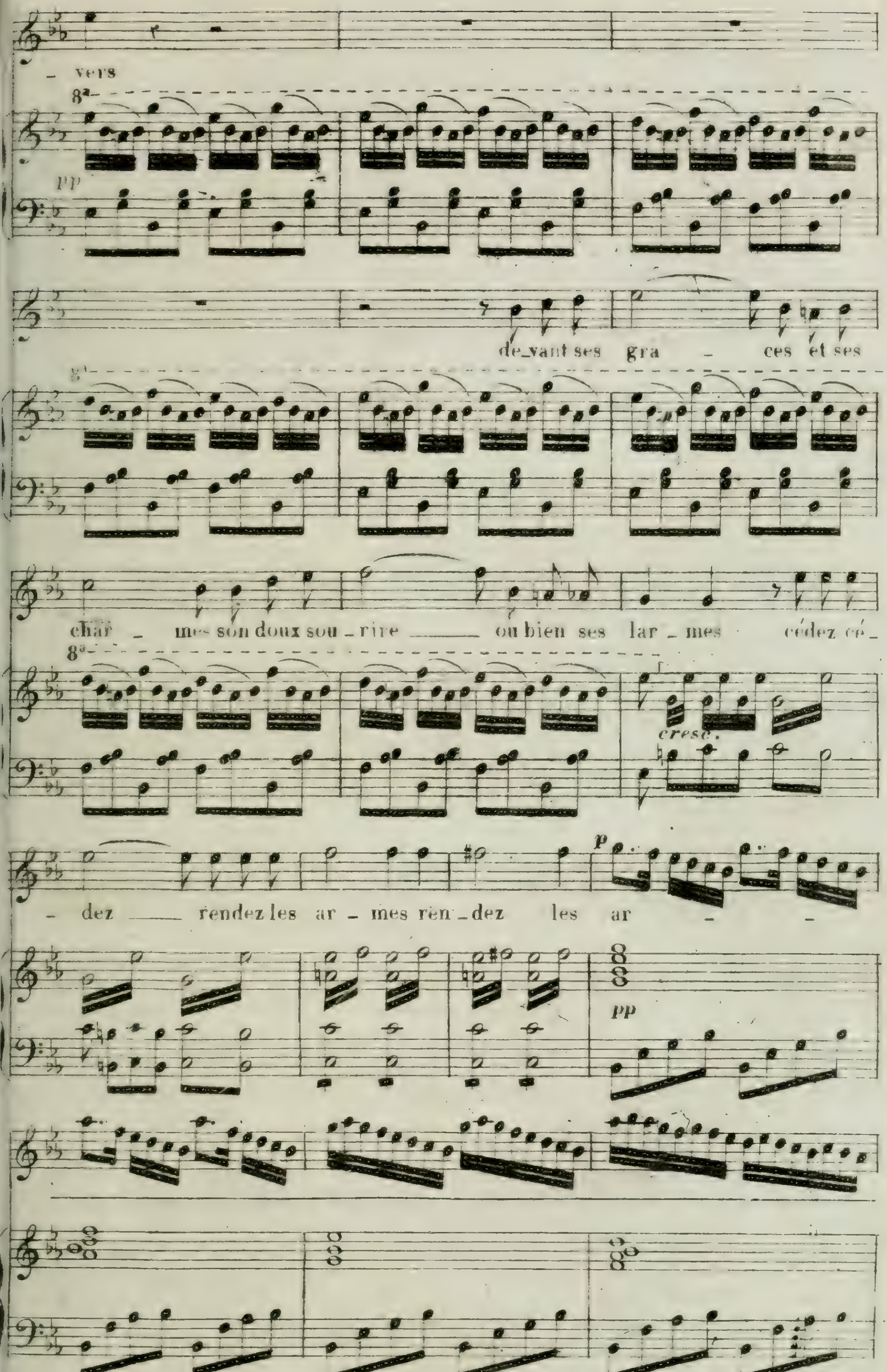
ri - e beau pa - ys de syl - phi -
ri - e er - - ran - te che-va-le -
Ped.
ri - e que n'ex - is-tez vous n'exis-tez vous en -
coi - que n'exis-tez vous n'existez vous en -
p

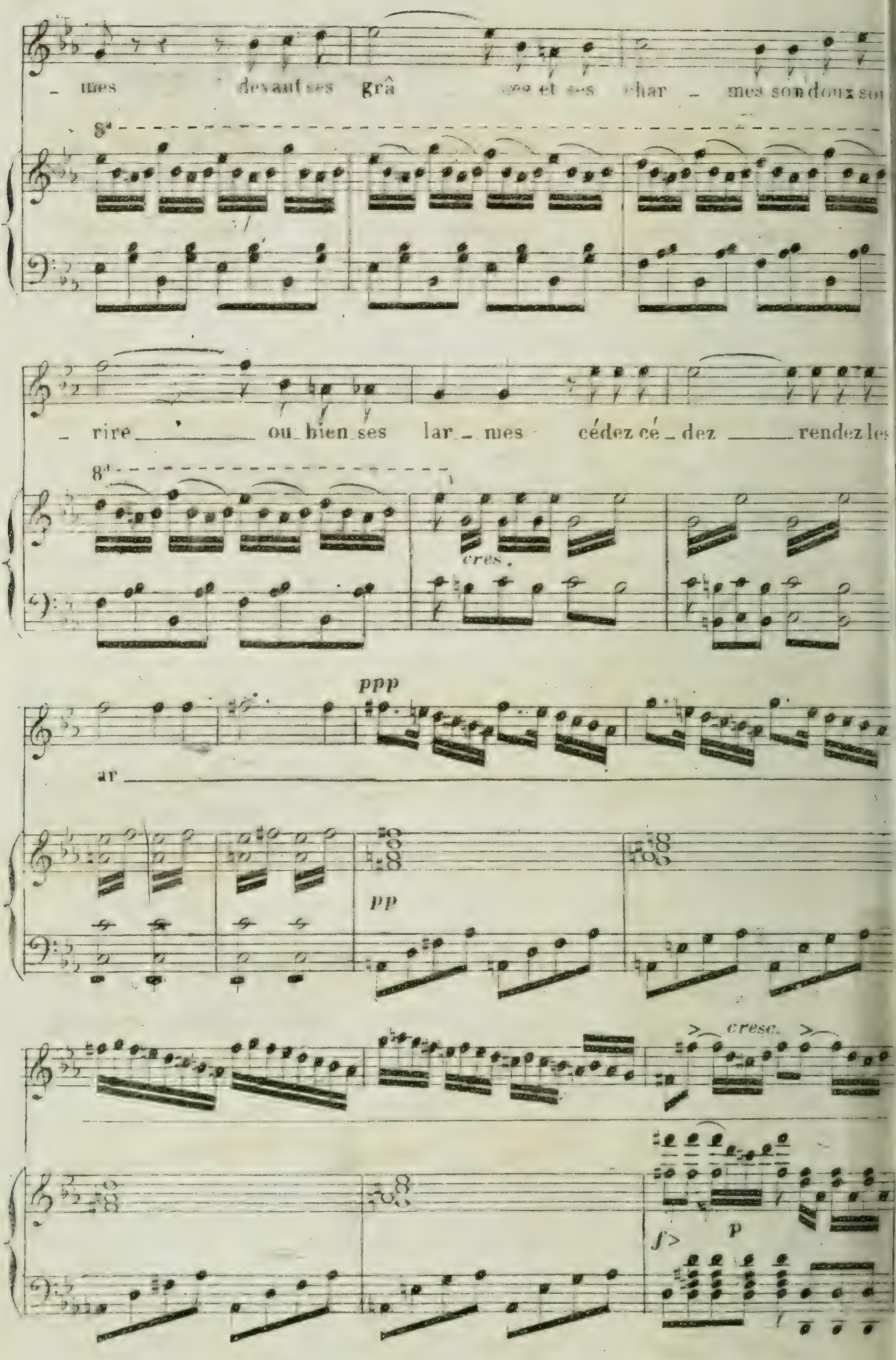

cor que n'exis_tez vous ah! que n'existez vous en-
Récit.
cor mais au jour d'hui quel triste sort et la magie et la fée-
ff
pp
ri_e esprit où gé_ni_e tout est mort tout est mort tout est mort
Allegro
ff
non non non non non
All° moderato.
car la fem_me sans_
pp
ces_se par la ru_se ou par l'a_dres se

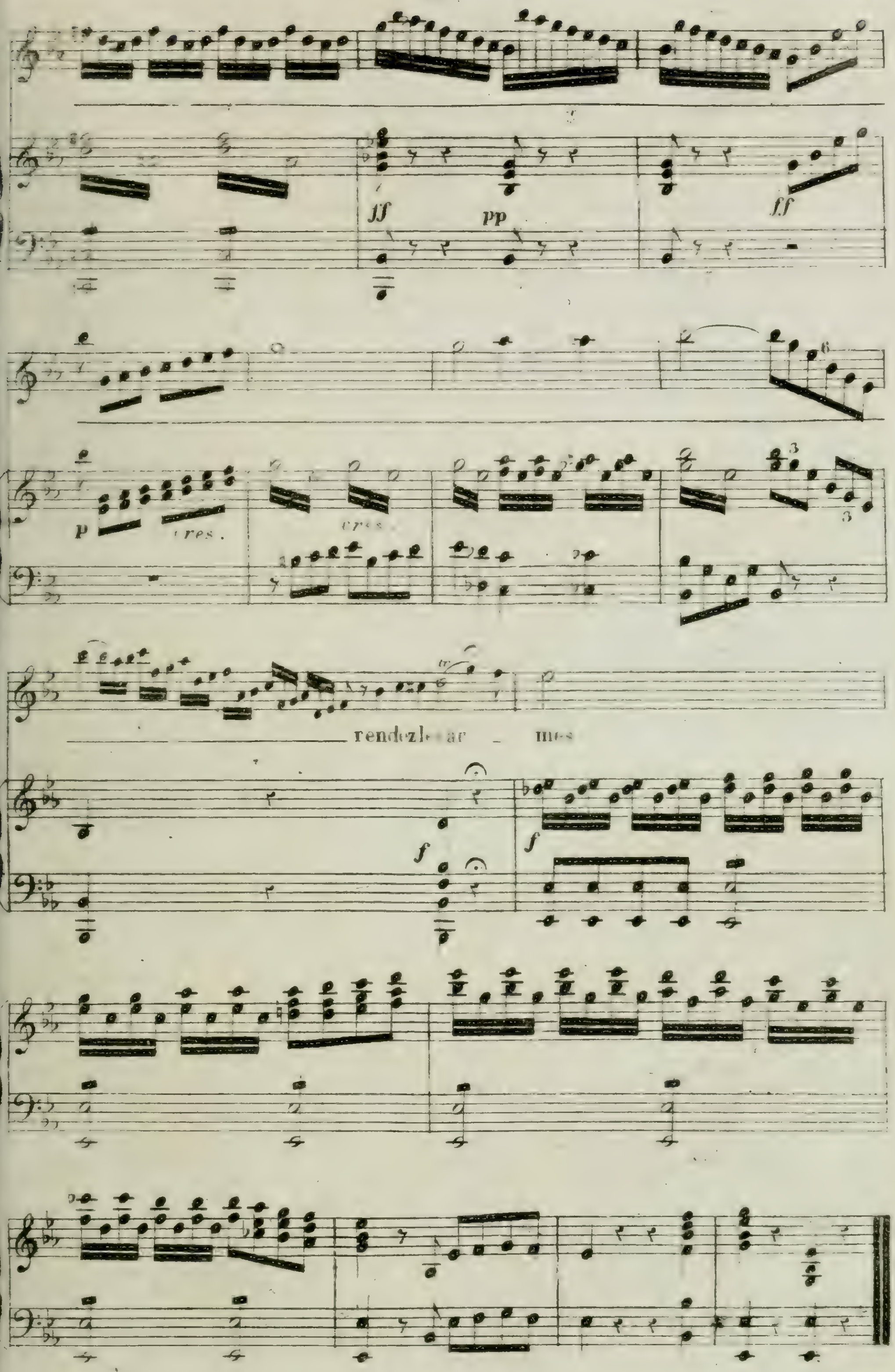

se _ ra l'enchan_te _ res _ se l'enchan_te _ res_se Rei _ ne de l'u_ni _
_ vers Rei _ _ ne de l'u _ ni _ vers
pp
oui la fem_me sans ces _ se par la ruse ou l'a _
_ dres _ se se _ _ ra l'enchante_res _ _ _
se Rei_ne de l'u_ni _ vers Rei_ne de l'u_ni _
ff


vers
ff
retenu.
retenu.
à sa grâ - ce à ses
char - mes son sou-ri - re ou ses lar - mes il faut ren - dre les
ar - mes et re-ce-voir et recevoir ses fers
no-tre sorcelle-
-ri - e c'est la coquette-ri - e un regard tendre et fier c'est le


Ciel et l'En_fer ah
ah!
ff
p
oui la fem_me sans ces _ se par__ la__ ruse ou la _
_ dres _ se se _ ra l'enchante _ res
se Rei _ ne de l'u _ ni _ vers Rei _ ne de l'u _ ni _

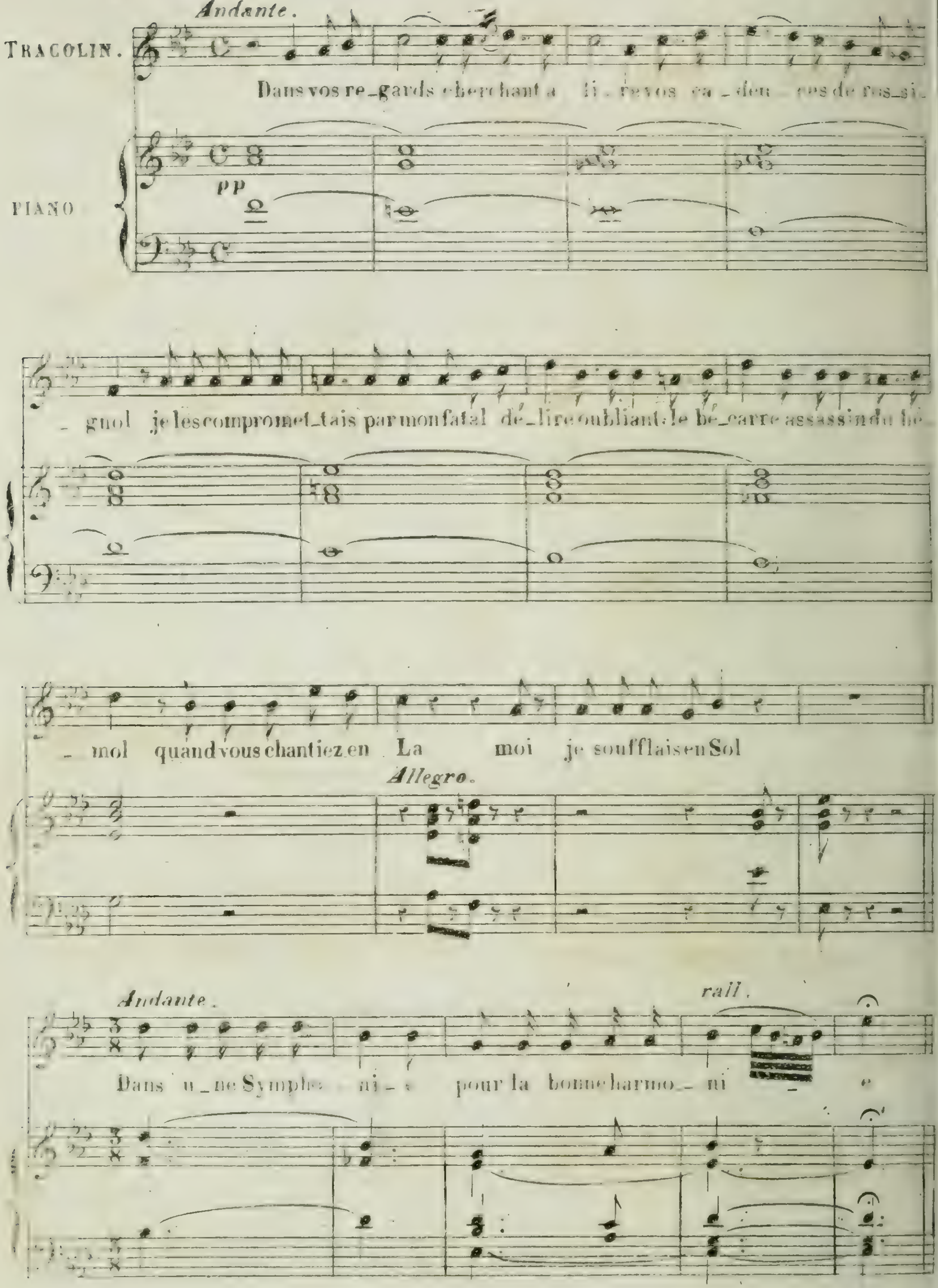

- vers
8a
pp
de_vant ses gra - ces et ses
8a
char - mes son doux sou - rire ou bien ses lar - mes cédez cé -
8a
cresc.
- dez rendez les ar - mes ren - dez les ar - -
p
pp

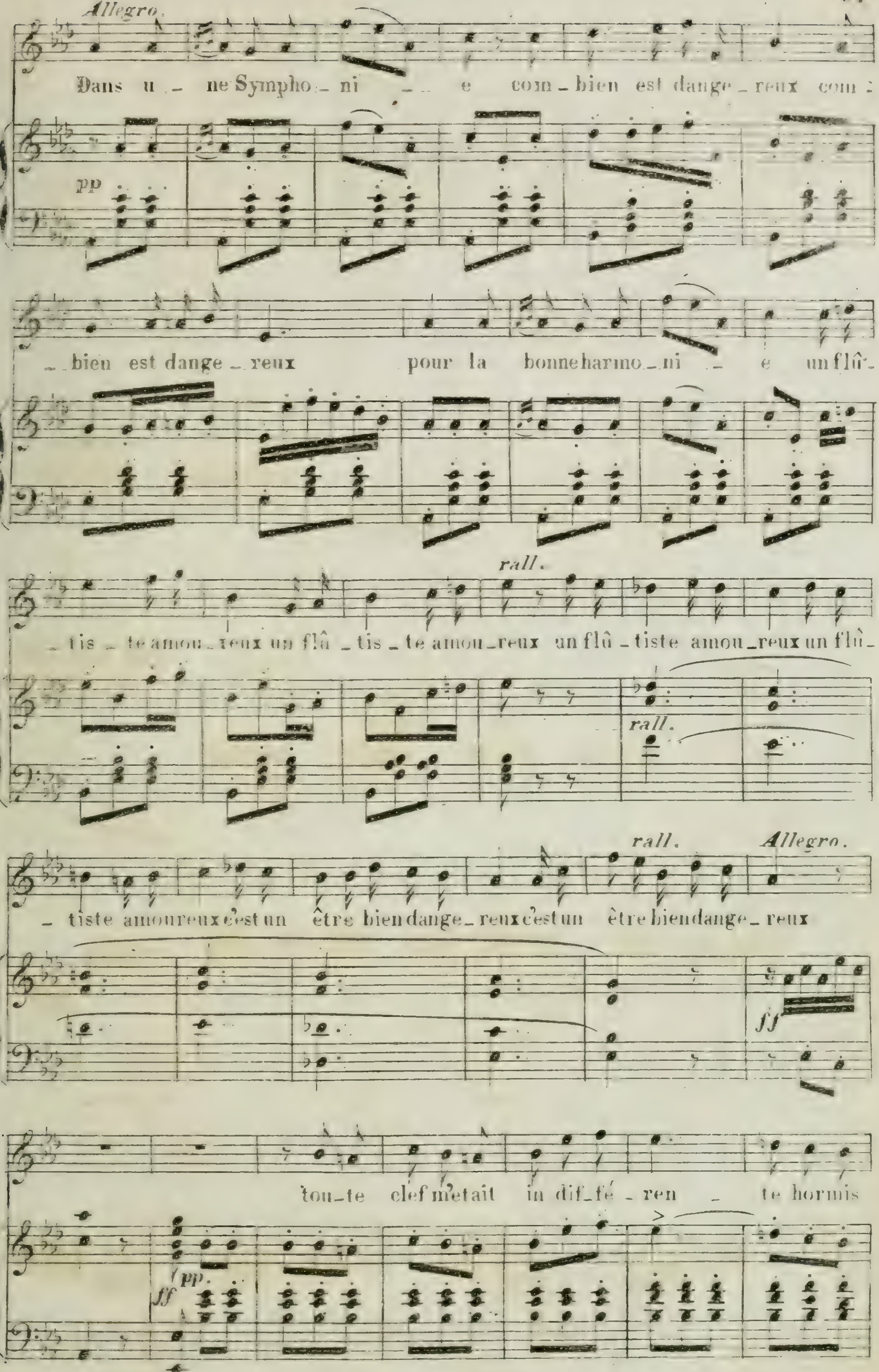

mes devant ses grâ ces et ses char mes son doux sou
8a
rire ou bien ses lar mes cédez cédez rendez les
8a
cres.
ppp
ar
pp
cresc.
f>
p


ff
pp
ff
p
cres.
cres.
f
f

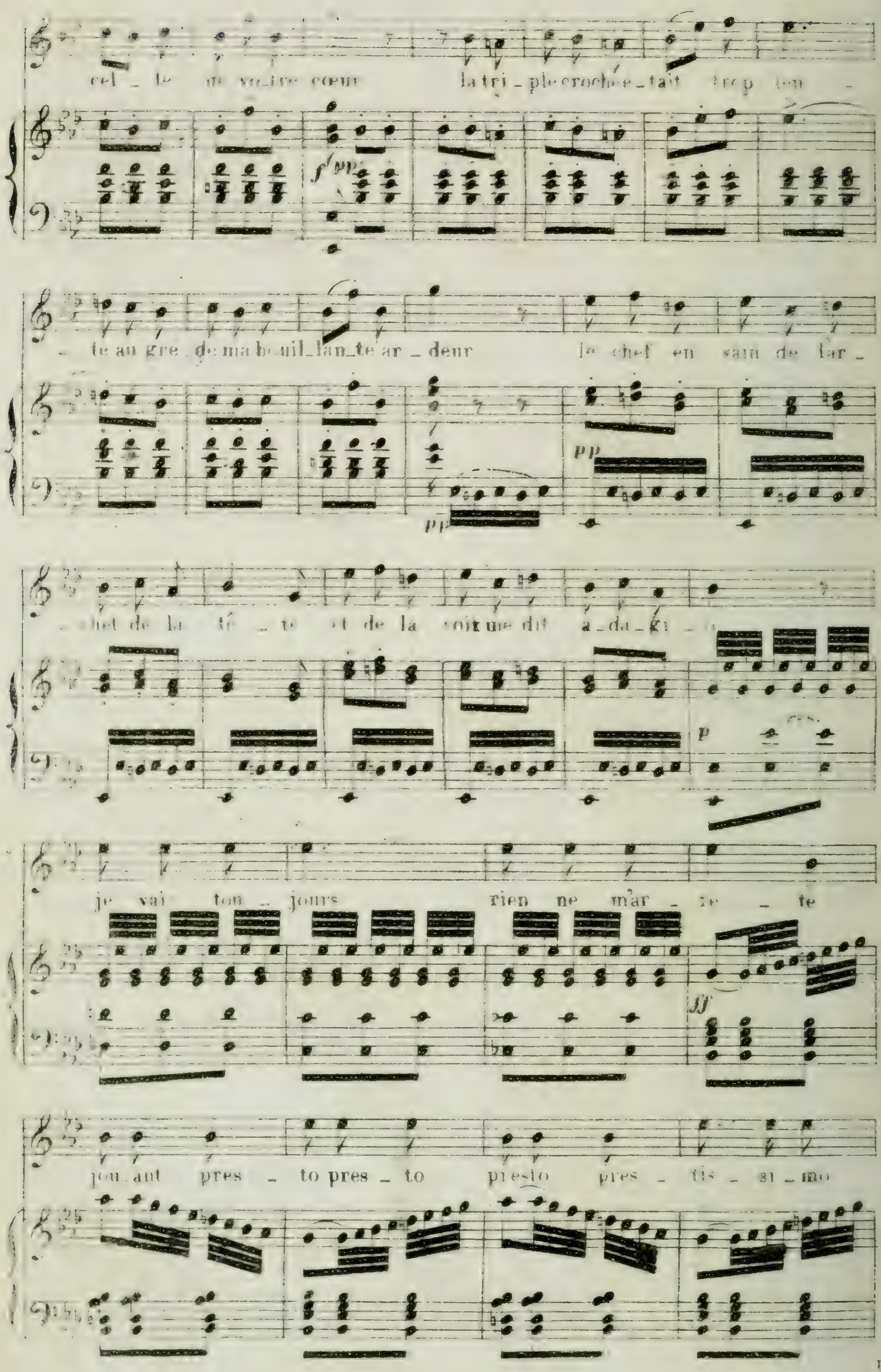
N° 9.

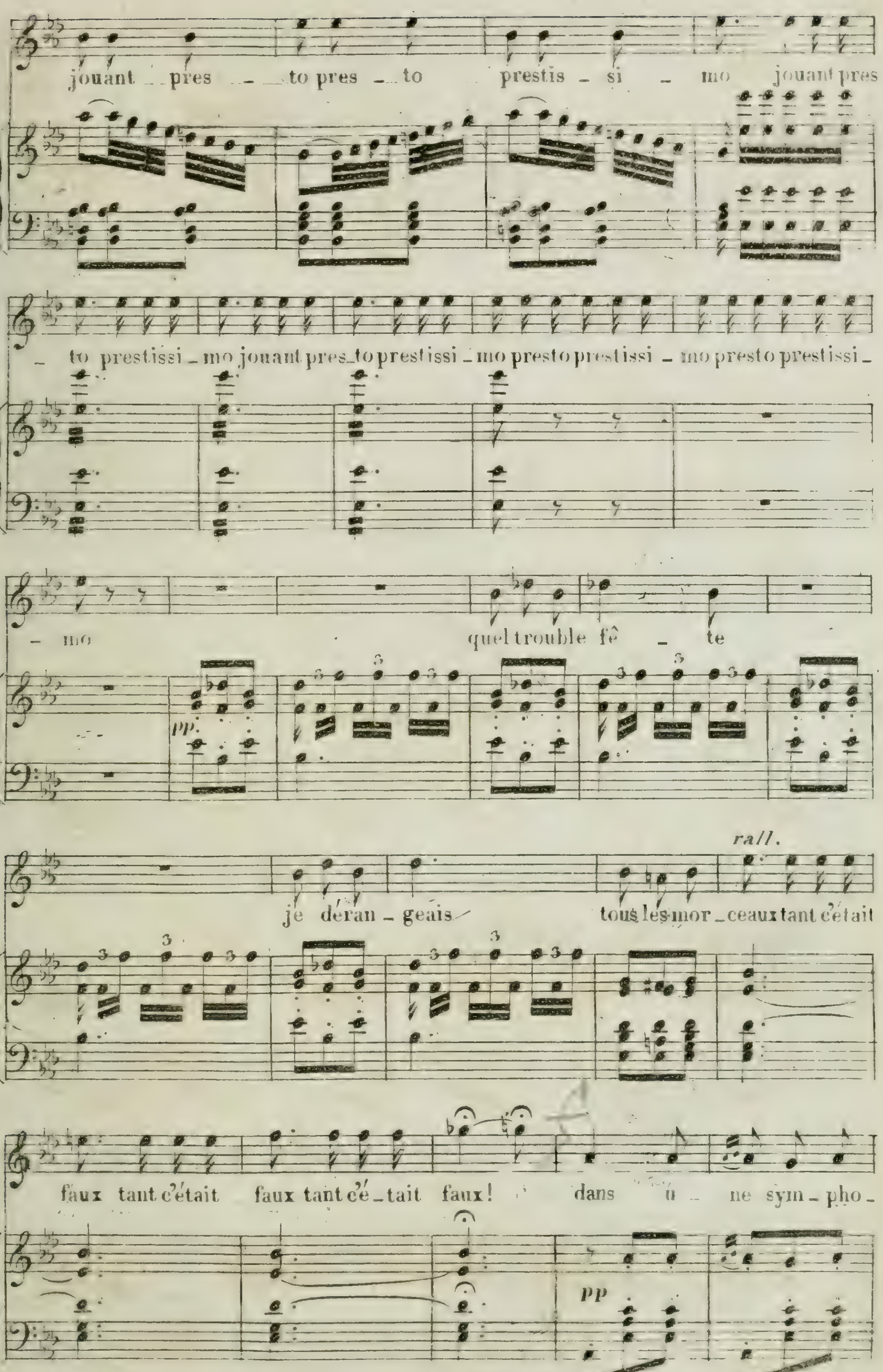
AIR.

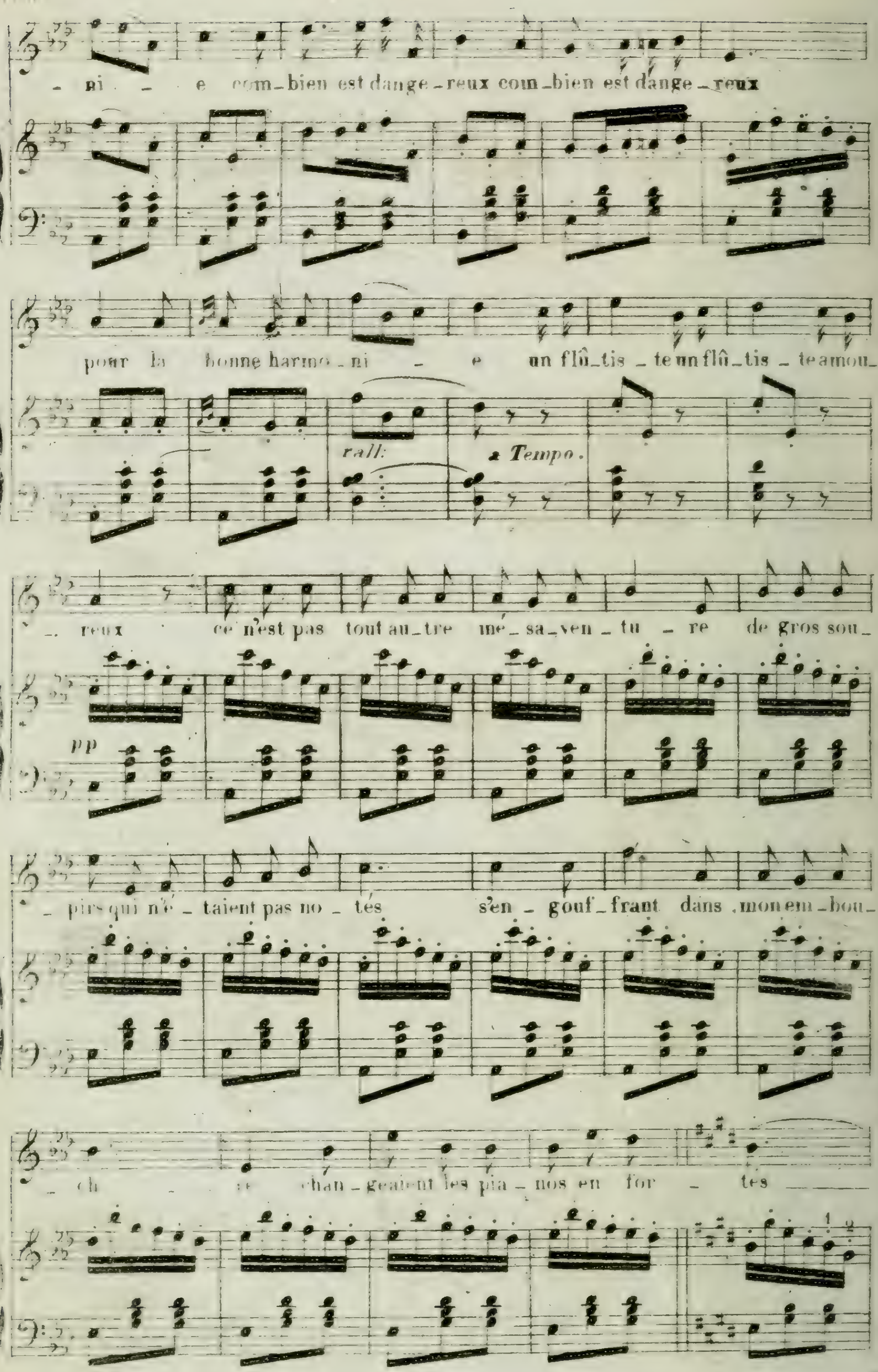

Andante.
TRACOLIN.
Dans vos re_gards cherchant à li_re vos ca_den_ces de ros_si_
PIANO
pp
_gnol je les compromet_tais par mon fatal dé_lire oubliant le bé_carre assassin du bé_
_mol quand vous chantiez en La moi je soufflais en Sol
Allegro.
Andante.
rall.
Dans u_ne Sympho_ni_e pour la bonne harmo_ni_e


Allegro.
Dans u_ne Sympho_ni_e com_bien est dange_reux com_
_bien est dange_reux pour la bonneharmo_ni_e un flû_
_tis_te amou_reux un flû_tis_te amou_reux un flû_tiste amou_reux un flû_
_tiste amoureux c'est un être bien dange_reux c'est un être bien dange_reux
tou_te clef m'etait in dif_fé_ren_te hormis
pp
rall.
rall.
Allegro.
ff
pp.
ff

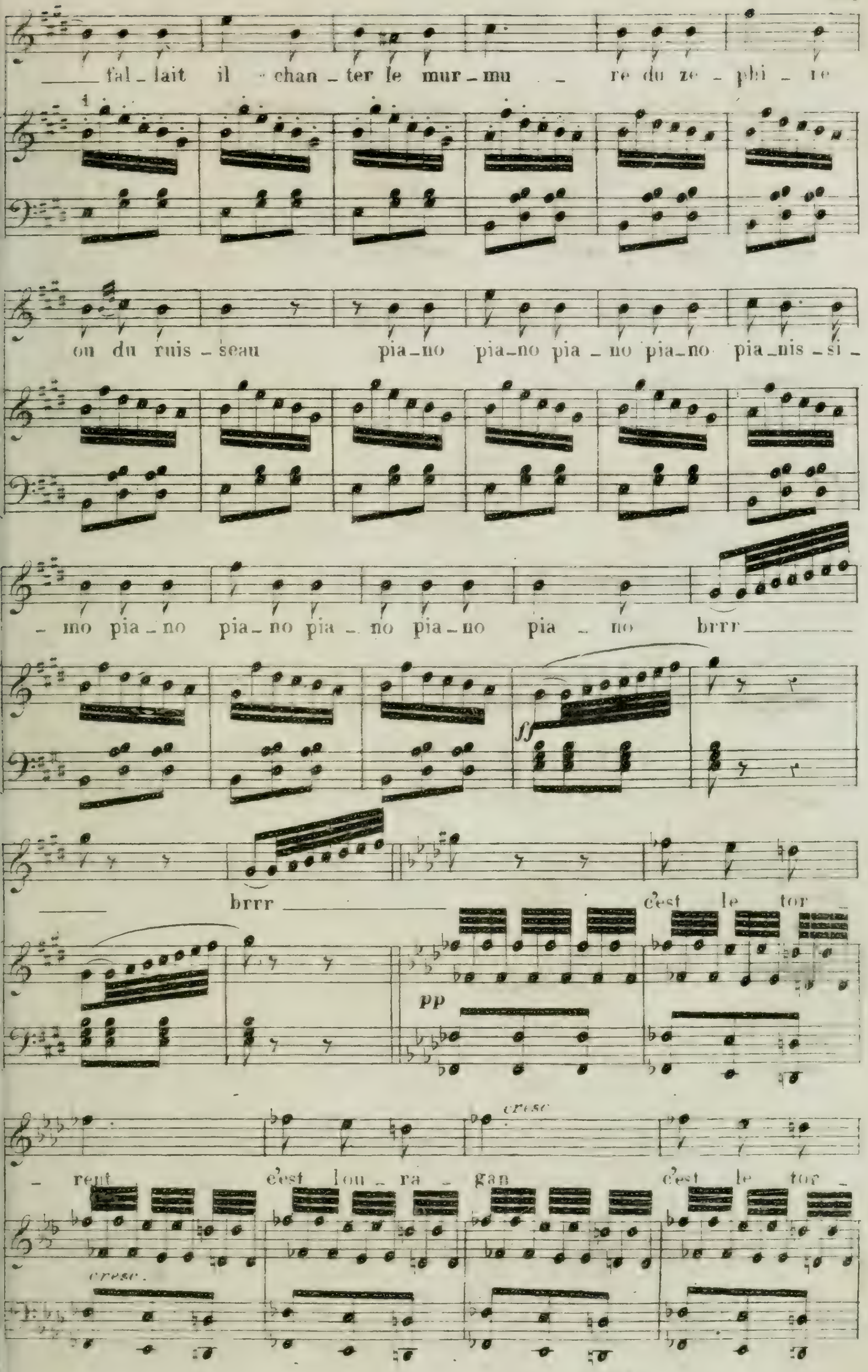
002

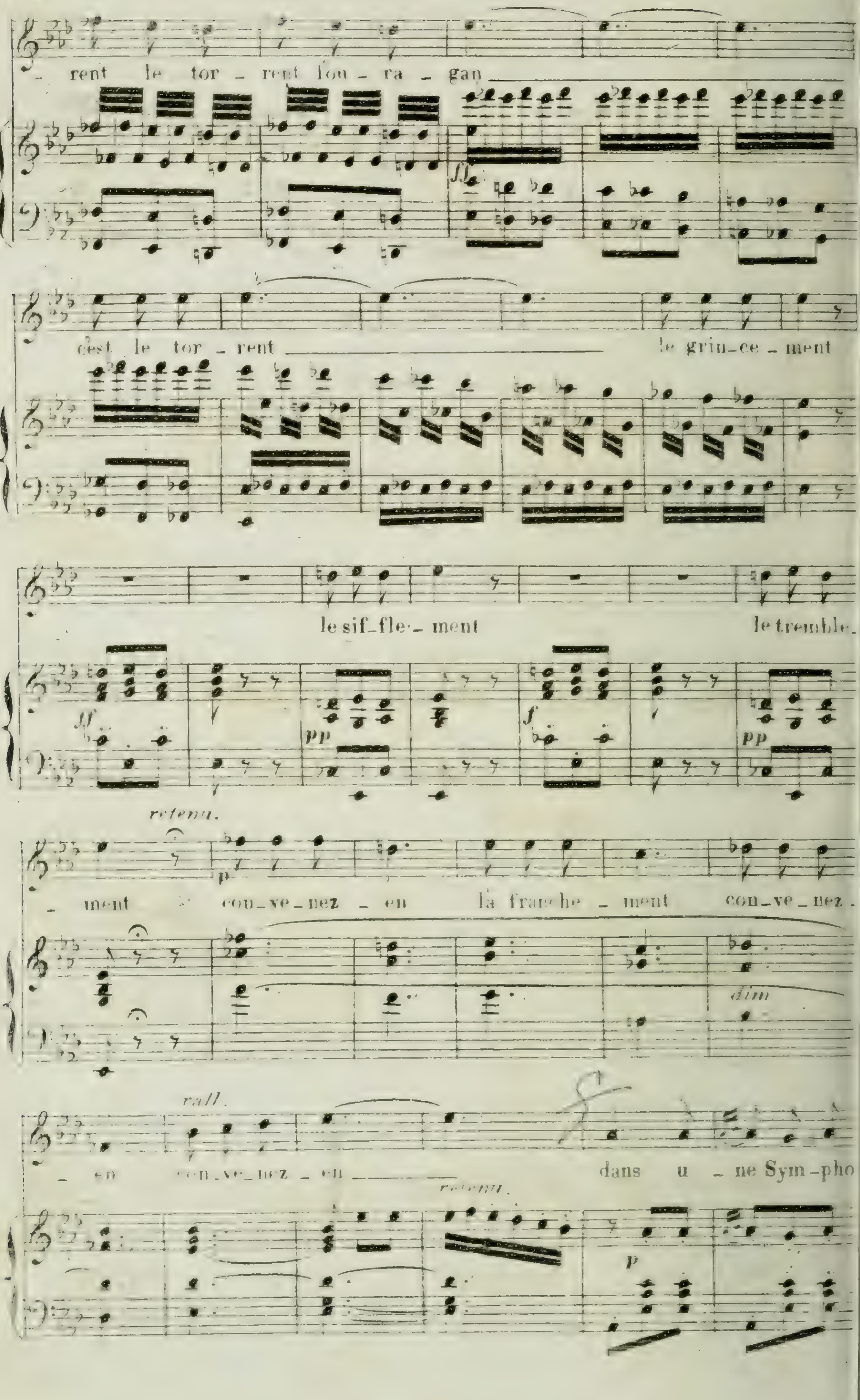

cel _ le de vo_tre cœur la tri _ ple croche e_tait trop ten _
_ te au gré de ma bouil_lan_te ar _ deur le chef en sain de l'ar _
_ chet de la tê _ te et de la voix me dit a_da_gi _ o
je vais tou _ jours rien ne m'ar _ rê _ te
jou_ant pres _ to pres _ to presto pres _ tis _ si _ mo
pp
p
ff


jouant pres _ to pres _ to prestis _ si _ mo jouant pres
_ to prestissi _ mo jouant pres_to prestissi _ mo presto prestissi _ mo presto prestissi _
_ mo quel trouble fê _ te
rall.
je déran _ geais tous les mor _ ceaux tant c'était
faux tant c'était faux tant c'é _ tait faux! dans u _ ne sym _ pho _
pp
pp

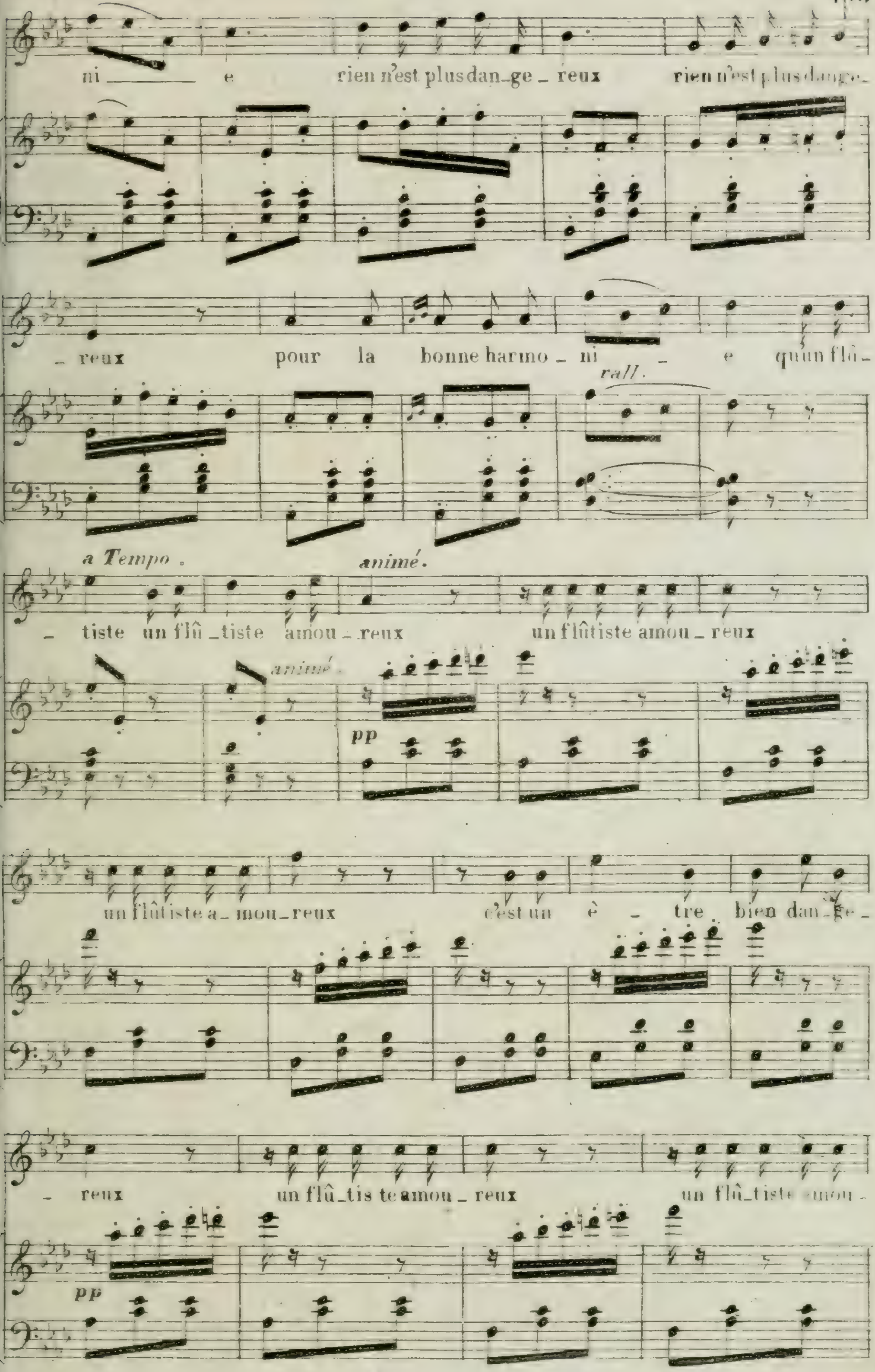


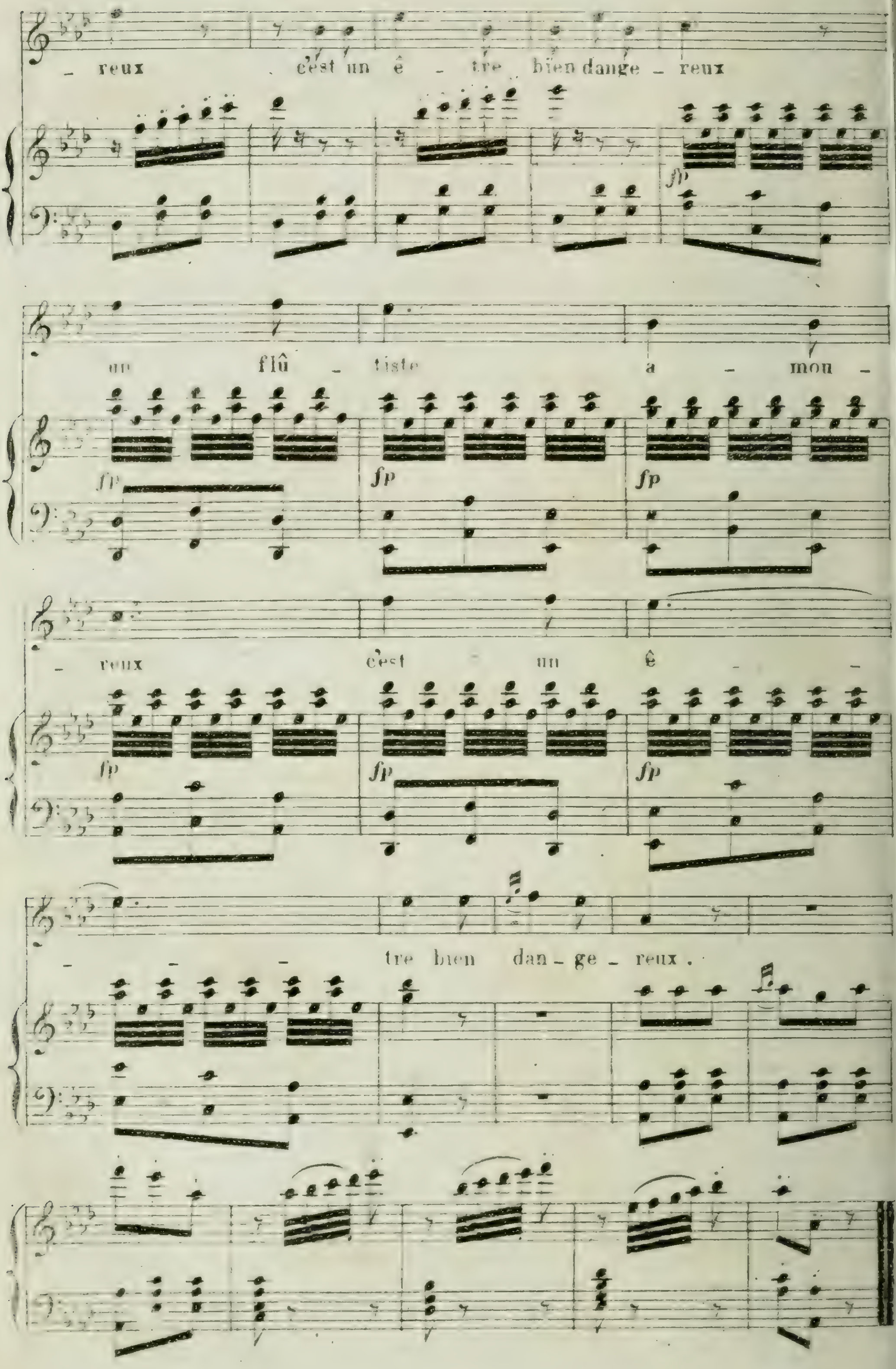
_ ni _ e com_bien est dange_reux com_bien est dange_reux
pour la bonne harmo_ni _ e un flû_tis _ te un flû_tis _ te amou_
rall:
a Tempo.
_ reux ce n'est pas tout au_tre mé_sa_ven _ tu _ re de gros sou_
pp
_ pirs qui n'é _ taient pas no _ tés s'en _ gouf_frant dans mon em_bou_
_ ch _ re chan_geaient les pia_nos en for _ tes


fal_lait il chan_ter le mur_mu _ re du ze _ phi _ re
ou du ruis_seau pia_no pia_no pia_no pia_no pia_nis_si_
_mo pia_no pia_no pia_no pia_no pia _ no brrr
brrr
c'est le tor_
_rent c'est lou_ra _ gan c'est le tor_
pp
ff
cresc.



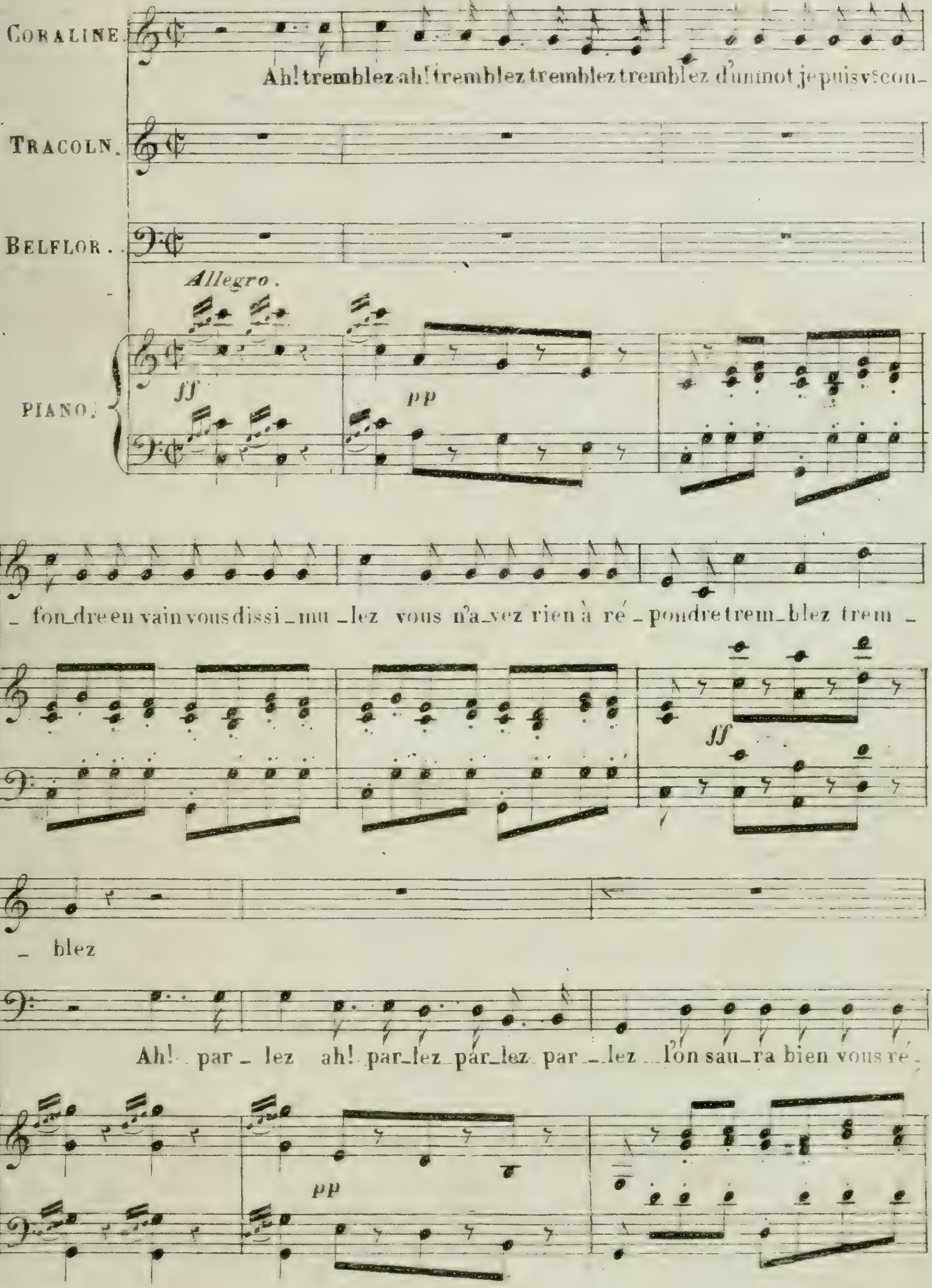
_rent le tor_rent fou_ra_gan
c'est le tor_rent
le grin_ce_ment
ff
le sif_fle_ment
ff
pp
f
le tremble_
pp
retenu.
_ment
p
con_ve_nez_en
la franche_ment
con_ve_nez_
dim
rall.
_en
con_ve_nez_en
dans u_ne Sym_pho
retenu.
p

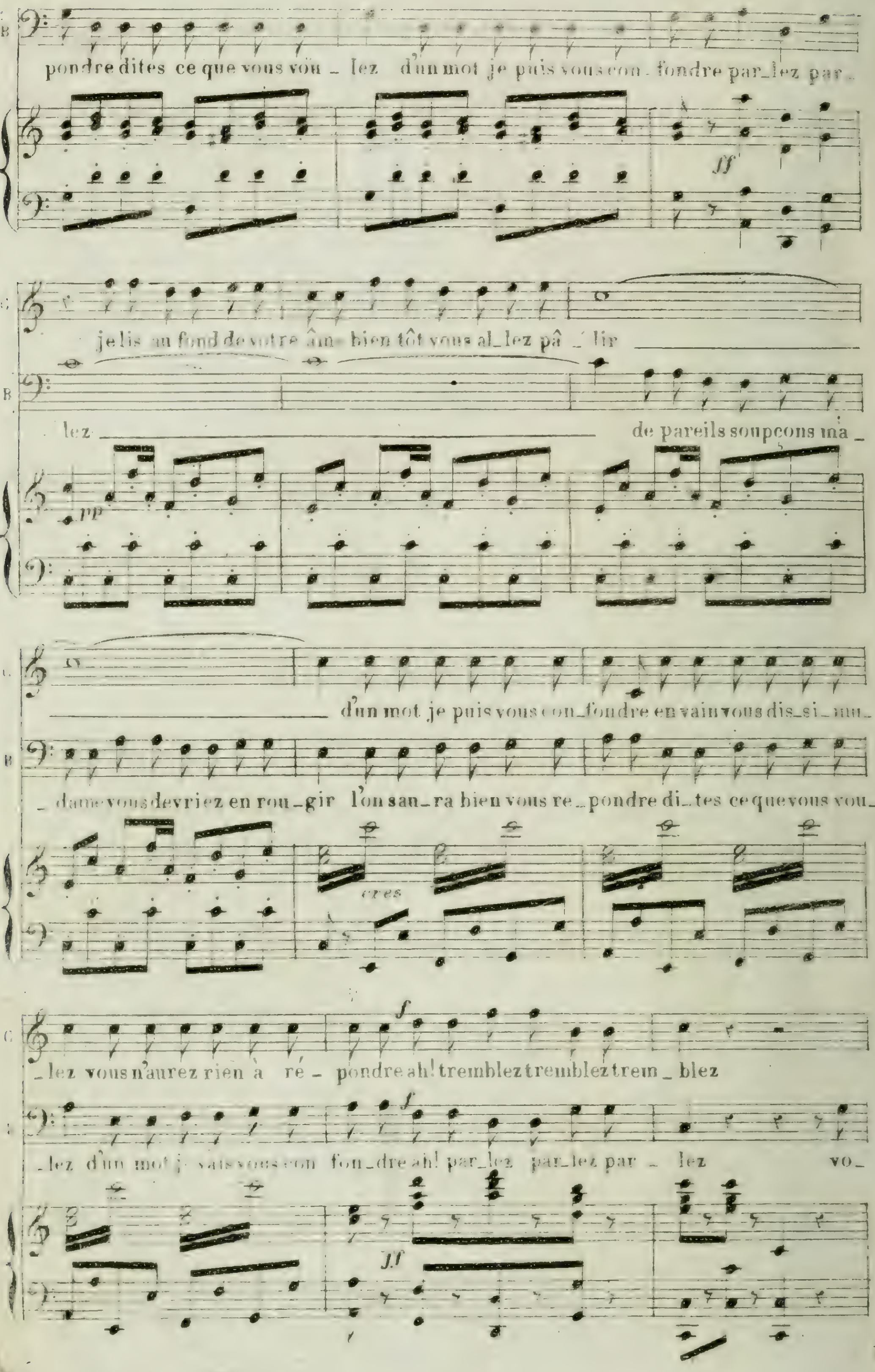

ni ___ e rien n'est plus dan_ge _ reux rien n'est plus dange-
_ reux pour la bonne harmo _ ni _ e qu'un flû-
rall.
a Tempo.
animé.
_ tiste un flû _ tiste amou _ reux un flûtiste amou _ reux
animé
pp
un flûtiste a _ mou _ reux c'est un è _ tre bien dan_ge-
_ reux un flû _ tis te amou _ reux un flû_tiste amou-
pp

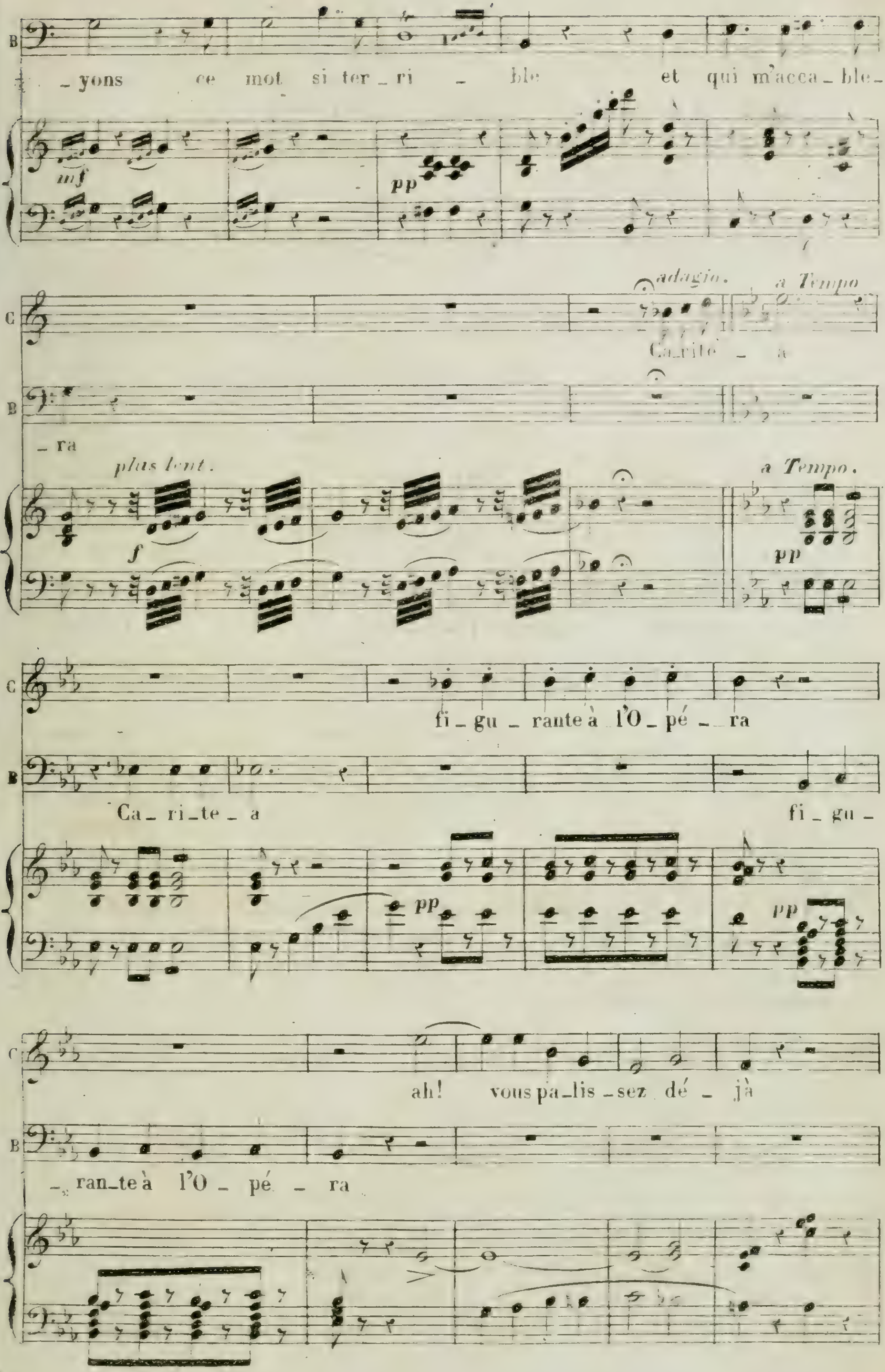

- reux c'est un ê - tre bien dange - reux
un flû - tiste a - mon -
- reux c'est un ê - -
- - - tre bien dan - ge - reux.
fp

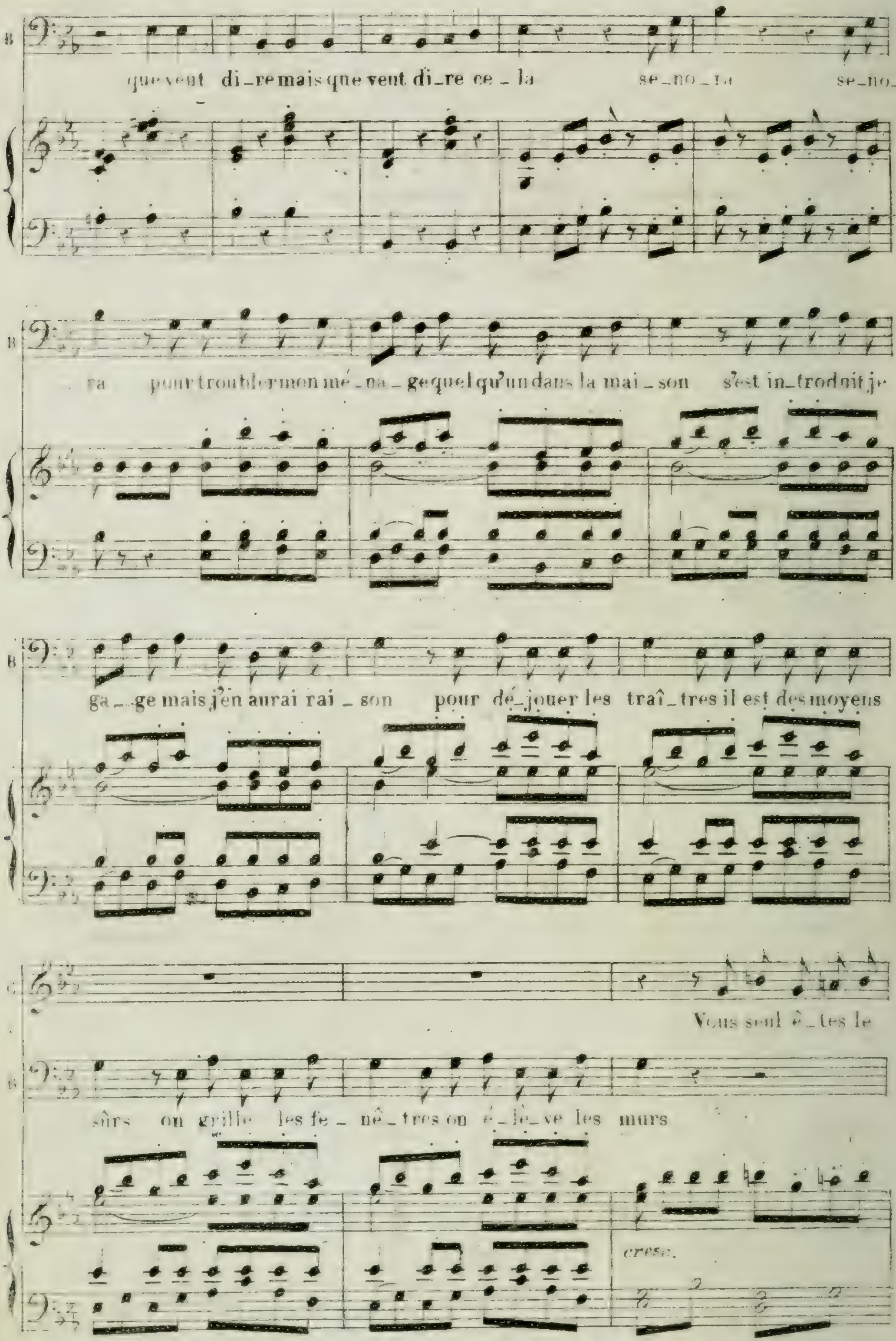
Nº10

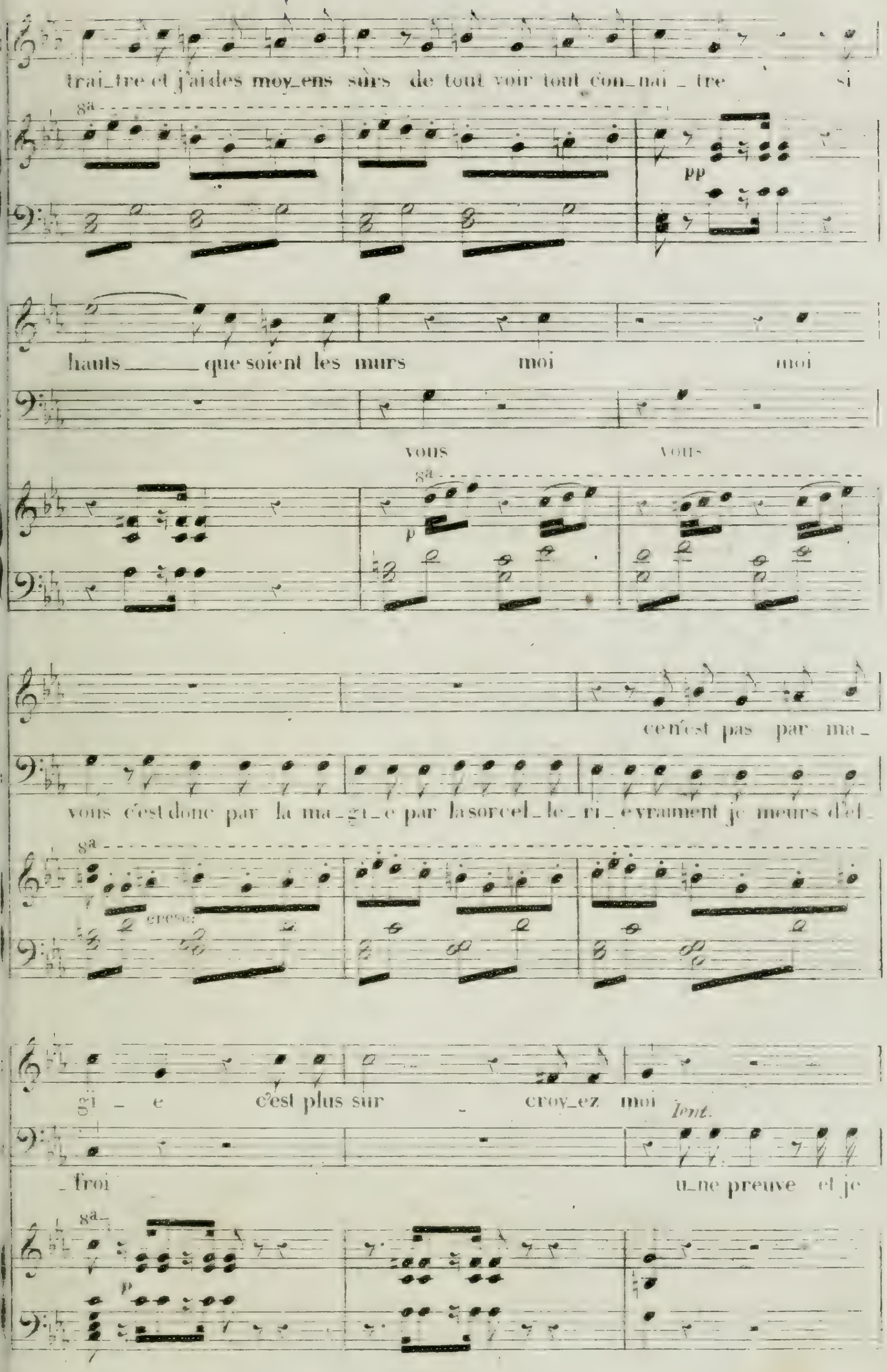
TRIO FINAL.

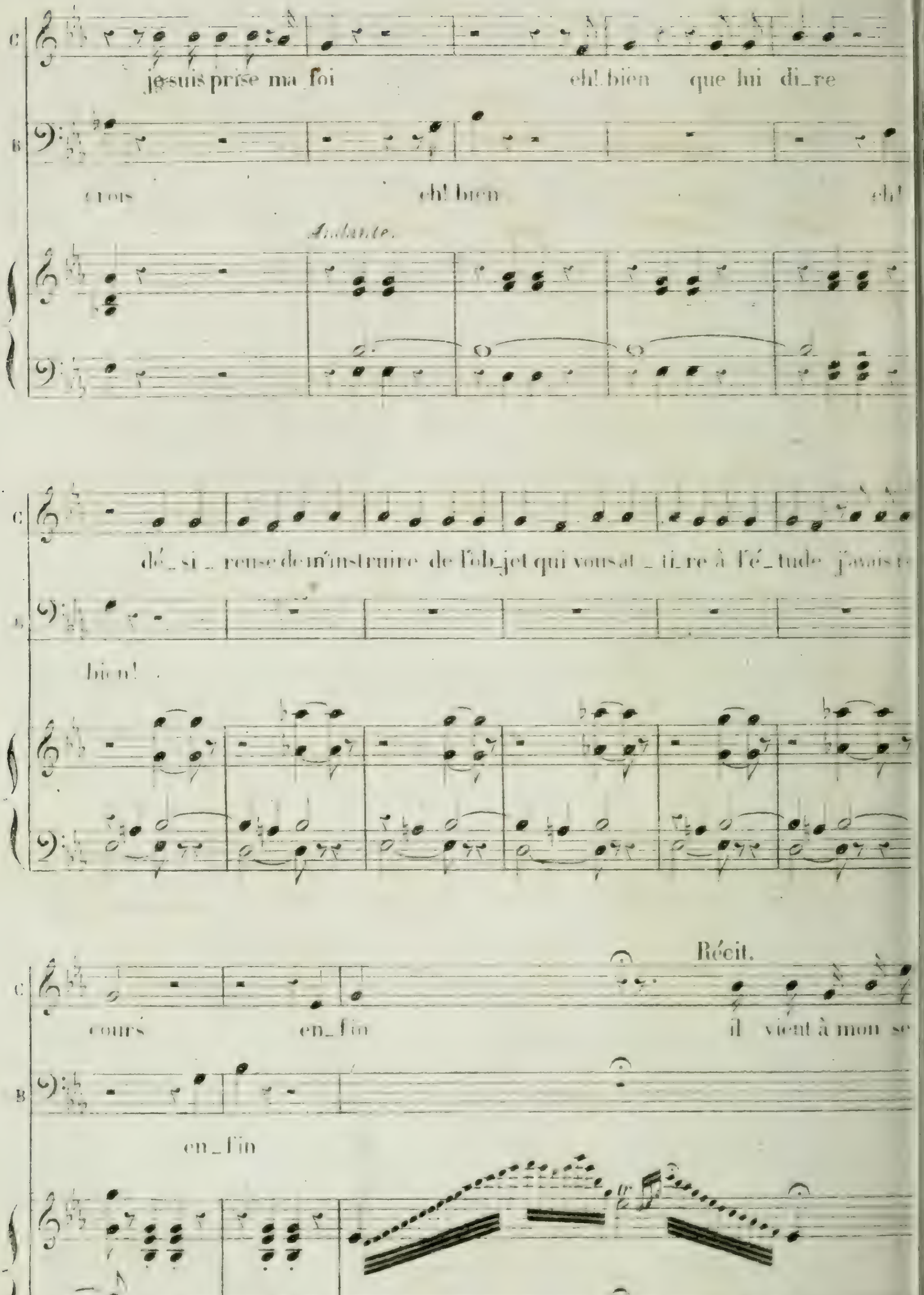


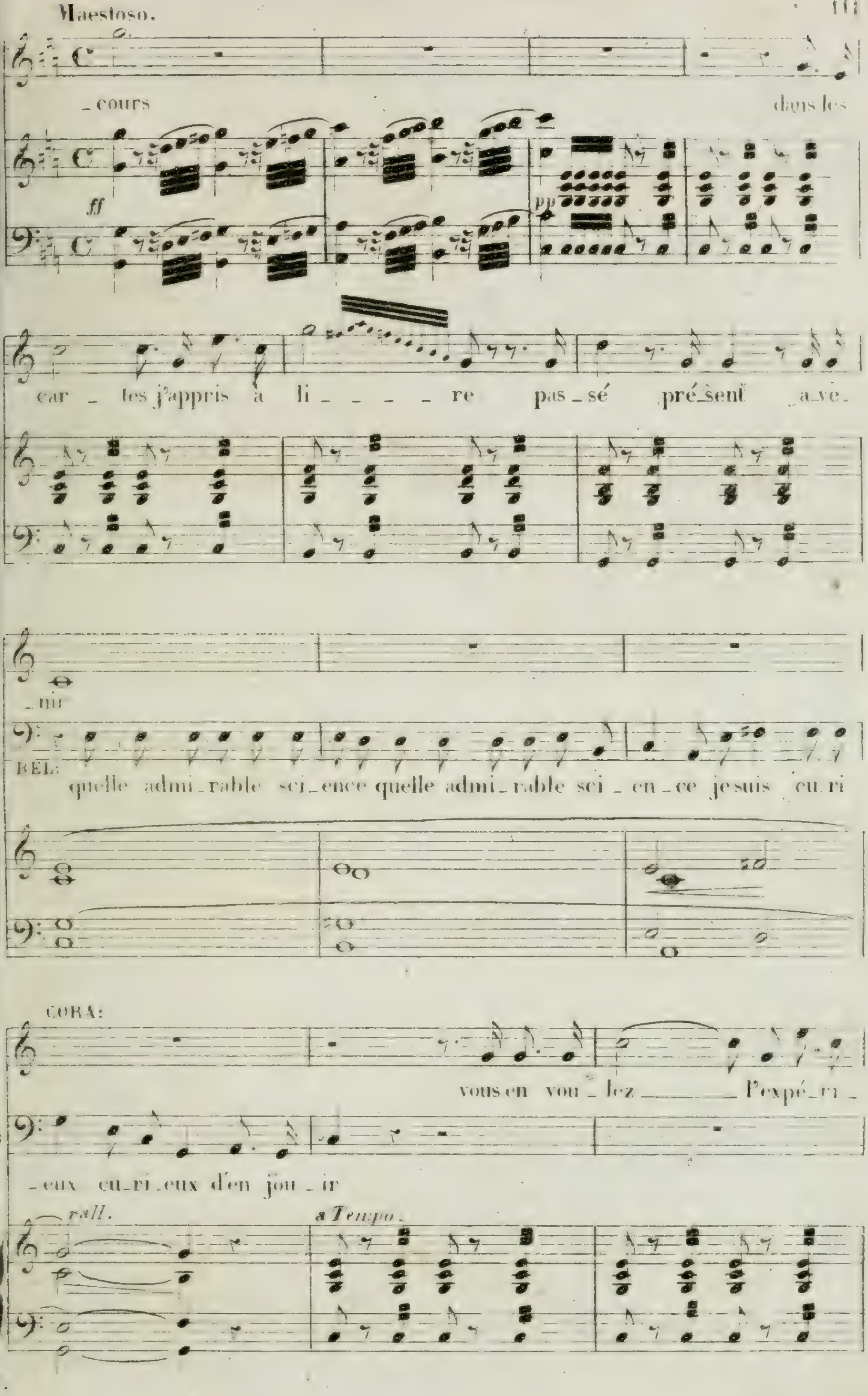

pondre dites ce que vous vou _ lez d'un mot je puis vous con _ fondre par_lez par _
je lis au fond de votre âm_ bien tôt vous al_lez pâ _ lir
lez de pareils soupçons ma _
d'un mot je puis vous con_fondre en vain vous dis_si_mu_
_ dame vous devriez en rou_gir l'on sau_ra bien vous re_pondre di_tes ce que vous vou_
_lez vous n'aurez rien à ré _ pondre ah! tremblez tremblez trem _ blez
_lez d'un mot je vais vous con fon_dre ah! par_lez par_lez par _ lez vo_

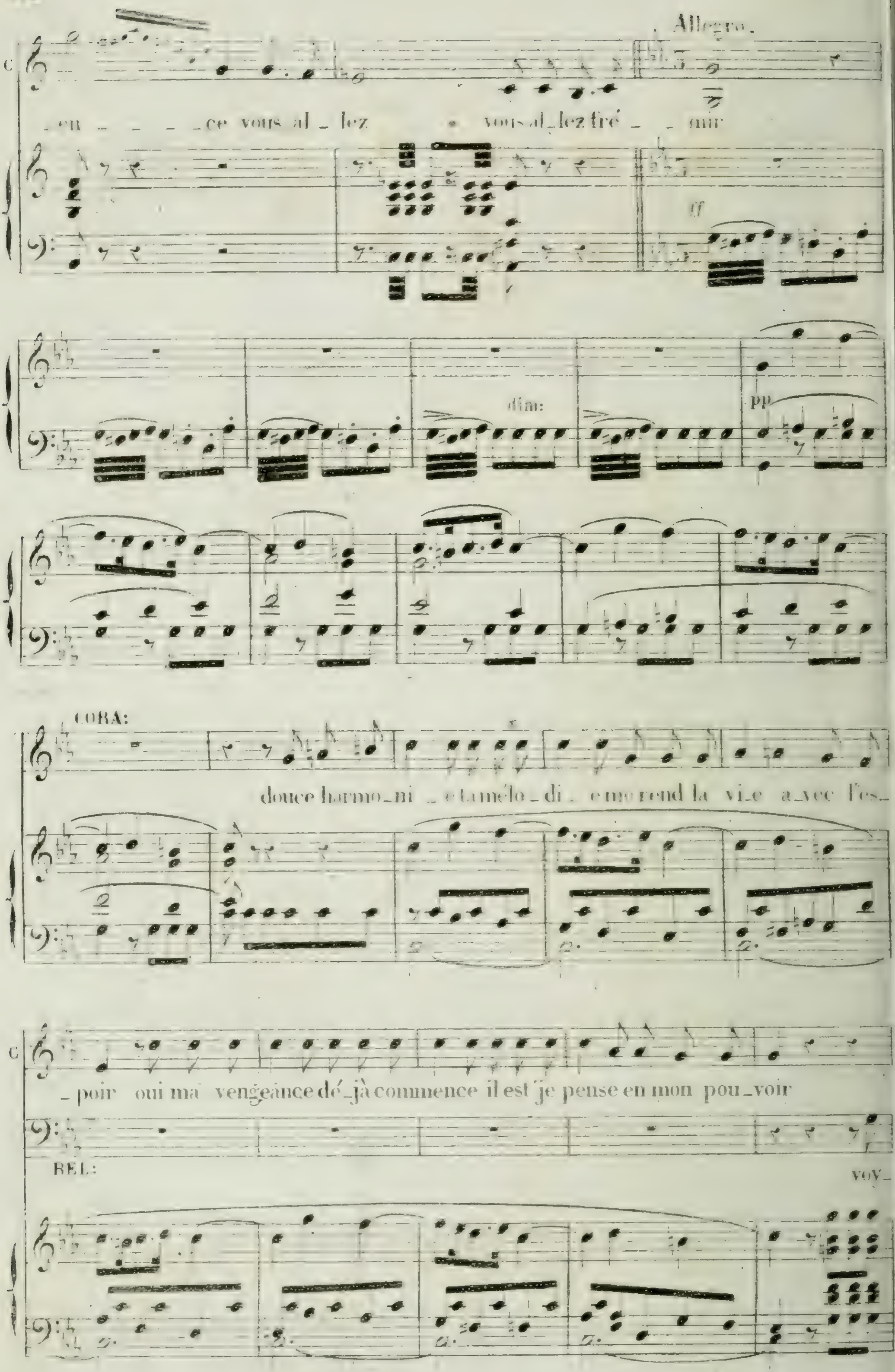

yons ce mot si ter_ri _ ble et qui m'acca_ble_
mf
pp
adagio.
a Tempo
Ca_rité _ a
_ ra
plus lent.
f
a Tempo.
pp
fi_gu _ rante à l'O_pé _ ra
Ca_ri_te _ a
fi_gu_
pp
ah! vous pa_lis_sez dé _ jà
_ran_te à l'O _ pé _ ra

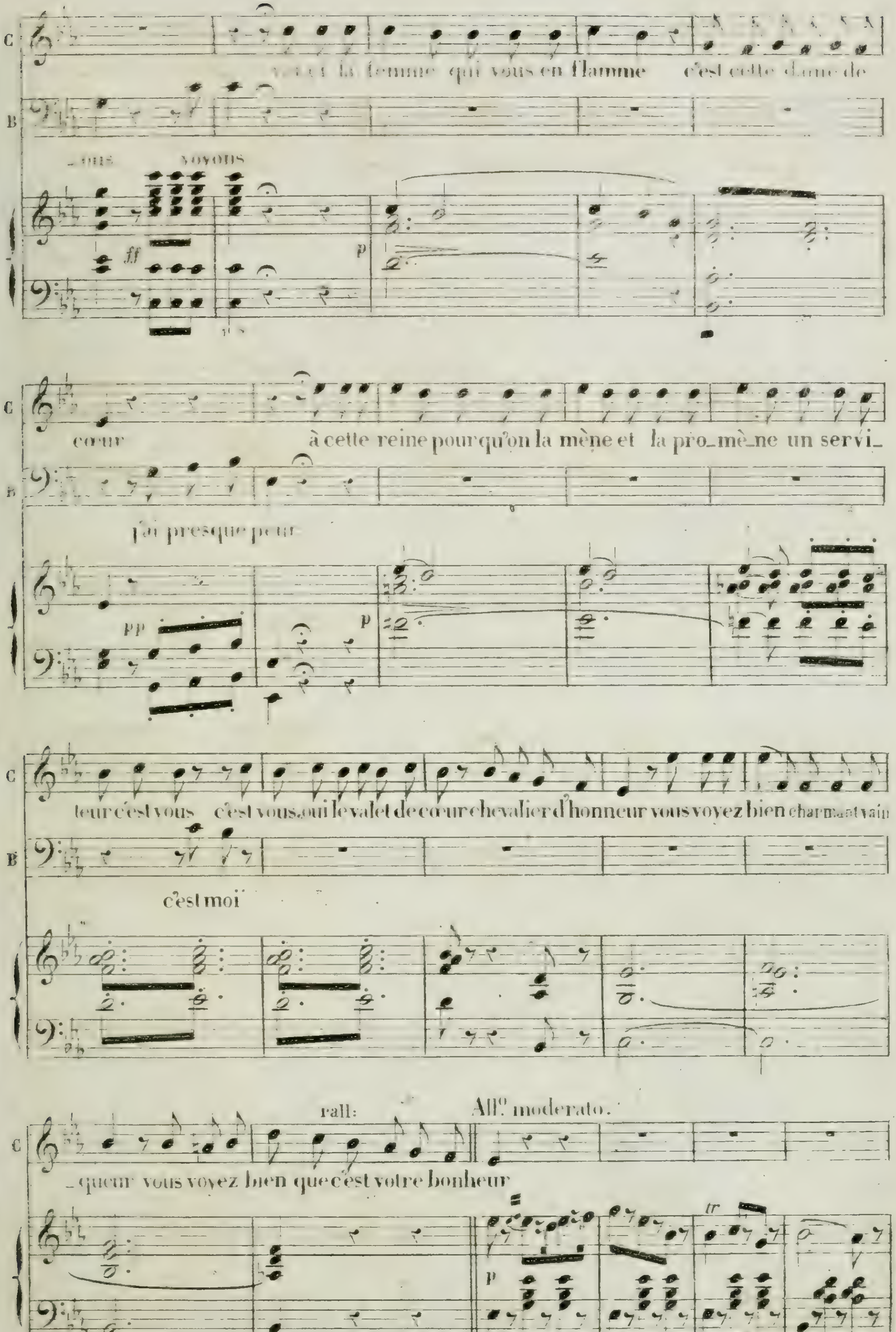

B
que veut di_re mais que veut di_re ce _ la se_no_ra se_no_
ra pour troubler mon mé_na_ge quelqu'un dans la mai_son s'est in_troduit je
ga_ge mais j'en aurai rai_son pour dé_jouer les traî_tres il est des moyens
C
Vous seul ê_tes le
B
sûrs on grille les fe_nê_tres on é_lè_ve les murs
cresc.

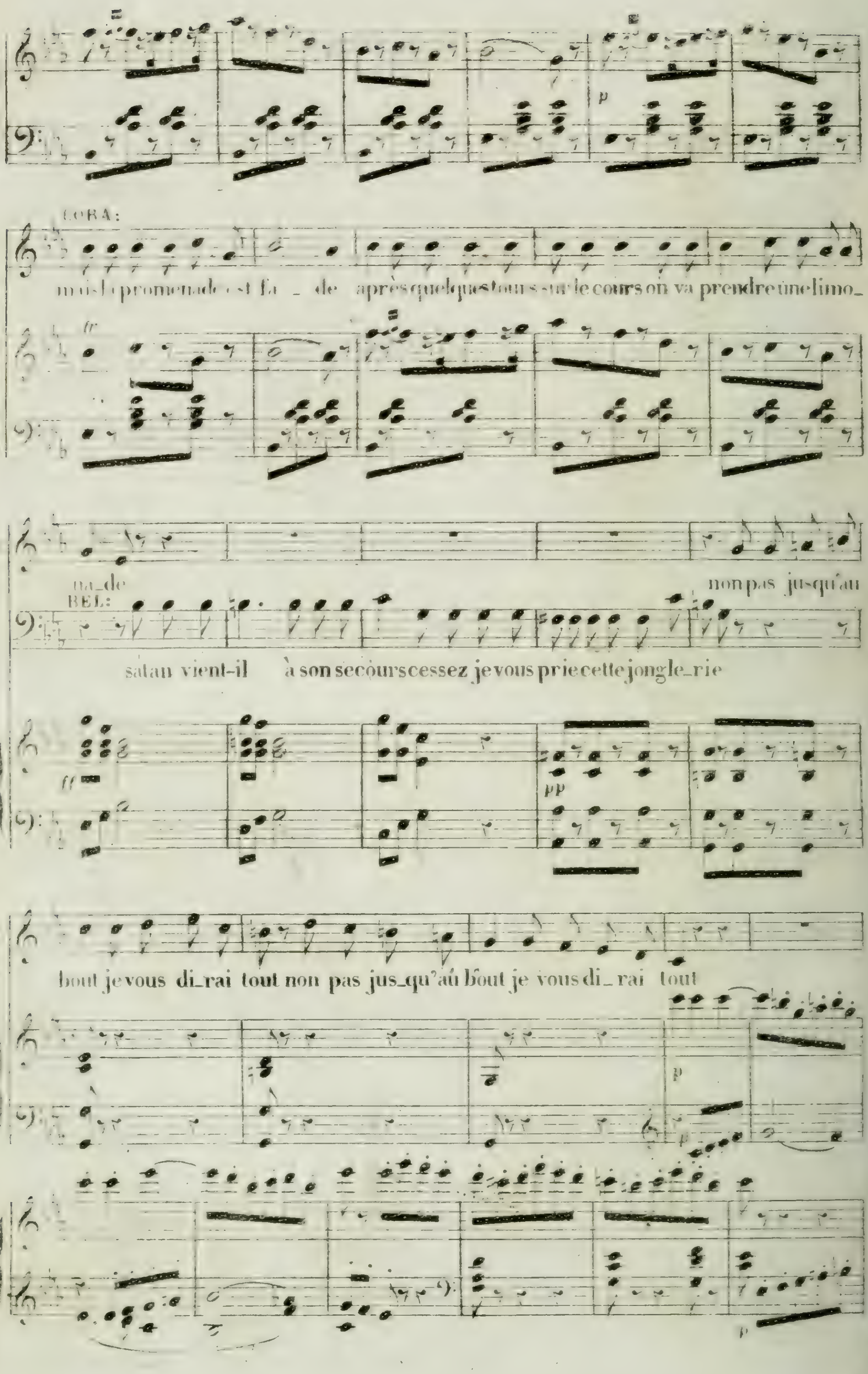

trai_tre et j'ai des moy_ens sûrs de tout voir tout con_nai _ tre si
8a
pp
hauts ___ que soient les murs moi moi
vous vous
8a
p
ce n'est pas par ma_
vous c'est donc par la ma_gi_e par la sorcel_le_ri_e vraiment je meurs d'ef_
8a
cresc.
gi _ e c'est plus sûr croy_ez moi
lent.
_froi u_ne preuve et je
8a
p


C
je suis prise ma foi
eh! bien
que lui di_re
B
crois
eh! bien
eh!
Andante.
C
dé_si_reuse de m'instruire de l'ob_jet qui vous at_ti_re à l'é_tude
B
bien!
C
cours
en_fin
Récit.
il vient à mon
B
en_fin

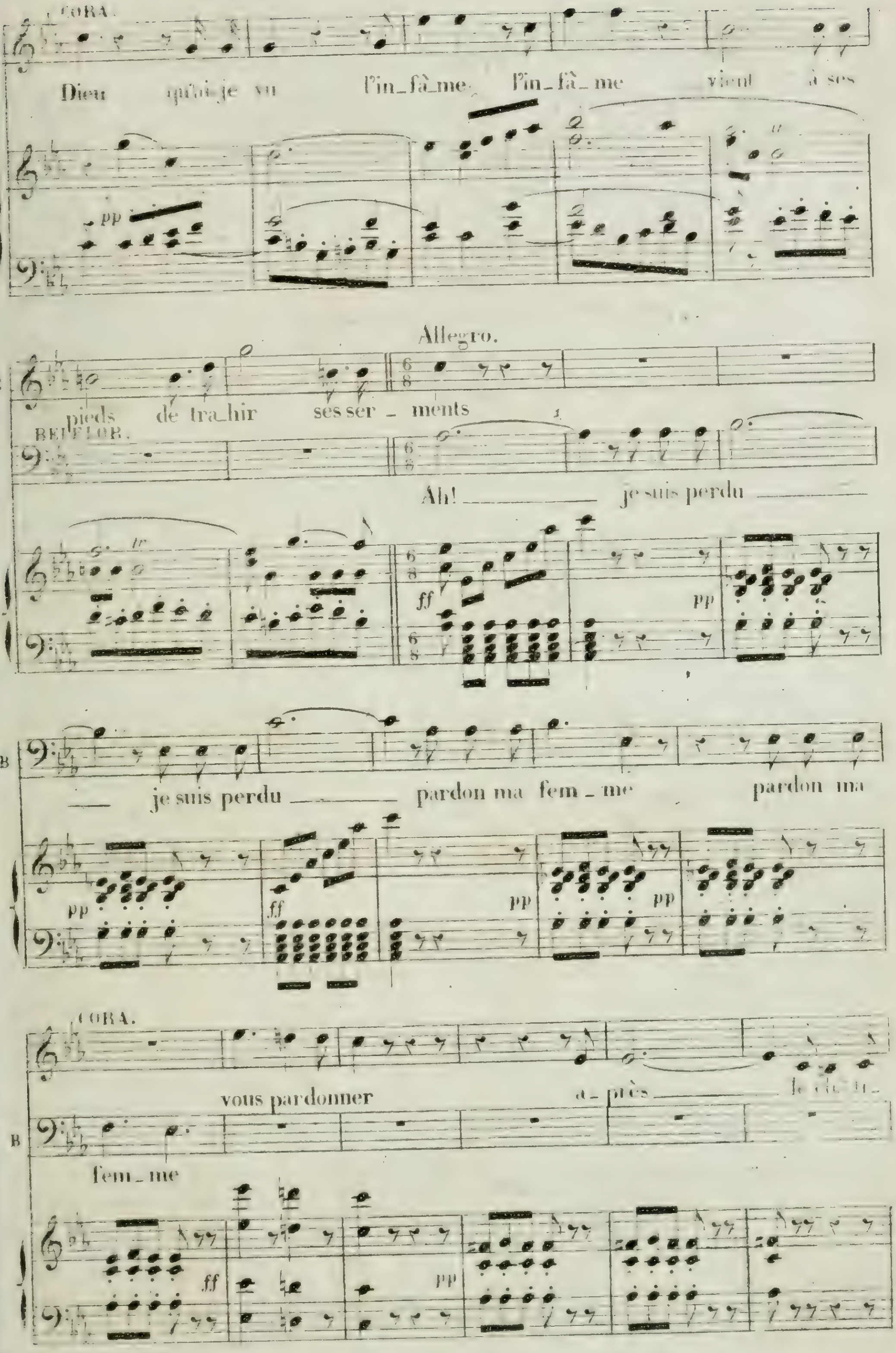

Maestoso.
_cours
dans les
ff
pp
car _ tes j'appris à li _ _ _ _ _ re pas _ sé pré_sent _a_ve_
_nir
BEL:
quelle admi_rable sci_ence quelle admi_rable sci _ en _ce je suis cu_ri
CORA:
vous en vou _ lez l'expé_ri _
_eux cu_ri_eux d'en jou _ ir
rall.
a Tempo.

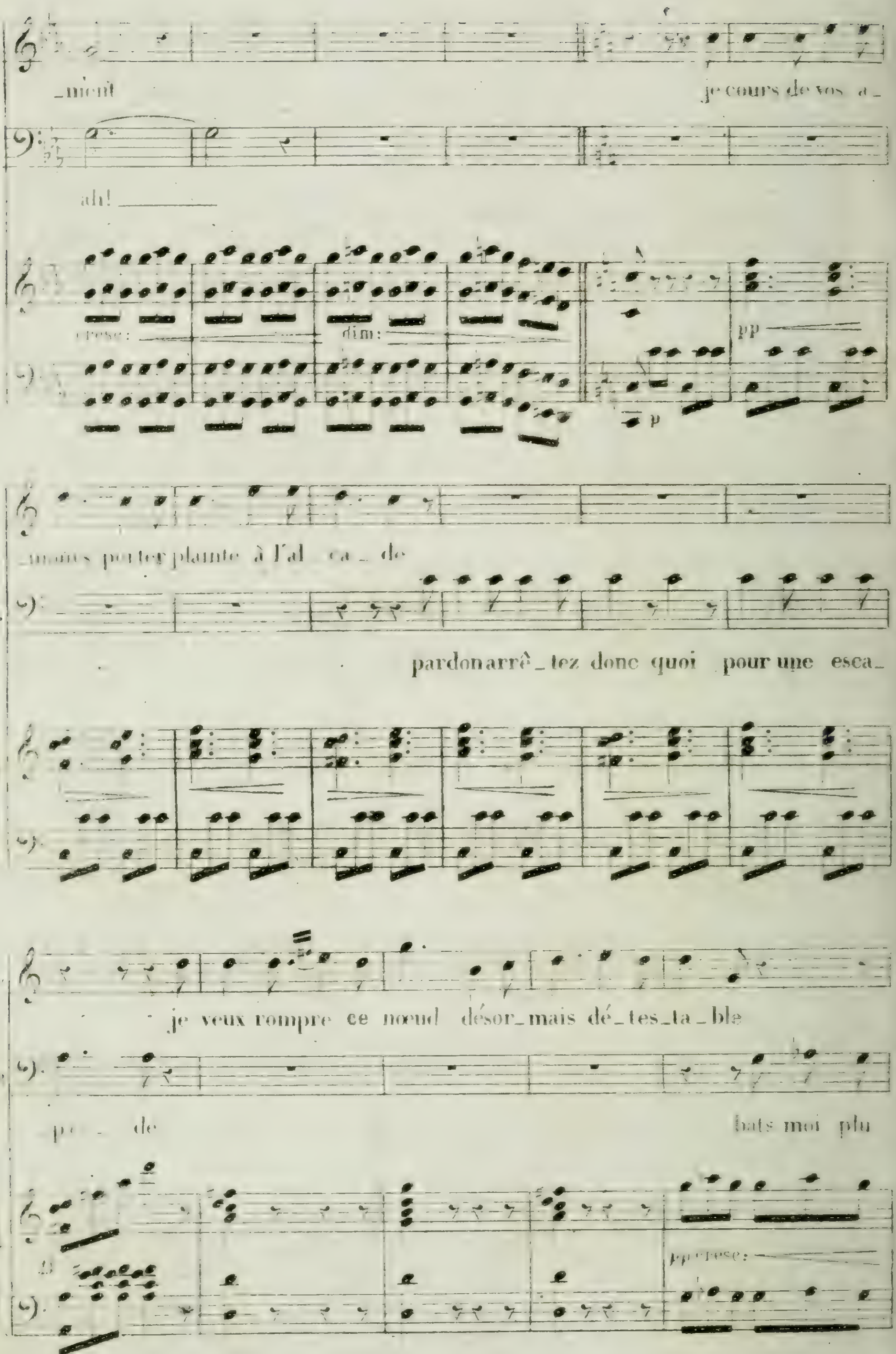

Allegro.
C
_en _ _ _ _ce vous al _ lez vous al_lez fré _ _ mir
ff
dim:
pp
CORA:
douce harmo_ni _ e ta mélo _ di _ e me rend la vi_e a_vec l'es_
C
_poir oui ma vengeance dé_jà commence il est je pense en mon pou_voir
BEL:
voy_

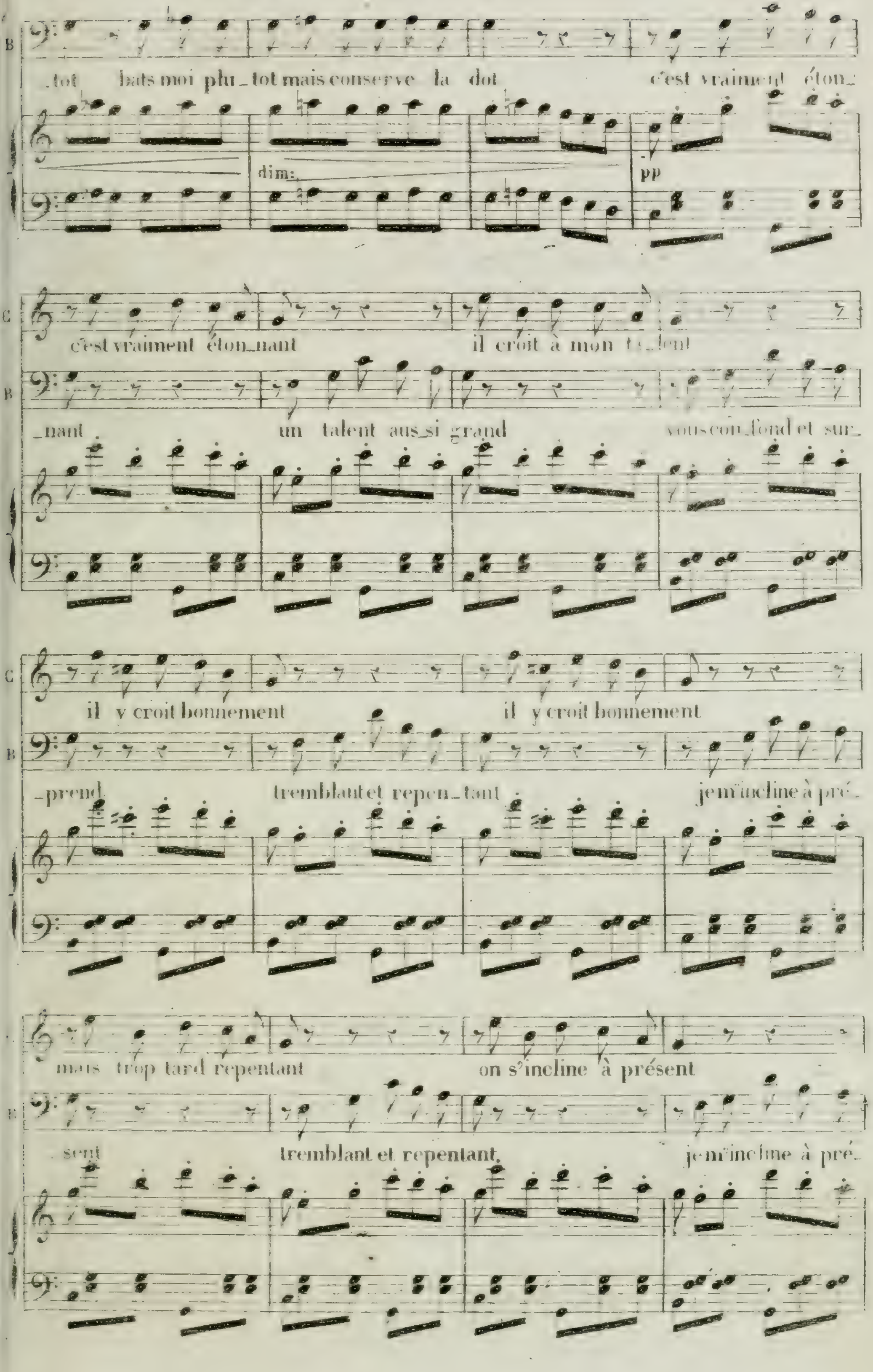

la femme qui vous en flamme c'est cette dame de
vous voyons
ff
p
cœur à cette reine pour qu'on la mène et la pro_mè_ne un servi_
j'ai presque peur
pp
p
teur c'est vous c'est vous, oui le valet de cœur chevalier d'honneur vous voyez bien charmant vain
c'est moi
rall:
All° moderato.
_queur vous voyez bien que c'est votre bonheur
tr
p

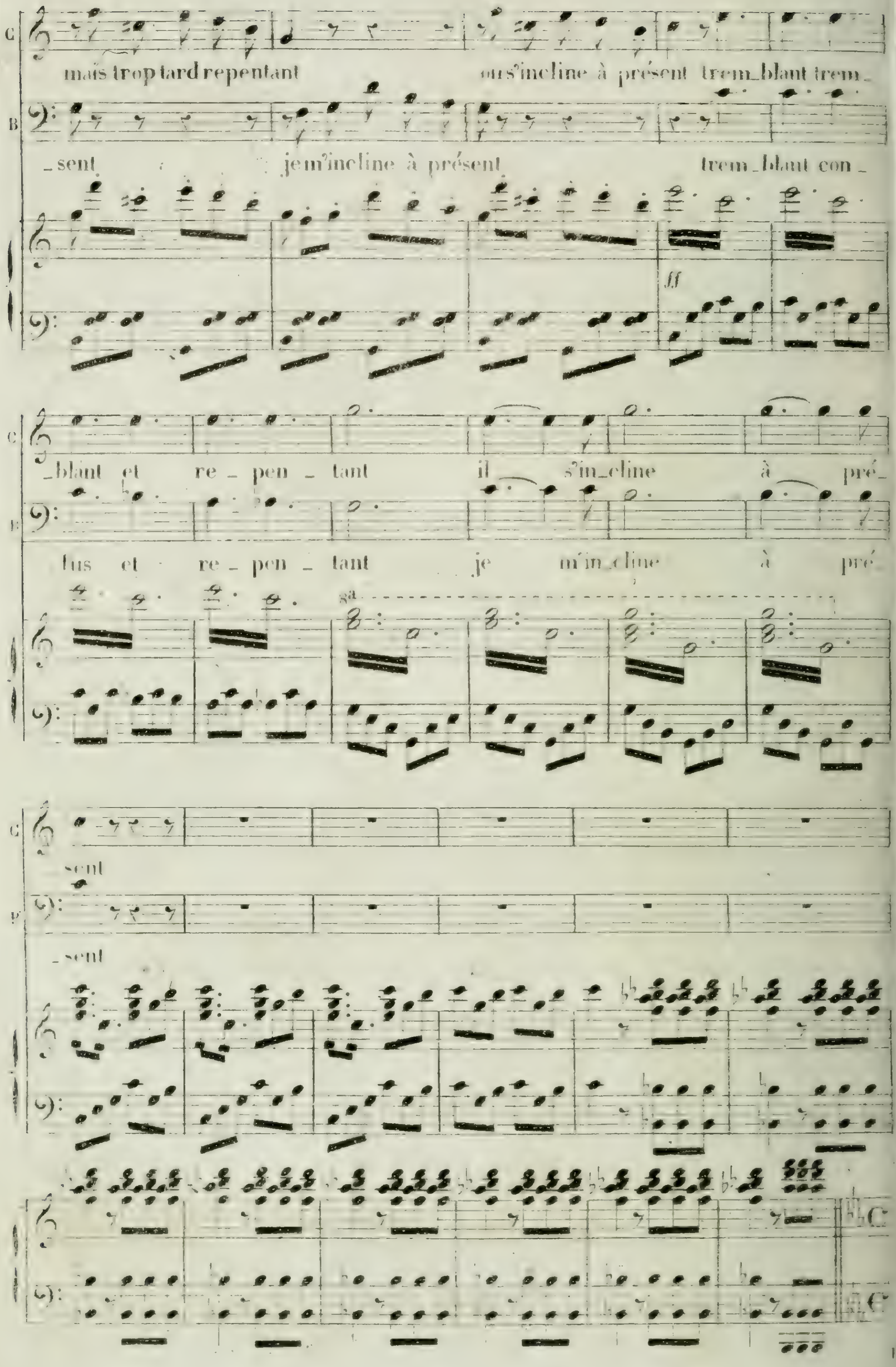


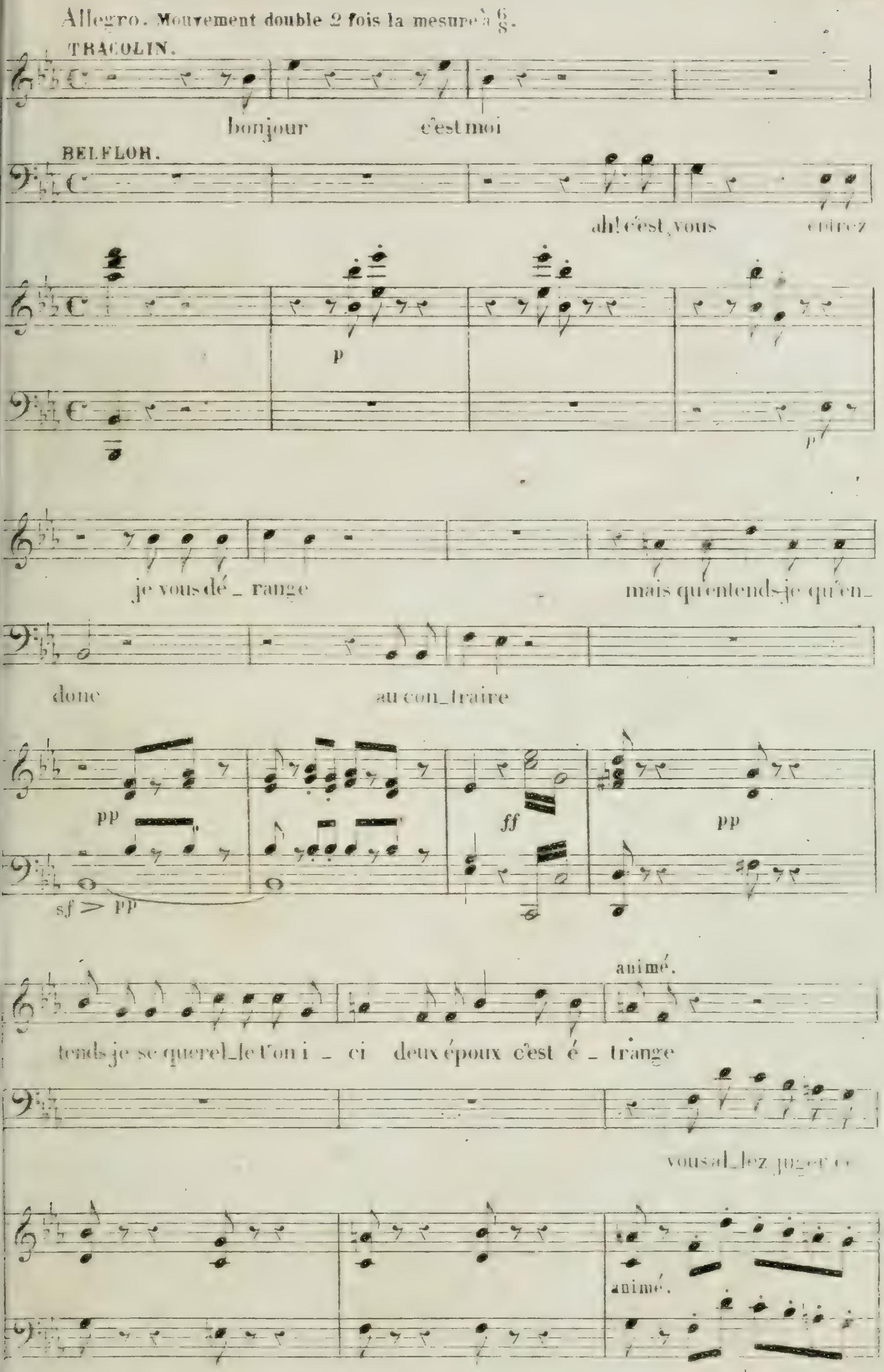
CORA:
la promenade est fa _ de après quelques tours sur le cours on va prendre une limo_
na_de
non pas jus-qu'au
BEL:
satan vient-il à son secours cessez je vous prie cette jongle_rie
bout je vous di_rai tout non pas jus_qu'au bout je vous di_rai tout

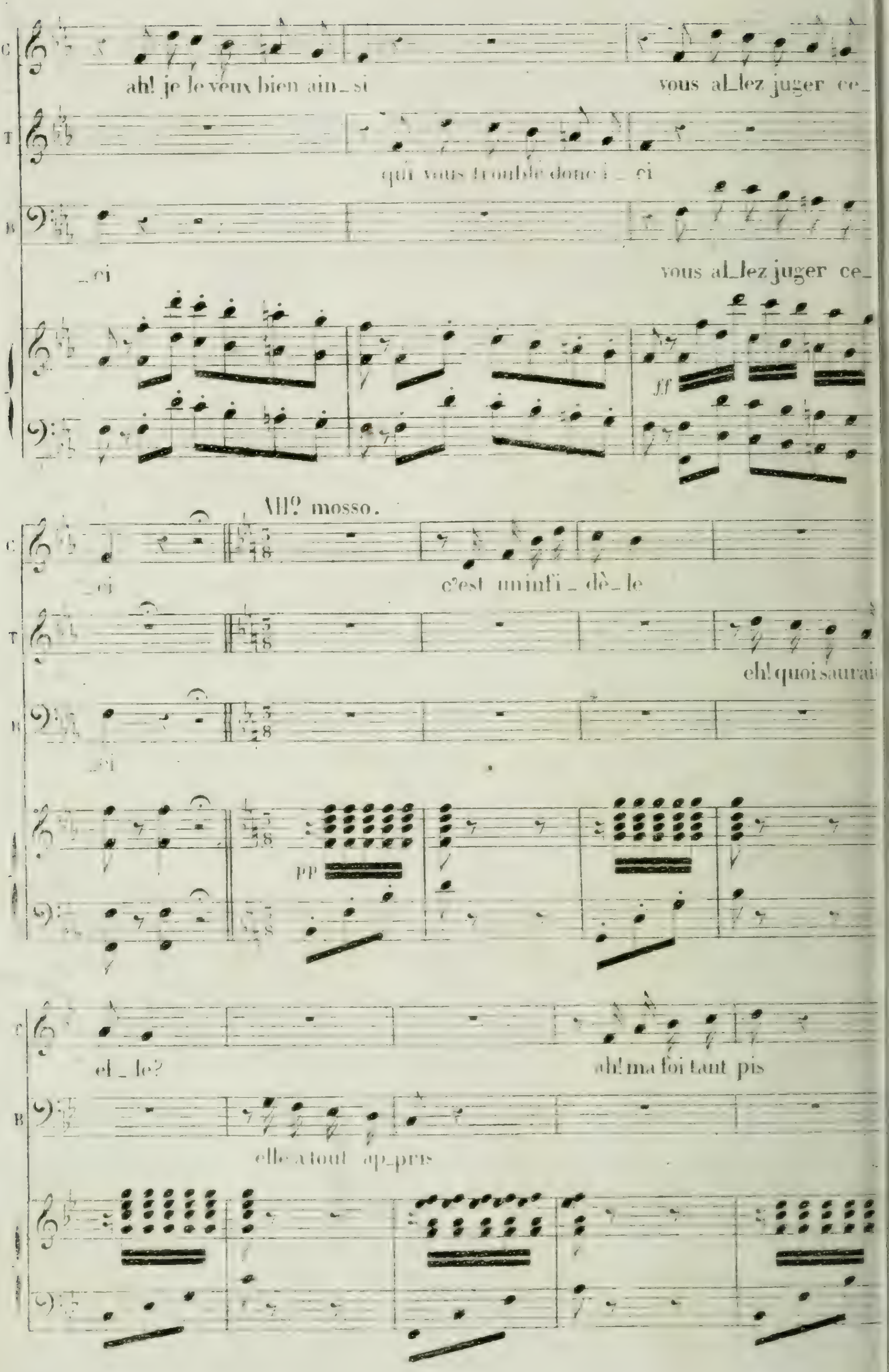

CORA.
Dieu qu'ai-je vu l'in_fâ_me l'in_fâ_me vient à ses
pp
Allegro.
C
pieds de tra_hir ses ser _ ments
BELFLOR.
Ah! je suis perdu
ff
pp
B
je suis perdu pardon ma fem _ me pardon ma
CORA.
vous pardonner a _ près
B
fem_me

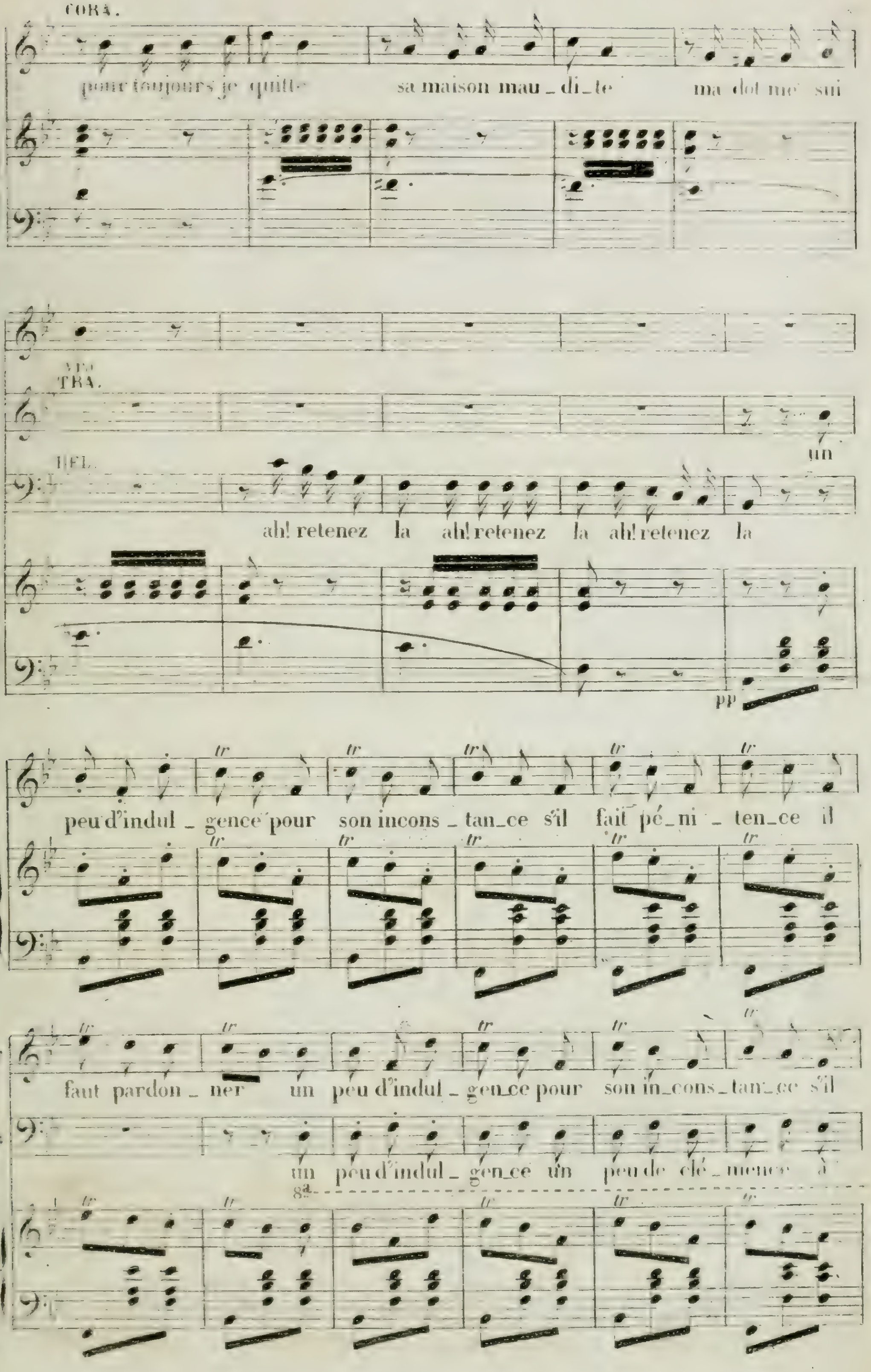

_nient
je cours de vos a_
ah!
cresc:
dim:
pp
p
_mants porter plainte à l'al _ ca _ de
pardon arrê _ tez donc quoi pour une esca_
je veux rompre ce nœud désor_mais dé_tes_ta_ble
_pa _ de
bats moi plu
pp cresc:

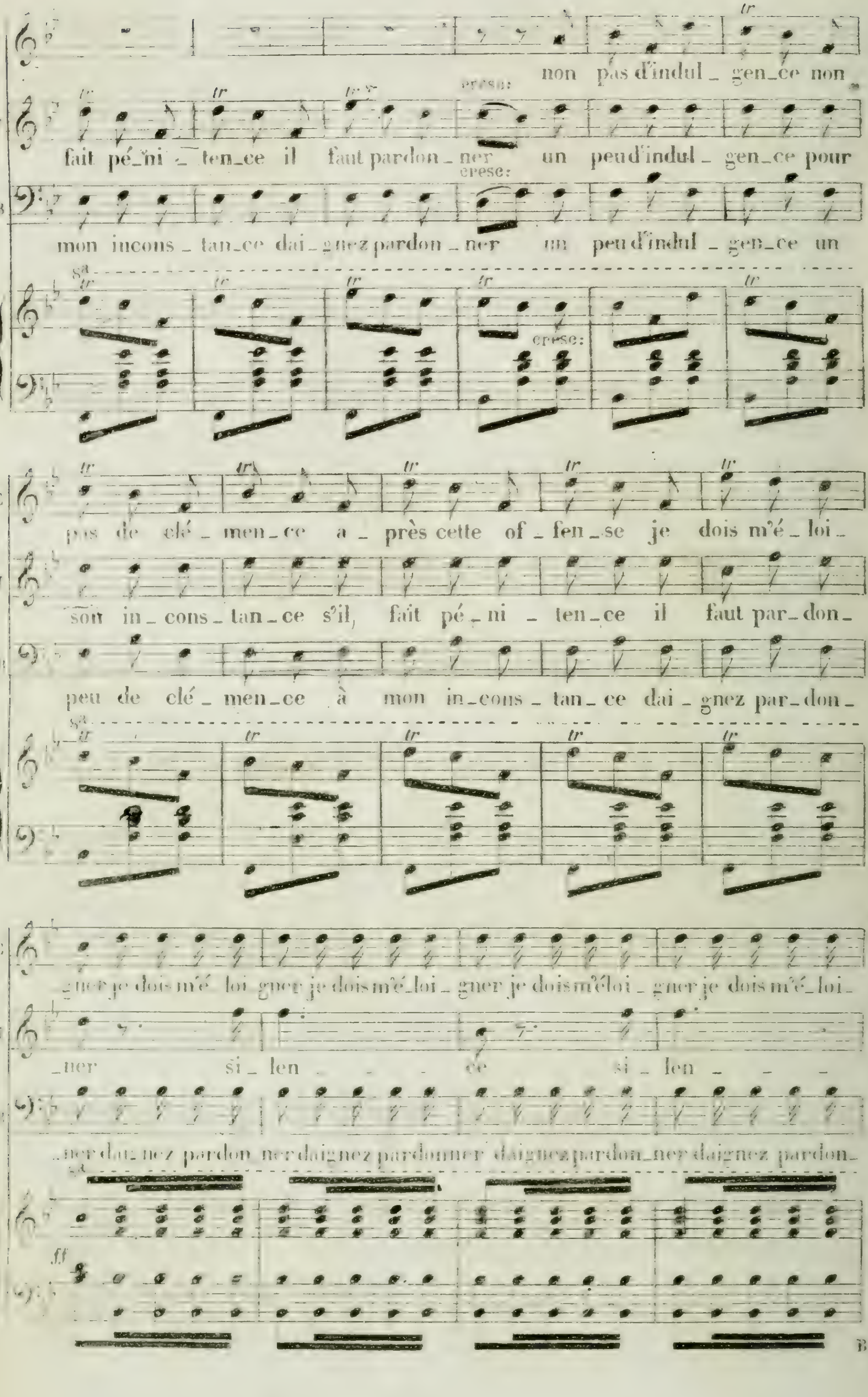

_tot bats moi plu_tot mais conserve la dot
c'est vraiment éton_
dim:
pp
c'est vraiment éton_nant
il croit à mon ta_lent
_nant
un talent aus_si grand
vous con_fond et sur_
il y croit bonnement
il y croit bonnement
_prend
tremblant et repen_tant
je m'incline à pré_
mais trop tard repentant
on s'incline à présent
_sent
tremblant et repentant
je m'incline à pré_

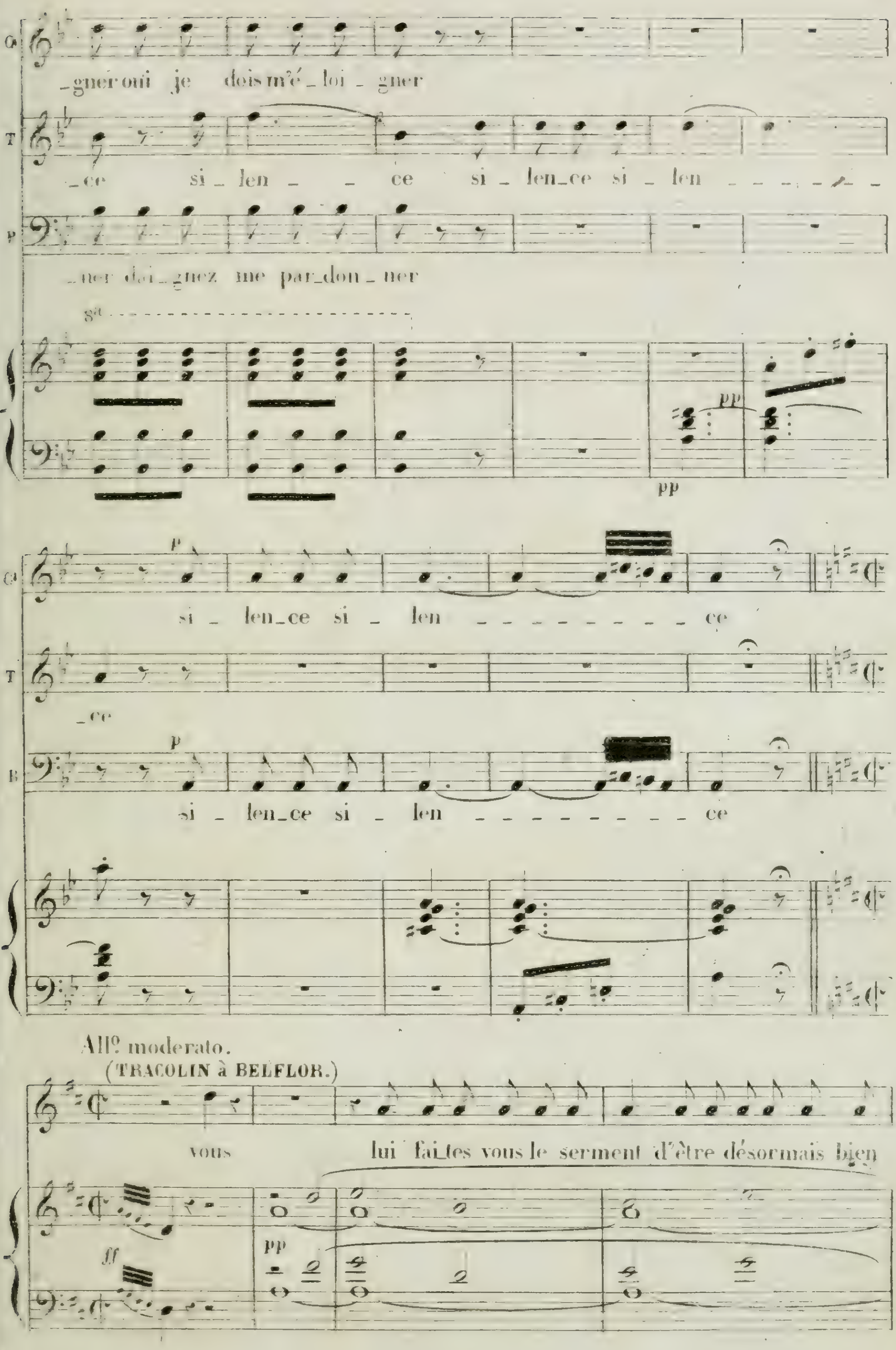

C
mais trop tard repentant
ous'incline à présent trem_blant trem_
B
_sent
je m'incline à présent
trem_blant con_
ff
_blant et re_pen_tant il s'in_cline à pré_
fus et re_pen_tant je m'in_cline à pré_
8a
_sent
_sent

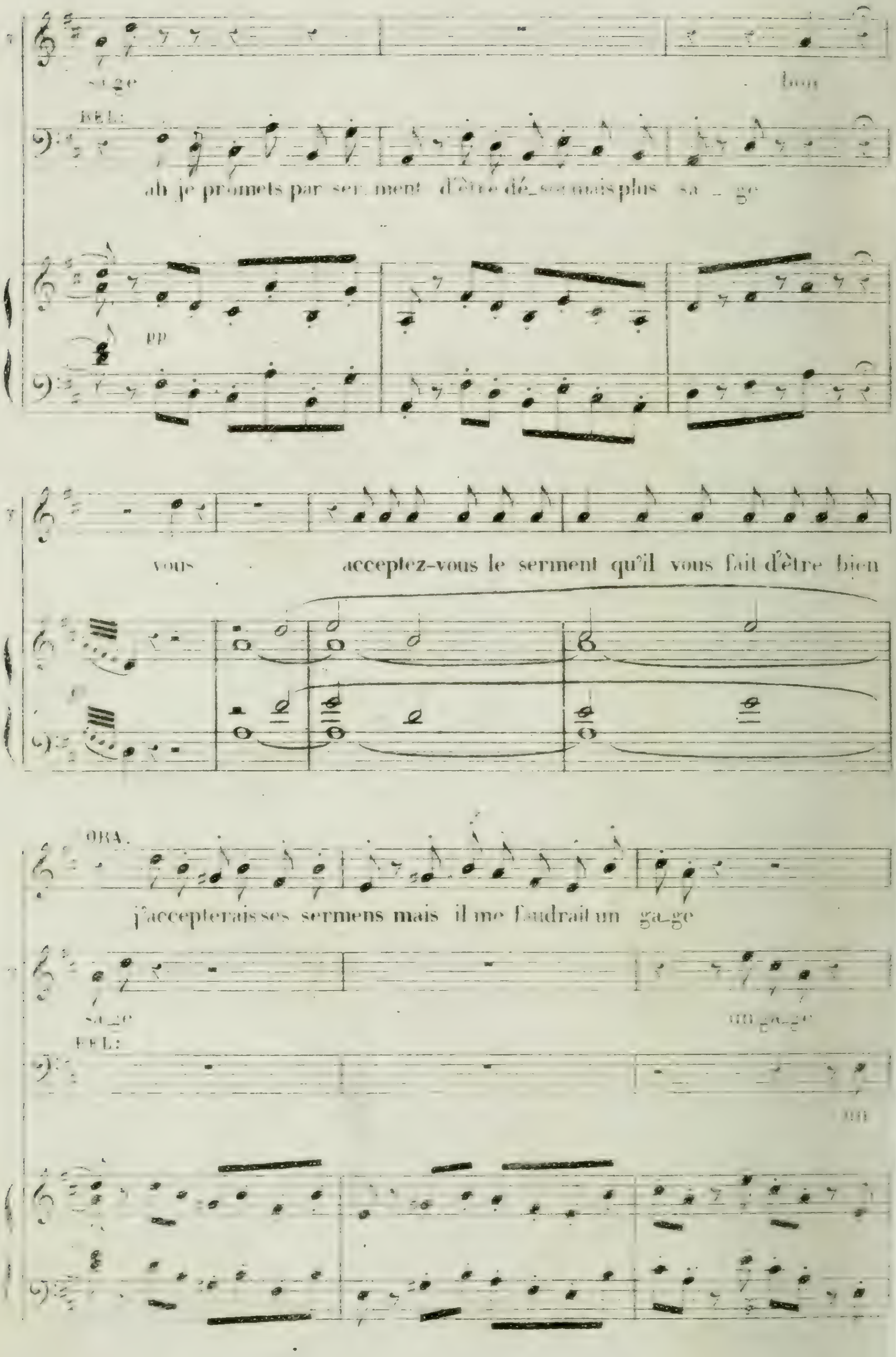

Allegro. Mouvement double 2 fois la mesure à 6/8.
TRACOLIN.
bonjour c'est moi
BELFLOR.
ah! c'est vous entrez
p
p
je vous dé _ range
mais qu'entends-je qu'en_
donc
au con_traire
pp
sf > pp
ff
pp
animé.
tends je se querel_le t'on i _ ci deux époux c'est é _ trange
vous al_lez juger ce
animé.

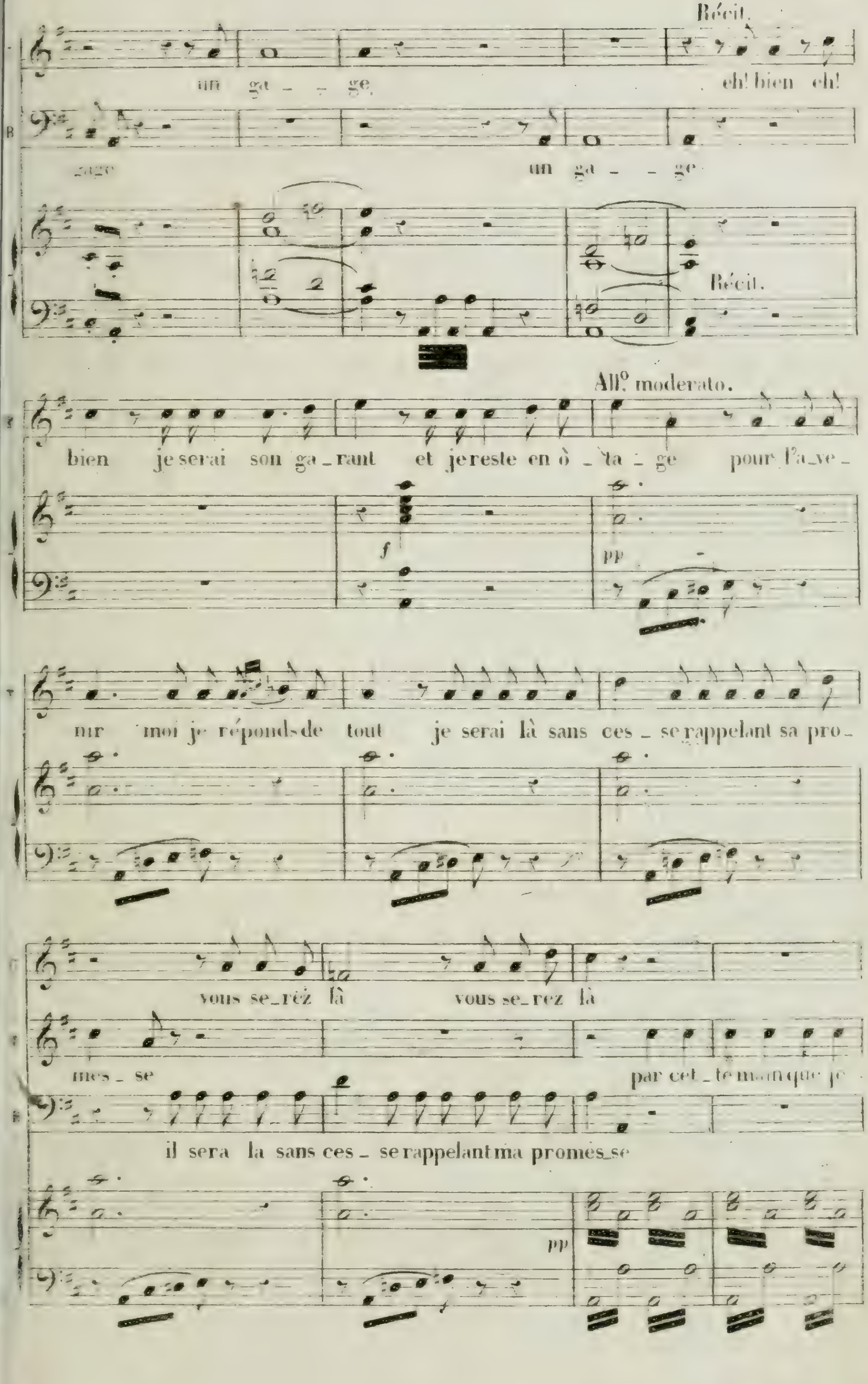

ah! je le veux bien ain_si
vous al_lez juger ce_
qui vous trouble donc i _ ci
_ci
vous al_lez juger ce_
ff
All? mosso.
_ci
c'est un infi _ dè_le
eh! quoi saurai
_ci
PP
el _ le?
ah! ma foi tant pis
elle a tout ap_pris

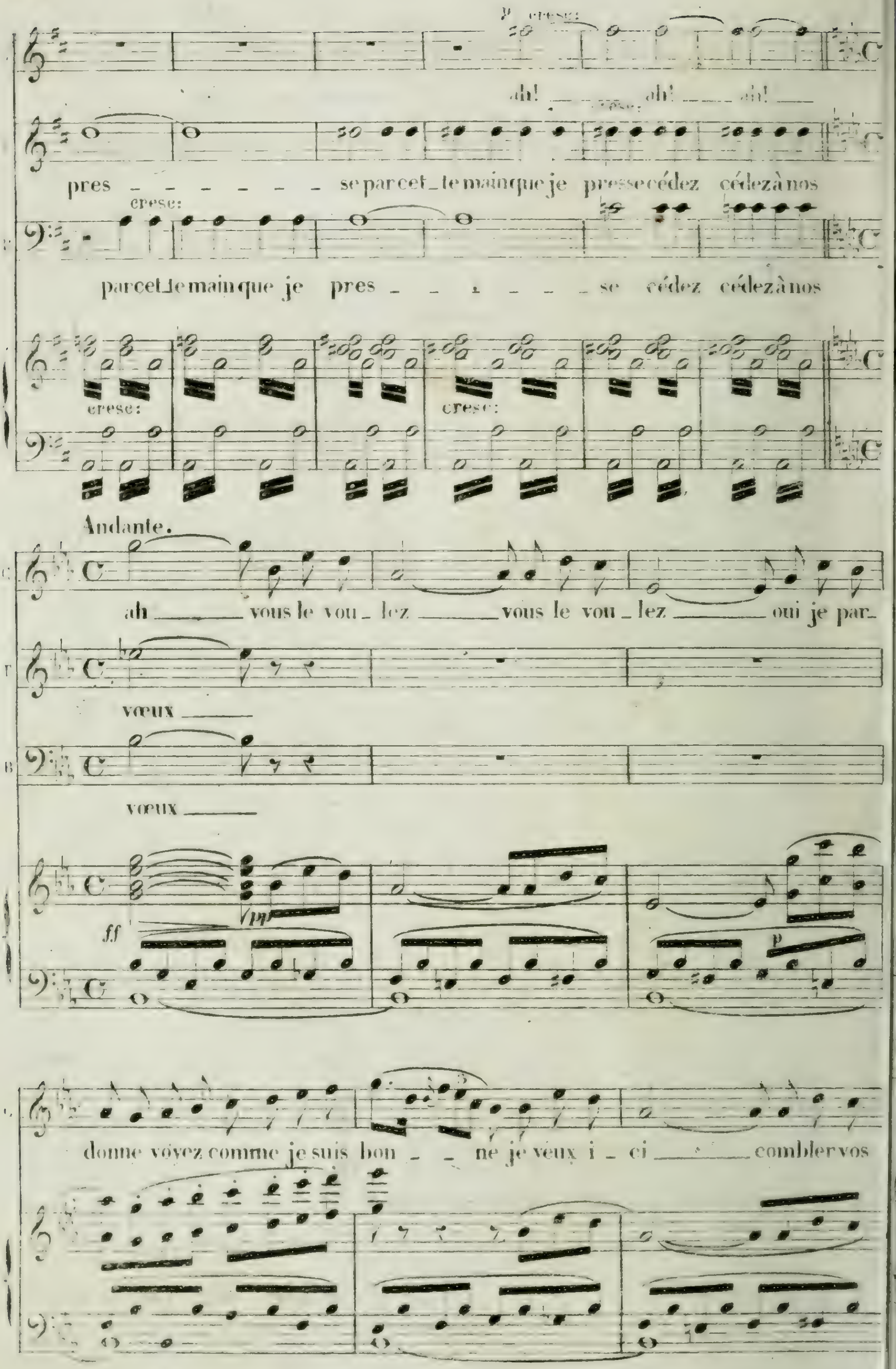

CORA.
pour toujours je quitte sa maison mau_di_te ma dot me sui
C
TRA.
un
HEL.
ah! retenez la ah! retenez la ah! retenez la
pp
T
peu d'indul_gence pour son incons_tan_ce s'il fait pé_ni_ten_ce il
tr
faut pardon_ner un peu d'indul_gen_ce pour son in_cons_tan_ce s'il
B
un peu d'indul_gen_ce un peu de clé_mence à
8a

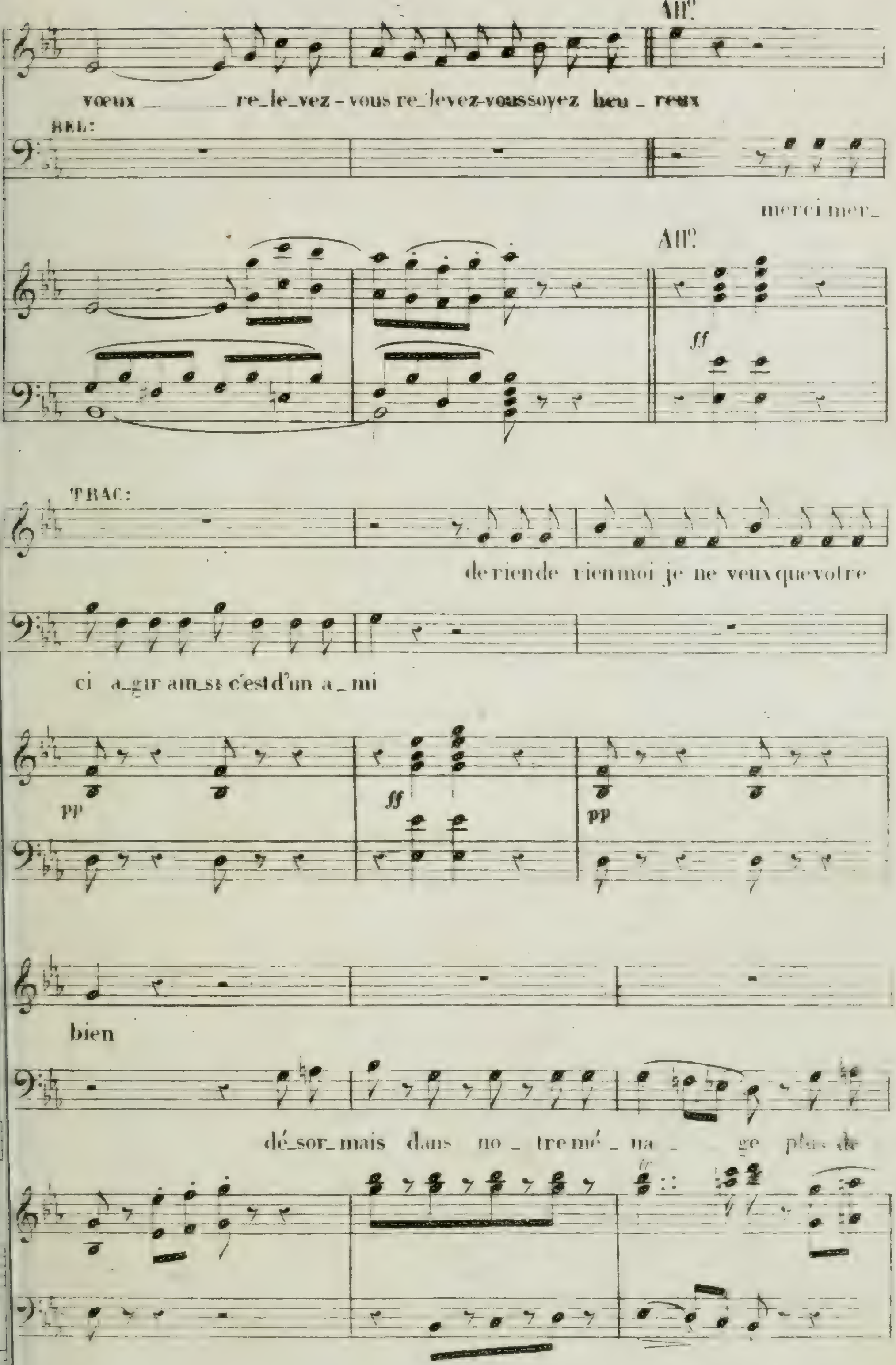

C
T
B
non pas d'indul _ gen_ce non
fait pé_ni _ ten_ce il faut pardon _ ner un peu d'indul _ gen_ce pour
mon incons _ tan_ce dai _ gnez pardon _ ner un peu d'indul _ gen_ce un
cresc:
pas de clé _ men_ce a _ près cette of _ fen_se je dois m'é _ loi _
son in _ cons _ tan_ce s'il fait pé _ ni _ ten_ce il faut par _ don _
peu de clé _ men_ce à mon in_cons _ tan_ce dai _ gnez par _ don _
_gner je dois m'é_loi_gner je dois m'é_loi _ gner je dois m'é_loi _ gner je dois m'é_loi _
_ner si _ len _ _ _ ce si _ len _ _ _
_ner daignez pardon_ner daignez pardonner daignez pardon_ner daignez pardon _
tr
ff

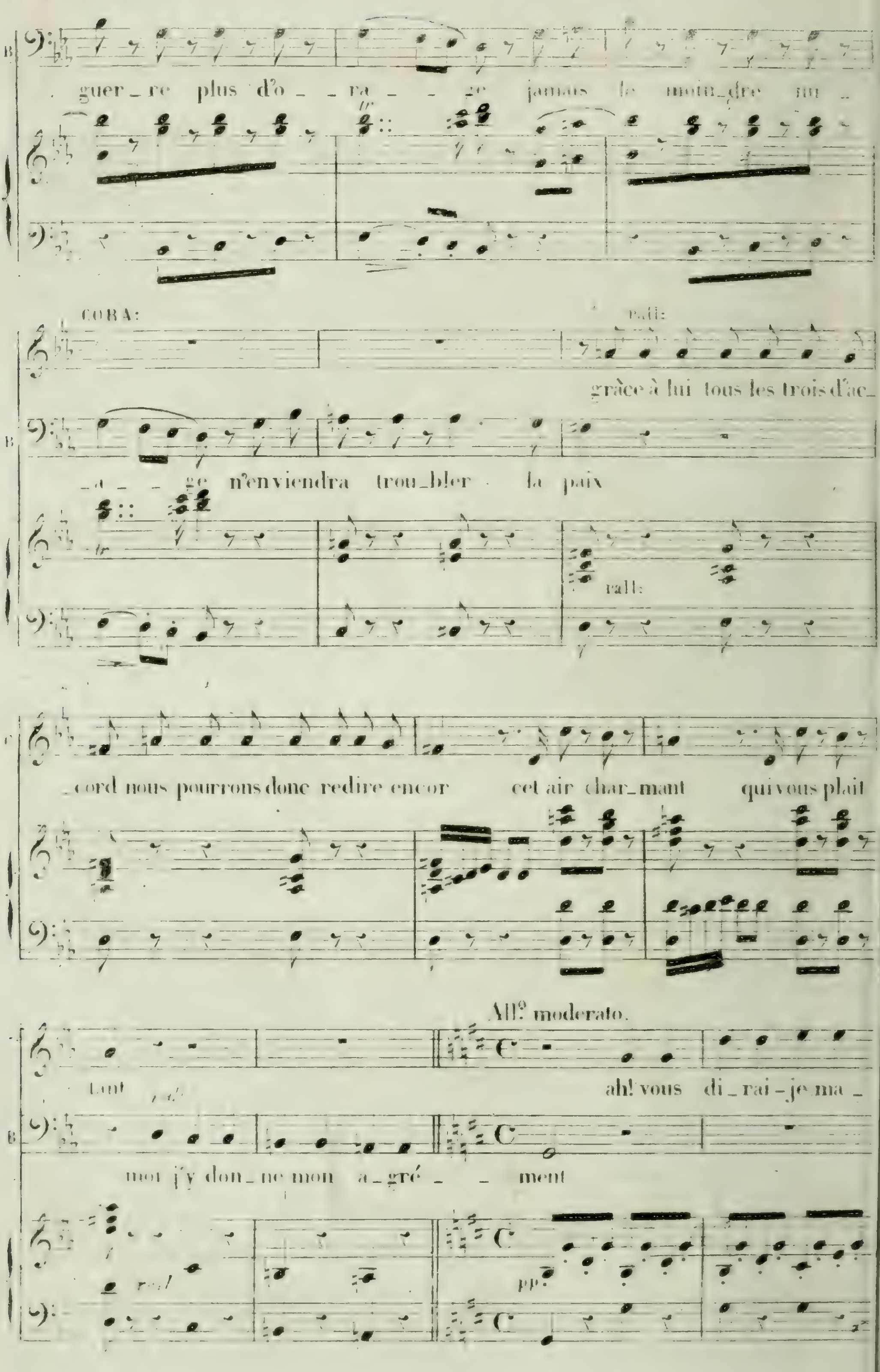

G
_gnér oui je dois m'é_loi_gner
T
_ce si_len_ _ ce si_len_ce si_len_ _ _ _ _
P
_ner dai_gnez me par_don_ner
8va
pp
pp
G
p
si_len_ce si_len_ _ _ _ ce
T
_ce
B
p
si_len_ce si_len_ _ _ _ ce
Allo moderato.
(TRACOLIN à BELFLOR.)
vous lui fai_tes vous le serment d'être désormais bien
ff
pp

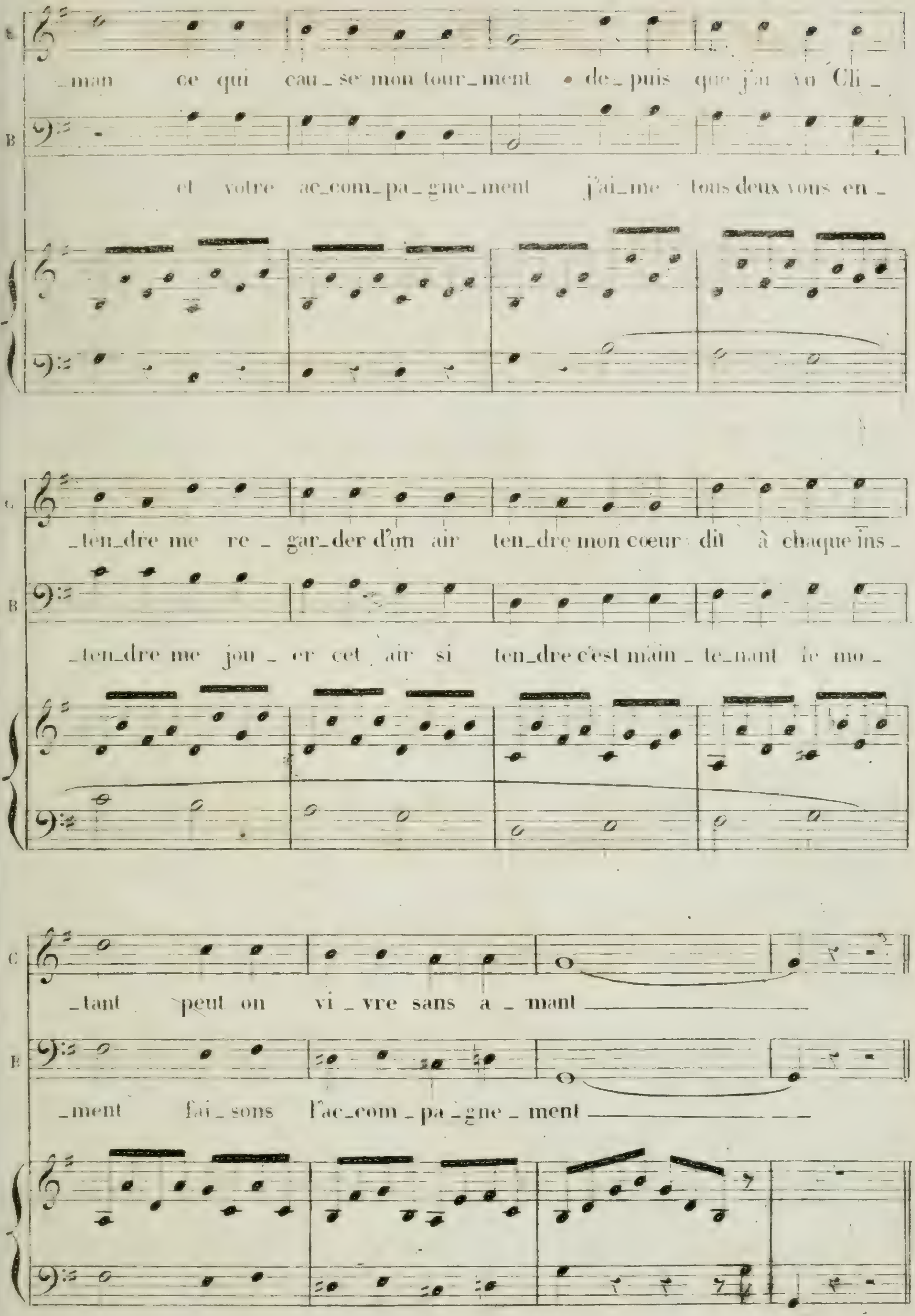

sa_ge
bon
BEL:
ah je promets par ser_ment d'être dé_sormais plus sa _ ge
pp
vous
acceptez-vous le serment qu'il vous fait d'être bien
ORA.
j'accepterais ses sermens mais il me faudrait un ga_ge
sa_ge
un ga_ge
FEL:
un

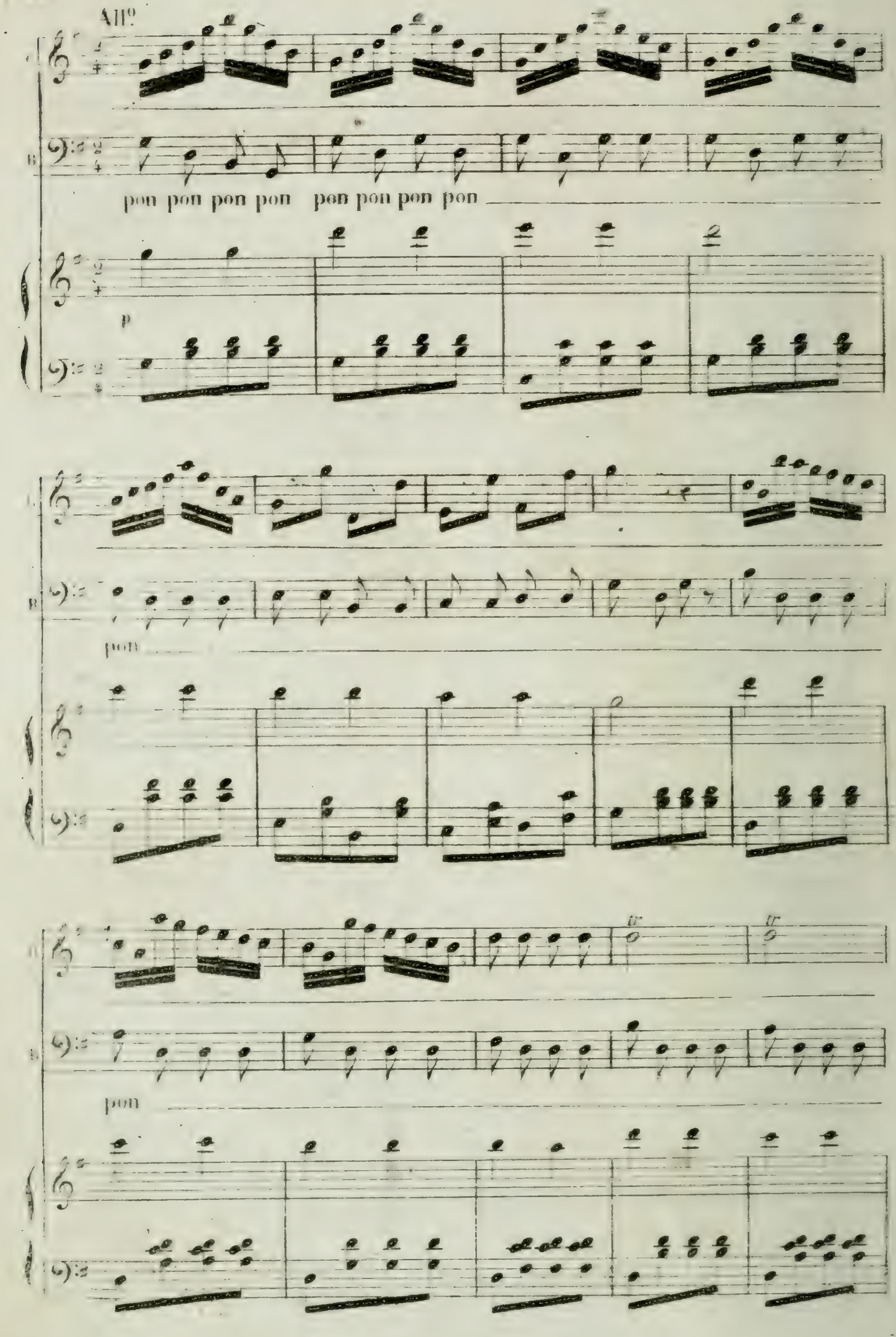

Récit.
un gage, eh! bien eh!
gage
un gage
Récit.
All.° moderato.
bien je serai son garant et je reste en ôtage pour l'avenir moi je réponds de tout je serai là sans cesse rappelant sa promesse
f
pp
vous se_rez là vous se_rez là
par cet_te manque je
il sera la sans ces_se rappelant ma promes_se
pp


p cresc:
ah! ah! ah!
cresc:
pres se par cet_te main que je presse cédez cédez à nos
cresc:
par cet_te main que je pres se cédez cédez à nos
cresc:
cresc:
Andante.
ah vous le vou_lez vous le vou_lez oui je par_
vœux
vœux
ff
pp
p
donne voyez comme je suis bon ne je veux i_ci combler vos

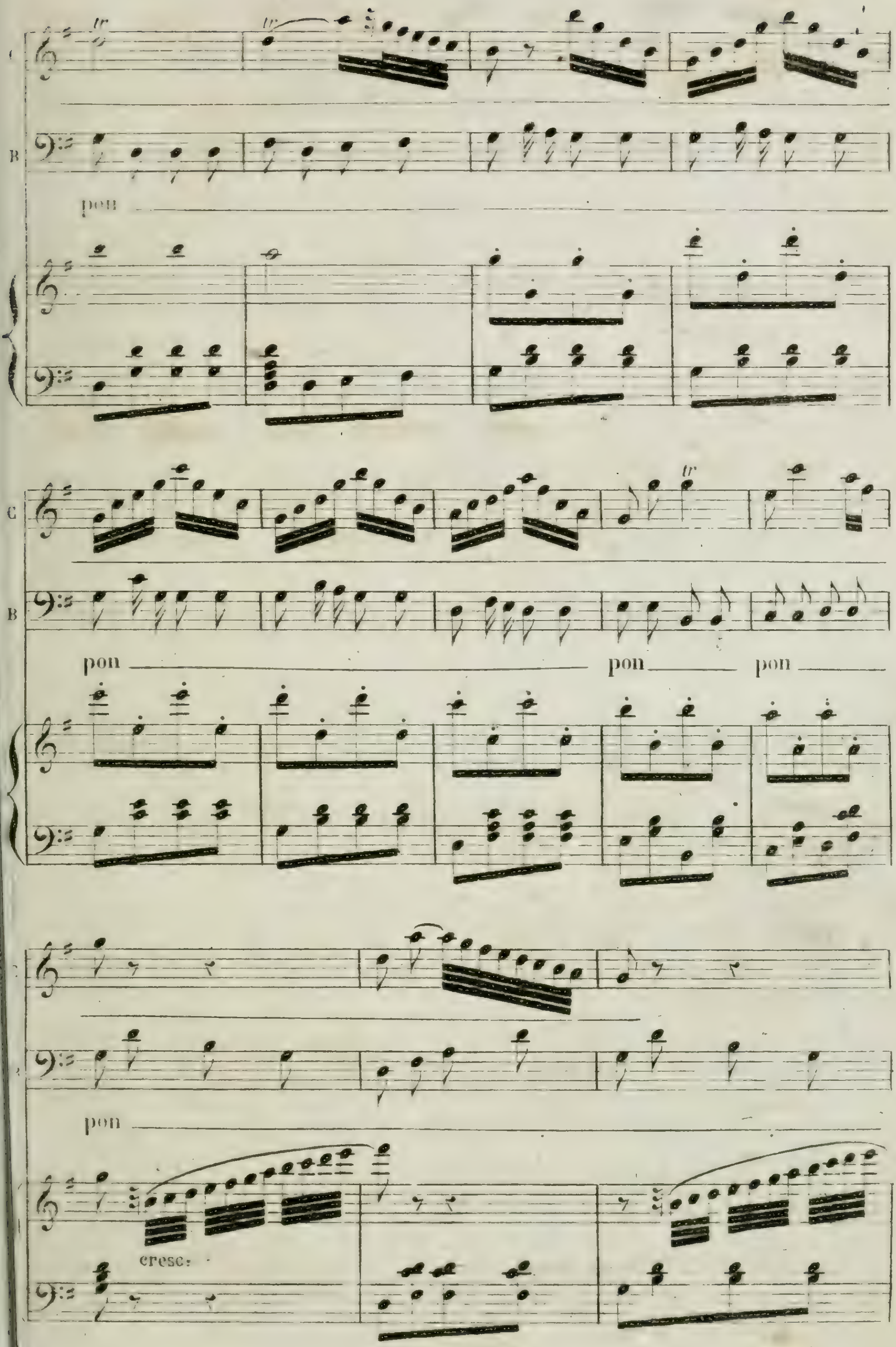

All°
voeux re_le_vez - vous re_levez-vous soyez heu _ reux
BEL:
merci mer_
All°
ff
TRAC:
de rien de rien moi je ne veux que votre
ci a_gir ainsi c'est d'un a_mi
pp
ff
pp
bien
dé_sor_mais dans no _ tre mé _ na _ ge plus de
tr

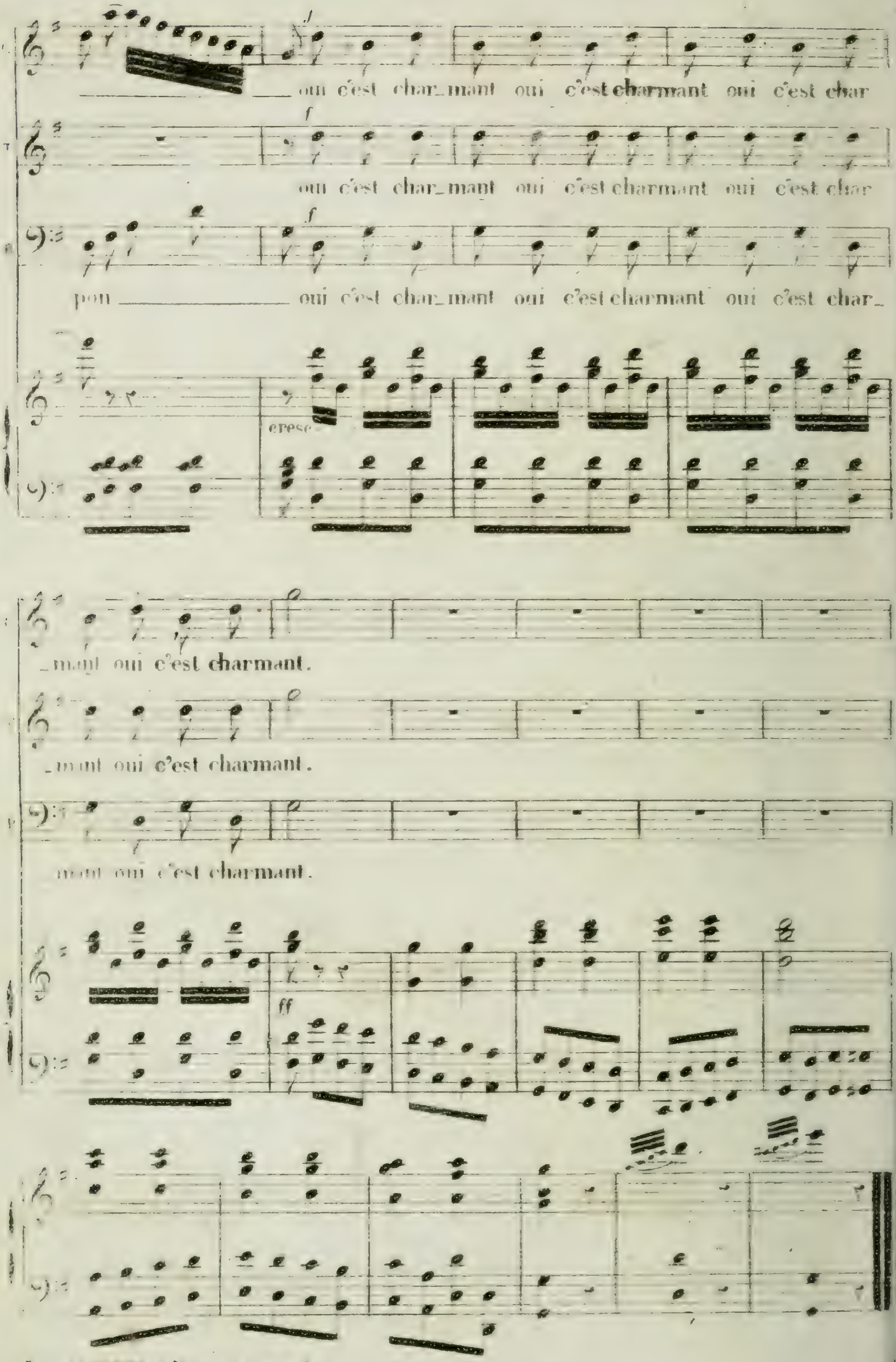

guer_re plus d'o_ _ra_ _ _ge jamais le moin_dre nu_
CORA:
rall:
grâce à lui tous les trois d'ac_
_a_ _ge n'en viendra trou_bler la paix
rall:
_cord nous pourrons donc redire encor cet air char_mant qui vous plait
All? moderato.
tout
ah! vous di_rai_je ma_
moi j'y don_ne mon a_gré_ _ment
pp


C
B
_man ce qui cau_se mon tour_ment de_puis que j'ai vu Cli_
et votre ac_com_pa_gne_ment j'ai_me tous deux vous en_
_ten_dre me re_gar_der d'un air ten_dre mon coeur dit à chaque ins_
_ten_dre me jou_er cet air si ten_dre c'est main_te_nant le mo_
_tant peut on vi_vre sans a_mant
_ment fai_sons l'ac_com_pa_gne_ment



All°
B
pon pon pon pon pon pon pon pon
p
B
pon
B
pon
tr
tr


tr
tr
B
pon
C
tr
B
pon
pon
pon
pon
cresc:


oui c'est char_mant oui c'est charmant oui c'est char
oui c'est char_mant oui c'est charmant oui c'est char
pon oui c'est char_mant oui c'est charmant oui c'est char_
cresc
_mant oui c'est charmant.
_mant oui c'est charmant.
_mant oui c'est charmant.
ff

M 1503 A193T6

Adam, Adolphe Charles
[Le toréador. Piano-vocal score. French]
Le toréador

Music

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY